

TSA 230

STIHL



2 - 36	Інструкція з експлуатації
36 - 70	οδηγίες χρήσης
70 - 101	Udhëzimi për përdorim
101 - 132	Uputstvo za upotrebu
132 - 165	Упатство за употреба



Зміст

1	До даної інструкції з експлуатації.....	2
2	Вказівки щодо безпеки.....	2
3	Реакційні сили.....	9
4	Техніка роботи.....	10
5	Приклади застосування.....	11
6	Абразивно-відрізнi диски.....	15
7	Абразивно-відрізнi диски із штучної смоли.....	15
8	Абразивно-відрізнi диски із діамантовим напиленням.....	15
9	Встановлення / заміна абразивно-відрізного диску	18
10	Зарядний пристрій під'єднати до електромережі.....	19
11	Зарядка акумулятора.....	20
12	Світлодіоди на акумуляторі.....	21
13	Світлодіод на зарядному пристрої.....	23
14	Встановити під'єднання до постачання води.....	23
15	Вмикання пристрою.....	23
16	Вимикання пристрою.....	24
17	Зберігання пристрою.....	24
18	Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду.....	25
19	Мінімізація зношування та уникнення пошкоджень	26
20	Важливі комплектуючі.....	27
21	Технічні дані.....	27
22	Ліквідація неполадок у роботі.....	29
23	Вказівки з ремонту	30
24	Знищення відходів.....	31
25	Сертифікат відповідності нормам ЄС.....	31
26	Сертифікат відповідності нормам UKCA	31
27	Адреси.....	32
28	Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів.....	32

1 До даної інструкції з експлуатації

Ця інструкція з експлуатації стосується акумуляторного абразивно-відрізного пристрою STIHL, який називаються у даній інструкції з експлуатації також моторним агрегатом або агрегатом.

1.1 Символи на картинках

Всі символи на картинках, які нанесені на пристрій, пояснюються у даній інструкції з експлуатації.

1.2 Позначення розділів тексту

Попередження про небезпеку нещасного випадку та травмування людей а також тяжких матеріальних збитків.

ВКАЗІВКА

Попередження про пошкодження пристрою або окремих комплектуючих.

1.3 Технічна розробка

Компанія STIHL постійно працює на подальшими розробками всіх машин та пристроїв; тому ми повинні залишити за собою право на зміни об'єму поставок у формі, техніці та устаткуванні.

Стосовно даних та малюнків даної інструкції з експлуатації таким чином не можуть бути пред'явлені які-небудь претензії.

2 Вказівки щодо безпеки

Під час роботи із абразивно-відрізним пристроєм слід вживати особливих заходів безпеки, оскільки відрізнний круг працює із високою швидкістю обертання.



Перед першим введенням агрегату в експлуатацію необхідно уважно прочитати всю інструкцію з експлуатації та зберігати її для подальшого використання. Недотримання інструкції з експлуатації може бути небезпечним для життя.

2.1 Дотримуватись загальних положень

Необхідно дотримуватись специфічних для кожної країни норм з техніки безпеки, наприклад, виробничих профспілок, соціальних кас, установ із захисту прав робітників та інших.

Для роботодавців у ЄС обов'язково є директива 2009/104/ЄС – безпека та захист здоров'я під час використання машин та агрегатів підрядниками у роботі.

Використання агрегатів, які створюють шумове забруднення, може бути обмежене за часовими рамками національними, а також місцевими нормами.

Той хто працює з абразивно-відрізним пристроєм вперше: від продавця або іншого спеціаліста повинен отримати докладні пояс-

нення, яким чином потрібно поводитись із агрегатом – або взяти участь у навчальному курсі.

Неповнолітні не мають права працювати з абразивно-відрізним пристроєм – виключення складають підлітки старші 16 років, які під наглядом проходять навчання.

Діти, тварини та глядачі повинні знаходитись на відстані.

Користувач несе відповідальність за всі нещасні випадки або небезпеки, які виникають по відношенню до інших людей або їх майна.

Абразивно-відрізний пристрій можна передавати або давати у користування лише тим особам, які знайомі з даною моделлю та її експлуатацією – завжди давати також інструкцію з користування.

Той, хто працює з абразивно-відрізним пристроєм, повинен бути не втомленим, здоровим та у доброму фізичному стані. Той, хто через проблеми зі здоров'ям не повинен напружуватись, повинен проконсультуватись у лікаря, чи він може працювати з абразивно-відрізним пристроєм.

Після вживання алкоголю, медикаментів, які уповільнюють реакцію або ж наркотиків працювати з абразивно-відрізним пристроєм не дозволяється.

При несприятливій погоді (дощ, сніг, лід, вітер) роботи слід відкласти – **підвищена небезпека нещасного випадку!**



Акумулятор вийняти з абразивно-відрізного пристрою:

- коли проводяться роботи з чистки, регулювання та перевірки;
- Встановленні або заміні шліфувального круга
- Монтажі і демонтаж приладді, виконанні регулювання
- Закінченні роботи з абразивно-відрізним пристроєм
- Транспортування
- Зберігання
- коли проводяться ремонтні роботи та роботи з технічного обслуговування;
- у разі небезпеки та у аварійному випадку.

Таким чином не буде небезпеки ненавмисного запуску мотору.

2.2 Використання за призначенням

Абразивно-відрізний пристрій передбачений лише для абразивно-відрізної різки. Він не передбачений для різки деревини або дерев'яних предметів.

Не використовувати абразивно-відрізний пристрій для інших цілей – небезпека нещасного випадку!

Азбестовий пил дуже шкідливий для здоров'я – ніколи не розрізати азбест!

STIHL рекомендує використовувати абразивно-відрізні пристрої STIHL з акумуляторами серії AP.

При роботах, які не виконуються на землі, абразивно-відрізний пристрій дозволяється експлуатувати лише з безпосередньо встановленими акумуляторами STIHL серії AP.

Не змінюйте конструкцію абразивно-відрізного пристрою – це небезпечно. За нанесення травм людям та пошкодження речей, які виникли у наслідок використання не допущених навісних пристроїв, компанія STIHL виключає будь-яку гарантію.

2.3 Одяг, взуття та прикраси

Необхідно носити відповідний одяг та спорядження.



Одяг має відповідати цілям та не заважати. Щільно прилягаючий до тіла одяг – комбінезон, не робочий халат

Під час різки сталі слід носити одяг із незаймистого матеріалу (наприклад, шкіри або хлопку із обробкою, яка перешкоджає займанню) – не синтетичні тканини – **небезпека пожежі від іскри!**

Одяг повинен бути чистим від горючих відкладень (стружка, паливо, мастило, ін.).

Не носити одяг, який може зачепитись за рухливі частини агрегату – шарф, краватка, прикраси. Довге волосся підібрати та зафіксувати.



Носити захисні чоботи із шорсткою, не ковзкою підошвою та сталевим чохлом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Щоб зменшити небезпеку отримання травми очей слід носити щільно прилягаючі захисні окуляри згідно норми EN 166. Слідкувати за правильним положенням захисних окулярів.

Носити засіб "індивідуального" захисту від шуму – наприклад, біруши.

Носити захисний шолом, якщо існує небезпека падіння предметів зверху.



Під час роботи можуть утворюватися пил (наприклад, кристалічний матеріал із предмету, який підлягає різці), пари та дим – небезпека для здоров'я!

При утворенні пилу завжди носити **захисну маску від пилу**.

Якщо очікується утворення пару або чаду (наприклад, при розрізанні композитів) - носити **респіратор**.



Носити міцне робоче взуття із стійкого матеріалу (наприклад, шкіри).

Компанія STIHL пропонує широку програму засобів індивідуального захисту.

Перед використанням перевірити стан оснащення та замінити пошкоджені комплектуючі.

2.4 Транспортування

Перед транспортуванням – також на більш короткі відстані – агрегат завжди вимикати, стопорний важіль встановити у положення  та акумулятор вийняти з абразивно-відрізного пристрою. Таким чином не буде небезпеки ненавмисного запуску мотору.

Сушити окремо один від другого вологий абразивно-відрізний пристрій та акумулятор. Під час транспортування абразивно-відрізний пристрій та акумулятор повинні бути сухими. Транспортувати акумулятор у чистих та сухих контейнерах, не використовувати металеві контейнери для транспортування.

Транспортувати абразивно-відрізний пристрій лише з вийнятим з нього акумулятором.

Переносити абразивно-відрізний пристрій лише за трубчасту рукоятку – відрізним кругом назад.

Абразивно-відрізний пристрій ніколи не транспортувати з встановленим відрізним кругом – **небезпека поломки!**

В автомобілях: Абразивно-відрізний пристрій зафіксувати від перекидання по пошкодженню.

2.5 Чистка

Комплектуючі із полімеру протерти серветкою. Гострі засоби для чистки можуть пошкодити полімер.

Абразивно-відрізний пристрій очистити від пилу та бруду – не використовувати засоби для розчищення мастила.

Шліці для охолоджувального повітря за необхідності почистити.

Усунути пиломасою металеву стружку, не здувати її стисненим повітрям.

Направляючі пази акумулятора тримати вільними від бруду – за необхідності, почистити.

Для очищення абразивно-відрізного пристрою не використовувати мийку високого тиску. Сильний потік води може пошкодити деталі абразивно-відрізного пристрою.

Абразивно-відрізний пристрій не оббризкувати водою.

2.6 Приладдя

Можуть монтуватися лише такі комплектуючі та приладдя, які допускаються STIHL для використання для цього абразивно-відрізного пристрою або технічно ідентичні. Якщо стосовно вище сказаного виникнуть питання, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера. Використовувати лише комплектуючі та приладдя високої якості. Інакше є небезпека нещасних випадків та пошкоджень абразивно-відрізного пристрою.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі та приладдя STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для агрегату та відповідають вимогам користувача.



Ніколи не використовувати пильні полотна, інструменти із твердого металу, інструменти для евакуації, різки дерева або інші інструменти із зубцями – **небезпека смертельних травм!** На протидію рівномірному зніманню шарів часток при використанні відрізного круга, зубці відрізного круга можуть під час різки матеріалу зачепитись у матеріалі. Це призводить до агресивного

різання та може викликати неконтрольовані, дуже небезпечні сили реакції (підкидання) абразивно-відрізного пристрою.

2.6.1 Упор обмеження глибини з всмоктувальним патрубком

Упор обмеження глибини з всмоктувальним патрубком можна замовити як спеціальне приладдя та його можна використовувати при сухому різанні мінерального матеріалу. Дотримуватись інформаційного листка до спеціального приладдя та надійно зберігати його.

При сухому різанні мінерального матеріалу упор обмеження глибини з всмоктувальним патрубком разом з пристроєм витяжки дозволяє зменшити запиленість.

При утворенні пилу завжди носити **захисну маску від пилу**.

Якщо очікується утворення пару або чаду (наприклад, при розрізанні композитів) носити **захист для дихання**.

Система витяжки, яка використовується, повинна бути дозволена для витяжки мінерального матеріалу та відповідати класу пилу M.

Для запобігання електростатичним ефектам використовувати антистатичний всмоктувальний шланг. Інакше є **небезпека втрати контролю!**

При утилізації усунутого матеріалу виконувати вимоги інструкції з використання системи витяжки пилу.

За допомогою упору обмеження глибини з всмоктувальним патрубком можна відрегулювати бажану глибину різання.

2.7 Привод

2.7.1 Акумулятор

Дотримуватись інформаційного листка або інструкції з експлуатації акумулятора STIHL та надійно зберігати їх.

Подальшу інформацію стосовно безпеки див. на

www.stihl.com/safety-data-sheets

Захищати акумулятори STIHL і ремені для акумуляторів STIHL при різанні сталі від іскор – **небезпека пожежі та вибуху!**

Не допускати контакту акумуляторів STIHL з забрудненою водою (від додатків або твердих

речовин), електропровідними рідинами і металевими предметами (наприклад, цвяхам, монетами, прикрасами, металевою стружкою). Акумулятори можуть бути пошкоджені – **небезпека пожежі та вибуху!**

Зарядний пристрій

Дотримуватись та надійно зберігати інформаційний листок-вкладиш зарядного пристрою STIHL.

2.8 Абразивно-відрізний пристрій, шпіндельне кріплення

Бездоганне шпіндельне кріплення забезпечує рух відрізного круга із діамантовим напиленням без торцевого биття та радіальний рух – за необхідності, віддати на перевірку спеціалізованому дилеру.

2.9 Відрізні круги

2.9.1 Вибір відрізних кругів

Відрізні шліфувальні диски повинні бути дозволені для обрізання вручну. Не використовуйте інші шліфувальні головки та додаткові пристрої – **небезпека нещасного випадку!**

Відрізні шліфувальні диски придатні для різних матеріалів: Враховувати умовне позначення відрізних шліфувальних дисків.

Взагалі компанія STIHL рекомендує вологу різку.



Дотримуватись вимоги до зовнішнього діаметра відрізного круга – див. розділ «Технічні дані».



Діаметр отвору шпинделя відрізного круга та валу абразивно-відрізного пристрою повинні збігатись – див. розділ «Технічні дані».

Шпіндельний отвір перевірити на наявність пошкодження. Не використовувати відрізні круги із пошкодженим шпіндельним отвором – **небезпека нещасного випадку!**



Допустима кількість обертів відрізного шліфувального диска повинна бути такою ж або більшою максимальною кількістю обертів шпинделя абразивно-відрізного пристрою! – див. розділ «Технічні дані».

Вживані відрізні круги перед монтажем перевірити на наявність тріщин, розломів, зношування серцевини, пошкодження сегменту або втрату сегменту, ознаки перегрівання, зміна

кольору) та можливе пошкодження шпindelного отвору.

Ніколи не використовувати відрізни круги із тріщиною, розломом або якщо вони погнуті.

Дешеві або не допущені абразивно-відрізни круги із діамантовим напиленням можуть під час абразивно-відрізної різки мати вібрації. Дані вібрації можуть призвести до того, що абразивно-відрізни круги із діамантовим напиленням сильно гальмують або заїдають у розрізі – **небезпека через зворотній удар! Зворотній удар може призвести до смертельних травм!** Відрізни круги із діамантовим напиленням, які постійно або лише час від часу мають вібрацію, негайно замінити.

Ніколи не рихтувати відрізни круги із діамантовим напиленням.

Не використовувати відрізни круги, які впали на землю – пошкоджені відрізни круги можуть розламатись – **небезпека нещасного випадку!**

У відрізних кругах із штучної смоли дотримуватись терміну придатності.

2.9.2 Монтаж відрізних кругів

Перевірити шпindel абразивно-відрізного пристрою, не використовувати абразивно-відрізни пристрій із пошкодженням шпindelом – **небезпека нещасного випадку!**

При використанні відрізних кругів із діамантовим напиленням звертати увагу на напрямок обертання.

Розташувати передню напірну шайбу – щільно затягнути стяжний гвинт – відрізни круг затягнути вручну, при цьому провести оглядову перевірку руху без торцевого биття та радіального руху.

2.9.3 Зберігання відрізних кругів

Зберігати відрізни круги в сухому місці при незмінних температурах вище нуля на рівній поверхні – **небезпека руйнування та відколювання!**

Відрізни круг постійно захищати від ударного контакту із землею або предметами.

2.10 Перед початком роботи

Перевірити чи знаходиться агрегат у безпечному для експлуатації стані відповідно до вказівок – дотримуватись відповідного розділу у інструкції з експлуатації:

- Перемикальний важіль та блокувальні кнопки повинні мати легкий хід – перемикальний важіль та блокувальні кнопки повинні після відпускання повертатись у попереднє положення
- Відрізни круг повинен бути придатний для матеріалу різки, знаходитись у бездоганному стані та правильно монтованим (напрямок обертання, щільна посадка)
- Перемикаючий важіль при не натиснутій блокуючій кнопці заблокований.
- Стопорний важіль легко встановлюється у положення  або 
- Не вносити зміни у пристрої управління та безпеки
- Рукоятки повинні бути чисті та сухі, не вимащені мастилом та брудом – це важливо для надійного управління абразивно-відрізним пристроєм
- Перевірити контакти у акумуляторній шахті абразивно-відрізного пристрою на відсутність сторонніх предметів та забруднення
- Вірно встановити акумулятор – повинна бути фіксація із звуком
- Не використовувати несправні або деформовані акумулятори
- Для експлуатації із вологою різкою подавати достатню кількість води

Абразивно-відрізни пристрій дозволяється використовувати лише у безпечному для роботи стані – **небезпека нещасного випадку!**

2.11 Вмикання агрегату

Лише на рівній підставці, слідкувати за стабільним та безпечним положенням, міцно тримати абразивно-відрізни пристрій – відрізни круг не повинен торкатись землі та будь-яких предметів, а також не повинен знаходитись у розрізі.

Абразивно-відрізни пристрій обслуговує лише одна людина. Інші особи не повинні знаходитись у робочій зоні.

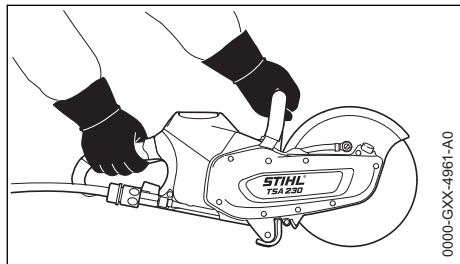
Вмикати як це описано у інструкції з експлуатації - див. "Вмикання агрегату".

Відрізни круг деякий час продовжує обертатись, якщо відпустити перемикальний важіль – **внаслідок руху за інерцією є небезпека отримання травм!**

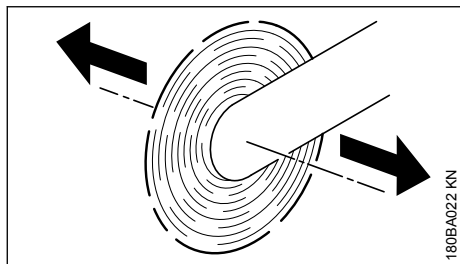
2.12 Під час роботи

Використовувати абразивно-відрізни пристрій лише для різання з утриманням пристрою в руках.

Завжди слідкувати за стабільним та безпечним положенням.

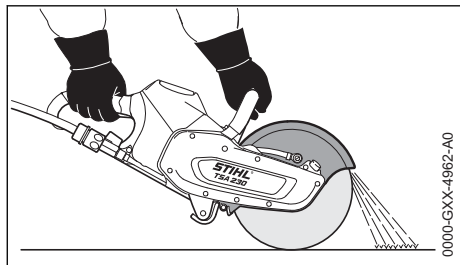


Абразивно-відрізний пристрій завжди **утримувати обома руками**. Права рука на задній рукоятці – також для лівш. Для надійного управління трубчасту рукоятку та рукоятку обхопити великими пальцями.



Якщо абразивно-відрізний пристрій із відрізним кругом, що обертається рухати за напрямком стрілки, виникає сила, яка може спровокувати перекинути агрегат.

Предмет, який буде оброблятися повинен лежати нерухомо, завжди рухати абразивно-відрізний пристрій у до матеріалу – ніколи навпаки.



Захист для відрізного круга повинен частки матеріалу спрямовувати у бік від користувача та абразивно-відрізного пристрою.

Дотримуватись напрямку відкидання відпрацьованих часток матеріалу.

Якщо загрожує небезпека або у разі необхідності відразу вимкнути агрегат, стопорний важіль встановити у положенні  та вийняти акумулятор.

Прибрати робочу зону – звертати увагу на перешкоди, вибоїни та ями.

Цим абразивно-відрізним пристроєм можна працювати під час дощу та при вологій погоді. Після роботи сушити окремо один від другого вологий абразивно-відрізний пристрій та акумулятор.

Абразивно-відрізний пристрій не за лишати під дощем.

Обережно під час ожеледі, вологості, снігу, льоду, на схилах, на нерівній місцевості ін. – **небезпека послизнутись!**

Не працювати наодинці – завжди бути на такій відстані, щоб Вас могли почути інші люди, які у разі необхідності можуть надати допомогу.

Якщо застосовується захист для слуху необхідна підвищена уважність та обережність – оскільки обмежене сприйняття попереджувальних звуків (криків, звуків сигналу та подібного).

Вчасно робити паузи у роботі для того, щоб уникнути втоми та виснаженості – **небезпека нещасного випадку!**

Інші особи не повинні знаходитись у робочій зоні – дотримуватись достатньої відстані до інших людей з метою захисту від шуму та відкинутих частин.

Якщо виникає нудота, головні болі, порушення слуху (наприклад, поле зору стає вузьким), при порушеннях слуху, хитанні, якщо падає спроможність до концентрації, роботу відразу зупинити – **небезпека нещасного випадку!**

У випадку навантаження абразивно-відрізного пристрою, яке не відповідає навантаженню при використанні за призначенням (наприклад, удар або падіння), обов'язково перш ніж використовувати його надалі необхідно перевірити бездоганність стану – див. також розділ "Перед початком роботи". Особливо слід перевірити бездоганність роботи пристроїв безпеки. Абразивно-відрізні пристрої, які більше не знаходяться у надійному для експлуатації стані, у жодному разі не використовувати далі. У разі, якщо виникають сумніви, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Ніколи не торкатись відрізного круга, який обертається, рукою або іншою частиною тіла.

Перевірити місце роботи. Запобігати небезпеці через пошкодження трубопроводів або електричних проводів.

Абразивно-відрізний пристрій не дозволяється використовувати поблизу займистих матеріалів та горючих газів.

Не різати труби, жерстяні цистерни та інші ємкості, якщо немає впевненості, що вони не містять летючих або займистих речовин.

Перед тим, як покласти абразивно-відрізний пристрій на землю та залишити його:

- Вимкнути агрегат
- Стопорний важіль встановити у положенні 
- Почекаати поки абразивно-відрізний круг не зупиниться або абразивно-відрізний круг через обережне торкання твердої поверхні (наприклад, бетон) не загальмує.
- Вийняти акумулятор. При витягування акумулятора під час обертання відрізного круга ефект інерції підсилюється – **небезпека отримання травм!**



Частіше перевіряти відрізний шліфувальний диск – відразу замінити у разі тріщин, випуклостей або інших пошкоджень (наприклад, перегрівання) – через поломку **небезпека нещасного випадку!**

Якщо виникають відчутні зміни у роботі (наприклад, високий рівень вібрації), необхідно припинити роботу та усунути причини даних змін.

Відрізний круг може стати гарячим під час сухого різання. Не торкатись нерухомого відрізного круга – **небезпека отримання опіків!**

2.13 Після закінчення роботи

Вимкнути агрегат, встановити стопорний важіль у положення  та вийняти акумулятор з абразивно-відрізного пристрою.

БКАЗІВКА

Якщо не вийняти акумулятор, то є небезпека корозії вставних контактів на абразивно-відріжному пристрої та акумуляторі. Ця корозія може викликати пошкодження абразивно-відрізного пристрою та акумулятора, які не ремонтуються.

Сушити окремо один від другого вологий абразивно-відрізний пристрій та акумулятор.

2.14 Зберігання

Якщо абразивно-відрізний пристрій більше не використовується, його необхідно поставити таким чином, щоб він нікому не зашкодив. Абразивно-відрізний пристрій зберігати недоступним для сторонніх людей.

Абразивно-відрізний пристрій надійного зберігати у сухому приміщенні, з стопорним важелем у положенні  та вийнятим акумулятором.

БКАЗІВКА

Якщо не вийняти акумулятор, то є небезпека корозії вставних контактів на абразивно-відріжному пристрої та акумуляторі. Ця корозія може викликати пошкодження абразивно-відрізного пристрою та акумулятора, які не ремонтуються.

Сушити окремо один від другого вологий абразивно-відрізний пристрій та акумулятор.

2.15 Вібрації

Більш тривалий строк експлуатації мотопристрою може призвести до порушення кровообігу рук ("хвороба білих пальців").

Не можна встановити загальний дійсний термін для експлуатації, оскільки він може залежати від багатьох факторів, які впливають на це.

Термін використання подовжується за рахунок:

- захисту рук (теплі рукавички)
- перерв.

Термін використання скорочується через:

- певну особисту схильність до поганого кровообігу (примітка: часто руки холодні, чешуться)
- низьку температуру навколишнього середовища.

- Зріст та міцність захвату (міцний захват перешкоджає доступу крові)

При регулярному, тривалому використанні мотопристрою та виникненні відповідних ознак, які повторюються (наприклад, чесання пальців), рекомендується пройти медичний огляд.

2.16 Технічне обслуговування та ремонт

Перед початком будь-яких робіт по очищенню, робіт технічного обслуговування та ремонту завжди вимикати агрегат, стопорний важіль встановити у положення  та акумулятор вийняти з абразивно-відрізного пристрою. Внаслідок випадкового пуску абразивно-відрізного пристрою є **небезпека отримання травм!**

Абразивно-відрізний пристрій потребує регулярного технічного обслуговування. Виконувати лише ті роботи з технічного обслуговування та ремонту, які описані у інструкції з експлуатації. Всі інші роботи повинні проводитись спеціалізованим дилером.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

Використовувати лише комплектуючі високої якості. Інакше є небезпека нещасних випадків або пошкоджень абразивно-відрізного пристрою. Якщо стосовно вище сказаного виникнуть питання, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для абразивно-відрізного пристрою та відповідають вимогам користувача.

Не змінюйте конструкцію абразивно-відрізного пристрою – **це небезпечно!**

Електричні контакти, під'єднувальні кабелі та штепсельні вилки, які є у наявності, перевірити на предмет бездоганної ізоляції та старіння (ламкість).

Комплектуючі системи електрики, такі як під'єднуючий провід та зарядний пристрій, повинні ремонтуватись та замінюватись лише спеціалістами у галузі електрики.

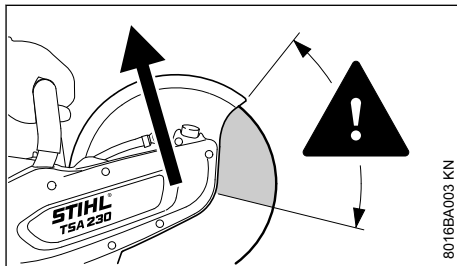
3 Реакційні сили

Реакційні сили, які виникають найчастіше це: зворотній удар та втягування.

3.1 Віддача



Небезпека від зворотної віддачі – зворотна віддача може спричинити смертельні травми.



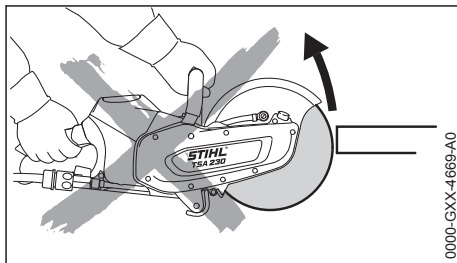
При зворотному ударі (Kickback) абразивно-відрізний пристрій зненацька та неконтрольовано відкидається до користувача.

Зворотній удар виникає, наприклад, коли відрізний круг

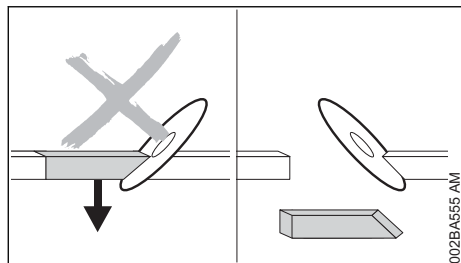
- заїдає – перш за все, у верхній чверті
- Через контакт тертя із міцним предметом він сильно гальмує

Зниження небезпеки зворотного удару

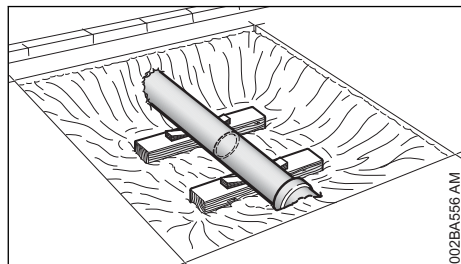
- Завдяки розважливій, правильній роботі;
- Абразивно-відрізний пристрій тримати міцно обома руками та надійною хваткою;



- Не працювати верхньою чвертю відрізного круга. Відрізний круг вводити у розріз лише дуже обережно, не перекручувати або не засовувати у розріз

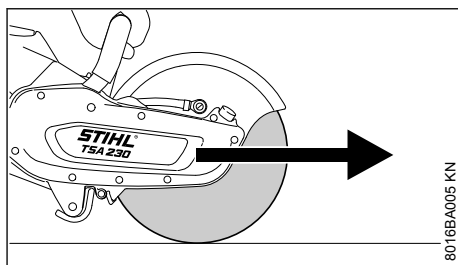


- Уникати клинового впливу, відрізана частина не повинна пригальмовувати відрізний круг
- Завжди враховувати рух предмету різки або інші причини, які закривають розріз та можуть спричинити заїдання відрізного круга
- Предмет який буде оброблятися надійно закріпити та підперти таким чином, щоб розріз під час різки та після залишався відкритим
- Тому предмети, які підлягають різці, не мають лежати із пустотами и повинні фіксуватися проти відкочування, зісковзування, коливання.



- Трубу, яка вільно лежить, слід підперти у стійкому та стабільному положенні, за необхідності, використати клини – завжди слідкувати за підпиркою та підставкою – матеріал може відколотися
- Відрізні круги із діамантовим напиленням використовувати для вологої різки
- Відрізні круги із штучної смоли у залежності від модифікації придатні лише для сухої або лише для вологої різки. З використанням відрізних кругів із штучної смоли, які придатні для вологої різки, виконувати лише вологу різку

3.2 Відтягування



Абразивно-відрізний пристрій тягне користувача у напрямку вперед, якщо відрізний круг торкається предмету, який планується для різки, зверху.

4 Техніка роботи

4.1 Абразивно-відрізне різання

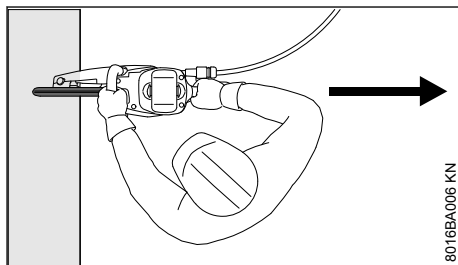
Працювати спокійно та розважливо – лише при гарному освітленні та видимості. Не надавати небезпеці інших людей – працювати обережно.



Направити відрізний шліфувальний диск у розкол розрізу, не перекосити та не прикладати бічні зусилля.



Не шліфувати або робити шорстким збоку.



Ніяка частина тіла не повинна знаходитись у подовженому радіусі дії відрізного круга. Слідкувати за тим, щоб було достатньо вільного простору, особливо у будівельних ямах створювати достатньо простору для користувача та падіння частини, яка підлягає відрізанням.

Не нахилитись надто при роботі та ніколи не нахилитись над відрізним кругом.

Не працювати стоячи на драбині – не працювати на нестабільному місці – не працювати

вище плечей – не працювати однією рукою – **небезпека нещасного випадку!**

Абразивно-відрізний пристрій використовувати лише для різки із відрізним кругом. Він не підходить для піднімання та відкидання предметів.

Не натискати на абразивно-відрізний пристрій.

Спочатку визначити напрямок різки, потім встановити абразивно-відрізний пристрій. Потім більше не змінювати напрямок різки. Ніколи не втискати або вбивати абразивно-відрізний пристрій у щілину розрізу – не допускайте падіння абразивно-відрізного пристрою в щілину розрізу – **небезпека поломки!**

Відрізни шліфувальні диски із діамантовим напиленням: Якщо потужність різки падає то перевірити гостроту відрізного шліфувального диска з діамантовим напиленням, при необхідності погострити. Для цього короткий проміжок часу порізати у абразивному матеріалі, наприклад, піщанику, газобетоні або асфальті.

У кінці розрізу абразивно-відрізний пристрій більше не утримується відрізним кругом у розрізі. Користувач повинен взяти на себе силу ваги агрегату – **небезпека втрати контролю!**



Під час різки сталі: через розжарені частки матеріалу існує **небезпека пожежі!**

Воду та бруд тримати подалі від електрокабелів – **небезпека удару струмом!**

Відрізний круг втягнути у матеріал – не засовувати. Здійснені розрізи не коригувати за допомогою абразивно-відрізного пристрою. Як здійснювати додаткову різку – перемички, які були залишені, або недопили (наприклад, за допомогою молотка).

При використанні відрізних кругів із діамантовим напиленням необхідне вологе різання.

Відрізни круги із штучної смоли у залежності від модифікації придатні лише для сухої або лише для вологої різки.

При використанні відрізних кругів із штучної смоли, які придатні лише для вологого різання, необхідна вологе різання.

З використанням відрізних кругів із штучної смоли, які придатні для сухої різки, виконувати лише суху різку. Якщо подібні відрізни

круги із штучної смоли стають вологими, то вони затуплюються і втрачають потужність різки. Якщо відрізни круги із штучної смоли під час експлуатації стають вологими (наприклад, калюжі та залишки води у трубах) – не збільшувати тиск у розрізі, а залишати таким же – **небезпека поломки!** Подібні відрізни круги із штучної смоли відразу використати.

5 Приклади застосування

5.1 Під'єднання для подачі води

- Під'єднання для подачі води на абразивно-відрізного пристрої для всіх видів подачі води
- Резервуар для напірної води для осадження пилу 10 літрів,

Використовувати чисту воду для осадження пилу.

5.2 Використовуючи абразивно-відрізни круги із діамантовим напиленням застосовувати лише вологу різку

5.2.1 Підвищується термін служби та швидкість різки

До абразивно-відрізного круга підвести воду.

5.2.2 Осадження пилу

До абразивно-відрізного круга подати мінімум 0,6 літр/хв. води.

5.3 За допомогою абразивно-відрізних кругів із штучної смоли виконувати вологу або суху різку – у залежності від модифікації

Відрізни круги із штучної смоли у залежності від модифікації придатні лише для сухої або лише для вологої різки.

5.3.1 Абразивно-відрізни круги із штучної смоли придатні лише для сухої різки

При сухому розрізі слід носити відповідну маску для захисту від пилу.

Якщо очікується утворення пару або чаду (наприклад, при розрізанні композитів) носити **захист для дихання**.

5.3.2 Абразивно-відрізні круги із штучної смоли придатні лише для вологої різки



Абразивно-відрізний круг використовувати лише з водою.

Для осадження пилу до абразивно-відрізного круга подати мінімум 1 літр/хв. води. Щоб не зменшувати потужність різки, до абразивно-відрізного круга подавати максимум 4 літр/хв. води.

Після закінчення роботи абразивно-відрізний круг для знімання води, яка поприлипала, експлуатувати приблизно від 3 до 6 секунд без води із робочою кількістю обертів.

5.4 При роботі із абразивно-відрізними дисками із діамантовим напильненням та дисками із штучної смоли слід звертати увагу на наступне:

5.4.1 Предмети, які плануються для різки,

- не мають лежати із пустотами,
- зафіксувати від відкочування та зісковзування
- зафіксувати від коливаль.

5.4.2 Відділені частини

При наявності пробоїн, виїмок та ін. важлива послідовність розрізів. Останній розріз завжди робити таким чином, щоб відрізний круг не заїдав, та щоб відокремлена частина не пошкодила працюючу особу.

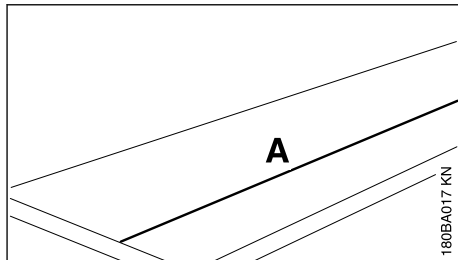
За необхідності, залишати невеликі перемички, які відокремлювану частину будуть тримати на місці. Дані перемички потім поламати.

Перед остаточним відрізанням частини визначити:

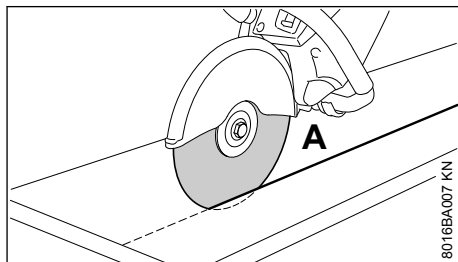
- яка вага даної частини,
- як вона може рухатись після того як вона буде відрізана,
- чи знаходиться вона під напругою.

При виламуванні частини не травмуйте людей, які Вам допомагають.

5.5 Відрізати у декілька робочих підходів



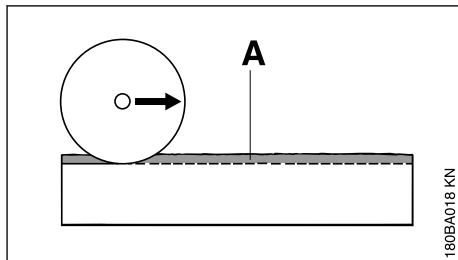
- Позначити лінію відрізання (А)



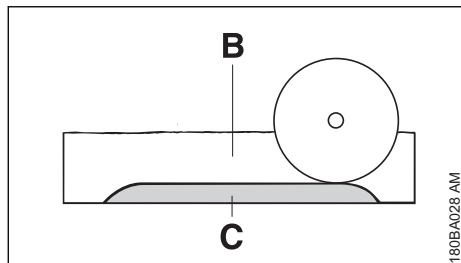
- Працювати вздовж лінії відрізання. При корекції не перекошувати відрізний круг, а завжди встановлювати заново – глибина різки за один прохід повинна бути максимум 2 см. Більш товстий матеріал відрізати у декілька робочих підходів

5.6 Розрізання платформ

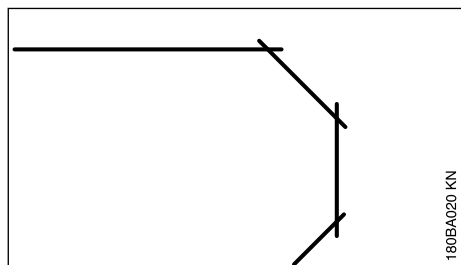
- Зафіксувати платформу (на, наприклад, не ковзкій підставці, пісочній підкладці)



- Направляючий паз (А) відшліфувати вздовж позначеної лінії



- Поглибити щілину розрізу (B)
- Залишити недопил (C)
- Платформу спочатку прорізати на кінцях розрізу, щоб не виламувався матеріал
- Розламування платформи

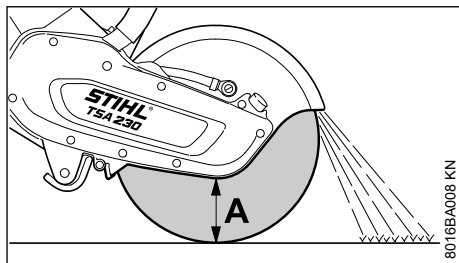


- Криві зробити у декілька підходів – слідкувати за тим, щоб відрізний круг не перекошувався

5.7 Розрізання круглих та пустотілих предметів

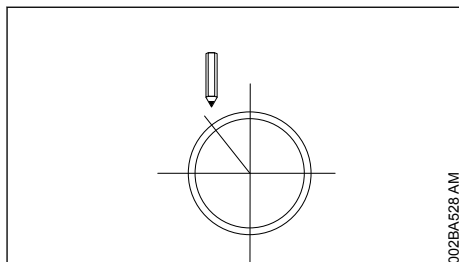
- Труби, круглі та пустотілі предмети зафіксувати від коливань, ковзання та відкочування
- Враховувати падіння та вагу частини, яка відрізається
- Встановити та позначити лінію відрізання, при цьому уникати армування, особливо у напрямку розрізу
- Встановити послідовність розрізів
- Направляючий паз відшліфувати у напрямку лінії розрізу
- Щілину розрізу поглибити рівномірними рухами назад та вперед – рух вперед при повній глибині різки вздовж щілини розрізу – не перекошувати відрізний круг для невеликих коректур напрямку різки, а заново встановити круг – за необхідності, залишити невеликі перемички, які будуть тримати на місці частину, яка відрізається. Дані перемички після останнього запланованого розрізу розламати

5.8 Різка бетонної труби



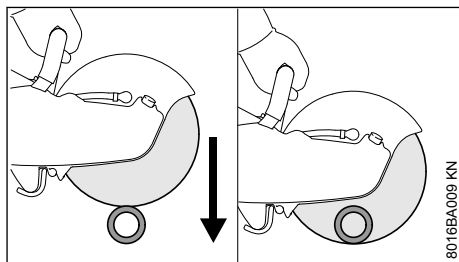
Процедура залежить від зовнішнього діаметру труби та максимально можливої глибини розрізу відрізного круга (A).

- Трубу зафіксувати проти коливань, ковзання та відкочування
- Враховувати вагу, напругу та падіння частини, яка підлягає відрізання



- Встановити та позначити перебіг різки
- Встановлення послідовності різки

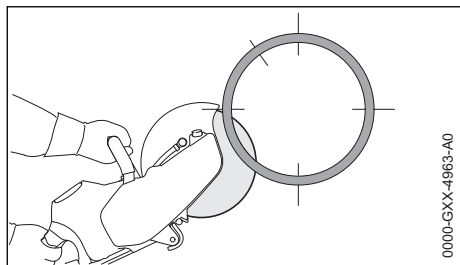
Зовнішній діаметр менше ніж максимальна глибина різки



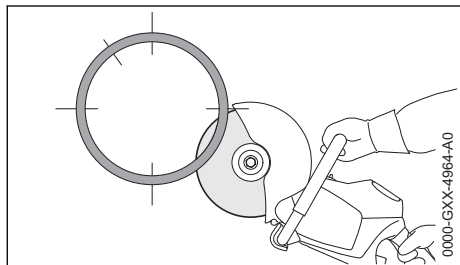
- Розріз здійснити зверху вниз

Зовнішній діаметр більше ніж максимальна глибина різки

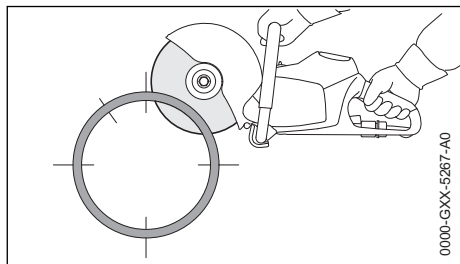
Спочатку планувати, потім робити. **Потрібно декілька** розрізів – важлива правильна послідовність.



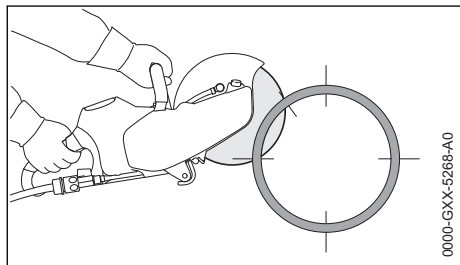
- ▶ Завжди гнути вниз, працювати верхньою чвертю відрізного круга



- ▶ Різати розташовану навпроти нижню сторону верхньою чвертю відрізного круга

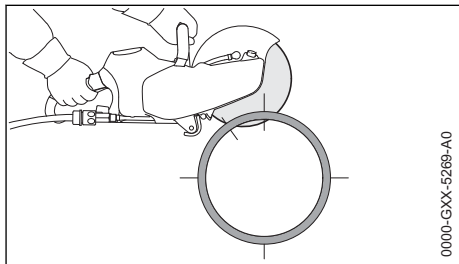


- ▶ Перший боковий різ на верхній половині труби



- ▶ Другий боковий різ у позначеній області – ні в якому разі не різати у області останнього різі, для того щоб забезпечити надійне утримування частини труби, яка підлягає відрізання.

Лише коли всі нижні та бокові різі здійснені, здійснити останній верхній різ.

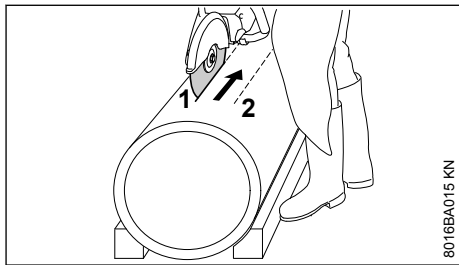


- ▶ Останній різ завжди зверху (приблизно 15% об'єму труби)

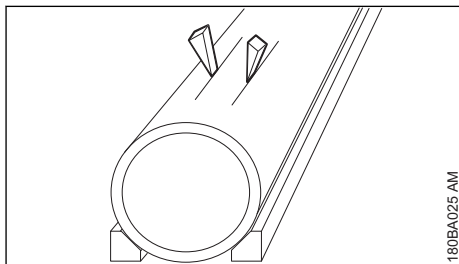
5.9 Бетонна труба – розрізати виїмку

Важлива послідовність розрізів (від 1 до 4):

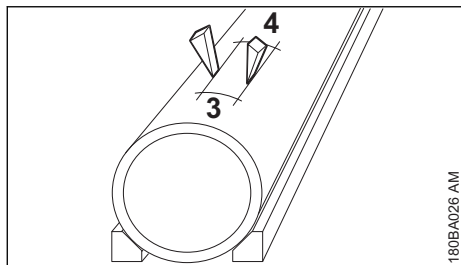
- ▶ Спочатку різати важко доступні області



- ▶ Розрізи виконувати завжди таким чином, щоб відрізний круг не заїдав



- ▶ Використовувати клини та/або залишити перемички, які будуть зламані після здійснених різок



- Якщо після здійснених різок відрізана частина залишається у виїмці (завдяки залишеним клинам, перемичкам), не здійснювати інші різки – відламати відрізану частину.

6 Абразивно-відрізні диски

Шліфувально-розрізні шайби підлягають особливо високим навантаженням при розрізанні вручну.

Тому використовувати лише для відрізних кругів, які допущені для використання на ручних агрегатах згідно EN 13236 (діамантове напilenня) або EN 12413 (штучна смола) та відповідним чином позначені. Враховувати допустиму максимальну кількість обертів відрізного круга – **небезпека нещасного випадку!**

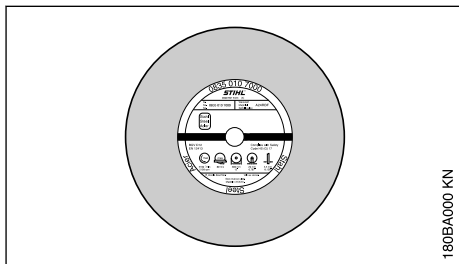
Шліфувально-розрізні шайби, які розроблені STIHL разом із відомим виробником відрізних кругів, мають високу якість та точно відповідають певним цілям застосування, а також потужності двигуна абразивно-відрізного пристрою.

Вони мають незмінну найвищу якість.

6.1 Транспортування та зберігання

- Шліфувально-розрізні шайби при транспортування та зберіганні не повинні підлягати впливу сонячного проміння або інших теплових навантажень
- Уникати ударів та биття
- Замінні круги зберігати сухими та при можливості у приміщенні без коливань температури складеними на рівній поверхні у оригінальній упаковці
- Шліфувально-розрізні шайби не зберігати поблизу агресивної рідини
- Шліфувально-розрізні шайби зберігати захищеними від замерзання

7 Абразивно-відрізні диски із штучної смоли



Відрізні круги із штучної смоли називаються також зв'язаними абразивно-відрізними кругами

Серії:

- для сухої експлуатації
- для вологої експлуатації

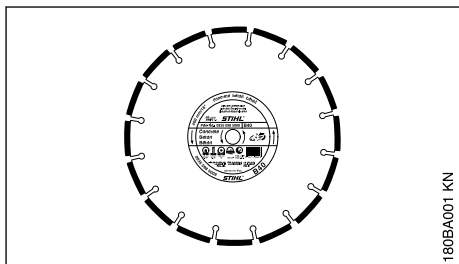
Правильний вибір та застосування абразивно-відрізних кругів із штучної смоли забезпечує економічне використання та запобігає швидкому зношуванню. При виборі може допомогти коротке позначення на етикетці.

Абразивно-відрізні круги із штучної смоли виробництва компанії STIHL у залежності від модифікації придатні для розрізання таких матеріалів:

- камінь,
- дуктильні литі труби,
- сталь, абразивно-відрізні круги із штучної смоли виробництва компанії STIHL не підходять для розрізання залізничних колій.
- Високоякісна сталь

Не різати інші матеріали – **небезпека нещасного випадку!**

8 Абразивно-відрізні диски із діамантовим напilenням



Для вологої експлуатації

Правильний вибір та застосування відрізних кругів із діамантовим напilenням забезпечує економічне використання та запобігає швидкому зношуванню. При виборі може допомогти коротке позначення на

- етикетці
- упаковці (таблиця із рекомендаціями по застосуванню)

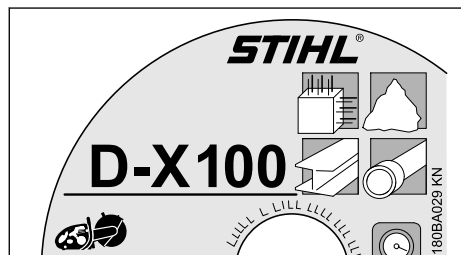
Відрізні круги із діамантовим напilenням виробництва STIHL у залежності від модифікації підходять для розрізання наступних матеріалів:

- асфальт,
- бетон,
- камінь (міцний камінь),
- абразивний бетон,
- свіжий бетон,
- глиняна черепиця,
- глиняні труби.

Не різати інші матеріали – **небезпека нещасного випадку!**

Ніколи не використовувати відрізні круги із алмазним напilenням, оскільки вони заїдають у розріз та можуть призвести до сильної зворотної віддачі – **небезпека нещасного випадку!**

8.1 Короткі позначення



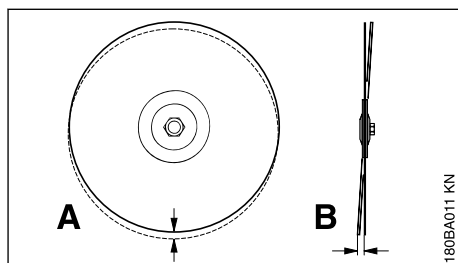
Коротке позначення – це комбінація, яка складається із літер та цифр кількістю до чотирьох елементів:

- літери показують головну сферу застосування відрізного круга
- Цифри показують клас потужності відрізних кругів із діамантовим напilenням виробництва STIHL

8.2 Рух без торцевого биття та радіальний рух

Бездоганне шпindelне кріплення відрізного круга необхідне для тривалого строку служби та ефективної роботи відрізного круга із діамантовим напilenням.

Експлуатація відрізного круга на абразивно-відрізному пристрою із не достатнім шпindelним кріпленням може призвести до відхилень у русі без торцевого биття та радіальному русі.



Занадто сильне відхилення у русі без торцевого биття (A) перевантажує окремі діамантові сегменти круга, які при цьому нагріваються. Це може призвести до розтріскування у основному полотні або прогорання окремих сегментів.

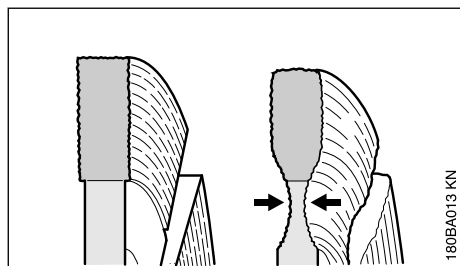
Відхилення у радіальному русі (B) спричиняють занадто високе термічне навантаження та більш широкі прорізи.

8.3 Ліквідація неполадок у роботі

8.3.1 Відрізний круг

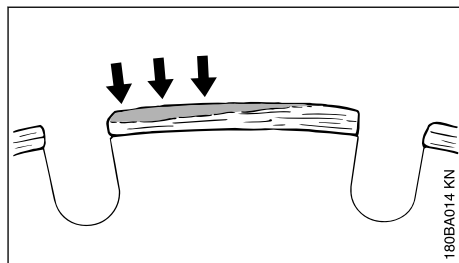
Помилка	Причина	Усунення
Нечіткі краї або поверхня різку, розріз проходить Сильне зношування на сторонах сегментів	Відхилення у русі без торцевого биття та радіальному русі Відрізний круг хитається	Звернутись до спеціалізованого дилера ¹⁾ Використовувати новий відрізний круг
Нечіткі краї, розріз проходить, відсутня потужність різки, утворення іскри	Відрізний круг затупився, утворення наростів під час різки каменю	Відрізний круг для каменю після нетривалої різки необхідно погострити у абразивному матеріалі; відрізний круг для асфальту замінити на новий
Погана потужність різки, високий ступінь зношування сегменту	Відрізний круг обертається у невірному напрямку	Відрізний круг монтувати із правильним напрямком обертання
Розломи або тріщини на основному полотні та сегменті	Перевантаження	Використовувати новий відрізний круг
Зношення серцевини	Різка неправильного матеріалу	Використовувати новий відрізний круг; враховувати ізолюючі шари різних матеріалів

8.3.2 Зношення серцевини



Під час різки покриття проїжджої частини не проникати у основу (часто щербин) – абразивно-відрізні круги коли потрапляють у щербин піднімають пил світлого кольору – при цьому може виникнути занадто сильне зношування серцевини – **небезпека поломки!**

8.3.3 Нарости, погострити



Нарости утворюються у вигляді світло-сірих відкладень на верхніх сторонах сегменту із діамантовим напilenням. Дані відкладення закурюють діаманти на сегментах та затуплюють сегменти.

Нарости можуть утворюватись:

- коли дуже твердий матеріал різки, наприклад, граніт;
- при неправильній експлуатації, наприклад, занадто велика сила подачі;

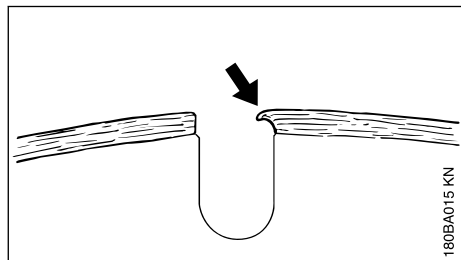
Нарости посилюють вібрацію, зменшують потужність різки та спричиняють утворення іскри.

При перших ознаках утворення наростів абразивно-відрізні круги із діамантовим напilenням відразу "погострити" – для цього короткий

¹⁾ Компанія STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL

проміжок часу порізати у абразивному матеріалі такому як, наприклад, камінь, газобетон або асфальт.

Додавлення води упереджує утворення наростів.

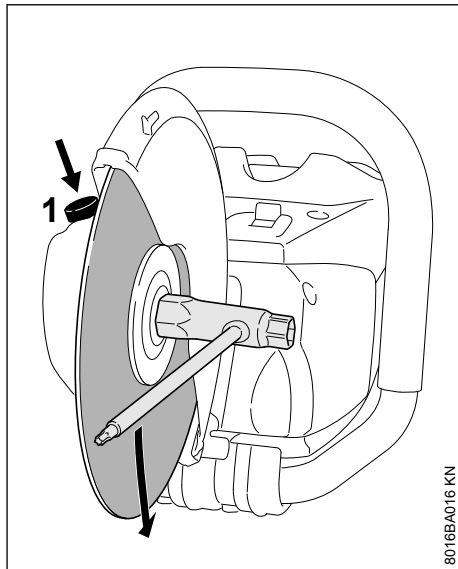


Якщо робота далі виконується тупими сегментами, то вони через утворення високої температури можуть стати м'якими – основне полотно прогорає та втрачає міцність – це може призвести до перекосів, які можна добре помітити по маятниковим рухам відрізного круга. Відрізний круг не використовувати далі – **небезпека нещасного випадку!**

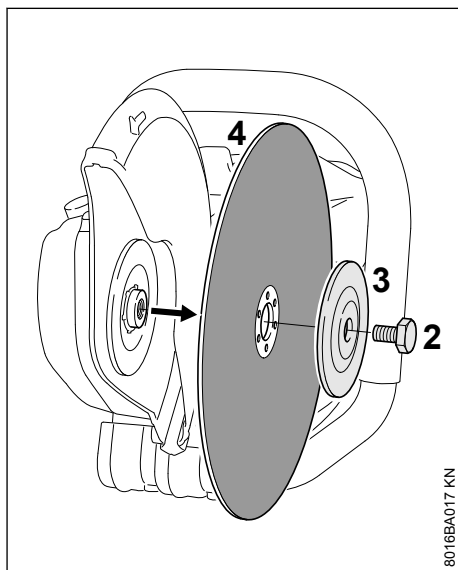
9 Встановлення / заміна абразивно-відрізного диска

Використовуйте або заміняйте лише коли агрегат вимкнено – фіксувальний важіль встановлений на , а акумулятор ви́нято.

9.1 Демонтаж абразивно-відрізного круга



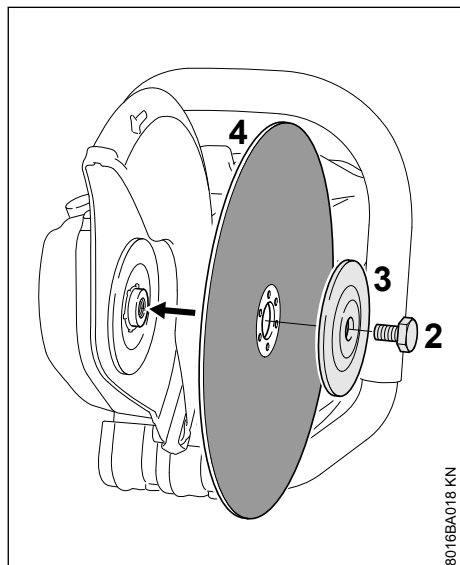
- ▶ Натиснути та утримувати фіксатор шпінделя (1)
- ▶ Повернути вал комбінованим ключем до його блокування



- ▶ Відкрутити шестигранний гвинт (2) за допомогою комбінованого ключа

- ▶ Відпустити фіксатор шпінделя та вивернути шестигранний гвинт (2)
- ▶ Передню напірну шайбу (3) та абразивно-відрізний круг (4) зняти з вала

9.2 Встановлення абразивно-відрізного круга



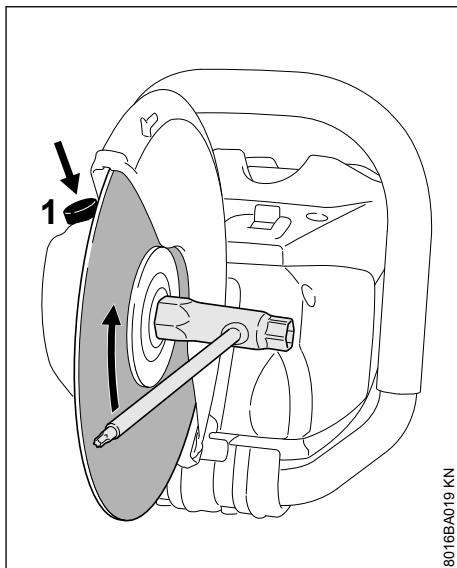
- ▶ Встановити абразивно-відрізний круг (4)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При використанні відрізних кругів із діамантовим напиленням звертати увагу на напрямок обертання.

- ▶ Встановіть передню упорну шайбу (3) так, щоб було видно позначення **"TOP SIDE"**
- ▶ Закрутити шестигранний гвинт (2)



- ▶ Натиснути та утримувати фіксатор шпінделя (1)
- ▶ Повернути вал комбінованим ключем до його блокування
- ▶ **Міцно затягнути** шестигранний гвинт комбінованим ключем – при використанні динамометричного ключа див. силу затягування у розділі "Технічні дані"

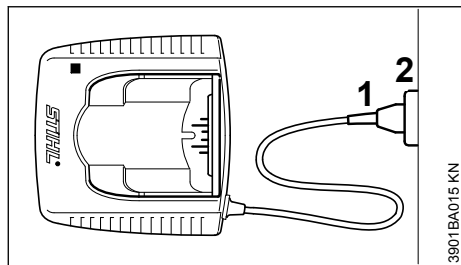


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

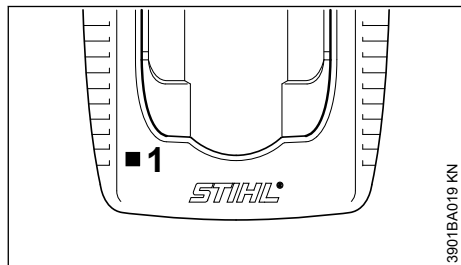
Ніколи одночасно не використовувати два абразивно-відрізних круга – через нерівномірне зношування існує – **небезпека поломки та отримання травм!**

10 Зарядний пристрій під'єднати до електромережі

Напруга у мережі та робоча напруга повинні співпадати.



- ▶ Штепсельну вилку (1) ввести у штепсельну розетку (2)



Після під'єднання зарядного пристрою до електромережі відбувається самостійне тестування. Під час даної процедури горить світлодіод (1) на зарядному пристрої приблизно 1 секунду зеленим, потім червоним та знову гасне.

11 Зарядка акумулятора

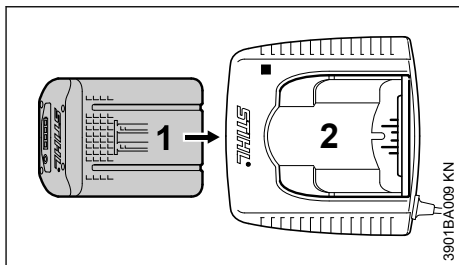
При поставці акумулятор заряджений на повністю.

Перед першим введенням в експлуатацію рекомендується повністю заряджати акумулятор.

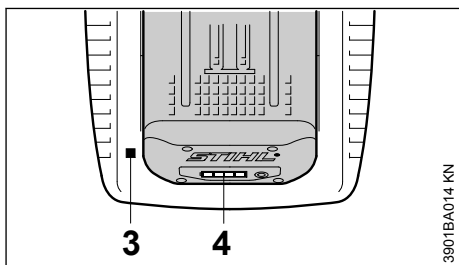
- ▶ Зарядний пристрій під'єднати до електромережі – напруга мережі та робоча напруга зарядного пристрою повинні збігатись – див. «Електричне під'єднання зарядного пристрою»

Зарядний пристрій експлуатувати лише у закритих та сухих приміщеннях із температурою навколишнього середовища від +5 °C до +40 °C (від 41° F до 104° F).

Заряджати лише сухі акумулятори. Вологий акумулятор перед зарядкою просушити.



- ▶ Акумулятор (1) ввести в зарядний пристрій (2) до першого відчутного опору – потім натиснути до упору



Після встановлення акумулятора спалахує світлодіод (3) на зарядному пристрої – див. «Світлодіоди (LED) на зарядному пристрої».

Процедура зарядки починається, щойно світлодіоди (4) на акумуляторі горять зеленим – див. «Світлодіоди на акумуляторі».

Час зарядки залежить від різних факторів, що впливають, таких як стан акумулятора, температура навколишнього середовища, ін. і тому може відхилятися від вказаного часу зарядки.

Під час роботи акумулятор у агрегаті нагрівається. Якщо теплий акумулятор вводиться у зарядний пристрій, може знадобитись охолодження акумулятора перед зарядкою. Процедура зарядки починається лише тоді, коли акумулятор охолонув. Час зарядки може продовжуватись через час потрібний для охолодження.

Під час зарядки нагрівається акумулятор та зарядний пристрій.

11.1 Зарядні пристрої AL 301, AL 500

Зарядні пристрої AL 301 та AL 500 оснащені кулером для охолодження акумулятора.

11.2 Зарядний пристрій AL 100

Зарядний пристрій AL 100 не заряджає акумулятор до тих пір поки акумулятор сам не охолоне. Охолодження акумулятора відбувається через тепловіддачу у навколишнє середовище.

11.3 Кінець зарядки

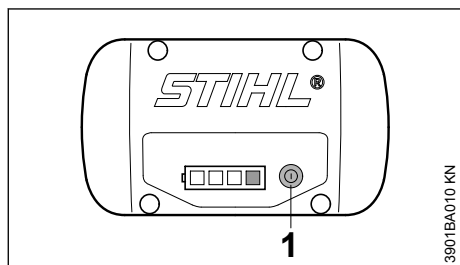
Коли акумулятор повністю заряджений, зарядний пристрій автоматично вимикається, тоді:

- гаснуть світлодіоди на акумуляторі
- гасне світлодіод на зарядному пристрої,
- вимикається кулер зарядного пристрою (якщо він є у зарядному пристрої).

Заряджений акумулятор після закінчення зарядки вийняти із зарядного пристрою.

12 Світлодіоди на акумуляторі

Чотири світлодіоди показують стан зарядки акумулятора, а також проблеми, які виникають на акумуляторі або агрегаті.



- Натиснути кнопку (1), щоб активувати датчик – датчик через 5 секунд сам потухне

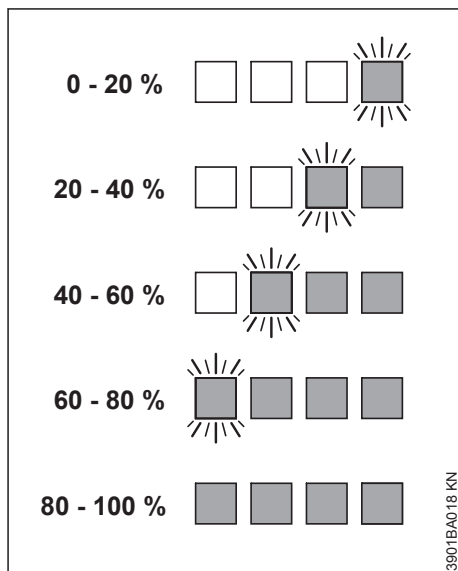
Світлодіоди можуть горіти та блимати зеленим або червоним.

-  Світлодіод горить зеленим.
-  Світлодіод блимає зеленим.
-  Світлодіод горить червоним.
-  Світлодіод блимає червоним.

12.1 Під час зарядки

Світлодіоди, коли вони горять та блимають, показують перебіг зарядки.

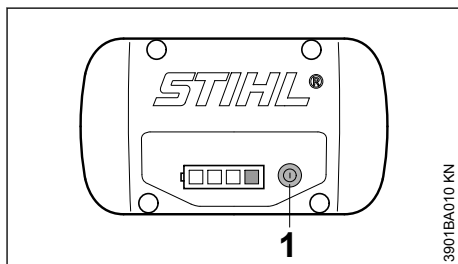
Під час зарядки потужність, яка наразі заряджається, показується зеленим світлодіодом, який блимає.



Коли процедуру зарядки закінчено, світлодіоди на акумуляторі автоматично вимикаються.

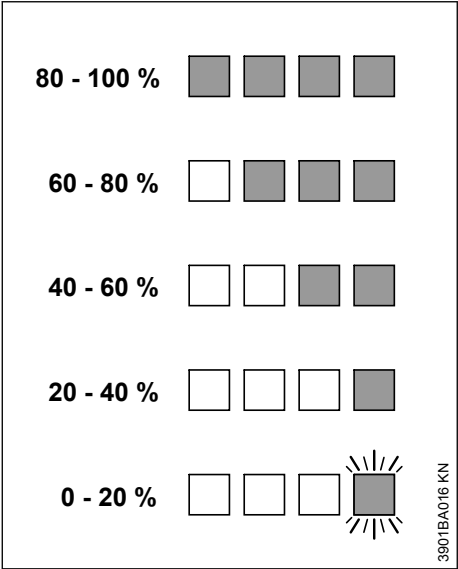
Світлодіоди на акумуляторі блимають або горять червоним – див. "Коли червоні світлодіоди горять/блимають".

12.2 Під час роботи



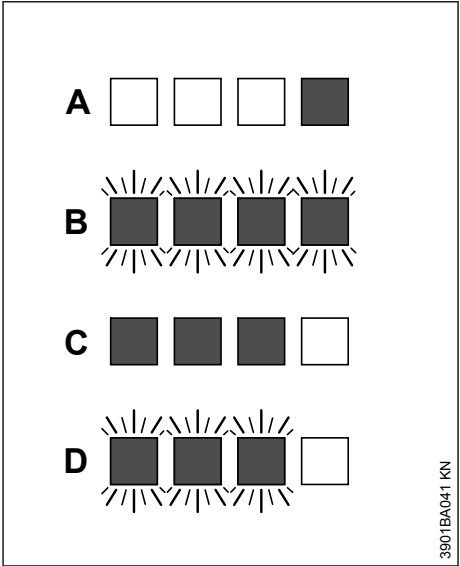
- Натиснути кнопку (1), щоб активувати датчик – датчик через 5 секунд сам потухне

Зелені світлодіоди показують, коли вони горять та блимають, стан зарядки.



Світлодіоди на акумуляторі блимають або горять червоним – див. "Коли червоні світлодіоди горять/блимають".

12.3 Коли червоні світлодіоди горять/блимають



A	1 світлодіод тривалий час горить червоним:	Акумулятор занадто гарячий ^{1) 2)} /холодний ¹⁾
B	4 світлодіода блимають червоним:	Несправність у акумуляторі ³⁾
C	3 світлодіода тривало горять червоним:	Агрегат занадто гарячий – потрібно щоб він охолонув
D	3 світлодіода блимають червоним:	Несправність у агрегаті ⁴⁾

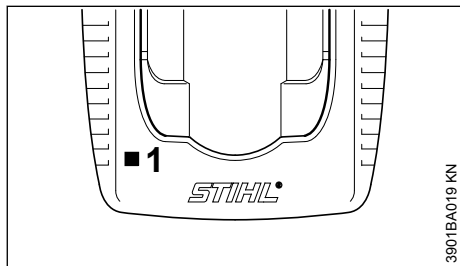
¹⁾ Під час зарядки: після охолодження/нагрівання акумулятора автоматично починається процес зарядки.

²⁾ Під час роботи: агрегат вимикається – акумулятор повинен охолонути, для цього акумулятор вийняти із агрегату.

³⁾ Електромагнітна завада або несправність. Акумулятор вийняти із агрегату та знову встановити. Увімкнути агрегат – якщо світлодіоди все ще блимають, то акумулятор несправний та його слід замінити.

⁴⁾ Електромагнітна завада або несправність. Акумулятор вийняти із агрегату: Контакти у акумуляторній шахті почистити від бруду за допомогою тупого предмету. Знову встановити акумулятор. Агрегат увімкнути – якщо світлодіоди все ще блимають, то агрегат несправний та його повинен перевірити спеціалізований дилер – компанія STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.

13 Світлодіод на зарядному пристрої



Світлодіод (1) на зарядному пристрої може горіти зеленим або блимати червоним.

13.1 Тривало горить зеленим ...

... це може мати наступні значення:

- заряджається,
- занадто гарячий і повинен перед зарядкою охолонути,

Див. також "світлодіоди на акумуляторі".

Зелений світлодіод на акумуляторі гасне, щойно акумулятор повністю заряджено.

13.2 Блимає червоне світло ...

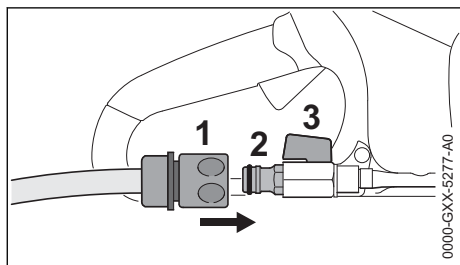
... це може мати наступні значення:

- відсутній електричний контакт між акумулятором та зарядним пристроєм – акумулятор зняти та знову встановити;
- Несправність у роботі акумулятора – див. також "Світлодіоди на акумуляторі".
- Несправний зарядний пристрій – віддати на перевірку спеціалізованому дилеру. STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.

14 Встановити під'єднання до постачання води

Лише при вологому різанні:

- ▶ Приєднання шлангу до системи водопроводу



- ▶ Муфту (1) одягти на під'єднання шлангу (2)
- ▶ При приєднанні до системи водопроводу відкрити водяний кран
- ▶ Перед початком робіт відкрити запірний кран (3) та підвести воду до відрізного круга

За допомогою запірного круга (3) можна регулювати витрату воду, яка підводиться.

Після закінчення роботи

- ▶ Вимкнути агрегат
- ▶ Закрити запірний кран (3)
- ▶ Відокремити абразивно-відрізний пристрій від системи водопроводу

Для водопостачання можна використовувати також резервуар з водою (спеціальне приладдя).

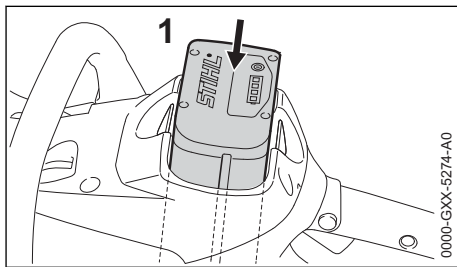
15 Вмикання пристрою

При поставці акумулятор заряджений не повністю.

Перед першим введенням в експлуатацію рекомендується повністю заряджати акумулятор.

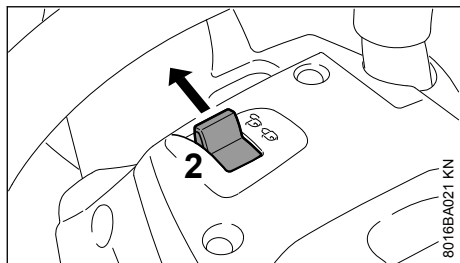
- ▶ Перед заміною акумулятора, за необхідності, зняти кришку акумуляторної шахти, для цього одночасно натиснути обидва стопорні важелі – фіксація кришки знімається – виїняти кришку

15.1 Встановлення акумулятора

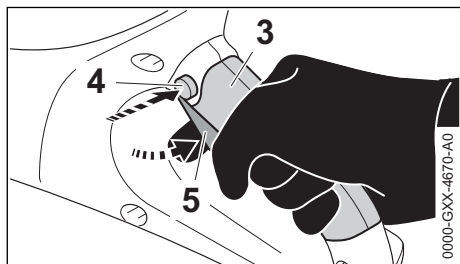


- ▶ Акумулятор (1) встановити у шахті агрегату – акумулятор зісковзує у шахту – злегка натиснути до тих пір, поки він не зафіксується зі звуком – акумулятор повинен закриватись верхнім краєм корпусу

15.2 Вмикання агрегату



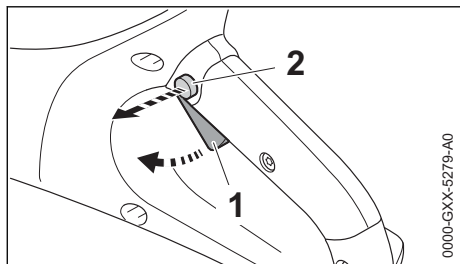
- ▶ Зняти фіксацію агрегату, для цього стопорний важіль (2) встановити у положенні
- ▶ Зайняти стабільне та безпечне положення
- ▶ Стояти прямо – агрегат тримати із розслабленим тілом
- ▶ Абразивно-відрізний пристрій не повинен торкатись інших предметів та землі



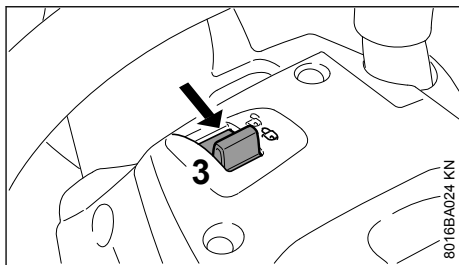
- ▶ Взяти агрегат двома руками – лівою рукою за трубчасту рукоятку – правою рукою в області захоплення (3) задньої рукоятки
- ▶ Натиснути блокувальну кнопку (4)
- ▶ Натиснути та тримати перемикальний важіль (5) – двигун працює

Лише коли фіксуючий важіль (2) знаходиться в положенні та коли блокувальна кнопка (4) і перемикальний важіль (5) натиснуті одночасно, мотор працює.

16 Вимикання пристрою



- ▶ Відпустити перемикальний важіль (1) та блокувальну кнопку (2)



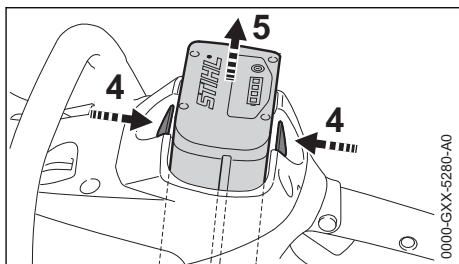
- ▶ Встановити фіксуючий важіль (3) на – агрегат заблоковано проти вмикання

При паузах та після закінчення роботи акумулятор вийняти із агрегату.

ВКАЗІВКА

Якщо не вийняти акумулятор, то є небезпека корозії вставних контактів на абразивно-відрізному пристрої та акумуляторі. Ця корозія може викликати пошкодження абразивно-відрізного пристрою та акумулятора, які не ремонтуються.

16.1 Виймання акумулятора



- ▶ Обидва стопорні важелі (4) натиснути одночасно – фіксація акумулятора знімається (5)
- ▶ Акумулятор (5) вийняти із корпусу

Якщо агрегат більше не використовується, його необхідно поставити таким чином, щоб він нікому не зашкодив.

Агрегат берегти від несанкціонованого доступу.

17 Зберігання пристрою

- ▶ Стопорний важіль встановити у положенні
- ▶ Виймання акумулятора
- ▶ Зняти абразивно-відрізний круг
- ▶ Агрегат добре почистити, особливо щілину для охолоджуючого повітря

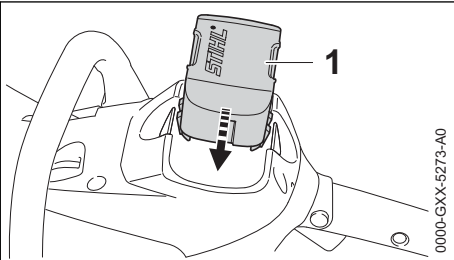
- ▶ Агрегат зберігати у сухому та надійному місці. Захищати від несанкціонованого доступу (наприклад, дітьми)

ВКАЗІВКА

Якщо не вийняти акумулятор, то є небезпека корозії вставних контактів на абразивно-відрізному пристрої та акумуляторі. Ця корозія може викликати пошкодження абразивно-відрізного пристрою та акумулятора, які не ремонтуються.

17.1 Кришка для акумуляторної шахти (спеціальне приладдя)

Кришка захищає пусту шахту акумулятора від забруднення.



- ▶ Після закінчення роботи кришку (1) ввести у шахту до тих пір, поки кришка не зафіксується зі звуком

17.2 Зберігання акумулятора

- ▶ Акумулятор вийняти із агрегату та зарядного пристрою
- ▶ Зберігати у закритих, сухих приміщеннях та у надійному місці. Захистити від несанкціонованого доступу (наприклад, дітьми) та від бруду
- ▶ Резервний акумулятор не зберігати без використання – використовувати поперемінно

Для оптимального строку служби акумулятор зберігати із станом зарядки до приблизно 30 %.

17.3 Зберігання зарядного пристрою

- ▶ Виймання акумулятора
- ▶ Вийняти штепсельну вилку
- ▶ Зарядний пристрій зберігати у закритих та сухих приміщеннях та у надійному місці. Захистити від несанкціонованого доступу (наприклад, дітьми) та від бруду

18 Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. За ускладнених умов (сильна запиленість тощо) та довших щоденних годин роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити. Перед початком будь-яких робіт, фіксувальний важіль встановити в положенні  та вийняти акумулятор.

		Перед початком роботи	Після закінчення роботи або щоденно	Щотижня	Щомісяця	щорічно	У разі несправності	При пошкодженні	За потреби
Агрегат у цілому	Оглядова перевірка (стану)	X							
	Очистити		X						
Рукоятки керування (фіксувальний важіль, блокувальна кнопка та важіль перемикачів)	Перевірка роботи	X							
	Очистити		X						X
Всмоктувальний отвір для охолоджувального повітря	Візуальний контроль		X						
	Очистити								X

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. За ускладнених умов (сильна запиленість тощо) та довгих щоденних годин роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити. Перед початком будь-яких робіт, фіксувальний важіль встановити в положенні  та виїняти акумулятор.		Перед початком роботи	Після закінчення роботи або щоденно	Щотижня	Щомісяця	щорічно	У разі несправності	При пошкодженні	За потреби
Доступні гвинти та гайки	підтягнути								X
Акумулятор	Візуальний контроль	X					X	X	
	зняти		X						
Акумуляторна шахта	очистити	X							X
	перевірити	X						X	
Приєднання води, водяна система	перевірити	X					X		
	Ремонт доручити спеціалізованому дилеру ¹⁾							X	
Абразивно-відрізний диск	перевірити	X					X	X	
	Замінити							X	X
Напрямна пластина (нижній бік агрегату)	перевірити		X						
	Замінити ¹⁾							X	X
Наклейка з безпеки	Замінити							X	

¹⁾STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL

19 Мінімізація зношування та уникнення пошкоджень

Дотримання даних даної інструкції з експлуатації допоможе запобігти надмірному зношуванню та пошкодженням пристрою.

Експлуатація, технічне обслуговування та зберігання пристрою повинні здійснюватись так ретельно, як це описано у інструкції з експлуатації.

За всі пошкодження, які були викликані недотриманням вказівок стосовно правил безпеки, обслуговування та технічного догляду, відповідальність несе сам користувач. Особливо це стосується випадків коли:

- Були зроблені зміни у продукті не дозволені компанією STIHL
- Використання інструментів або приладдя, які не допускаються для даного пристрою, не підходить для нього або має низьку якість;

- Використання пристрою не за призначенням
- Використання пристрою у спортивних заходах або змаганнях
- Пошкодження у наслідок подальше використання пристрою із пошкодженими комплектуючими.

19.1 Роботи з технічного обслуговування

Всі роботи, перелічені у розділі "Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду" повинні проводитись регулярно. Оскільки дані роботи з технічного обслуговування не можуть проводитись самим користувачем, необхідну звернутись до спеціалізованого дилера.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно про-

ходять навчання та отримують технічну інформацію.

Якщо дані роботи не проводяться або виконуються не відповідним чином, можуть виникнути пошкодження, відповідальність за які несе сам користувач. До них окрім інших відносяться:

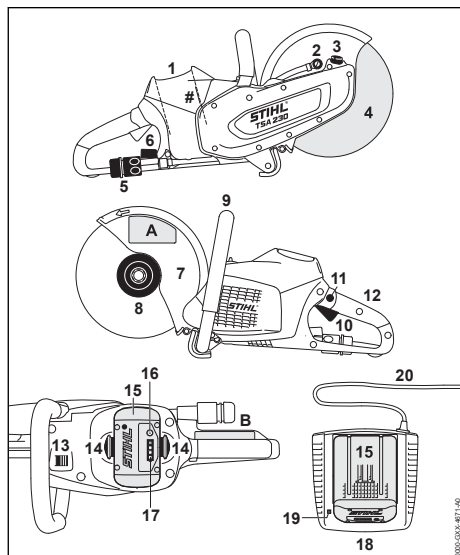
- Пошкодження електромотора унаслідок нечасного або не достатнього технічного обслуговування (наприклад, недостатнє чищення направляючої холодного повітря);
- Пошкодження на зарядному пристрої через невірне електричне під'єднання (напруга);
- Корозія та інші наслідкові пошкодження пристрою, акумулятора та зарядного пристрою унаслідок невідповідного зберігання та використання;
- Пошкодження пристрою через використання комплектуючих низької якості.

19.2 Комплектуючі, які швидко зношуються

Деякі комплектуючі агрегату підлягають при використанні за призначенням нормальному зношуванню і повинні у залежності від виду та тривалості використання вчасно замінюватися. До таких комплектуючих окрім інших відносяться:

- Відрізний круг
- Акумулятор

20 Важливі комплектуючі



- 1 Акумуляторна шахта
 - 2 Водяна форсунка
 - 3 Фіксатор шпинделя
 - 4 Відрізний круг
 - 5 Під'єднання для подачі води
 - 6 Запірний кран
 - 7 Захист
 - 8 Передня упорна шайба
 - 9 Трубчаста рукоятка
 - 10 Перемикаючий важіль
 - 11 Блокуюча кнопка
 - 12 Задня рукоятка
 - 13 Фіксуєчий важіль
 - 14 Стопорний важіль для фіксації акумулятора
 - 15 Акумулятор
 - 16 Кнопка для активації світлодіодів (LED) на акумуляторі
 - 17 Світлодіоди (LED) на акумуляторі
 - 18 Зарядний пристрій
 - 19 Світлодіоди (LED) на зарядному пристрої
 - 20 Під'єднуючий провід із штепсельною вилкою
- # Номер агрегату
- A Наклейка із попереджувальним написом
- B Наклейка із попереджувальним написом

21 Технічні дані

21.1 Акумулятор

Серія: Літій-іонний
Конструкція: AP

Агрегат дозволяється експлуатувати лише із оригінальними акумуляторами STIHL AP.

Час роботи агрегату залежить від енергії акумулятора.

21.2 Відрізні круги

Заявлена, максимально допустима робоча кількість обертів відрізного круга повинна бути вищою або рівною максимальній кількості обертів шпинделя відрізного круга, який використовується.

Макс. число обертів шпинделя: 6650 1/хв.
Зовнішній діаметр: 230 мм (9")
Макс. товщина: 3 мм

Діаметр отвору / діаметр шпинделя: 22,23 мм (7/8 ")
Момент затягування: 20 Нм (177 фунто-фут)

Відрізнi круги із штучної смоли
Мінімальний зовнішній діаметр упорних шайб: 80 мм (3,150 ")
Максимальна глибина різки: 70 мм (2,756 ")

Відрізнi круги із діамантовим напиленням
Мінімальний зовнішній діаметр упорних шайб: 80 мм (3,150 ")
Максимальна глибина різки: 70 мм (2,756 ")

21.3 Вага

Без акумулятора, без абразивно-відрізного круга, з приєднанням води 3,9 кг (8,6 фунта)

21.4 Постачання води

Макс. тиск постачання води: 4 бар (58 фунтів/кв.дюйм)

21.5 Рівень шуму та вібрації

Детальну інформацію про виконання Директиви для роботодавців стосовно вібрації 2002/44/ЄС див. на сайті

www.stihl.com/vib

21.5.1 Величини при різанні бетону з навантаженням алмазним абразивно-відрізним кругом

Рівень звукового тиску L_{peq} згідно EN 60745-2-22: 103 дБ (А)
Рівень потужності звуку L_w згідно EN 60745-2-22: 114 дБ (А)
Величина вібрації $a_{hv,eq}$ згідно EN 60745-2-22:
Рукоятка ліва: 3,5 м/с²
Рукоятка права: 3,5 м/с²

21.5.2 Величини при максимальному числі обертів без навантаження з алмазним абразивно-відрізним кругом

Рівень звукового тиску L_{peq} згідно EN 60745-2-3: 93 дБ (А)
Рівень потужності звуку L_w згідно EN 60745-2-3: 104 дБ (А)

21.5.3 Величини при максимальному числі обертів без навантаження з відрізним шліфувальним кругом з покриттям із штучної смоли

Рівень звукового тиску L_{peq} згідно EN 60745-2-3: 72 дБ (А)

Рівень потужності звуку L_w згідно EN 60745-2-3: 83 дБ (А)

Зазначені величини шуму й вібрації вимірюють стандартним методом і їх можна використовувати для порівняння електричних пристроїв. Фактичні значення шуму й вібрації можуть відрізнитися від зазначених величин залежно від виду використання. Зазначені величини шуму й вібрації можна використовувати для першої оцінки шумового й вібраційного навантаження. Фактичне шумове й вібраційне навантаження необхідно оцінити. При цьому можна враховувати також час, коли електричний пристрій вимкнено, і час, коли він увімкнений, проте працює без навантаження.

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/ЄГ див. за посиланням

www.stihl.com/vib

Для рівня тиску звуку та рівня потужності звуку величина K- складає згідно RL 2006/42/ЄГ = 2,0 дБ(А); для коливального прискорення величина K- складає згідно RL 2006/42/ЄГ = 2,0 м/с².

21.6 Транспортування

Акумулятори STIHL виконують умови, наведені в Посібнику з випробувань і критеріїв-ООН частина III, підпункт 38.3.

Користувач може провозити акумулятори STIHL дорожнім транспортом без додаткових підставок до місця застосування агрегату.

Наявні літій-іонні акумулятори підлягають дії положень закону про транспортування небезпечних вантажів.

При відправці третьою особою (наприклад, повітряний транспорт або експедитор) слід дотримуватись особливих вимог стосовно упаковки та позначення.

Під час підготовки товару що відправляється слід задіяти експерта по небезпечним вантажам. Дотримуйтеся можливих подальших національних положень.

Запакуйте акумулятор таким чином, щоб він не міг рухатись всередині упаковки.

Подальші інструкції стосовно транспортування див.

www.stihl.com/safety-data-sheets

Інформація стосовно виконання розпорядження REACH (ЄС) № 1907/2006 див

www.stihl.com/reach

21.7 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікатів.

22 Ліквідація неполадок у роботі

Перед початком будь-яких робіт на агрегаті вийняти акумулятор із агрегату.		
Несправність	Причина	Усунення
Агрегат під час вмикання не запускається	Відсутній електричний контакт між зарядним агрегатом та акумулятором	Вийняти акумулятор, провести візуальний контроль контактів та ще раз встановити
	Занадто низький рівень зарядки акумулятора (1 світлодіод блимає зеленим)	Зарядження акумулятора
	Акумулятор занадто гарячий/холодний (1 світлодіод на акумуляторі горить червоним)	Акумулятор залишити охолонути/акумулятор при температурі прибіл. 15 °C – 20 °C (59 °F – 68 °F) обережно залишити прогрітись
	Помилка у акумуляторі (4 світлодіоди на акумуляторі блимають червоним)	Акумулятор вийняти з агрегату та знову встановити. Увімкнути агрегат – якщо світлодіоди все ще блимають, то акумулятор несправний та його потрібно замінити
	Агрегат занадто гарячий (3 світлодіоди на акумуляторі горять червоним)	Агрегат має охолонути
	Електромагнітна завада або помилка в агрегаті (3 світлодіоди на акумуляторі блимають червоним)	Акумулятор вийняти з агрегату та знову встановити. Агрегат увімкнути – якщо світлодіоди все ще блимають, то агрегат несправний і його слід

Перед початком будь-яких робіт на агрегаті вийняти акумулятор із агрегату.		
Несправність	Причина	Усунення
		віддати на перевірку спеціалізованому дилеру ¹⁾
	Вологість у агрегаті та/або акумуляторі	Агрегат/акумулятор просушити
Агрегат під час експлуатації вимикається	Акумулятор або електроніка агрегату занадто гаряча	Акумулятор вийняти з агрегату, акумулятор та агрегат мають охолонути
	Електрична або електромагнітна несправність	Вийняти акумулятор та знову встановити
Час експлуатації занадто короткий	Акумулятор не повністю заряджений	Зарядження акумулятора
	Термін служби акумулятора вичерпано або перевищено	Акумулятор перевірити ¹⁾ та замінити
Акумулятор під час установки в агрегат/зарядний пристрій заїдає	Забруднились направляючі	Направляючі обережно почистити
Акумулятор не заряджається, хоча світлодіоди на зарядному пристрої горять зеленим	Акумулятор занадто гарячий/холодний (1 світлодіод на акумуляторі горить червоним)	Акумулятор залишити охолонути/акумулятор при температурі прибл. 15 °C – 20 °C (59 °F – 68 °F) обережно залишити прогрітись Зарядний пристрій експлуатувати лише у закритих сухих приміщеннях при температурі навколишнього середовища від +5 °C до +40 °C (41 °F – 104 °F)
Світлодіоди на зарядному пристрої блимають червоним	Відсутній електричний контакт між зарядним пристроєм та акумулятором	Вийняти акумулятор та знову встановити
	Помилка у акумуляторі (4 світлодіоди на акумуляторі блимають приблизно 5 секунд червоним)	Акумулятор вийняти з агрегату та знову встановити. Увімкнути агрегат – якщо світлодіоди все ще блимають, то акумулятор несправний та його потрібно замінити
	Помилка у зарядному пристрої	Зарядний пристрій віддати на перевірку спеціалізованому дилеру ¹⁾
¹⁾ STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.		

23 Вказівки з ремонту

Користувачі даного пристрою можуть проводити лише ті роботи з технічного обслуговування та догляду, які описані у даній інструкції з експлуатації. Інші ремонтні роботи можуть проводити лише спеціалізовані дилери.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

При проведенні ремонтних робіт можуть монтуватись лише такі комплектуючі, які допускаються компанією STIHL для використання у даному мотопристрої або технічно ідентичні. Використовувати лише комплектуючі високої якості. Інакше існує небезпека нещасних випадків та пошкоджень пристрою.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL.

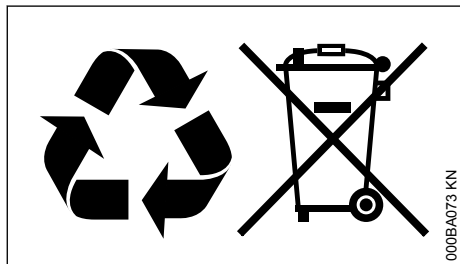
Оригінальні комплектуючі STIHL можна розпізнати по номеру комплектуючої STIHL, по напису **STIHL** та за наявності по позначці

комплектуючої STIHL  (на маленьких комплектуючих може стояти лише значок).

24 Знищення відходів

Інформацію стосовно утилізації можна отримати в місцевій адміністрації або в спеціалізованого дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.



- ▶ Віднесіть продукцію STIHL разом з упаковкою у відповідний пункт збору для повторного використання відповідно до місцевих нормативних вимог.
- ▶ Не утилізувати разом із домашнім сміттям.

25 Сертифікат відповідності нормам ЄС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

Конструкція: Акумуляторний абразивно-відрізний пристрій
Фабрична марка: STIHL
Тип: TSA 230
Серійний номер: 4864

відповідає спеціальним положенням директив 2006/42/EG, 2014/30/EU і 2011/65/EU, а також розроблено та виготовлено відповідно до версій таких стандартів, дійсних на момент виробництва:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Зберігання технічної документації:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Рік виготовлення, країна виробника та номер агрегату вказані на агрегаті.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

CE

26 Сертифікат відповідності нормам UKCA

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

Конструкція: Акумуляторний абразивно-відрізний пристрій
Фабрична марка: STIHL
Тип: TSA 230
Серійний номер: 4864

Відповідає інструкціям щодо виконання нормативних актів Сполученого Королівства Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 та The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, а також розроблено й виготовлено відповідно до таких чинних на момент виготовлення версій норм:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Зберігання технічної документації:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Рік виготовлення, країна виробника та номер агрегату вказані на агрегаті.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations



27 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

28 Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів

Даний розділ містить загальні вказівки з техніки безпеки, які сформульовані у європейській нормі EN 60745 для моторизованих електроінструментів із ручним управлінням. Компанія STIHL зобов'язана передати текст даної норми дослівно.

Вказівки щодо техніки безпеки для уникнення удару електричним струмом, які вказані у розділі "2) Вказівки щодо техніки безпеки при роботі з електрикою", для акумуляторних електроінструментів STIHL не застосовуються.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та рекомендації. Не дотримання вказівок з техніки безпеки та рекомендацій можуть стати причиною удару електричним струмом, пожежі та/або отримання важких травм.

Зберігайте всю документацію, яка містить вказівки з техніки безпеки та рекомендації, для подальшого використання.

Термін "електроінструмент", який використовується у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструментів, які працюють від електромережі (із мережним кабелем), а також електроінструментів, які працюють від акумулятора (без мережевого кабелю).

28.1 1) Безпека робочого місця

- Своє робоче місце утримувати чистим та забезпечте гарне освітлення.** Безпорядок та не освітлені зони робочого місця можуть призвести до нещасних випадків.
- Працювати із електроінструментом у оточенні, яке не є вибухонебезпечним, де відсутні горюча рідина, газ або пил.** Електроінструменти виробляють іскри, які можуть підпалити пил або пар.
- Тримати на відстані дітей або інших людей під час експлуатації електроінструменту.** При відволіканні Ви можете втратити контроль над агрегатом.

28.2 2) Електрична безпека

- Штепсельна вилка електроінструменту повинна підходити до штепсельної розетки.** Вилка ні в якому разі не має змінюватись. Не використовувати адаптерну вилку разом із електроінструментами, які мають захист із заземленням. Вилка, у якій не було зроблено зміни, та відповідна штепсельна розетка знижують ризик удару електричним струмом.
- Уникати контакту тіла із заземленою поверхнею труб, обігрівачів, газових плит та холодильників.** Існує підвищений ризик удару електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.
- Не дозволяти, щоб Ваші електроінструменти потрапляли під дощ або підлягали впливу вологості.** Проникнення води у електроінструмент підвищує ризик удару електричним струмом.

- d) **Не використовувати кабель не за призначенням, для носіння електроінструменту, підвішування або для виймання вилки із штепсельної розетки. Кабель тримати подалі від жару, масла, гострих країв або частин агрегату, які обертаються.** Пошкоджений або скручений кабель підвищує ризик удару електричним струмом.
- e) **Якщо Ви працюєте із електроінструментом на вулиці, використовуйте лише подовжувачий кабель, який також придатний для використання на вулиці.** Використання подовжувачого кабелю, який придатний для використання на вулиці, знижує ризик удару електричним струмом.
- f) **Якщо не можна уникнути використання електроінструменту у вологому середовищі, використовуйте захисний перемикач аварійного струму.** Використання захисного перемикача аварійного струму знижує ризик удару електричним струмом.
- e) **Уникати неприродного положення тіла. Забезпечувати стійке положення та завжди утримувати рівновагу.** Таким чином, Ви можете краще контролювати електроінструмент у неочікуваних ситуаціях.
- f) **Носити відповідний одяг. Не носити довгий одяг та прикраси. Волосся, одяг та рукавиці тримати далі від комплектуючих, які рухаються.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені комплектуючими, які рухаються.
- g) **Якщо можуть бути монтвані пристрої для відсмоктування та -уловлювання пилу, переконатись, що вони під'єднані та можуть використовуватись відповідним чином.** Використання агрегату для відсмоктування пилу може зменшити небезпеку від пилу.

28.3 3) Безпека людей

- a) **Будьте уважні, звертайте увагу на те, що Ви робите, та розсудливо приступайте до роботи із електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо Ви втомились або знаходитесь під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів.** Секунда неухважності під час експлуатації електроінструменту може призвести до серйозних травм.
- b) **Носіть засоби особистого захисту та завжди одягайте захисні окуляри.** Носіння особистих засобів безпеки, таких як захисна маска від пилу, захисне взуття, яке не ковзається, захисний шолом або захист слуху, у залежності від виду та застосування електроінструменту, зменшує ризик отримання травм.
- c) **Уникати не запланованого введення в експлуатацію. Переконатись, що електроінструмент вимкнено, перш ніж Ви під'єднаєте його до електричної мережі та/або акумулятора, візьмете його або понесете.** Якщо Ви під час носіння електроінструменту тримаєте палець на перемикачі або під'єднуєте агрегат до електричної мережі в увімкненому стані, це може призвести до нещасних випадків.
- d) **Приберіть інструменти для регулювання або гаєчні ключі, пер ніж Ви увімкнете електроінструмент.** Інструмент або ключ, який знаходиться у частині агрегату, яка

28.4 4) Використання та обслуговування електроінструменту

- a) **Не перевантажувати агрегат. Для Вашої роботи використовувати відповідний електроінструмент.** За допомогою відповідного електроінструменту Ви працюєте краще та безпечніше на вказаному рівні потужності.
- b) **Не використовуйте електроінструмент, чий перемикач несправний.** Електроінструмент, який не може вмикатись або вимикатись, небезпечний та його слід відремонтувати.
- c) **Вийняти вилку із штепсельної розетки та/або зняти акумулятор, перш ніж здійснювати регулювання агрегату, замінити комплектуючі приладдя або відкласти агрегат.** Даний захід з безпеки упереджує ненавмисний запуск електроінструменту.
- d) **Зберігати електроінструмент, який не використовується, поза зоною досяжності дітей. Не дозволяйте працювати на агрегаті людям, які не знайомі з ним або не прочитали дані вказівки.** Електроінструменти небезпечні, якщо вони використовуються невідповідними людьми.
- e) **Добре доглядати електроінструменти.** Перевіряти, чи рухливі комплектуючі бездоганно працюють та не заїдають, чи комплектуючі не пошкоджені або пошкоджені, це може погіршити роботу електроінструменту. Пошкоджені комплектуючі перед використанням агрегату слід віддати у

ремонт. Багато нещасних випадків виникають у наслідок поганого технічного догляду електроінструментів.

- f) **Ріжучі інструменти повинні бути гострі та чисті.** Добре доглянуті ріжучі інструменти із гострими краями рідше заїдають та ними легше керувати.
- g) **Використовувати електроінструмент, приладдя, експлуатаційні інструменти та ін. у відповідності із вказівками.** При цьому дотримуватись умов роботи та діяльності, яку слід виконувати. Використання електроінструментів для інших цілей, ніж ті, які було передбачено, може призвести до небезпечних ситуацій.

28.5 5) Експлуатація та обслуговування акумуляторного інструменту

- a) **Заряджайте акумулятори лише у зарядних пристроях, які рекомендовані виробником.** Для зарядного пристрою, який призначений для певного виду акумулятора, існує небезпека пожежі, якщо він використовується з іншими акумуляторами.
- b) **Використовуйте у електричних інструментах лише передбачені для них акумулятори.** Використання інших акумуляторів може призвести до травмувань та небезпеки пожежі.
- c) **Тримайте акумулятор, який не використовується, подалі від канцелярських скріпок, монет, ключів, гвіздків, гвинтів або інших дрібних металевих предметів, які можуть спричинити перекриття контактів.** Коротке замикання між контактами акумулятора може спричинити опіки або вогонь.
- d) **При неправильному використанні із акумулятора може витікати рідина. Уникайте контакту з нею.** При випадковому контакті промити водою. Якщо рідина потрапила у очі, зверніться за додатковою допомогою лікаря. Акумуляторна рідина, яка виходить, може призвести до подразнень шкіри та опіків.

28.6 6) Обслуговування

- a) **Необхідно щоб Ваш електроінструмент ремонтував лише кваліфікований персонал та лише із оригінальними комплектуючими.** Таким чином забезпечується дотримання безпеки електроінструменту.

28.7 7) Вказівки з техніки безпеки при використанні абразивно-відрізних пристроїв

- 28.7.1 7) Вказівки з техніки безпеки при використанні абразивно-відрізних машин
 - a) **Захисний кожух, який з частиною електричного інструмента, повинен бути надійно встановлений та відрегульований для забезпечення максимальної безпеки, тобто щоб з боку користувача була видна якомога менша частина абразивного інструмента. Ви та інші люди, які є поблизу, повинні знаходитись за межами площини обертання шліфувального круга.** Захисний кожух повинен захищати користувача від уламків та випадкового контакту з абразивним інструментом.
 - b) **Використовуйте для вашого електричного інструмента виключно підсилені або алмазні абразивно-відрізнi круги.** Лише можливість кріплення приладдя на вашому електричному інструменті не гарантує безпечного використання.
 - c) **Дозволене число обертів інструмента, який використовується, повинно бути не менше максимального числа обертів, указанного на електричному інструменті.** Приладдя, яке обертається швидше дозволеного, може зламатись та розлетітись у боки.
 - d) **Абразивний інструмент дозволяється використовувати лише для рекомендованого застосування.** Наприклад: ніколи не шліфуйте бічною поверхнею абразивно-відрізного круга. Абразивно-відрізнi круги призначені для зняття матеріалу крайкою диска. Дія зусилля збоку абразивно-відрізного круга може пошкодити його.
 - e) **Завжди використовуйте не пошкоджений затискний фланець потрібного розміру та правильної форми відповідно до абразивно-відрізного круга, який ви використовуєте.** Придатні фланці підтримують абразивно-відрізний круг та знижують цим небезпеку руйнування абразивно-відрізного круга.
 - f) **Не використовуйте зношені абразивно-відрізнi круги більших електричних інструментів.** Абразивно-відрізнi круги більших електричних інструментів не розраховані на більше число обертів менших елек-

- тричних інструментів та можуть зруйнуватися.
- г) **Зовнішній діаметр та товщина круга повинні відповідати даним вашого електричного інструмента.** Абразивно-відрізні круги неправильних розмірів неможливо достатньо закрити кожухом та контролювати.
- h) **Шліфувальні круги та фланці повинні точно підходити до шліфувального шпинделя вашого електричного інструмента.** Круги, які не підходять точно до шліфувального шпинделя електричного інструмента, обертаються нерівномірно, маю сильну вібрацію та можуть призвести до втрати контролю.
- i) **Не використовувати пошкоджені шліфувальні круги.** Перед кожним використанням шліфувальних кругів перевіряйте відсутність відколів та тріщин. У разі падіння електричного інструмента або шліфувального круга перевіряйте, чи він не пошкоджений або використовуйте не пошкоджений шліфувальний круг. Після перевірки та встановлення шліфувального круга ви та інші люди, які є поблизу, повинні знаходитись за межами площини обертання шліфувального круга та дайте агрегату одну хвилину працювати з максимальним числом обертів. Найчастіше пошкоджені шліфувальні круги ламаються у цей час випробування.
- j) **Працюйте в індивідуальному захисному спорядженні.** Залежно від використання працюйте у масці, яка захищає все обличчя, захищає очі або в захисних окулярах. Якщо це доцільно, то працюйте в захисній масці, з засобами захисту слуху захисних рукавицях або в спеціальному фартусі, який захищають вас від невеликих частинок абразивного та оброблюваного матеріалу. Очі необхідно захищати від частинок матеріалу, які розлітаються, які виникають при різних використаннях пристрою. Маса захисту від пилу або маска захисту обличчя повинна при використанні фільтрувати пил, який виникає. Я рази тривалої дії на вас сильного шуму можлива втрата слуху.
- k) **Слідкуйте за тим, щоб інші люди знаходились на достатній відстані від місця вашої роботи.** Кожен, хто заходить у зону роботи, повинен мати персональне захисне спорядження. Відламані частини інструмента або шліфувальних кругів можуть розлітатись ти спричиняти травми також за межами робочої зони.
- l) **Тримайте агрегат лише за ізольовані поверхні рукояток, коли ви виконуєте роботи, при яких шліфувальний круг може мати контакт з захищеною електропроводкою.** Контакт із електропровідним проводом може також поставити під напругу металеві комплектуючі пристрою та призвести до удару електричним струмом.
- n) **Ніколи не кладіть електричний інструмент доти, поки шліфувальний круг не зупиниться повністю.** Шліфувальний круг, який обертається, може торкнутись поверхні, на яку покладено інструмент, внаслідок чого ви можете втратити контроль над електричним інструментом.
- o) **Не допускайте роботи електроінструмента, коли ви переносите його.** Ваш одяг може бути захоплено внаслідок випадкового контакту з шліфувальним кругом, який обертається, і шліфувальний круг може порізати вас.
- p) **Регулярно очищайте прорізи для охолодження вашого електричного інструмента.** Вентилятор двигуна всмоктує пил в корпус, а значне накопичення металевого пилу може викликати небезпеку електричного характеру.
- q) **Не використовуйте електричний інструмент поблизу від горючих матеріалів.** Іскри можуть викликати запалення таких матеріалів.
- ## 28.8 8) Додаткові вказівки з техніки безпеки при використанні абразивно-відрізних машин
- ### 28.8.1 Зворотній удар та відповідні вказівки з техніки безпеки
- Зворотній удар є несподіваною реакцією внаслідок опору або блокування шліфувального круга, який обертається. Заїдання або блокування викликає різку зупинку шліфувального круга, який обертається. Внаслідок цього неконтрольований електричний інструмент прискорюється на боці блокування у напрямку проти напрямку обертання шліфувального круга.
- Коли шліфувальний круг, наприклад, заїдає або блокується, то крайка шліфувального круга, яка занурена в заготівку, може застрягти

та спричинити поломку шліфувального круга або зворотній удар. Тоді шліфувальний круг рухається у бік людини, яка тримає пристрій або у бік від неї, залежно від напрямку обертання круга у місці блокування. При цьому шліфувальні круги можуть також бути зруйновані.

Зворотний удар є наслідком неправильного використання або використання з помилками електроінструменту. Цього можна уникнути якщо виконувати заходи безпеки, які описані нижче:

- a) **Міцно тримайте електричний інструмент та тримайте ваше тіло та руки у положенні, в якому ви можете сприймати сили зворотнього удару. Завжди використовуйте додаткову ручку, якщо вона є, для досягнення максимально можливого контролю над силами зворотнього удару або моментами реакції при прискоренні шліфувального круга.** Людина, яка працює з пристроєм, може шляхом належних попереджувальних заходів контролювати сили зворотнього удару та сили реакції.
- b) **Ніколи не тримайте вашу руку близько до шліфувального круга, який обертається.** Шліфувальний круг у разі зворотнього удару може рухатись над вашою рукою.
- c) **Уникайте області перед шліфувальним кругом, який обертається та за ним.** Зворотній удар рухає електричний інструмент у напрямку, протилежному руху шліфувального круга в місці блокування.
- d) **Працюйте особливо обережно в області рогів, гострий крайок т.і. Не допускайте заклинювання електричного інструменту та його відбиття заготівкою.** Шліфувальний круг, який обертається, має схильність заклинюватись у випадку рогів, гострих крайок та його відбиття. Це спричиняє втрату контролю або зворотній удар.
- e) **Не використовуйте ніяке ланцюгове або зубчасте пильне полотно, а також ніякі сегментовані алмазні круги з прорізами шириною більше 10 мм.** Такі шліфувальні круги часто спричиняють зворотній удар або втрату контролю над електричним інструментом.
- f) **Уникайте блокування відрізного круга та надто високої сили притиснення. Не робіть надто глибокі розрізи.** Перевантаження відрізного круга підвищують сили, які

діють на нього та його чутливість до перекошу або блокування і таким чином ймовірність зворотнього удару або руйнування шліфувального круга.

- g) **Якщо відрізний круг заклинює або ви припиняєте роботу, то вимкніть агрегат та тримайте його нерухомо до зупинки круга. Ніколи не витягуйте відрізний круг, який обертається, з розрізу – це може спричинити зворотній удар.** Встановіть та усуньте причину заклинювання.
- h) **Не вмикайте електричний інструмент, круг якого знаходиться у заготівці.** Перш, ніж обережно продовжити різання, почекайте, поки відрізний круг не досягне максимального числа обертів. Інакше диск може перекошитись, вискочити з заготівки або спричинити зворотній удар.
- i) **Підпирайте великі плити або заготівки для уникання ризику зворотнього удару відрізним кругом, який заклинило.** Великі заготівки можуть прогинатись під дією власної ваги. Необхідно підпирати заготівку з обох боків круга, тобто як поблизу від місця розрізу, так і на крайці.
- j) **Будьте особливо обережні при вирізаннях «кишень» в готових стінах або інших областях, які погані видні.** Відрізний круг при зануренні у разі контакту з трубами газо- та водопостачання, а також електричними лініями або іншими об'єктами спричиняє зворотній удар.

Πίνακας περιεχομένων

1	Σχετικά με τις Οδηγίες Χρήσης.....	37
2	Προφυλάξεις ασφαλείας.....	37
3	Δυνάμεις αντίδρασης.....	43
4	Τεχνική εργασίας.....	45
5	Παραδείγματα χρήσης.....	45
6	Δίσκοι κοπής.....	49
7	Δίσκοι συνθετικής ρητίνης.....	50
8	Διαμαντόδισκοι.....	50
9	Τοποθέτηση / Αλλαγή δίσκου κοπής.....	52
10	Ηλεκτρική σύνδεση φορτιστή.....	53
11	Φόρτιση μπαταρίας.....	54
12	Λυχνίες μπαταρίας.....	55
13	Λυχνίες φορτιστή.....	57
14	Σύνδεση στην παροχή νερού.....	57
15	Θέση σε λειτουργία.....	57
16	Σβήσιμο του μηχανήματος.....	58
17	Φύλαξη του μηχανήματος.....	59
18	Οδηγίες συντήρησης και καθαρισμού.....	60

19	Περιορισμός φθοράς και αποφυγή ζημιών	60
20	Κύρια μέρη του μηχανήματος	61
21	Τεχνικά χαρακτηριστικά	62
22	Αντιμετώπιση βλαβών	63
23	Οδηγίες επισκευής	64
24	Απόρριψη	65
25	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	65
26	Πιστοποιητικό συμβατότητας UKCA	65
27	Διευθύνσεις	66
28	Γενικές οδηγίες ασφάλειας για ηλεκτρικά μηχανήματα	66

1 Σχετικά με τις Οδηγίες Χρήσης

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης αφορούν τον επαναφορτιζόμενο αρμοκόφτη STIHL, ο οποίος στο κείμενο καλείται επίσης «μηχάνημα».

1.1 Σύμβολα

Όλα τα σύμβολα που υπάρχουν πάνω στο μηχανήμα επεξηγούνται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

1.2 Διάκριση παραγράφων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποίηση για κίνδυνο ατυχήματος, τραυματισμού και σοβαρών υλικών ζημιών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προειδοποίηση για πιθανή ζημιά του μηχανήματος ή των εξαρτημάτων του.

1.3 Τεχνική ανάπτυξη

Στη STIHL εργαζόμαστε συνεχώς για την περαιτέρω βελτίωση των μηχανημάτων και συσκευών μας. Για τον λόγο αυτό, διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών στον σχεδιασμό, στα τεχνικά χαρακτηριστικά και στον εξοπλισμό των μηχανημάτων σας.

Τα στοιχεία και οι εικόνες που υπάρχουν στις οδηγίες χρήσης δεν δεσμεύουν τον κατασκευαστή.

2 Προφυλάξεις ασφαλείας



Κατά την εργασία με τον αρμοκόφτη πρέπει να λαμβάνονται ειδικά μέτρα ασφαλείας, γιατί ο δίσκος κοπής περιστρέφεται με εξαιρετικά υψηλό αριθμό στροφών.



Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία, διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης με προσοχή και φυλάξτε τες για μελλοντική χρήση ή μη τήρηση των υπο-

δείξεων ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε θανατηφόρο ατύχημα.

2.1 Γενικές υποδείξεις

Τηρείτε τους κανονισμούς ασφαλείας που εκδίδονται π.χ. από τα επαγγελματικά και εργατικά σωματεία, τα ταμεία κοινωνικής πρόνοιας, τους φορείς για την προστασία των εργαζομένων κ.λπ.

Για εργοδότες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι υποχρεωτική η τήρηση της Οδηγίας 2009/104/ΕΚ σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία κατά τη χρήση μηχανημάτων και συσκευών από τους εργαζομένους στην εργασία τους.

Οι ώρες κατά τις οποίες επιτρέπεται η χρήση μηχανημάτων που εκπέμπουν θόρυβο, μπορεί να περιορίζονται από εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.

Αν δεν έχετε εργαστεί ξανά με τον αρμοκόφτη αυτόν, ζητήστε από τον πωλητή ή κάποιον άλλο ειδικό να σας εξηγήσει τον ασφαλή χειρισμό του μηχανήματος. Εναλλακτικά, παρακολουθήστε ειδικά μαθήματα.

Ο αρμοκόφτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από ανηλικούς. Εξαιρούνται νεαροί άνω των 16 ετών, οι οποίοι εκπαιδεύονται υπό επίβλεψη.

Κρατάτε σε απόσταση περαστικούς, παιδιά και ζώα.

Ο χρήστης φέρει ευθύνη για ατυχήματα ή κινδύνους που προκαλούνται σε τρίτους ή στις περιουσίες τους.

Δίνετε ή δανείζετε τον αρμοκόφτη μόνο σε άτομα που είναι εξοικειωμένα με το συγκεκριμένο μοντέλο και τον χειρισμό του, και δίνετε πάντα μαζί τις οδηγίες χρήσης.

Προκειμένου να εργαστείτε με τον αρμοκόφτη, πρέπει να είστε καλά στην υγεία, ξεκούραστος και σε καλή ψυχολογική κατάσταση. Αν για λόγους υγείας πρέπει να αποφεύγετε τη σωματική κούραση, ρωτήστε τον γιατρό σας αν μπορείτε να εργαστείτε με αρμοκόφτη.

Απαγορεύεται η χρήση του αρμοκόφτη μετά από λήψη αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μειώνουν την ικανότητα αντίδρασης.

Αν οι καιρικές συνθήκες δεν είναι ευνοϊκές (βροχή, χιόνι, παγετός, άνεμος), αναβάλετε την εργασία – **Αυξημένος κίνδυνος ατυχήματος!**



Αφαιρέστε την μπαταρία από τον αρμοκόφτη πριν από:

- εργασίες ελέγχου, ρύθμισης και καθαρισμού
- τοποθέτηση ή αλλαγή του δίσκου κοπής
- τοποθέτηση και αφαίρεση παρελκομένων, εκτέλεση ρυθμίσεων
- απομάκρυνση από τον αρμοκόφτη
- μεταφορά
- φύλαξη
- εργασίες επισκευής και συντήρησης
- σε περίπτωση κινδύνου ή έκτακτης ανάγκης

Έτσι αποφεύγεται η κατά λάθος εκκίνηση του κινητήρα.

2.2 Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Ο αρμοκόφτης προορίζεται αποκλειστικά για την κοπή υλικών με λείανση. Δεν είναι κατάλληλος για την κοπή ξύλου ή ξύλινων αντικειμένων.

Μη χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη για άλλους σκοπούς – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Η σκόνη αμιάντου είναι εξαιρετικά επικίνδυνη για την υγεία – Ποτέ μην κόβετε αμιάντο!

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη με μπαταρίες STIHL τύπου AP.

Σε εργασίες που δεν γίνονται στο έδαφος, ο αρμοκόφτης επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με μπαταρίες STIHL τύπου AP που συνδέονται απευθείας στο μηχάνημα.

Μην κάνετε επεμβάσεις στον αρμοκόφτη – μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλειά σας. Η STIHL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που οφείλονται στη χρήση μη εγκεκριμένων προσαρτώμενων εργαλείων.

2.3 Ενδυμασία και εξοπλισμός

Να φοράτε κατάλληλη ενδυμασία και εξοπλισμό.



Τα ρούχα που φοράτε πρέπει να είναι κατάλληλα για την εργασία και δεν πρέπει να σας εμποδίζουν. Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα. Φόρμα, όχι μπλουζα εργασίας

Κατά την κοπή χάλυβα, να φοράτε ρούχα από άφλεκτο υλικό (π.χ. δέρμα ή βαμβάκι επεξεργασμένο με μέσο για την επιβράδυνση φλόγας), όχι από συνθετικές ίνες – **Κίνδυνος πυρκαγιάς από σπινθήρες!**

Πάνω στα ρούχα σας δεν πρέπει να υπάρχουν εύφλεκτα υλικά (πριονίδια, καύσιμα, λάδια κ.λπ.).

Μην φοράτε χαλαρά ρούχα που μπορεί να μπλεχτούν στα κινούμενα του μηχανήματος. Μην φοράτε μαντίλι, γραβάτα, κοσμήματα κ.λπ. Αν

έχετε μακριά μαλλιά, δέστε και καλύψτε τα με κατάλληλο τρόπο.



Να φοράτε **προστατευτικά άρβυλα** με ανάγλυφο, αντιολισθητικό πέλμα και αστάλινο κάλυμμα δακτύλων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Να φοράτε γυαλιά ασφαλείας στενής εφαρμογής σύμφωνα με το πρότυπο EN 166 για να μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των ματιών. Φροντίζετε ώστε τα γυαλιά ασφαλείας να εφαρμόζουν σωστά.

Να φοράτε ατομικά μέσα για την προστασία της ακοής, όπως π.χ. ωτασπίδες.

Να φοράτε κράνος όταν υπάρχει κίνδυνος από πτώση αντικειμένων.



Κατά την εργασία μπορεί να δημιουργηθούν σκόνη (π.χ. κρυσταλλικό υλικό από το αντικείμενο που κόβετε), ατμός και καπνός – **Κίνδυνος για την υγεία!**

Αν δημιουργείται σκόνη, να φοράτε πάντοτε κατάλληλη **φιλτράμασκα**.

Αν αναμένεται να δημιουργηθούν ατμοί ή καπνός (π.χ. κατά την κοπή υλικών με συνθετικές ύλες), να φοράτε κατάλληλα μέσα για την **προστασία της αναπνοής**.



Να φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό (π.χ. δέρμα).

Η STIHL διαθέτει μια πλούσια γκάμα από μέσα ατομικής προστασίας.

Ελέγχετε την κατάσταση του εξοπλισμού πριν από κάθε χρήση και αντικαταστήστε τυχόν ελαττωματικά εξαρτήματα ή στοιχεία.

2.4 Μεταφορά

Πριν από τη μεταφορά – ακόμα και σε κοντινές αποστάσεις – να σβήνετε πάντα το μηχάνημα, να γυρίζετε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση  και να αφαιρείτε την μπαταρία από τον αρμοκόφτη. Έτσι αποφεύγεται η κατά λάθος εκκίνηση του κινητήρα.

Βρεγμένος αρμοκόφτης και βρεγμένη μπαταρία πρέπει να φυλάσσονται χωριστά. Φροντίστε, ώστε ο αρμοκόφτης και η μπαταρία να μη βραχούν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Μεταφέρετε την μπαταρία μόνο σε καθαρό και στεγνό δοχείο. Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία μεταφοράς.

Αφαιρείτε την μπαταρία από τον αρμοκόφτη πριν από τη μεταφορά.

Για μεταφορά με τα χέρια, να πιάνετε τον αρμοκόφτη από τη σωληνωτή λαβή, με τον δίσκο κοπής στραμμένο προς τα πίσω.

Μη μεταφέρετε τον αρμοκόφτη με τοποθετημένο δίσκο κοπής – **Κίνδυνος να σπάσει!**

Σε αυτοκίνητα: Ασφαλίστε τον αρμοκόφτη από ανατροπή και ζημιές.

2.5 Καθάρισμα

Καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα πανί. Τα σκληρά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στο πλαστικό.

Καθαρίστε τον αρμοκόφτη από σκόνη και βρομιές. Μη χρησιμοποιείτε υλικά που διαλύουν τα λίπη.

Αν απαιτείται, καθαρίστε τις σχισμές αναρρόφησης αέρα ψύξης.

Μεταλλικά ρινίσματα πρέπει να αφαιρούνται με ηλεκτρική σκούπα. Μην τα απομακρύνετε με πεπιεσμένο αέρα.

Διατηρείτε τα αυλάκια καθοδήγησης της μπαταρίας καθαρά. Καθαρίστε τα, αν απαιτείται.

Μην καθαρίζετε τον αρμοκόφτη με πλυστικό υψηλής πίεσης. Η δυνατή δέσμη νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα εξαρτήματα του αρμοκόφτη.

Μην πλένετε τον αρμοκόφτη ρίχνοντας νερό με το λάστιχο.

2.6 Παρελκόμενα

Ο αρμοκόφτης επιτρέπεται να εφοδιάζεται μόνο με δίσκους κοπής και παρελκόμενα που έχουν εγκριθεί για χρήση από την STIHL ή είναι ισοδύναμα από τεχνική άποψη. Αν έχετε απορίες, απευθυνθείτε σε ένα ειδικευμένο κατάστημα. Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής και παρελκόμενα υψηλής ποιότητας. Σε διαφορετική περίπτωση υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν ατυχήματα ή ζημιές στον αρμοκόφτη.

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιήσετε μόνο γνήσιους δίσκους κοπής και παρελκόμενα STIHL. Οι ιδιότητες των γνήσιων προϊόντων είναι άριστα προσαρμοσμένες στο προϊόν και στις απαιτήσεις του χρήστη.



Μη χρησιμοποιείτε πριονόδισκους, εργαλεία σκληρού μετάλλου, διάσωσης, υλοτομίας ή άλλου είδους οδοντωτά εργαλεία – **Κίνδυνος θανατηφόρου ατυχήματος!** Σε αντίθεση με τους

δίσκους κοπής, στους οποίους η κοπή γίνεται με ομοιόμορφη αφαίρεση σωματιδίων, τα δόντια ενός πριονόδισκου μπορεί να μαγκώσουν στο υπό κατεργασία υλικό. Αυτό θα κάνει τη συμπεριφορά του αρμοκόφτη πιο «επιθετική» και μπορεί να προκαλέσει ανεξέλεγκτες, εξαιρετικά επικίνδυνες δυνάμεις αντίδρασης (σκορτσάρισμα) του αρμοκόφτη.

2.6.1 Οδηγός βάθους με στόμιο αναρρόφησης

Ο «οδηγός βάθους με στόμιο αναρρόφησης» διατίθεται ως πρόσθετος εξοπλισμός και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ξηρή κοπή ορυκτών υλικών. Διαβάστε το φυλλάδιο οδηγιών που παραδίδεται μαζί με τον πρόσθετο εξοπλισμό και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Κατά την ξηρή κοπή ορυκτών υλικών, η καταπόνηση λόγω της δημιουργούμενης σκόνης μπορεί να μειωθεί με τον «οδηγό βάθους με στόμιο αναρρόφησης» σε συνδυασμό με ένα σύστημα αναρρόφησης σκόνης.

Αν δημιουργείται σκόνη, να φοράτε πάντοτε κατάλληλη **φιλτράσκα**.

Αν αναμένεται να δημιουργηθούν ατμοί ή καπνός (π.χ. κατά την κοπή υλικών με συνδετικές ύλες), να φοράτε κατάλληλα μέσα για την **προστασία της αναπνοής**.

Το χρησιμοποιούμενο σύστημα αναρρόφησης σκόνης πρέπει να είναι εγκεκριμένο για την αναρρόφηση ορυκτού υλικού και να ανταποκρίνεται στην κατηγορία σκόνης M..

Χρησιμοποιείτε αντιστατικό σωλήνα αναρρόφησης, ώστε να αποφεύγεται η δημιουργία στατικού ηλεκτρισμού. Διαφορετικά υπάρχει **κίνδυνος απώλειας ελέγχου!**

Για την απόρριψη του αναρροφούμενου υλικού, συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης του συστήματος αναρρόφησης σκόνης.

Με τον «οδηγό βάθους με στόμιο αναρρόφησης» μπορείτε να ρυθμίσετε το επιθυμητό βάθος τομής.

2.7 Σύστημα μετάδοσης κίνησης

2.7.1 Μπαταρία

Διαβάστε το συνοδευτικό φύλλο οδηγιών ή το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης της μπαταρίας STIHL και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Για περισσότερες οδηγίες ασφαλείας, βλέπε www.stihl.com/safety-data-sheets

Κατά την κοπή χάλυβα, να προστατεύετε τις μπαταρίες STIHL και τη ζώνη μπαταριών STIHL από σπινθήρες – **Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης!**

Διατηρείτε τις μπαταρίες STIHL μακριά από βρόμικο νερό (π.χ. νερό που έχει ρυπανθεί με αδρανή ή στερεά υλικά), αγώγιμα υγρά και μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. καρφιά, κέρματα, κοσμήματα, μεταλλικά γρέζια κ.λπ.). Μπορεί να προκληθεί ζημιά στις μπαταρίες – **Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης!**

Φορτιστής

Διαβάστε το φυλλάδιο οδηγιών του φορτιστή STIHL και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

2.8 Αρμολόγηση, έδραση άξονα

Μια άσπωση έδραση του άξονα εξασφαλίζει ακριβή κυκλικότητα και επιτεδότητα του διαμαντόδισκου. Ενδεχομένως, ζητήστε από ένα ειδικευμένο κατάστημα να την ελέγξουν.

2.9 Δίσκοι κοπής

2.9.1 Επιλογή κατάλληλου δίσκου κοπής

Οι δίσκοι κοπής πρέπει να είναι εγκεκριμένοι για χρήση σε αρμολόγηση χειρός. Μη χρησιμοποιείτε άλλα λειαντικά σώματα ή προσαρμοζόμενα εργαλεία – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Όλοι οι δίσκοι κοπής δεν είναι κατάλληλοι για τα ίδια υλικά: Συμβουλευτείτε τους κωδικούς των δίσκων κοπής.

Η STIHL συνιστά κυρίως τη μέθοδο υγρής κοπής.



Προσοχή στην εξωτερική διάμετρο του δίσκου – βλέπε κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».



Η οπή του δίσκου κοπής και ο άξονας του αρμολόγηση πρέπει να έχουν την ίδια διάμετρο – βλέπε κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

Ελέγξτε την οπή του δίσκου για ζημιές. Μη χρησιμοποιήσετε δίσκο κοπής που έχει ζημιά στην οπή – **Κίνδυνος ατυχήματος!**



Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του δίσκου κοπής πρέπει να είναι ίσος ή μεγαλύτερος από τον ανώτατο αριθμό στροφών του άξονα του αρμολόγηση! – βλέπε κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

Μεταχειρισμένοι δίσκοι κοπής πρέπει πριν από την τοποθέτηση να ελέγχονται για ραγίσματα,

σπασίματα, φθορά της κεντρικής οπής, ανωμαλίες επιτεδότητας, κόπωση στο κέντρο, ζημιές ή απώλεια τομών, σημάδια υπερθέρμανσης (αλλαγή χρώματος) και πιθανές ζημιές στην κεντρική οπή.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σπασμένο, ραγισμένο ή παραμορφωμένο δίσκο κοπής.

Δίσκοι κακής ποιότητας ή μη εγκεκριμένοι διαμαντόδισκοι μπορεί να παρουσιάσουν ταλάντωση κατά την κοπή. Μια τέτοια ταλάντωση μπορεί να προκαλέσει έντονη επιβράδυνση ή και σφήνωση του δίσκου στην τομή – **Κίνδυνος κλοστήματος!** Το κλότσημα μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρους τραυματισμούς! Αντικαταστήστε αμέσως τους διαμαντόδισκους που παρουσιάζουν μόνιμη ή και διαλείπουσα ταλάντωση.

Μην ευθυγραμμίζετε διαμαντόδισκους.

Μη χρησιμοποιήσετε δίσκο κοπής που έχει πέσει κάτω. Μια ζημιά στον δίσκο μπορεί να οδηγήσει σε θραύση του – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Στους δίσκους συνθετικής ρητίνης, προσέξτε την ημερομηνία λήξης.

2.9.2 Τοποθέτηση δίσκου κοπής

Ελέγξτε τον άξονα του αρμολόγηση. Μη χρησιμοποιήσετε τον αρμολόγηση, αν υπάρχει ζημιά στον άξονα – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Σε διαμαντόδισκους, προσέξτε τη φορά περιστροφής.

Τοποθετήστε την μπροστινή ροδέλα πίεσης. Σφίξτε γαρά τη βίδα σύσφιξης. Περιστρέψτε τον δίσκο κοπής με το χέρι, ελέγχοντας οπτικά την κυκλικότητα και την επιτεδότητά του.

2.9.3 Αποθήκευση δίσκων κοπής

Αποθηκεύετε τους δίσκους κοπής πάντα σε επίπεδη επιφάνεια, σε στεγνό χώρο με σταθερή θερμοκρασία και προστατευμένο από τον παγετό – **Κίνδυνος θραύσης και θρυμματισμού!**

Προστατεύετε τους δίσκους κοπής πάντα από χτυπήματα στο έδαφος ή σε αντικείμενα.

2.10 Πριν από την εργασία

Ελέγξτε την ασφαλή κατάσταση λειτουργίας του αρμολόγηση. Συμβουλευθείτε τα αντίστοιχα κεφάλαια των οδηγιών χρήσης:

- Η σκανδάλη και το κουμπί ασφάλισης πρέπει να κινούνται με ευκολία και πρέπει να επιστρέφουν αυτόματα στην αρχική τους θέση όταν αφήνονται ελεύθερα.

- Ο δίσκος κοπής πρέπει να είναι κατάλληλος για το υλικό που πρόκειται να κόψετε, να είναι σε άριστη κατάσταση και να είναι σωστά τοποθετημένος (φορά περιστροφής, καλή εφαρμογή).
- Η σκανδάλη δεν μπορεί να πατηθεί όσο δεν πιέζετε το κουμπί ασφαλίσης.
- Ο διακόπτης κλειδώματος γυρίζει εύκολα στη θέση  ή .
- Μην κάνετε επεμβάσεις στα χειριστήρια και στα συστήματα ασφαλείας.
- Προκειμένου να χειριστείτε τον αρμοκόφτη με ασφάλεια, οι χειρολαβές πρέπει να είναι καθαρές και στεγνές, χωρίς λάδια και ακαθαρσίες.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ξένα σώματα ή ακαθαρσίες στις επαφές μέσα στην υποδοχή της μπαταρίας.
- Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία και βεβαιωθείτε ότι κουμπώνει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρία που παρουσιάζει ελάττωμα ή παραμόρφωση.
- Για υγρή χρήση, φροντίστε να υπάρχει διαθέσιμη επαρκής ποσότητα νερού.

Ο αρμοκόφτης επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον είναι σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

2.11 Θέση σε λειτουργία

Μόνο σε επίπεδο έδαφος. Πάρτε σταθερή και ασφαλή στάση και κρατήστε τον αρμοκόφτη σταθερά στα χέρια. Ο δίσκος κοπής δεν επιτρέπεται να είναι σε επαφή με το έδαφος ή με άλλα αντικείμενα ή να βρίσκεται μέσα στην τομή.

Ο χειρισμός του αρμοκόφτη γίνεται από ένα μόνο άτομο. Μην αφήνετε άλλα άτομα να πλησιάζουν στην περιοχή εργασίας.

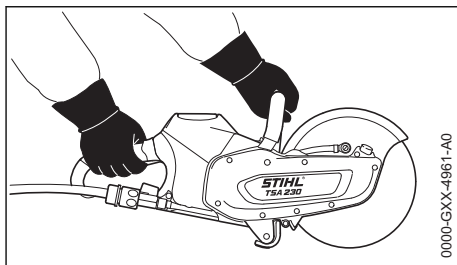
Ξεκινήστε το μηχάνημα όπως περιγράφεται στις οδηγίες χειρισμού – Βλέπε «Εκκίνηση μηχανήματος».

Όταν αφήνετε τη σκανδάλη, ο δίσκος κοπής δεν σταματά αμέσως αλλά συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο ως αποτέλεσμα της ορμής του – **Κίνδυνος τραυματισμού!**

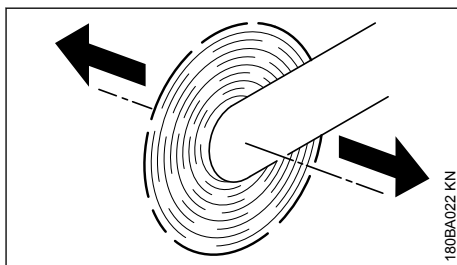
2.12 Κατά την εργασία

Χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη μόνο κρατώντας τον στα χέρια.

Φροντίζετε πάντα για σταθερή και ασφαλή στάση του σώματός σας.

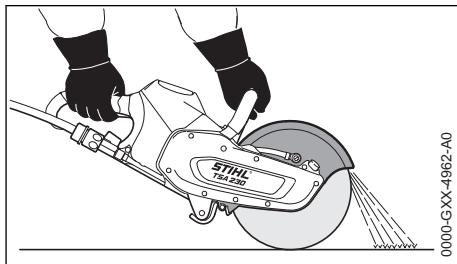


Κρατάτε τον αρμοκόφτη πάντοτε **με τα δύο χέρια**: Το δεξί σας χέρι στην πίσω χειρολαβή, ακόμα κι αν είστε αριστερόχειρας. Για ασφαλή καθοδήγηση του μηχανήματος, πιάστε τη σωληνωτή λαβή και τη χειρολαβή γερά με τους αντίχειρες.



Αν ωθήσετε τον αρμοκόφτη με περιστρεφόμενο δίσκο κοπής προς την κατεύθυνση του βέλους, δημιουργείται μια δύναμη που τείνει να ανατρέψει το μηχάνημα.

Το αντικείμενο προς κατεργασία πρέπει να είναι σταθερό. Κινείτε πάντα τον αρμοκόφτη προς το αντικείμενο, ποτέ αντίθετα.



Το προστατευτικό κάλυμμα του δίσκου κοπής πρέπει να οδηγεί τα σωματίδια του υλικού κατεργασίας μακριά από τον χρήστη και τον αρμοκόφτη.

Προσέξτε την κατεύθυνση που ακολουθούν τα σωματίδια που αποσπώνται από το υλικό κατεργασίας.

Σε περίπτωση επικείμενου κινδύνου ή έκτακτης ανάγκης, σβήστε αμέσως το μηχάνημα, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση **⏻** και αφαιρέστε την μπαταρία.

Καθαρίστε τον χώρο εργασίας. Προσοχή σε εμπόδια, τρύπες και χαντάκια.

Ο αρμοκόφτης μπορεί να χρησιμοποιείται στη βροχή και σε συνθήκες υψηλής υγρασίας. Αρμοκόφτης και μπαταρία που βράχθηκαν κατά τη διάρκεια της εργασίας, πρέπει να φυλάσσονται χωριστά.

Μην αφήνετε τον αρμοκόφτη εκτεθειμένο στη βροχή.

Προσοχή όταν εργάζεστε σε ολισθηρό, βρεγμένο ή χιονισμένο έδαφος, σε πλαγιές, σε ανώμαλο έδαφος κ.λπ. – **Κίνδυνος να γλιστρήσετε!**

Μη δουλεύετε μόνος. Μένετε πάντα σε απόσταση ακοής από άλλα άτομα που μπορούν να σας προσφέρουν βοήθεια σε περίπτωση ανάγκης.

Όταν φοράτε ωτασπίδες χρειάζεται τεταμένη προσοχή και πρέπει να έχετε το νου σας σε πιθανούς κινδύνους, καθώς η ικανότητά σας να αντιλαμβάνεστε προειδοποιητικούς ήχους (φωνές, συναγερμούς κ.λπ.) είναι μειωμένη.

Παρεμβάλλετε τακτικά διαλείμματα, για να αποφύγετε κόπωση και κόπωση – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Μην αφήνετε άλλα άτομα να πλησιάζουν στην περιοχή εργασίας. Διατηρείτε ασφαλή απόσταση από άλλα άτομα, ώστε να μην κινδυνεύουν από τον θόρυβο και από εκσφενδονιζόμενα μέρη.

Αν αισθανθείτε ναυτία, πονοκέφαλο, διαταραχές στην όραση (π.χ. μείωση του πεδίου ορατότητας) ή στην ακοή, ίλιγγο, προβλήματα συγκέντρωσης κ.λπ., αναβάλετε αμέσως την εργασία – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Αν ο αρμοκόφτης εκτεθεί σε αντικανονικές καταπονήσεις (π.χ. χτύπημα ή πτώση), ελέγξτε οπωσδήποτε την κατάσταση του πριν συνεχίσετε τη χρήση – βλέπε επίσης κεφάλαιο «Πριν την εκκίνηση». Ελέγξτε ειδικά τη λειτουργία των συστημάτων ασφαλείας. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε αρμοκόφτη που δεν είναι απόλυτα ασφαλής. Αν έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε ένα ειδικευμένο κατάστημα.

Μην αγγίζετε ποτέ περιστρεφόμενο δίσκο κοπής με το χέρι σας ή άλλο μέρος του σώματος.

Ελέγχετε τον χώρο εργασίας. Αποφεύγετε κινδύνους από ζημιές σε σωληνώσεις και ηλεκτρικά καλώδια.

Ο αρμοκόφτης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται κοντά σε εύφλεκτα υλικά και καύσιμα αέρια.

Μην κόβετε σωληνές, μεταλλικά βαρέλια ή άλλα δοχεία αν δεν είστε βέβαιοι ότι δεν περιέχουν πτητικές ή εύφλεκες ουσίες.

Πριν ακουμπήσετε τον αρμοκόφτη στο έδαφος και απομακρυνθείτε από τον αρμοκόφτη:

- Σβήστε το μηχάνημα.
- Γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση **⏻**.
- Περιμένετε μέχρι να σταματήσει ο δίσκος κοπής ή σταματήστε τον δίσκο φέρνοντάς τον προσεκτικά σε επαφή με μια σκληρή επιφάνεια (π.χ. πλάκα από μπετόν).
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Αν αφαιρέσετε την μπαταρία ενόσω περιστρέφεται ο δίσκος κοπής, επιμηκύνεται ο χρόνος ακινητοποίησης – **Κίνδυνος τραυματισμού!**



Ελέγχετε τακτικά τον δίσκο κοπής. Αλλάξτε αμέσως τον δίσκο κοπής, αν διαπιστώσετε ραγίσματα, παραμόρφωση ή άλλες ζημιές (π.χ. από υπερθέρμανση) – **Κίνδυνος ατυχήματος** λόγω θραύσης!

Αν παρατηρήσετε αλλαγές στη συμπεριφορά κοπής (π.χ. αυξημένες δονήσεις, μειωμένη απόδοση), διακόψτε την εργασία σας και εξαιλέψτε την αιτία της αλλαγής.

Κατά τη διάρκεια της ξηρής κοπής, ο δίσκος κοπής μπορεί να ζεσταθεί. Μην αγγίζετε τον δίσκο κοπής, ακόμα και όταν είναι στάσιμος – **Κίνδυνος εγκαύματος!**

2.13 Μετά την εργασία

Σβήστε το μηχάνημα, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση **⏻** και αφαιρέστε την μπαταρία από τον αρμοκόφτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν δεν αφαιρέσετε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος διάβρωσης των ακροδεκτών επαφής του αρμοκόφτη και της μπαταρίας. Η διάβρωση μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτες ζημιές στον αρμοκόφτη και στην μπαταρία.

Βρεγμένος αρμοκόφτης και βρεγμένη μπαταρία πρέπει να φυλάσσονται χωριστά.

2.14 Φύλαξη

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη, να τον φυλάσσετε με τέτοιο τρόπο, ώστε να μη δημιουργεί κινδύνους. Φροντίστε, ώστε ο αρμοκόφτης να μην είναι προσπίσις σε αναρμόδια άτομα.

Φυλάξτε τον αρμοκόφτη σε ασφαλές σημείο, σε στεγνό χώρο. Πριν από τη φύλαξη, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση  και αφαιρέστε την μπαταρία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν δεν αφαιρέσετε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος διάβρωσης των ακροδεκτών επαφής του αρμοκόφτη και της μπαταρίας. Η διάβρωση μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτες ζημιές στον αρμοκόφτη και στην μπαταρία.

Βρεγμένος αρμοκόφτης και βρεγμένη μπαταρία πρέπει να φυλάσσονται χωριστά.

2.15 Δονήσεις

Κατά την παρατεταμένη χρήση του μηχανήματος, οι δονήσεις που παράγονται από τον κινητήρα ενδέχεται να προκαλέσουν προβλήματα στην αιμάτωση των χεριών.

Δεν μπορεί να δοθεί μια συγκεκριμένη διάρκεια χρήσης που να ισχύει για όλες τις περιπτώσεις, επειδή εξαρτάται από διάφορους παράγοντες.

Παράγοντες που παρατείνουν τη διάρκεια χρήσης είναι π.χ.:

- Κατάλληλη προστασία των χεριών (ζεστά γάντια)
- Τακτικά διαλείμματα

Παράγοντες που μειώνουν τη διάρκεια χρήσης είναι π.χ.:

- η ειδική, προσωπική προδιάθεση για κακή αιμάτωση (χαρακτηριστικό γνώρισμα: συχνά κρύα δάχτυλα, ρίγη)
- χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος
- η δύναμη με την οποία πιάνετε το μηχανήμα (το πολύ σφικτό κράτημα παρεμποδίζει την αιμάτωση)

Εάν, σε περίπτωση τακτικής και παρατεταμένης χρήσης του μηχανήματος, παρουσιάζονται επανειλημμένα εννοήσεις από τη χρήση (π.χ. μυρμήγκιασμα στα δάχτυλα) συνηγορούμε να κάνετε ιατρικές εξετάσεις.

2.16 Συντήρηση και επισκευές

Πριν από εργασίες επισκευής, καθαρισμού και συντήρησης, σβήνετε πάντα το μηχανήμα, γυρίζετε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση  και αφαιρείτε την μπαταρία από τον αρμοκόφτη. **Κίνδυνος τραυματισμού** από κατά λάθος εκκίνηση του δίσκου κοπής!

Συντηρείτε τακτικά τον αρμοκόφτη. Εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης και επισκευής που

περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Για όλες τις άλλες εργασίες, απευθυνθείτε σε ένα ειδικευμένο κατάστημα.

Η STIHL συνιστά να αναθέτετε τις εργασίες συντήρησης και επισκευής αποκλειστικά στους πιστοποιημένους αντιπροσώπους της STIHL. Οι πιστοποιημένοι αντιπρόσωποι της STIHL έχουν τη δυνατότητα να λάβουν μέρος σε τακτικά προγράμματα εκπαίδευσης και έχουν την διάθεσή τους την απαραίτητη τεχνογνωσία.

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά υψηλής ποιότητας. Σε διαφορετική περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ατυχημάτων ή ζημιών στον αρμοκόφτη. Αν έχετε απορίες, απευθυνθείτε σε ένα ειδικευμένο κατάστημα.

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιήσετε γνήσια ανταλλακτικά STIHL. Οι ιδιότητες των γνήσιων προϊόντων είναι άριστα προσαρμοσμένες στον αρμοκόφτη και στις απαιτήσεις του χρήστη.

Μην κάνετε επεμβάσεις στον αρμοκόφτη, γιατί μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο η ασφάλειά σας – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Ελέγχετε τις ηλεκτρικές επαφές, τα καλώδια σύνδεσης και το φινι του φορτιστή τακτικά ως προς την ακεραιότητα της μόνωσης και για τυχόν σημάδια γήρανσης (ευθραυστότητα).

Ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως π.χ. το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή, επιτρέπεται να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται μόνο από διπλωματούχο ηλεκτροτεχνίτη.

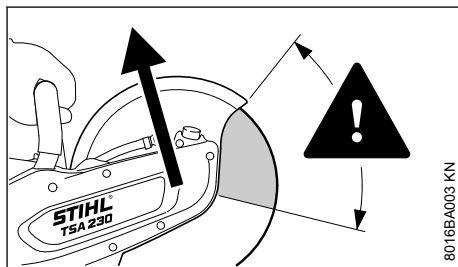
3 Δυνάμεις αντίδρασης

Οι δυνάμεις αντίδρασης που παρουσιάζονται πιο συχνά, είναι το κλότσημα και το τράβηγμα.

3.1 Κλότσημα



Κίνδυνος κλοτσήματος – Το κλότσημα μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρους τραυματισμούς.



8016BA003 KN

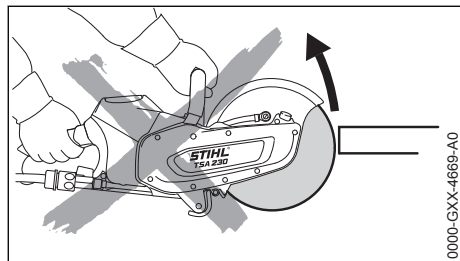
Σε περίπτωση κλοστήματος (σκορτσάρισμα), ο αρμοκόφτης τινάσσεται ξαφνικά και ανεξέλεγκτα προς τον χειριστή.

Το κλόστημα παρουσιάζεται π.χ. όταν ο αρμοκόφτης:

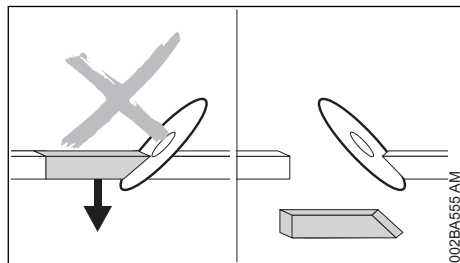
- σφηνώνεται, κυρίως στο πάνω τεταρτημόριο του δίσκου,
- φρενάρει έντονα, λόγω επαφής με στερεό αντικείμενο.

Περιορισμός του κινδύνου κλοστήματος

- Δουλεύετε σωστά και με περίσκεψη.
- Κρατάτε τον αρμοκόφτη πάντοτε γερά με τα δύο χέρια.

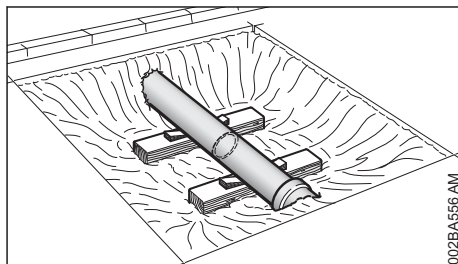


- Αποφεύγετε να κόβετε με το πάνω τεταρτημόριο του δίσκου κοπής. Όταν εισάγετε τον δίσκο κοπής σε μια ημιτελή τομή, αυτό πρέπει να γίνει με εξαιρετική προσοχή. Μη στρέψετε τον δίσκο και μην τον εισάγετε απότομα στην τομή.



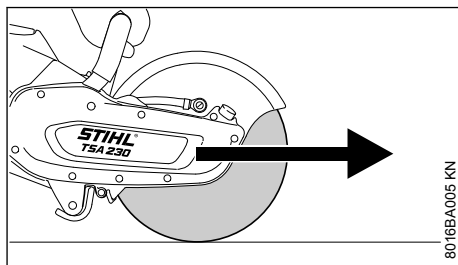
- Το τμήμα που αποκόπεται δεν επιτρέπεται να σφηνώνει και να φρενάρει το δίσκο κοπής.
- Υπολογίζετε πάντα τις πιθανές μετακινήσεις του αντικειμένου που κόβετε και άλλες αιτίες που θα μπορούσαν να κλείσουν την τομή και να προκαλέσουν τη σφήνωση του δίσκου.
- Φροντίζετε πάντα για ασφαλή στερέωση και κατάλληλη υποστήριξη του αντικειμένου κατεργασίας, έτσι ώστε ο αρμός να παραμείνει ανοιχτός, τόσο κατά τη διάρκεια της κοπής όσο και μετά.
- Συνεπώς, τα αντικείμενα που πρόκειται να κόψετε δεν επιτρέπεται να «κοιλιάζουν» και πρέπει να είναι ασφαλισμένα με τέτοιο τρόπο,

ώστε να μην μπορούν να κυλήσουν ή να κινηθούν.



- Ελεύθεροι σωλήνες πρέπει να υποστηρίζονται σταθερά και αξιόπιστα, ενδεχομένως με σφήνες, υπολογίζοντας πάντα την υπόβασση και το υπόστρωμα. Μπορεί να πέσουν κομμάτια του υλικού.
- Χρησιμοποιείτε νερό κατά τη χρήση διαμαντόδισκων.
- Ανάλογα με τον τύπο τους, οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης είναι κατάλληλοι είτε μόνο για ξηρή κοπή είτε μόνο για υγρή κοπή. Με δίσκους συνθετικής ρητίνης για υγρή κοπή, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τη μέθοδο υγρής κοπής.

3.2 Τράβηγμα



Όταν ο δίσκος κοπής έρχεται σε επαφή με την πάνω πλευρά του αντικειμένου προς κοπή, ο αρμοκόφτης τραβιέται μακριά από τον χρήστη.

4 Τεχνική εργασίας

4.1 Κοπή

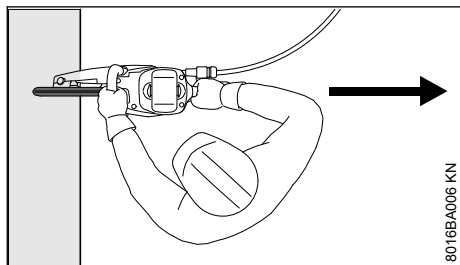
Να εργάζεστε ήρεμα και με περίσκεψη, και μόνο με καλές συνθήκες ορατότητας και φωτισμού. Μη θέτετε τρίτους σε κίνδυνο. Δουλεύετε με προσοχή.



Κινείτε τον δίσκο κοπής μόνο στην ευθεία της τομής. Μη γέρνετε το μηχάνημα και μην ασκείτε πίεση στα τοιχώματα της τομής.



Μην κόβετε λοξά και μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για εκχόνδριση.



Φροντίζετε πάντα, ώστε να μη βρίσκονται μέρη του σώματός σας στην προέκταση της κατεύθυνσης κοπής. Βεβαιώνετε πάντα ότι υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος. Ειδικά σε σκάμματα εργοταξίων, δημιουργήστε αρκετό ελεύθερο χώρο για τον χρήστη και για την πτώση του αποκοπόμενου τμήματος του αντικειμένου.

Μη σκύβετε υπερβολικά προς τα εμπρός κατά τη διάρκεια της εργασίας και σε καμία περίπτωση μη γέρνετε πάνω από τον αρμοκόφτη.

Μην εργάζεστε ποτέ ενώ στέκεστε πάνω σε σκάλα ή σε ασταθές σημείο. Μην κρατάτε το μηχάνημα πάνω από το ύψος των ώμων σας και μην κόβετε με το ένα μόνο χέρι – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη μόνο για εργασίες κοπής. Μην τον χρησιμοποιήσετε για να ανασηκώσετε ή να στρώσετε αντικείμενα.

Μην πιέζετε τον αρμοκόφτη.

Πρώτα αποφασίστε την κατεύθυνση κοπής, και μετά τοποθετήστε τον αρμοκόφτη στο υλικό. Μην αλλάξετε την κατεύθυνση κοπής. Μην προωθείτε τον αρμοκόφτη μέσα στον αρμό με κρούσεις ή χτυπήματα, και μην αφήνετε τον αρμοκόφτη να πέσει μέσα στον αρμό – **Κίνδυνος θραύσης!**

Διαμαντόδισκοι: Σε περίπτωση μείωσης της απόδοσης κοπής, ελέγξτε την κατάσταση τροχίσματος του διαμαντόδισκου. Ενδεχομένως, τροχίστε τον δίσκο. Για τον σκοπό αυτό, κόψτε για λίγο διάστημα ένα υλικό με λειαντικές ιδιότητες, όπως αμμόλιθος, κυψελώδες σκυρόδεμα ή άσφαλτος.

Στο τέλος της τομής, ο αρμοκόφτης παύει να στηρίζεται στην τομή, μέσω του δίσκου κοπής. Στο σημείο αυτό, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει το βάρος του μηχανήματος – **Κίνδυνος απώλειας του ελέγχου!**



Κατά την κοπή χάλυβα: **Κίνδυνος πυρκαγιάς** από πυρακτωμένα σωματίδια του υλικού!

Διατηρείτε τα ηλεκτρικά καλώδια στεγνά και καθαρά μακριά από νερό και λάσπη – **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Κινείτε τον δίσκο κοπής πέρα-δώθε μέσα στο αντικείμενο κατεργασίας, μην τον στρώχνετε μέσα στο υλικό. Μη χρησιμοποιείτε τον αρμοκόφτη για να διορθώσετε τομές που έχουν ολοκληρωθεί. Μην κόψετε τα σημεία σύνδεσης ή τις λωρίδες θραύσης που έχουν απομείνει, αλλά σταψάτε τα (π.χ. με ένα σφυρί).

Χρησιμοποιείτε νερό κατά τη χρήση διαμαντόδισκου.

Ανάλογα με τον τύπο τους, οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης είναι κατάλληλοι είτε μόνο για ξηρή κοπή είτε μόνο για υγρή κοπή.

Αν χρησιμοποιείτε δίσκους συνθετικής ρητίνης που είναι κατάλληλοι μόνο για υγρή κοπή, χρησιμοποιήστε τη μέθοδο υγρής κοπής.

Αν χρησιμοποιείτε δίσκους συνθετικής ρητίνης που είναι κατάλληλοι μόνο για ξηρή κοπή, χρησιμοποιήστε τη μέθοδο ξηρής κοπής. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοιους δίσκους συνθετικής ρητίνης με τη μέθοδο υγρής κοπής, θα στομώσουν και θα χάσουν την απόδοσή τους. Αν οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης για ξηρή κοπή βραχούν κατά τη διάρκεια της χρήσης (π.χ. από νερό σε λακκούβες του δρόμου ή υπολείμματα νερού σε σωλήνες), μην αυξήσετε την πίεση κοπής αλλά μετριάστε τη δύναμή σας – **Κίνδυνος θραύσης!** Δίσκοι συνθετικής ρητίνης ξηρής κοπής που έχουν βραχεί πρέπει να καταναλωθούν αμέσως.

5 Παραδείγματα χρήσης

5.1 Σύνδεσμος νερού

- Σύνδεσμος νερού στον αρμοκόφτη για την παροχή νερού σε όλες τις φάσεις λειτουργίας
- Δοχείο νερού υπό πίεση 10 L, για δέσμευση σκόνης

Χρησιμοποιείτε καθαρό νερό για τη δέσμευση σκόνης

5.2 Με διαμαντόδισκο, να χρησιμοποιείτε πάντα υγρή μέθοδο κοπής

5.2.1 Αύξηση διάρκειας ζωής και ταχύτητας κοπής

Τροφοδοτείτε νερό στον δίσκο κοπής σε όλες τις φάσεις κοπής.

5.2.2 Δέσμευση σκόνης

Φροντίστε, ώστε η παροχή νερού στον δίσκο κοπής να είναι τουλάχιστον 0,6 L/min.

5.3 Ξηρή ή υγρή κοπή με δίσκους ρητίνης, ανάλογα με τον τύπο

Ανάλογα με τον τύπο τους, οι δίσκοι ρητίνης είναι κατάλληλοι είτε μόνο για ξηρή κοπή είτε μόνο για υγρή κοπή.

5.3.1 Δίσκοι ρητίνης που είναι κατάλληλοι μόνο για ξηρή κοπή

Κατά την ξηρή κοπή, να φοράτε κατάλληλη μάσκα για προστασία από την σκόνη.

Αν αναμένεται να δημιουργηθούν ατμοί ή καπνός (π.χ. κατά την κοπή υλικών με συνδετικές ύλες), να φοράτε κατάλληλα μέσα για την **προστασία της αναπνοής**.

5.3.2 Δίσκοι ρητίνης που είναι κατάλληλοι μόνο για υγρή κοπή



Χρησιμοποιείτε τον δίσκο αυτό μόνο με νερό.

Για τη δέσμευση σκόνης, φροντίστε, ώστε η παροχή νερού στον δίσκο κοπής να ανέρχεται τουλάχιστον σε 1 L/min. Για να μη μειώνεται η απόδοση κοπής, φροντίστε, ώστε η παροχή νερού στον δίσκο κοπής να μην υπερβαίνει τα 4 L/min.

Μετά την εργασία, λειτουργήστε το μηχάνημα χωρίς νερό για 3 έως 6 δευτερόλεπτα με κανονικό αριθμό στροφών, για να απομακρύνετε το νερό από τον δίσκο κοπής.

5.4 Διαμαντόδισκοι και δίσκοι συνθετικής ρητίνης: Προσοχή

5.4.1 Τα αντικείμενα προς κοπή

- πρέπει να στηρίζονται στο σημείο κοπής,
- πρέπει να ασφαρίζονται έναντι κύλισης κ.λπ.,
- πρέπει να ασφαρίζονται έναντι ταλαντώσεων.

5.4.2 Κομμένα μέρη

Όταν διαχωρίζετε τεμάχια ή δημιουργείτε εγκοπές, είναι σημαντικό να ακολουθήσετε τη σωστή σειρά τομών. Η τελευταία τομή πρέπει να γίνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε ο δίσκος κοπής να μη σφηνώσει και το κομμάτι που διαχωρίζεται ή απομακρύνεται να μη θέσει σε κίνδυνο τον χειριστή.

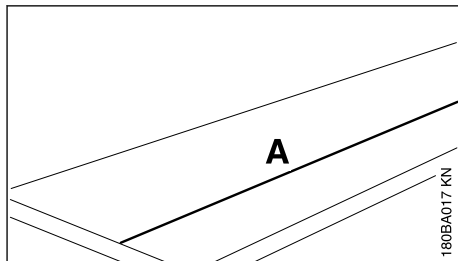
Ενδεχομένως αφήστε μερικά λεπτά σημεία σύνδεσης, που κρατούν το διαχωριζόμενο κομμάτι στη θέση του. Αργότερα μπορείτε να σπάσετε αυτά τα σημεία σύνδεσης.

Πριν από την τελική τομή διαχωρισμού, προσδιορίστε:

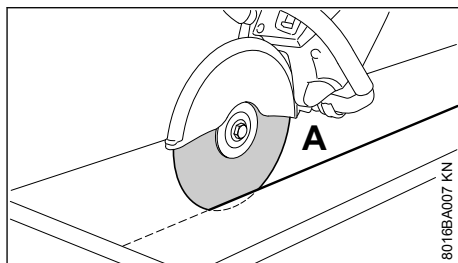
- πόσο βαρύ είναι το κομμάτι,
- πως μπορεί να κινηθεί μετά τον διαχωρισμό,
- αν βρίσκεται υπό ένταση

Σπάζοντας το κομμάτι, φροντίστε να μην εκθέσετε τυχόν βοηθούς σε κίνδυνο.

5.5 Διαχωρισμός με περισσότερα από ένα περάσματα



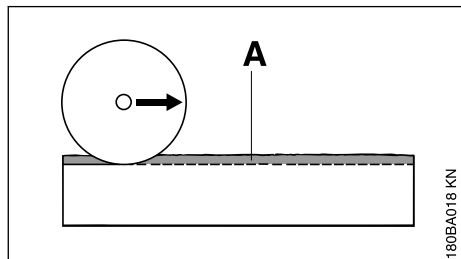
► Χαράζτε μια βοηθητική γραμμή (A).



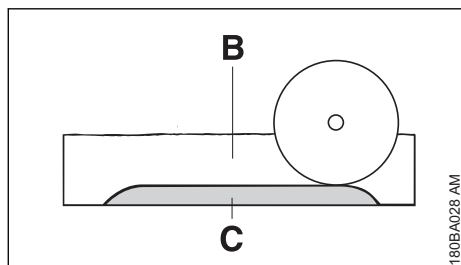
► Εργαστείτε κατά μήκος της βοηθητικής γραμμής. Αν θέλετε να διορθώσετε την τομή, μην αλλάξετε κατεύθυνση στον δίσκο κοπής ενώ κόβετε, αλλά ξεκινήστε μια νέα τομή. Το βάθος κοπής ανά πέρασμα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 cm. Υλικά με μεγάλο πάχος πρέπει να κόβονται σε περισσότερα από ένα περάσματα.

5.6 Κοπή πλακών

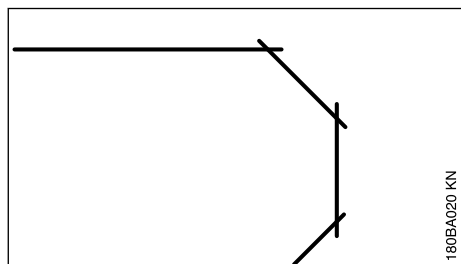
- ▶ Τοποθετήστε την πλάκα σταθερά (π.χ. σε ένα υποστρώμα που δεν γλιστρά ή πάνω σε άμμο).



- ▶ Κόψτε ένα αβαθές βοηθητικό αυλάκι (A) πάνω στη γραμμή που χαραμάτε.



- ▶ Βαθύνετε τον αρμό (B).
- ▶ Αφήστε μια λωρίδα θραύσης (C).
- ▶ Κόψτε την πλάκα πρώτα στα άκρα, για να μην σπάσει υλικό.
- ▶ Σπάστε την πλάκα.



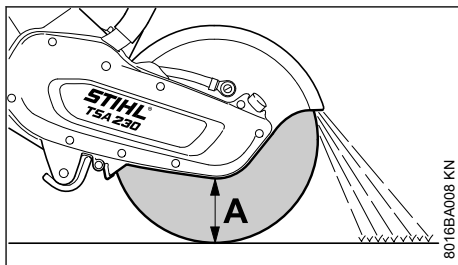
- ▶ Γωνίες πρέπει να δημιουργούνται με πολλαπλές τομές. Μην αλλάζετε την κατεύθυνση του δίσκου κοπής κατά τη διάρκεια της τομής.

5.7 Κοπή σωλήνων και στρογγυλών/κοίλων σωμάτων

- ▶ Σταθεροποιήστε σωλήνες και στρογγυλά/κοίλα σώματα ώστε να μην ταλαντεύουν και να μη μπορούν να γλιστρήσουν ή να κυλήσουν.
- ▶ Λάβετε υπόψη το βάρος, την τάση και την κατεύθυνση πτώσης του αποκοπόμενου τμήματος.

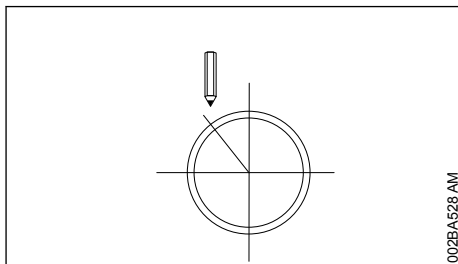
- ▶ Καθορίστε και χαραχτεί τη γραμμή κοπής, αποφεύγοντας τους οπλισμούς, ειδικά στην κατεύθυνση κοπής.
- ▶ Προσδιορίστε τη σειρά των τομών που θα χρειαστούν.
- ▶ Κόψτε ένα αβαθές βοηθητικό αυλάκι πάνω στη γραμμή κοπής που χαραμάτε.
- ▶ Βαθύνετε τον αρμό σταδιακά, ωθώντας τον αρμοκόφτη μέσα στο βοηθητικό αυλάκι και αυξάνοντας κάθε φορά το βάθος τομής σύμφωνα με τις συστάσεις για το εκάστοτε στάδιο της εργασίας. Για μικρές διορθώσεις στην κατεύθυνση, μην αλλάζετε την κατεύθυνση του δίσκου κοπής ενώ κόβετε, αλλά ξεκινήστε μια νέα τομή. Ενδεχομένως, αφήστε μερικά λεπτά σημεία σύνδεσης που θα κρατήσουν το διαχωριζόμενο τμήμα στη θέση του. Σπάστε αυτά τα σημεία σύνδεσης μετά την τελευταία τομή.

5.8 Κοπή σωλήνων από σκυρόδεμα



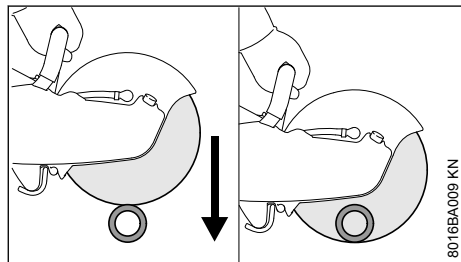
Η διαδικασία εξαρτάται από την εξωτερική διάμετρο του σωλήνα και από το μέγιστο βάθος κοπής του δίσκου (A).

- ▶ Σταθεροποιήστε τον σωλήνα ώστε να μην ταλαντεύει και να μη μπορεί να γλιστρήσει ή να κυλήσει.
- ▶ Λάβετε υπόψη το βάρος, την τάση και την κατεύθυνση πτώσης του αποκοπόμενου τμήματος.



- ▶ Καθορίστε και χαραχτεί τη διαδικασία κοπής.
- ▶ Προσδιορίστε τη σειρά των τομών.

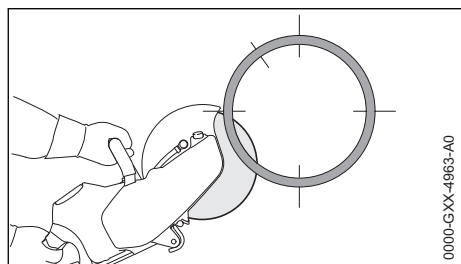
Εξωτερική διάμετρος μικρότερη από το βάθος κοπής του δίσκου



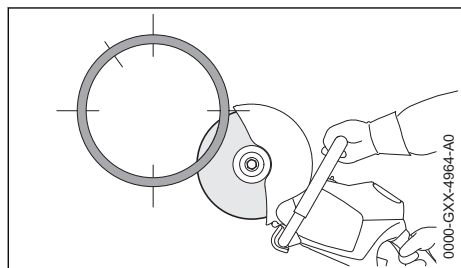
- Κόψτε τον σωλήνα με **μία** τομή από πάνω προς τα κάτω.

Εξωτερική διάμετρος μεγαλύτερη από το βάθος κοπής του δίσκου

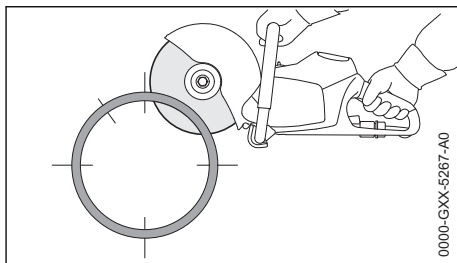
Πρώτα μελετήστε, μετά ξεκινήστε. Εδώ απαιτούνται **περισσότερες από μία** τομές. Η σωστή σειρά είναι σημαντική.



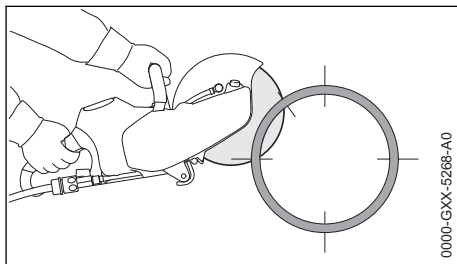
- Ξεκινήστε από κάτω, δουλεύοντας με το πάνω τεταρτημόριο του δίσκου κοπής.



- Κόψτε το κάτω μέρος από την άλλη πλευρά, πάλι με το πάνω τεταρτημόριο του δίσκου κοπής.

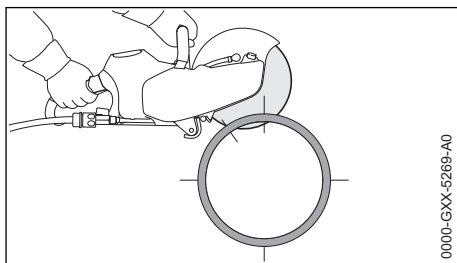


- Πρώτη πλευρική τομή στο πάνω μέρος του σωλήνα



- Δεύτερη πλευρική τομή στην περιοχή που σημειώνεται στην εικόνα. Μην προχωρήσετε την τομή μέσα στην περιοχή της τελευταίας τομής, για να διατηρήσετε υπό έλεγχο το τμήμα του σωλήνα που αποκόπτεται.

Κάντε την τελική τομή στο πάνω μέρος μόνο αφού ολοκληρώσετε όλες τις τομές στο κάτω μέρος και στα πλάγια.

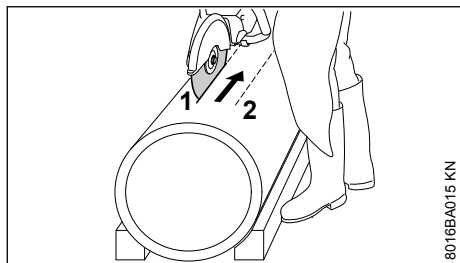


- Η τελευταία τομή πρέπει να γίνεται πάντα από πάνω (περ. 15% της διαμέτρου του σωλήνα).

5.9 Σωλήνας από σκυρόδεμα – δημιουργία ανοίγματος

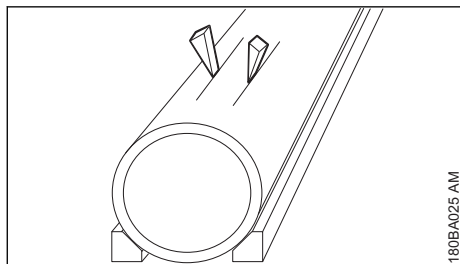
Η σειρά των τομών (1 έως 4) είναι σημαντική:

- Πρώτα, κάντε τις απαραίτητες τομές στα μέρη που είναι λιγότερο προσιτά.



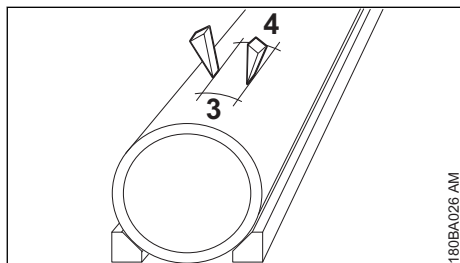
8018BA015 KN

- ▶ Εκτελέστε τις τομές με τέτοιο τρόπο, ώστε ο δίσκος να μη σφηνωθεί στην τομή.



180BA025 AM

- ▶ Χρησιμοποιήστε σφήνες ή αφήστε μικρά σημεία σύνδεσης που θα σπάσετε μετά την ολοκλήρωση των τομών.



180BA026 AM

- ▶ Εάν, μετά τις τομές, το τμήμα που κόβετε παραμένει μέσα στο άνοιγμα (λόγω των σφηνών ή των σημείων σύνδεσης), μην κάνετε άλλες τομές αλλά σπάστε το τμήμα του σωλήνα που θα αφαιρέσετε.

6 Δίσκοι κοπής

Οι δίσκοι κοπής εκτίθενται σε εξαιρετικά μεγάλα φορτία, ειδικά όταν χρησιμοποιούνται σε αρμοκόφτη χειρός.

Για τον λόγο αυτό, να χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους αρμοκόφτη που έχουν εγκριθεί για χρήση σε μηχανήματα χειρός κατά EN 13236 (διαμαντόδισκοι) ή EN 12413 (δίσκοι συνθετικής ρητίνης) και φέρουν αντίστοιχη σήμανση. Μην υπερβαίνετε τον μέγιστο αριθμό στροφών του δίσκου αρμοκόφτη – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

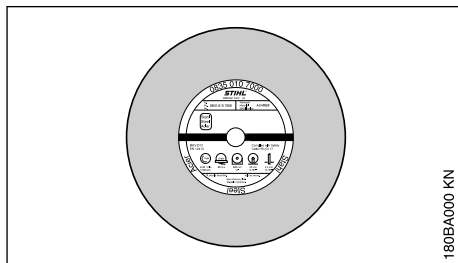
Οι δίσκοι κοπής που έχουν αναπτυχθεί από την STIHL, σε συνεργασία με επώνυμους κατασκευαστές δίσκων κοπής, είναι κατασκευασμένοι σύμφωνα με αυστηρές προδιαγραφές και είναι απόλυτα προσαρμοσμένοι στην προβλεπόμενη χρήση και στην ισχύ του κινητήρα του αρμοκόφτη.

Οι δίσκοι έχουν σταθερή, εξαιρετική ποιότητα.

6.1 Μεταφορά και αποθήκευση

- Οι δίσκοι αρμοκόφτη πρέπει κατά τη μεταφορά και αποθήκευση να προστατεύονται από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και άλλες θερμικές επιδράσεις.
- Αποφεύγετε χτυπήματα και κρούσεις.
- Στοιβάζετε τους δίσκους αρμοκόφτη σε επίπεδη επιφάνεια, μέσα στην αρχική τους συσκευασία, σε μέρος ξηρό με κατά το δυνατόν σταθερή θερμοκρασία.
- Μην αποθηκεύετε τους δίσκους αρμοκόφτη κοντά σε διαβρωτικά υγρά.
- Φυλάσσετε τους δίσκους αρμοκόφτη σε μέρος προστατευμένο από τον παγετό.

7 Δίσκοι συνθετικής ρητίνης



180BA000 KN

Οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης ονομάζονται επίσης συνθετικοί δίσκοι.

Τύποι:

- για ξηρή χρήση
- για υγρή χρήση

Η σωστή επιλογή και χρήση των δίσκων συνθετικής ρητίνης εξασφαλίζει αποτελεσματική χρήση και μειώνει τη φθορά. Για τη σωστή επιλογή μπορούν να σας βοηθήσουν οι ενδείξεις που θα βρείτε στην επικέτα.

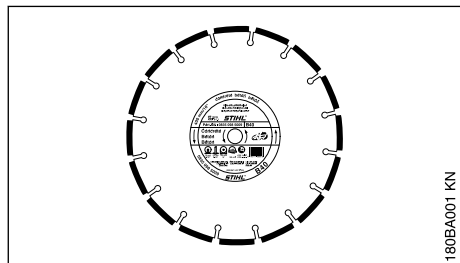
Ανάλογα με τον τύπο, οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης STIHL είναι κατάλληλοι για την κοπή των ακόλουθων υλικών:

- Πέτρα
- Σωλήνες από όλιμο χυτοσίδηρο

- Χάλυβας. Οι δίσκοι συνθετικής ρητίνης της STIHL δεν είναι κατάλληλοι για την κοπή σιδηροδρομικών τροχιών
- Ανοξείδωτος χάλυβας

Μην κόβετε άλλα υλικά – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

8 Διαμαντόδισκοι



Για υγρή χρήση.

Η σωστή επιλογή και χρήση των διαμαντόδισκων διασφαλίζει την αποτελεσματικότητα και μειώνει τη φθορά. Για τη σωστή επιλογή μπορούν να σας βοηθήσουν οι ενδείξεις που θα βρείτε:

- στην ετικέτα
- στη συσκευασία (πίνακας συνιστώμενων χρήσεων)

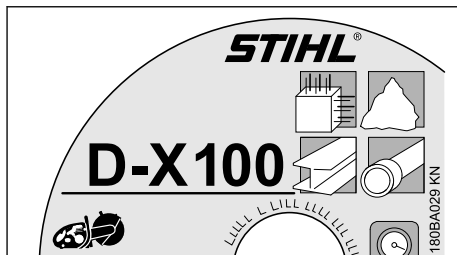
Ανάλογα με τον τύπο, οι διαμαντόδισκοι STIHL είναι κατάλληλοι για την κοπή των ακόλουθων υλικών:

- Άσφαλτος
- Σκυρόδεμα
- Πέτρα (σκληρά πετρώματα)
- Αποξεστικό σκυρόδεμα
- Νωπό σκυρόδεμα
- Κεραμικά πλακίδια
- Κεραμικοί σωλήνες

Μην κόβετε άλλα υλικά – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαμαντόδισκους με πλευρική επίστρωση, επειδή σφηνώνουν στην τομή και μπορούν να προκαλέσουν εξαιρετικά δυνατό κλότσημα – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

8.1 Κωδικοί προϊόντος



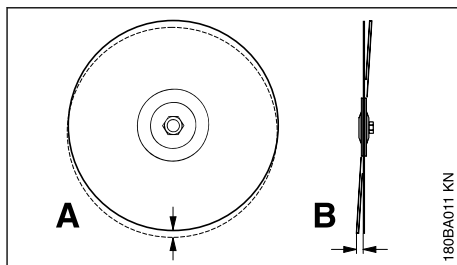
Ο κωδικός προϊόντος είναι ένας τετραψήφιος συνδυασμός από γράμματα και αριθμούς:

- Τα γράμματα δείχνουν τον κύριο τομέα χρήσης του δίσκου κοπής.
- Οι αριθμοί χαρακτηρίζουν την κατηγορία αντοχής του διαμαντόδισκου STIHL.

8.2 Κυκλικότητα και επιπεδότητα

Για να εξασφαλίζεται μεγάλη διάρκεια ζωής και αποτελεσματική χρήση του διαμαντόδισκου, ο δίσκος πρέπει να εφαρμόζει με ακρίβεια στον άξονα του αρμοκόφτη.

Η χρήση του δίσκου κοπής σε αρμοκόφτη με ελαττωματικό άξονα μπορεί να οδηγήσει σε αποκλίσεις στην κυκλικότητα και στην επιπεδότητα.



Μια μεγάλη απόκλιση της κυκλικότητας (A) θα προκαλέσει επιβάρυνση μεμονωμένων τομών του διαμαντόδισκου, και κατά συνέπεια υπερθέρμανσή τους. Αυτό με τη σειρά του μπορεί να προκαλέσει ραγίσματα στον δίσκο βάσης ή πυράκτωση μεμονωμένων τομών.

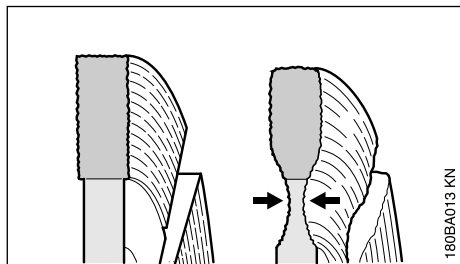
Οι αποκλίσεις στην επιπεδότητα (B) δημιουργούν αυξημένη θερμική καταπόνηση και μεγάλο πλάτος αρμού.

8.3 Αντιμετώπιση βλαβών

8.3.1 Δίσκος κοπής

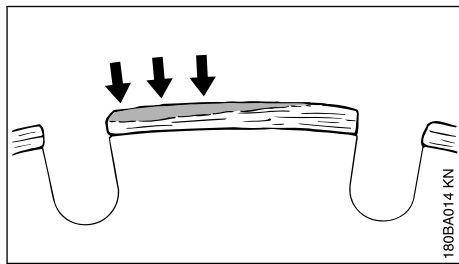
Σφάλμα	Αιτία	Αντιμετώπιση
Ακμές και τομές δεν κόβονται καθαρά, η τομή παρουσιάζει απόκλιση Έντονη φθορά στα πλαϊνά των τομέων	Αποκλίσεις κυκλικότητας και επιπεδότητας Ο δίσκος κοπής ταλαντεύεται	Απευθυνθείτε σε ειδικευμένο κατάστημα ¹⁾ Χρησιμοποιήστε καινούργιο δίσκο κοπής
Οι ακμές δεν κόβονται καθαρά, η τομή παρουσιάζει απόκλιση, χαμηλή απόδοση κοπής, σπίθες	Στομωμένος δίσκος κοπής. Συσσώρευση αποβλήτων σε δίσκους κοπής για πέτρα	Δίσκος κοπής για πέτρα: Τροχήστε τον δίσκο με σύντομη κοπή υλικού με λειαντικές ιδιότητες. Δίσκος κοπής για άσφαλο: Αντικαταστήστε τον δίσκο
Κακή απόδοση κοπής, μεγάλη φθορά στους τομείς	Ο δίσκος κοπής περιστρέφεται προς τη λάθος κατεύθυνση	Τοποθετήστε τον δίσκο κοπής σύμφωνα με τη σωστή κατεύθυνση περιστροφής
Σπασίματα ή ραγίσματα στον δίσκο βάσης και στους τομείς	Υπερφόρτωση	Χρησιμοποιήστε καινούργιο δίσκο κοπής
Φθορά στην κεντρική στή	Κοπή λάθος υλικού	Χρησιμοποιήστε καινούργιο δίσκο. Προσοχή σε ενδιάμεσα στρώματα από διαφορετικά υλικά

8.3.2 Φθορά στην κεντρική στή



Κατά τη δημιουργία αρμών σε οδοστρώματα, φροντίζετε να μη βυθίζετε τον δίσκο μέσα στο στρώμα βάσης (συχνά αποτελούμενο από χονδρούς χάλικες). Η βύθιση του αρμοκόφτη στο στρώμα βάσης γίνεται αντιληπτή από το ανοιχτό χρώμα της σκόνης. Μπορεί να προκληθεί υπερβολική φθορά στην κεντρική στή – **Κίνδυνος θραύσης!**

8.3.3 Συσσώρευση υλικού, τρόχισμα



Κατά την κοπή ορισμένων υλικών με διαμαντόδισκο, σχηματίζονται επικαθίσεις με ανοιχτό γκρι χρώμα στην πάνω πλευρά των τομέων. Οι επικαθίσεις αυτές γεμίζουν τα κενά ανάμεσα στους λειαντικούς κόκκους στομώνοντας έτσι τους τομείς.

Επικαθίσεις μπορούν να σχηματίζονται:

- κατά την κοπή εξαιρετικά σκληρών υλικών, όπως π.χ. γρανίτης,
- σε περίπτωση κακού χειρισμού, π.χ. πολύ μεγάλη δύναμη πρόωσης,

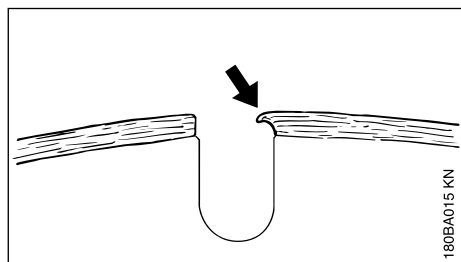
Οι επικαθίσεις αυξάνουν τους κραδασμούς, μειώνουν την απόδοση και προκαλούν σπίθες.

Με την πρώτη ένδειξη επικαθίσεων πάνω στον διαμαντόδισκο, «τροχήστε» αμέσως τον δίσκο

¹⁾ Η STIHL συνιστά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL

κόβοντας για σύντομο διάστημα ένα υλικό με λειαντικές ιδιότητες, όπως π.χ. αμμόλιθος, κυψελώδες σκυρόδεμα ή άσφαλτος.

Η προσθήκη νερού μειώνει τον σχηματισμό επικαθίσεων.

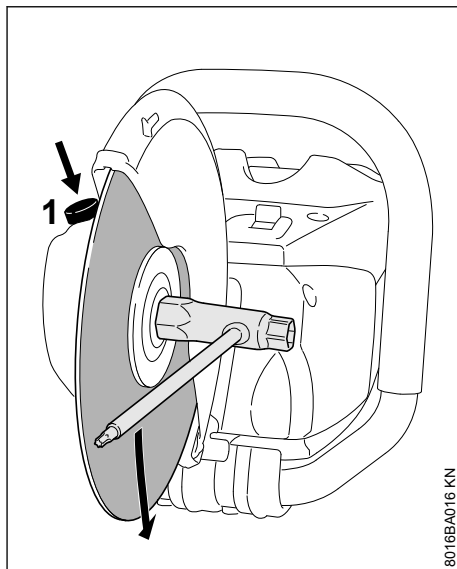


Αν συνεχίσετε την εργασία με στομαμένους τομείς, αυτοί μπορεί να μαλακώσουν εξαιτίας της ανάπτυξης μεγάλης θερμότητας, με αποτέλεσμα ο δίσκος βάσης να πυρακτωθεί και να χάσει την αντοχή του. Αυτό μπορεί να δημιουργήσει τάσεις παραμόρφωσης που γίνονται εύκολα αντιληπτές από την ταλαντώσεις του δίσκου κοπής. Μη χρησιμοποιήσετε άλλο τον δίσκο κοπής – **Κίνδυνος ατυχήματος!**

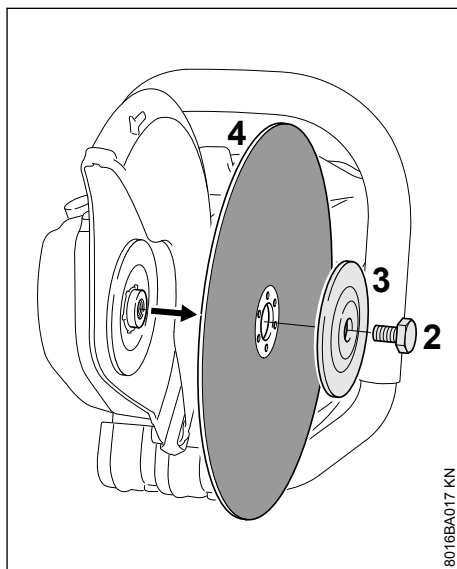
9 Τοποθέτηση / Αλλαγή δίσκου κοπής

Τοποθέτηση και αλλαγή επιτρέπονται μόνο με απενεργοποιημένο μηχανήμα, με τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση  και βγαλμένη μπαταρία.

9.1 Αφαίρεση δίσκου κοπής



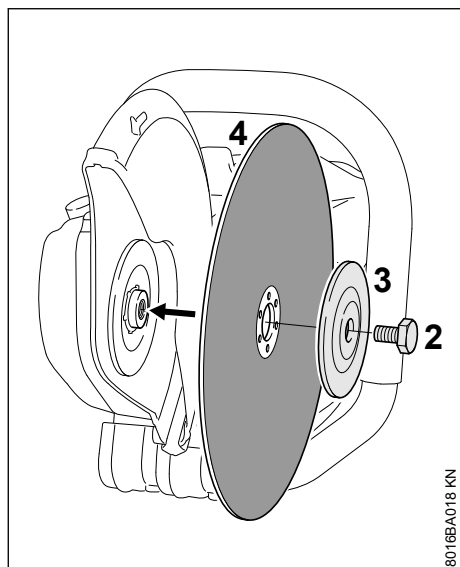
- ▶ Πιέστε το κουμπί ακινητοποίησης του άξονα (1) και κρατήστε το πατημένο.
- ▶ Στρέψτε τον άξονα με το μπουζόκλειδο μέχρι να μπλοκάρει



- ▶ Λύστε την εξάγωνη βίδα (2) με τη βοήθεια του μπουζόκλειδου
- ▶ Απελευθερώστε το κουμπί ακινητοποίησης του άξονα και ξεβιδώστε την εξάγωνη βίδα (2)

- Αφαιρέστε την μπροστινή ροδέλα πίεσης (3) και αφαιρέστε τον δίσκο κοπής (4) από τον άξονα.

9.2 Τοποθέτηση δίσκου κοπής



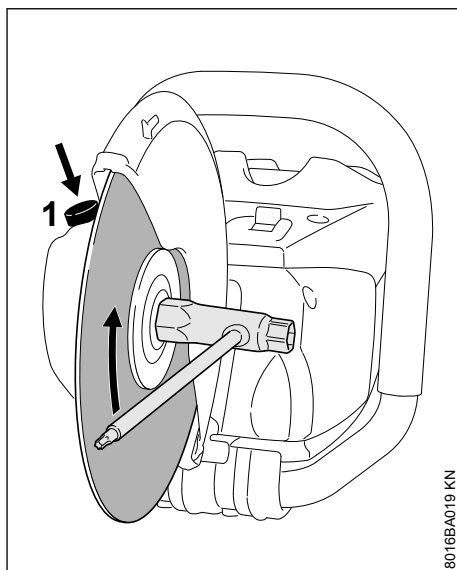
- Τοποθετήστε τον δίσκο κοπής (4).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε διαμαντόδισκους, προσέξτε τη φορά περιστροφής.

- Τοποθετήστε την μπροστινή ροδέλα πίεσης (3) με την επιγραφή «TOP SIDE» στραμμένη προς τα πάνω
- Βιδώστε την εξάγων βίδα (2)



- Πιέστε το κουμπί ακινητοποίησης του άξονα (1) και κρατήστε το πατημένο.
- Στρέψτε τον άξονα με το μπουζόκλειδο μέχρι να μπλοκάρει
- Σφίξτε την εξάγων βίδα **γερά** με το μπουζόκλειδο. Αν χρησιμοποιείτε ροπόκλειδο, βλέπε κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά» για τη σωστή ροπή σύσφιξης

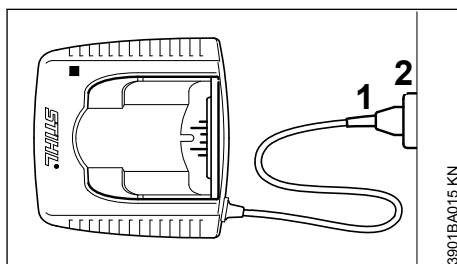


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

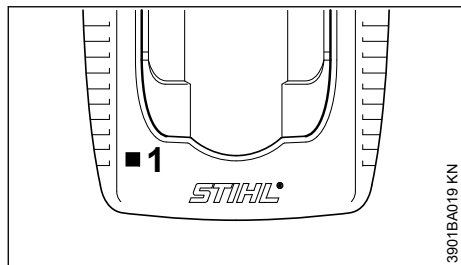
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ δύο δίσκους κοπής ταυτόχρονα – **Κίνδυνος θραύσης και τραυματισμού** λόγω ανομοιόμορφης φθοράς!

10 Ηλεκτρική σύνδεση φορτιστή

Η τάση δικτύου και η τάση λειτουργίας πρέπει να συμφωνούν.



- Συνδέστε το φισ (1) στην πρίζα (2).



Μετά τη σύνδεση του φορτιστή στην παροχή ρεύματος, η συσκευή θα εκτελέσει μια διαδικασία αυτοδιάγνωσης. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αυτής, η λυχνία (1) του φορτιστή ανάβει για περίπου 1 δευτερόλεπτο, αρχικά σε πράσινο και στη συνέχεια σε κόκκινο χρώμα, και τέλος θα σβήσει.

11 Φόρτιση μπαταρίας

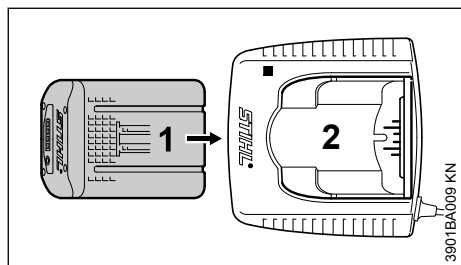
Κατά την παράδοση, η μπαταρία είναι δεν είναι εντελώς φορτισμένη.

Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.

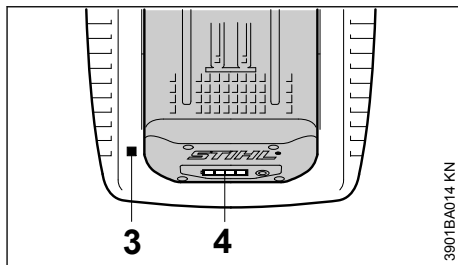
- Συνδέστε τον φορτιστή στο ηλεκτρικό δίκτυο. Η τάση του δικτύου πρέπει να συμφωνεί με την τάση λειτουργίας του φορτιστή – Βλέπε «Ηλεκτρική σύνδεση φορτιστή».

Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε κλειστό και στεγνό χώρο, σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από +5 °C έως +40 °C (41° F έως 104° F).

Φορτίζετε την μπαταρία μόνο εφόσον είναι στεγνή. Αν η μπαταρία είναι υγρή, αφήστε την να στεγνώσει προτού να τη φορτίσετε.



- Περάστε την μπαταρία (1) μέσα στον φορτιστή (2) μέχρι την πρώτη αισθητή αντίσταση, και στη συνέχεια πιέστε τον μέχρι να τερματίσει.



Μετά την τοποθέτηση της μπαταρίας ανάβει η λυχνία (3) του φορτιστή – Βλέπε «Λυχνίες LED του φορτιστή».

Η φόρτιση θα ξεκινήσει μόλις ανάψουν οι λυχνίες (4) της μπαταρίας με πράσινο χρώμα – Βλέπε «Λυχνίες LED της μπαταρίας».

Ο χρόνος φόρτισης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η κατάσταση της μπαταρίας, η θερμοκρασία περιβάλλοντος, κ.λπ. και μπορεί επομένως να διαφέρει από τους αναφερόμενους χρόνους φόρτισης.

Κατά τη διάρκεια της εργασίας, η μπαταρία ζεσταίνεται μέσα στο μηχάνημα. Αν τοποθετήσετε ζεστή μπαταρία μέσα στον φορτιστή, ενδεχομένως πρέπει να κρυώσει προτού να ξεκινήσει η φόρτιση. Μόλις κρυώσει η μπαταρία, η φόρτιση θα αρχίσει. Ο χρόνος φόρτισης μεγαλώνει ανάλογα με τον χρόνο ψύξης.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η μπαταρία και ο φορτιστής ζεσταίνονται.

11.1 Φορτιστές AL 301, AL 500

Οι φορτιστές AL 301 και AL 500 είναι εφοδιασμένοι με ανεμιστήρα για την ψύξη της μπαταρίας.

11.2 Φορτιστής AL 100

Ο φορτιστής AL 100 περιμένει να κρυώσει η μπαταρία, προτού ξεκινήσει η φόρτιση. Η ψύξη της μπαταρίας γίνεται με αποβολή της θερμότητας στον αέρα περιβάλλοντος.

11.3 Τέλος φόρτισης

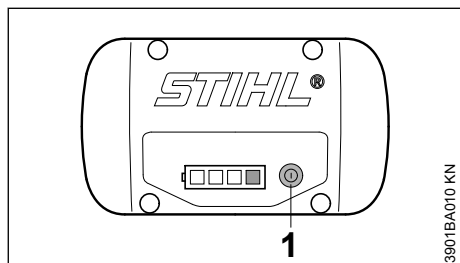
Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας, ο φορτιστής κλείνει αυτόματα. Διαδοχικά:

- σβήνουν οι λυχνίες LED της μπαταρίας
- σβήνει η λυχνία LED του φορτιστή
- ο ανεμιστήρας του φορτιστή σταματά (αν υπάρχει)

Μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, αφαιρέστε τη μπαταρία από τον φορτιστή.

12 Λυχνίες μπαταρίας

Οι τέσσερις λυχνίες δείχνουν την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και τυχόν προβλήματα στην μπαταρία ή στο μηχανήμα.



► Πιέστε το πλήκτρο (1) για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη. Η ένδειξη θα σβήσει αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Οι λυχνίες μπορούν να ανάβουν ή να αναβοσβήνουν σε πράσινο ή κόκκινο χρώμα.

■ Η λυχνία ανάβει σταθερά σε πράσινο χρώμα.

■ Η λυχνία αναβοσβήνει σε πράσινο χρώμα.

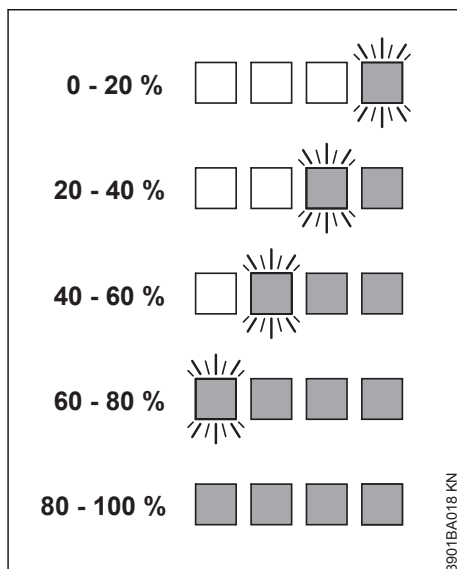
■ Η λυχνία ανάβει σταθερά σε κόκκινο χρώμα.

■ Η λυχνία αναβοσβήνει σε κόκκινο χρώμα.

12.1 Κατά τη φόρτιση

Οι λυχνίες ανάβουν σταθερά ή αναβοσβήνουν, δείχνοντας τη διαδικασία φόρτισης.

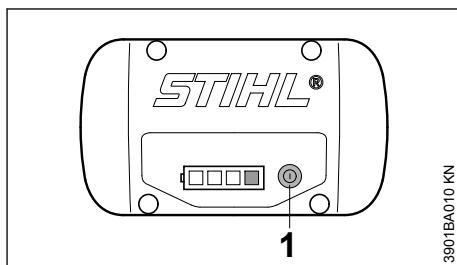
Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, μια λυχνία που αναβοσβήνει σε πράσινο χρώμα δείχνει την τρέχουσα φάση της φόρτισης ως ποσοστό της χωρητικότητας.



Μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, οι λυχνίες της μπαταρίας σβήνουν αυτόματα.

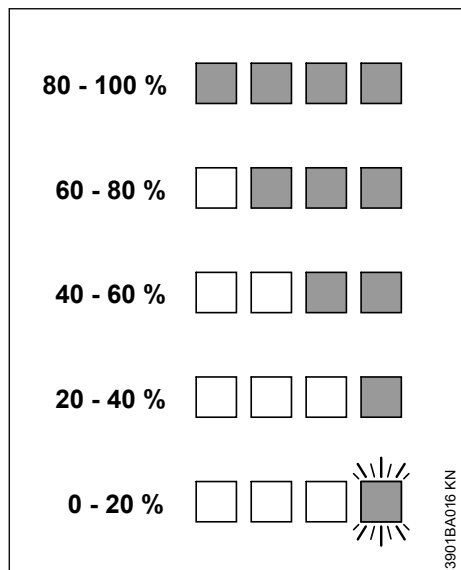
Αν οι λυχνίες της μπαταρίας ανάβουν ή αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα, βλέπε ενότητα «Όταν οι λυχνίες ανάβουν σταθερά/αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα».

12.2 Κατά την εργασία



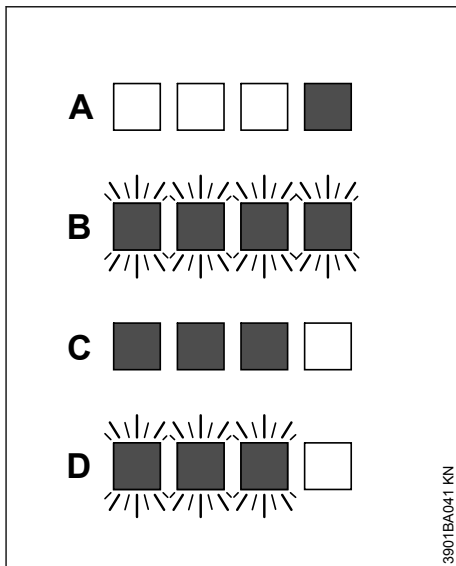
► Πιέστε το πλήκτρο (1) για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη. Η ένδειξη θα σβήσει αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Οι πράσινες λυχνίες ανάβουν σταθερά ή αναβοσβήνουν, δείχνοντας την κατάσταση φόρτισης.



Αν οι λυχνίες της μπαταρίας ανάβουν ή αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα, βλέπε ενότητα «Όταν οι λυχνίες ανάβουν σταθερά/αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα».

12.3 Όταν οι κόκκινες λυχνίες ανάβουν σταθερά/αναβοσβήνουν



A	1 λυχνία ανάβει σταθερά σε κόκκινο χρώμα.	Μπαταρία πολύ ζεστή ¹⁾ 2)/κρύα ¹⁾
B	4 λυχνίες αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα:	Βλάβη μπαταρίας ³⁾
C	3 λυχνίες ανάβουν σε κόκκινο χρώμα:	Το μηχανήμα είναι πολύ ζεστό. Αφήστε το να κρυώσει.
D	3 λυχνίες αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα:	Βλάβη μηχανήματος ⁴⁾

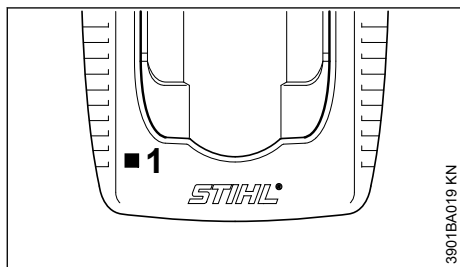
¹⁾ Κατά τη φόρτιση: Η διαδικασία φόρτισης θα συνεχιστεί αυτόματα όταν κρυώσει/ζεσταθεί η μπαταρία.

²⁾ Κατά τη διάρκεια της εργασίας: Το μηχανήμα σβήνει. Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει (ενδεχομένως αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα).

³⁾ Ηλεκτρομαγνητική βλάβη ή ελάττωμα. Αφαιρέστε τον προσαρμογέα από το μηχανήμα και τοποθετήστε τον ξανά. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία. Αν οι λυχνίες ακόμα αναβοσβήνουν, η μπαταρία έχει βλάβη και πρέπει να αντικατασταθεί.

⁴⁾ Ηλεκτρομαγνητική βλάβη ή ελάττωμα. Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα. Καθαρίστε τις επαφές μέσα στην υποδοχή της μπαταρίας με ένα αμβλύ αντικείμενο. Τοποθετήστε πάλι τη μπαταρία. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία. Αν οι λυχνίες ακόμα αναβοσβήνουν, το μηχανήμα δεν λειτουργεί σωστά και πρέπει να ελεγχθεί από ειδικευμένο κατάστημα. Η STIHL συνιστά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

13 Λυχνίες φορτιστή



Η λυχνία (1) του φορτιστή μπορεί να ανάβει σταθερά σε πράσινο χρώμα ή να αναβοσβήνει σε κόκκινο χρώμα.

13.1 Αν η λυχνία ανάβει σε πράσινο χρώμα ...

... μπορεί να συμβαίνει το εξής:

- φορτίζεται
- είναι πολύ ζεστή και πρέπει πρώτα να κρυώσει

Βλέπε επίσης «Λυχνίες της μπαταρίας».

Η πράσινη λυχνία του φορτιστή θα σβήσει μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας.

13.2 Αν η λυχνία αναβοσβήνει σε κόκκινο χρώμα ...

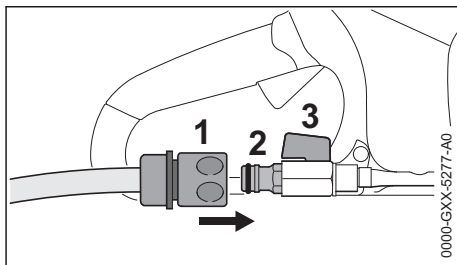
... μπορεί να συμβαίνει το εξής:

- Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ μπαταρίας και φορτιστή – Αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε την ξανά.
- Βλάβη μπαταρίας. Βλέπε επίσης «Λυχνίες της μπαταρίας»
- Βλάβη φορτιστή – Απευθυνθείτε σε έναν ειδικευμένο κατάστημα για έλεγχο. Η STIHL συνιστά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

14 Σύνδεση στην παροχή νερού

Μόνο για υγρή κοπή:

- ▶ Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο δίκτυο ύδρευσης



- ▶ Περάστε τον σύνδεσμο (1) στο ρακόρ (2)
- ▶ Αν υπάρχει σύνδεση στο δίκτυο ύδρευσης, ανοίξτε τη βρύση
- ▶ Πριν από την εργασία, ανοίξτε τον διακόπτη νερού (3) και την παροχή νερού στον αρμοκόφτη

Μπορείτε να ρυθμίσετε την παροχή νερού μέσω του διακόπτη (3).

Μετά την εργασία:

- ▶ Σβήστε το μηχάνημα
- ▶ Κλείστε τον διακόπτη (3)
- ▶ Αποσυνδέστε τον αρμοκόφτη από το δίκτυο ύδρευσης

Παροχή νερού μπορεί να γίνεται επίσης από δοχείο νερού υπό πίεση (πρόσθετος εξοπλισμός).

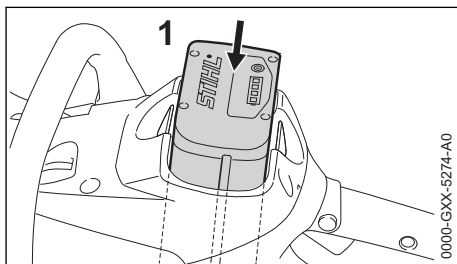
15 Θέση σε λειτουργία

Κατά την παράδοση, η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη.

Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.

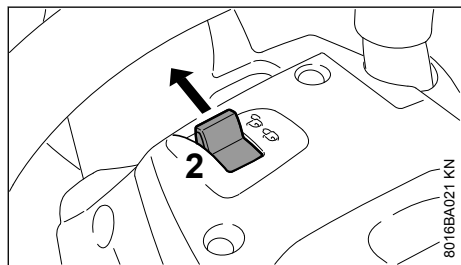
- ▶ Πριν από την τοποθέτηση της μπαταρίας, απομακρύνετε το καπάκι από την υποδοχή της μπαταρίας, αν υπάρχει. Για τον σκοπό αυτό, πιέστε ταυτόχρονα τις δύο ασφάλειες και αφαιρέστε το καπάκι

15.1 Τοποθέτηση μπαταρίας

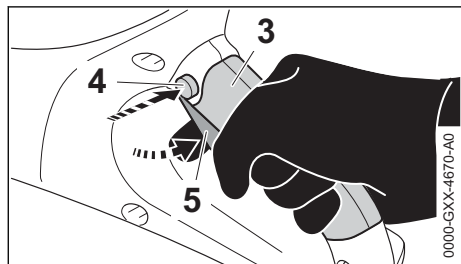


- Τοποθετήστε την μπαταρία (1) μέσα στην υποδοχή του μηχανήματος. Αφήστε την μπαταρία να γλιστρήσει μέσα στην υποδοχή και πιέστε την ελαφρά, μέχρι να κουμπώσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο. Η μπαταρία δεν πρέπει να προεξέχει από την πάνω πλευρά του περιβλήματος

15.2 Θέση σε λειτουργία



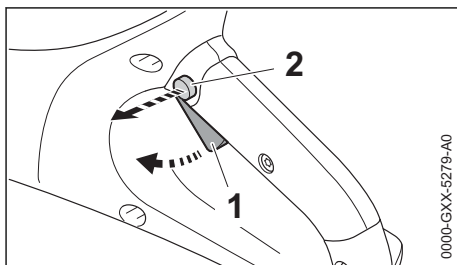
- Απασφαλίστε το μηχανήμα, γυρίζοντας τον διακόπτη κλειδώματος (2) στη θέση .
- Πάρτε ασφαλή και σταθερή στάση.
- Σταθείτε όρθιος. Κρατήστε το μηχανήμα χωρίς να το σφίγγετε.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής δεν έρχεται σε επαφή με αντικείμενα ή με το έδαφος



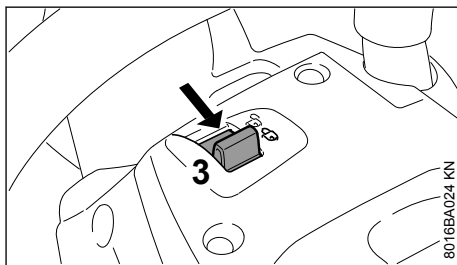
- Πιάστε το μηχανήμα στα δύο χέρια, με το αριστερό χέρι στη σωληνωτή λαβή και το δεξί χέρι στην περιοχή (3) της πίσω χειρολαβής
- Πιέστε το κουμπί ασφαλίσης (4)
- Πιέστε τη σκανδάλη (5) και κρατήστε την πατημένη. Ο κινητήρας είναι σε λειτουργία

Ο κινητήρας λειτουργεί μόνο όταν ο διακόπτης κλειδώματος (2) βρίσκεται στη θέση  και ενεργοποιούνται ταυτόχρονα το κουμπί ασφαλίσης (4) και η σκανδάλη (5).

16 Σβήσιμο του μηχανήματος



- Αφήστε τη σκανδάλη (1) και το κουμπί ασφαλίσης (2)



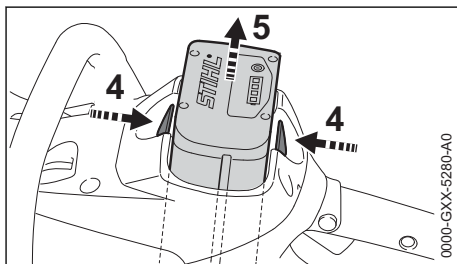
- Γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος (3) στη θέση . Το μηχανήμα είναι τώρα κλειδωμένο

Αφαιρείτε την μπαταρία από το μηχανήμα πριν από διαλείμματα και μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν δεν αφαιρέσετε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος διάβρωσης των ακροδεκτών επαφής του αρμοκόφτη και της μπαταρίας. Η διάβρωση μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτες ζημιές στον αρμοκόφτη και στην μπαταρία.

16.1 Αφαίρεση μπαταρίας



- Πιέστε ταυτόχρονα τις δύο ασφάλειες (4) για να ελευθερώσετε την μπαταρία (5)
- Αφαιρέστε την μπαταρία (5) από το μηχανήμα

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, να το τοποθετείτε με τέτοιο τρόπο ώστε να μη δημιουργεί κινδύνους.

Φροντίστε, ώστε το μηχάνημα να μην είναι προσité σε αναμύδια άτομα.

17 Φύλαξη του μηχανήματος

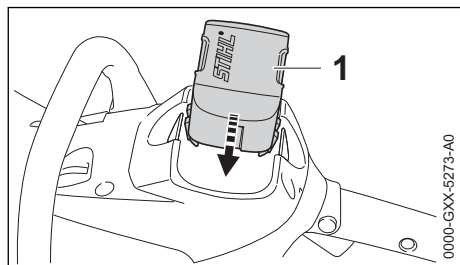
- Γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 
- Αφαιρέστε την μπαταρία
- Αφαιρέστε τον δίσκο κοπής
- Καθαρίστε επιμελώς το μηχάνημα, ειδικά τις σχισμές αναρρόφησης του αέρα ψύξης
- Φυλάξτε το μηχάνημα σε στεγνό και ασφαλές μέρος. Προστατέψτε το μηχάνημα από μη εξουσιοδοτημένη χρήση (π.χ. από παιδιά)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν δεν αφαιρέσετε την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος διάβρωσης των ακροδεκτών επαφής του αρμοκόφτη και της μπαταρίας. Η διάβρωση μπορεί να οδηγήσει σε ανεπανόρθωτες ζημιές στον αρμοκόφτη και στην μπαταρία.

17.1 Καπάκι για θήκη μπαταρίας (πρόσθετος εξοπλισμός)

Το καπάκι προστατεύει την υποδοχή της μπαταρίας από ρύπους.



- Μετά το τέλος της εργασίας, περάστε το καπάκι (1) μέσα στην υποδοχή μέχρι να κουμπώσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο

17.2 Φύλαξη μπαταρίας

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχάνημα ή τον φορτιστή
- Φυλάξτε την μπαταρία σε κλειστό, στεγνό χώρο, σε ένα ασφαλές σημείο. Προστατέψτε την από μη εξουσιοδοτημένη χρήση (π.χ. από παιδιά) και ρύπανση
- Αν έχετε περισσότερες από μία μπαταρίες, να τις χρησιμοποιείτε εναλλάξ

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της, φυλάσσετε την μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης περίπου 30%.

17.3 Φύλαξη φορτιστή

- Αφαιρέστε την μπαταρία
- Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα
- Φυλάξτε τον φορτιστή σε κλειστό και στεγνό χώρο, σε ασφαλές σημείο. Προστατέψτε τον φορτιστή από μη εξουσιοδοτημένη χρήση (π.χ. από παιδιά) και ρύπανση

18 Οδηγίες συντήρησης και καθαρισμού

Τα στοιχεία του πίνακα ισχύουν για κανονικές συνθήκες λειτουργίας. Σε δύσκολες συνθήκες (π.χ. πολλή σκόνη κ.λπ.) και με παρατεταμένους χρόνους εργασίας, τα υποδεικνυόμενα χρονικά διαστήματα πρέπει να συντομεύονται ανάλογα. Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο μηχάνημα, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση  και αφαιρέστε την μπαταρία.		Πριν από την εργασία	Μετά την εργασία ή καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα	Κάθε χρόνο	Σε περίπτωση βλάβης	Σε περίπτωση ζημιάς	Σε περίπτωση ανάγκης
Πλήρες μηχάνημα	Οπτικός έλεγχος (κατάσταση)	X							
	Καθάρισμα		X						
Χειριστήρια (διακόπτης κλειδώματος, κουμπί κλειδώματος και σκανδάλη)	Έλεγχος λειτουργίας	X							
	Καθάρισμα		X						X
Στόμιο αναρρόφησης αέρα ψύξης	Οπτικός έλεγχος		X						
	Καθάρισμα								X
Βίδες και παξιμαδία με δυνατότητα πρόσβασης	Σφίξιμο								X
Μπαταρία	Οπτικός έλεγχος	X					X	X	
	Αφαίρεση		X						
Υποδοχή μπαταρίας	Καθάρισμα	X							X
	Έλεγχος	X						X	
Σύνδεσμος νερού, σύστημα νερού	Έλεγχος	X					X		
	Επισκευή από ειδικευμένο κατάστημα ¹⁾							X	
Δίσκος κοπής	Έλεγχος	X					X	X	
	Αλλαγή							X	X
Πλάκα καθοδήγησης (βάση μηχανήματος)	Έλεγχος		X						
	Αλλαγή ¹⁾							X	X
Προειδοποιητικό αυτοκόλλητο	Αλλαγή							X	

¹⁾ Η STIHL συνιστά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

19 Περιορισμός φθοράς και αποφυγή ζημιών

Τηρώντας αυτές τις οδηγίες χρήσης μπορείτε να αποφύγετε υπερβολική φθορά και ζημιές στο μηχάνημα.

Η χρήση, η συντήρηση και η αποθήκευση του μηχανήματος πρέπει να γίνονται με πιστή τήρηση των οδηγιών χρήσης.

Ο χρήστης φέρει την ευθύνη για κάθε ζημιά που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας, χειρισμού ή συντήρησης. Αυτό ισχύει ειδικότερα για:

- Αλλαγές στο προϊόν που δεν έχουν εγκριθεί από τη STIHL
- Χρήση εξαρτημάτων και παρελκομένων που δεν έχουν εγκριθεί ή είναι ακατάλληλα για το μηχάνημα, ή είναι ποιοτικά υποδεέστερα του μηχανήματος
- Αντικανονική χρήση του μηχανήματος
- Χρήση του μηχανήματος σε αθλητικές εκδηλώσεις ή αγώνες
- Έμμεσες ζημιές που προκαλούνται από συνεχιζόμενη χρήση του μηχανήματος με ελαττωματικά εξαρτήματα

19.1 Εργασίες συντήρησης

Όλες οι εργασίες που αναφέρονται στο κεφάλαιο "Οδηγίες συντήρησης και καθαρισμού" πρέπει να πραγματοποιούνται τακτικά. Σε περίπτωση που ο χρήστης δεν είναι σε θέση να εκτελεί μόνος του αυτές τις εργασίες συντήρησης, πρέπει να τις αναθέσει σε ειδικευμένο κατάστημα.

Η STIHL συνιστά να αναθέσετε τις εργασίες συντήρησης και επισκευής αποκλειστικά στους επίσημους αντιπροσώπους της STIHL. Οι επίσημοι αντιπρόσωποι της STIHL έχουν τη δυνατότητα να λάβουν μέρος σε τακτικά προγράμματα εκπαίδευσης και έχουν στη διάθεσή τους τις απαραίτητες τεχνικές πληροφορίες.

Αν οι εργασίες αυτές δεν εκτελούνται έγκαιρα ή πραγματοποιούνται με ακατάλληλο τρόπο, μπορεί να προκληθούν ζημιές, την ευθύνη για τις οποίες φέρει ο ίδιος ο χρήστης. Σ' αυτές συγκαταλέγονται μεταξύ άλλων:

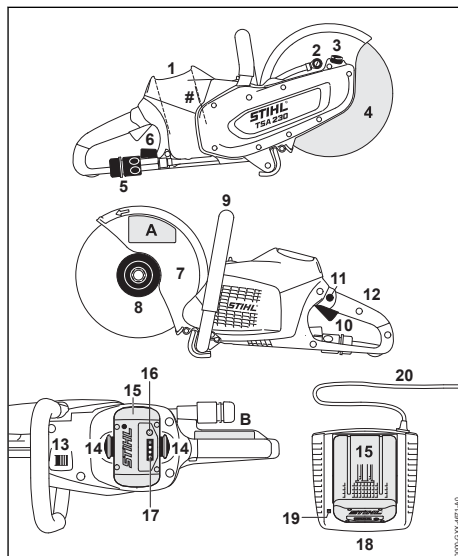
- Ζημιές στον ηλεκτροκινητήρα που οφείλονται σε εκπρόθεσμη ή ανεπαρκή συντήρηση (π.χ. ελλιπή καθαρισμό των σχισμών που εξασφαλίζουν την πρόσβαση αέρα ψύξης)
- Ζημιές τον φορτιστή λόγω λάθους στην ηλεκτρική σύνδεση (τάση)
- Οξείδωση (σκούριασμα) και άλλες δευτερεύουσες ζημιές στο μηχανήμα, στη μπαταρία ή στον φορτιστή που οφείλονται σε ακατάλληλη φύλαξη και χρήση
- Ζημιές στο μηχανήμα λόγω χρήσης ποιοτικά υποδεέστερων ανταλλακτικών

19.2 Εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά

Πολλά εξαρτήματα του μηχανήματος υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά που παρουσιάζεται κατά την κανονική χρήση και πρέπει να αντικαθίστανται κατά διαστήματα, ανάλογα με το είδος και τη διάρκεια χρήσης. Σε αυτά συγκαταλέγονται μεταξύ άλλων:

- δίσκος κοπής
- μπαταρία

20 Κύρια μέρη του μηχανήματος



- 1 Υποδοχή μπαταρίας
- 2 Μπεκ νερού
- 3 Εξάρτημα ακινητοποίησης άξονα
- 4 Δίσκος κοπής
- 5 Σύνδεσμος νερού
- 6 Διακόπτης νερού
- 7 Προφυλακτήρας
- 8 Μπροστινή ροδέλα πίεσης
- 9 Σωληνωτή λαβή
- 10 Σκανδάλη
- 11 Κουμπί ασφάλισης
- 12 Πίσω χειρολαβή
- 13 Διακόπτης κλειδώματος
- 14 Ασφάλεια μπαταρίας
- 15 Μπαταρία
- 16 Πλήκτρο ενεργοποίησης των λυχνιών LED της μπαταρίας
- 17 Λυχνίες LED μπαταρίας
- 18 Φορτιστής
- 19 Λυχνία LED φορτιστή
- 20 Καλώδιο τροφοδοσίας με φως
- # Αριθμός μηχανήματος
- A Προειδοποιητικό αυτοκόλλητο

B Προειδοποιητικό αυτοκόλλητο**21 Τεχνικά χαρακτηριστικά****21.1 Μπαταρία**

Τύπος: Ιόντων λιθίου
Είδος: AP

Το μηχανήμα επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με γνήσιες μπαταρίες STIHL AP.

Ο χρόνος λειτουργίας του μηχανήματος εξαρτάται από την ποσότητα ενέργειας που είναι αποθηκευμένη στη μπαταρία.

21.2 Δίσκοι κοπής

Ο ενδεδειγμένος, μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός στροφών λειτουργίας του δίσκου κοπής πρέπει να είναι ίσος ή μεγαλύτερος από τον μέγιστο αριθμό στροφών του άξονα του χρησιμοποιούμενου αρμοκόφτη.

Μέγ. αριθμός στροφών άξονα:	6650 1/min
Εξωτερική διάμετρος:	230 mm (9 ")
Μέγ. πάχος	3 mm
Διάμετρος οπής / διάμετρος άξονα:	22,23 mm (7/8 ")
Ροπή σύσφιξης:	20 Nm (177 lbf. in.)

Δίσκοι συνθετικής ρητίνης

Ελάχιστη εξωτερική διάμετρος ροδελών πίεσης:	80 mm (3.150 in.)
Μέγιστο βάθος κοπής:	70 mm (2.756 in.)

Διαμαντόδισκοι

Ελάχιστη εξωτερική διάμετρος ροδελών πίεσης:	80 mm (3.150 in.)
Μέγιστο βάθος κοπής:	70 mm (2.756 in.)

21.3 Βάρος

χωρίς μπαταρία, χωρίς δίσκο κοπής, με σύνδεσμο νερού	3,9 kg (8.6 lbs.)
--	-------------------

21.4 Παροχή νερού

Μέγ. πίεση παροχής νερού:	4 bar (58 psi)
---------------------------	----------------

21.5 Τιμές θορύβου και δονήσεων

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/EK για την έκθεση των εργαζομένων σε δονήσεις, βλέπε www.stihl.com/vib

21.5.1 Τιμές για κοπή σκυροδέματος υπό φορτίο με δίσκο αρμοκόφτη από αδάμαντα

Στάθμη ηχοπίεσης L_{peq} κατά EN 60745-2-22:	103 dB(A)
--	-----------

Στάθμη ηχητικής ισχύος L_w κατά EN 60745-2-22:	114 dB(A)
--	-----------

Δονήσεις $a_{hv,eq}$ κατά EN 60745-2-22:

Χειρολαβή αριστερά:	3,5 m/s ²
---------------------	----------------------

Χειρολαβή δεξιά	3,5 m/s ²
-----------------	----------------------

21.5.2 Τιμές για ανώτατο αριθμό στροφών χωρίς φορτίο με δίσκο αρμοκόφτη από αδάμαντα

Στάθμη ηχοπίεσης L_{peq} κατά EN 60745-2-3:	93 dB(A)
---	----------

Στάθμη ηχητικής ισχύος L_w κατά EN 60745-2-3:	104 dB(A)
---	-----------

21.5.3 Τιμές για ανώτατο αριθμό στροφών χωρίς φορτίο με δίσκο αρμοκόφτη από συνθετική ρητίνη

Στάθμη ηχοπίεσης L_{peq} κατά EN 60745-2-3:	72 dB(A)
---	----------

Στάθμη ηχητικής ισχύος L_w κατά EN 60745-2-3:	83 dB(A)
---	----------

Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου έχουν μετρηθεί με τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλες για τη σύγκριση ηλεκτρικών μηχανημάτων. Οι πραγματικά παραγόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου ενδέχεται να διαφέρουν από τις αναφερόμενες τιμές, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του μηχανήματος. Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων και θορύβου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μια πρώτη εκτίμηση της καταπόνησης από δονήσεις και θορύβους. Η πραγματική καταπόνηση από δονήσεις και θορύβους πρέπει να προσδιοριστεί με εκτίμηση. Στην εκτίμηση αυτή μπορεί να λαμβάνονται υπόψη και τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία το ηλεκτρικό μηχανήμα είναι εκτός λειτουργίας, καθώς και τα διαστήματα κατά τα οποία είναι μεν σε λειτουργία αλλά χωρίς καταπόνησεις.

Για πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/EK για την έκθεση των εργαζομένων σε κραδασμούς, βλέπε

www.stihl.com/vib

Για τη στάθμη ηχητικής πίεσης και τη στάθμη ηχητικής ισχύος, η τιμή K-σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/EG = 2,0 dB(A). Για την τιμή δονήσεων, η τιμή K-σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/EG = 2,0 m/s².

21.6 Μεταφορά

Οι μπαταρίες της STIHL ικανοποιούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο -Εγχειρίδιο Δοκιμών και Κριτηρίων του ΟΗΕ, μέρος III εδάφιο 38.3.

Ο χρήστης μπορεί να μεταφέρει τις μπαταρίες STIHL οδικώς στον τόπο χρήσης του μηχανήματος χωρίς να απαιτείται η λήψη ειδικών μέτρων.

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις διατάξεις της νομοθεσίας για τα επικίνδυνα εμπορεύματα.

Σε περίπτωση αποστολής από τρίτους (π.χ. αεροπορικώς ή από μεταφορική εταιρεία) πρέπει να τηρηθούν ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία και την επισήμανση.

Για την προετοιμασία του δέματος πρέπει να ζητηθεί η βοήθεια ενός ειδικού στα επικίνδυνα εμπορεύματα. Τηρήστε τους τυχόν κατά τόπο επιπλέον κανονισμούς.

Συσκευάστε την μπαταρία με τέτοιο τρόπο, ώστε να αποκλείεται η μετατόπισή της μέσα στη συσκευασία.

Για περισσότερες οδηγίες σχετικά με τη μεταφορά, βλέπε

www.stihl.com/safety-data-sheets

21.7 REACH

REACH είναι το διακριτικό όνομα ενός κανονισμού των ΕΚ για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση χημικών προϊόντων.

Για πληροφορίες σχετικά με την τήρηση του συστήματος REACH σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) υπ' αρ. 1907/2006 βλέπε

www.stihl.com/reach

22 Αντιμετώπιση βλαβών

Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο μηχανήμα, αφαιρέστε πρώτα την μπαταρία από το μηχανήμα.		
Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Το μηχανήμα δεν ξεκινά, όταν το θέτετε σε λειτουργία.	Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ μηχανήματος και μπαταρίας.	Αφαιρέστε την μπαταρία, ελέγξτε οπτικά τις επαφές και τοποθετήστε την μπαταρία ξανά.
	Μπαταρία ανεπαρκώς φορτισμένη (1 λυχνία στην μπαταρία αναβοσβήνει πράσινη.)	Φόρτιση μπαταρίας
	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή / πολύ κρύα (1 λυχνία στη μπαταρία ανάβει κόκκινη.)	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει / να ζεσταθεί με φυσιολογικό ρυθμό μέχρι να φτάσει σε θερμοκρασία περ. 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F).
	Βλάβη στην μπαταρία (4 λυχνίες στην μπαταρία αναβοσβήνουν κόκκινες.)	Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα και τοποθετήστε την ξανά. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία. Αν οι λυχνίες ακόμα αναβοσβήνουν, η μπαταρία έχει βλάβη και πρέπει να αντικατασταθεί.
	Το μηχανήμα είναι πολύ ζεστό. (3 λυχνίες στην μπαταρία αναβοσβήνουν κόκκινες.)	Αφήστε το μηχανήμα να κρυώσει.
	Ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή ή βλάβη μηχανήματος (3 λυχνίες στην μπαταρία αναβοσβήνουν κόκκινες.)	Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα και τοποθετήστε την ξανά. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία. Αν οι λυχνίες ακόμα αναβοσβήνουν, το μηχανήμα έχει βλάβη και πρέπει να ελεγ-

Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο μηχανήμα, αφαιρέστε πρώτα την μπαταρία από το μηχανήμα.		
Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
		χθεί από ειδικευμένο κατάστημα ¹⁾ .
	Υγρασία στο μηχανήμα ή/και στην μπαταρία	Αφήστε το μηχανήμα / την μπαταρία να στεγνώσει.
Το μηχανήμα σβήνει κατά τη διάρκεια της χρήσης.	Υπερθέρμανση της μπαταρίας ή του ηλεκτρονικού κυκλώματος του μηχανήματος	Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα και αφήστε την μπαταρία και το μηχανήμα να κρυώσουν.
	Ηλεκτρική βλάβη ή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή	Αφαιρέστε την μπαταρία και τοποθετήστε την ξανά.
Πολύ μικρός χρόνος λειτουργίας	Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη.	Φόρτιση μπαταρίας
	Λήξη ή υπέρβαση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας	Ελέγξτε ¹⁾ και αλλάξτε την μπαταρία.
Η μπαταρία έχει σφηνώσει κατά την τοποθέτηση στο μηχανήμα ή στον φορτιστή.	Βρόμικοι οδηγοί	Καθαρίστε προσεκτικά τους οδηγούς.
Η μπαταρία δεν φορτίζεται, παρά το γεγονός ότι η λυχνία στον φορτιστή ανάβει πράσινη.	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή / πολύ κρύα (1 λυχνία στη μπαταρία ανάβει κόκκινη.)	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει / να ξεσταθεί με φυσιολογικό ρυθμό μέχρι να φτάσει σε θερμοκρασία περ. 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F). Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε κλειστό και στεγνό χώρο, σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από +5 °C έως +40 °C (41 °F - 104 °F).
Η λυχνία του φορτιστή αναβοσβήνει κόκκινη.	Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ φορτιστή και μπαταρίας.	Αφαιρέστε την μπαταρία και τοποθετήστε την ξανά.
	Βλάβη στην μπαταρία (4 λυχνίες στην μπαταρία αναβοσβήνουν κόκκινες για περίπου 5 δευτερόλεπτα.)	Αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχανήμα και τοποθετήστε την ξανά. Θέστε το μηχανήμα σε λειτουργία. Αν οι λυχνίες ακόμα αναβοσβήνουν, η μπαταρία έχει βλάβη και πρέπει να αντικατασταθεί.
	Βλάβη στον φορτιστή	Δώστε τον φορτιστή για έλεγχο σε ειδικευμένο κατάστημα ¹⁾ .

¹⁾Η STIHL συνιστά να απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL

23 Οδηγίες επισκευής

Ο χρήστης του μηχανήματος επιτρέπεται να εκτελεί μόνο τις εργασίες καθαρισμού και συντήρησης που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χειρισμού. Όλες οι υπόλοιπες επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιηθούν μόνο από ειδικευμένο κατάστημα.

Η STIHL συνιστά να αναθέσετε τις εργασίες συντήρησης και επισκευής αποκλειστικά στους επίσημους αντιπροσώπους της STIHL. Οι επίσημοι αντιπρόσωποι της STIHL έχουν τη δυνατότητα να λάβουν μέρος σε τακτικά προγράμματα εκπαίδευσης και έχουν στη διάθεσή τους τις απαραίτητες τεχνικές πληροφορίες.

Για τις επισκευές επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που έχουν εγκριθεί από τη STIHL για χρήση σ' αυτό το μηχανήμα, ή ανταλλακτικά του ίδιου τύπου από τεχνικής άποψης. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά καλής ποιότητας. Διαφορετικά μπορεί να υπάρξει κίνδυνος για ατυχήματα ή ζημιές στο μηχανήμα.

Η STIHL συνιστά να χρησιμοποιήσετε γνήσια ανταλλακτικά STIHL.

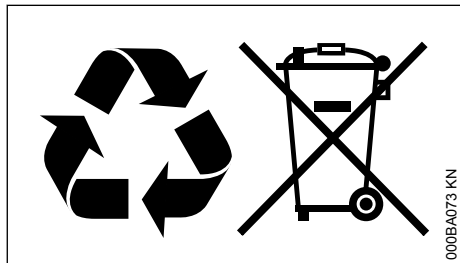
Τα γνήσια ανταλλακτικά STIHL αναγνωρίζονται από τον κωδικό STIHL, τον λογότυπο **STIHL**® και ενδεχομένως από το σήμα

ανταλλακτικών STIHL  (σε μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να υπάρχει μόνο το σήμα).

24 Απόρριψη

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη μπορείτε να απευθυνθείτε στις αρμόδιες τοπικές αρχές ή σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Τυχόν ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην υγεία και να επιβαρύνει το περιβάλλον.



- Μεταφέρετε ή παραδώστε τα προϊόντα STIHL, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Δεν επιτρέπεται η απόρριψη μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

25 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

Τύπος:	Επαναφορτιζόμενος αρμολόγης
Κατασκευαστής:	STIHL
Τύπος:	TSA 230
Κωδικός σειράς:	4864

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2006/42/EK, 2014/30/EE και 2011/65/EE και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1,
EN 60745-2-22

Διατήρηση τεχνικού φακέλου:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του μηχανήματος αναγράφονται στο μηχανήμα.

Waiblingen, 01/08/2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

κ.ε.



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

CE

26 Πιστοποιητικό συμβατότητας UKCA

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

Τύπος:	Επαναφορτιζόμενος αρμολόγης
Κατασκευαστής:	STIHL
Τύπος:	TSA 230
Κωδικός σειράς:	4864

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των κανονισμών του HB: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 και The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1,
EN 60745-2-22

Διατήρηση τεχνικού φακέλου:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του μηχανήματος αναγράφονται στο μηχανήμα.

Waiblingen, 01/08/2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

κ.ε.



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

**UK
CA**

27 Διευθύνσεις

www.stihl.com

28 Γενικές οδηγίες ασφάλειας για ηλεκτρικά μηχανήματα

Το κεφάλαιο αυτό περιέχει τις γενικές προφυλάξεις ασφαλείας του ευρωπαϊκού προτύπου EN 60745 για τα χειρόφερτα ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με κινητήρα, με τη μορφή που αυτές διατυπώνονται στο πρότυπο. Η **STIHL** είναι υποχρεωμένη να αναπτύσσει επί λέξει τα κείμενα του προτύπου.

Οι προφυλάξεις ασφαλείας για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας που αναφέρονται στην ενότητα «2) Προφυλάξεις ηλεκτρικής ασφάλειας» δεν εφαρμόζονται στα ηλεκτρικά εργαλεία της **STIHL** που τροφοδοτούνται με μπαταρία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας και υποδείξεις. Αν δεν τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας και τις υποδείξεις, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαροί τραυματισμοί.

Φυλάξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις υποδείξεις για μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις οδηγίες ασφαλείας αναφέρεται τόσο σε μηχανήματα που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο τροφοδοσίας) όσο και σε μηχανήματα που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας).

28.1 1) Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

α) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας τακτοποιημένο και φροντίζετε για κατάλληλο φωτισμό. Η έλλειψη τάξης και ο κακός φωτισμός του χώρου εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.

- β) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό μηχανήμα σε εκρηκτικό περιβάλλον όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά μηχανήματα παράγουν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν την ανάφλεξη σκόνης ή ατμών.
- γ) Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού μηχανήματος, διατηρείτε παιδιά και άλλα άτομα σε ασφαλή απόσταση. Αν αφαιρεθείτε, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

28.2 2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) Το φως του ηλεκτρικού μηχανήματος πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν επιτρέπεται να γίνει καμία αλλαγή ή μετατροπή στο φως. Μη χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής (αντάπτορα) σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά μηχανήματα. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας είναι μειωμένος όταν διατηρείτε το φως στην αρχική του κατάσταση και χρησιμοποιείτε κατάλληλη πρίζα.
- β) Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα είναι γειωμένο.
- γ) Διατηρείτε τα ηλεκτρικά μηχανήματα μακριά από βροχή και υγρασία. Η διείσδυση νερού μέσα στο ηλεκτρικό μηχανήμα αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε ή να κρεμάσετε το ηλεκτρικό μηχανήμα, ή για να τραβήξετε το φως από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα μέρη μηχανμάτων. Οι ζημιές και η έντονη συστροφή του καλωδίου αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Όταν εργάζεστε με το ηλεκτρικό μηχανήμα σε υπαίθριο χώρο, να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδιο επέκτασης (μπαλαντζά) που να είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης που είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ζ) Αν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση του ηλεκτρικού μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε ασφαλειοδιακόπτη διαρροής προς γη («ρελέ»). Η χρήση ασφαλειοδιακόπτη διαρροής προς γη μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

28.3 3) Ασφάλεια απόμων

- α) Η εργασία με ηλεκτρικό μηχανήμα απαιτεί μεγάλη προσοχή, περίσκεψη και καλό έλεγχο των κινήσεών σας. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό μηχανήμα όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Να φοράτε ατομικά μέσα προστασίας και πάντοτε γυαλιά ασφαλείας. Η χρήση κατάλληλων μέσων ατομικής προστασίας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος και ωτοασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και τη χρήση του ηλεκτρικού μηχανήματος, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- γ) Αποφεύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση του μηχανήματος. Βεβαιώστε ότι το ηλεκτρικό μηχανήμα είναι σβηστό πριν σηκώσετε ή μεταφέρετε το μηχανήμα και προτού το συνδέσετε στην ηλεκτρική τροφοδοσία ή/και στη μπαταρία. Αν κρατάτε το δάχτυλο στη σκανδάλη ενώ μεταφέρετε το ηλεκτρικό μηχανήμα, ή όταν συνδέετε το μηχανήμα στην ηλεκτρική τροφοδοσία με πατημένη σκανδάλη, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- δ) Αφαιρείτε τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή το κατσαβίδι, πριν θέσετε το ηλεκτρικό μηχανήμα σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ή κατσαβίδι που είναι συνδεδεμένο σε περιστρεφόμενο μέρος του μηχανήματος, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- ε) Αποφεύγετε τις αντικανονικές στάσεις του σώματος. Φροντίζετε για σταθερή στάση και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Έτσι θα έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού μηχανήματος σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- ζ) Να φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να μπλεχτούν σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος.
- η) Αν μπορούν να συνδεθούν συστήματα αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένα -και ότι χρησιμοποιούνται με κατάλληλο τρόπο. Η χρήση συστημάτων αναρρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο λόγω σκόνης.

28.4 4) Χρήση και μεταχείριση του ηλεκτρικού μηχανήματος

- α) Μην υπερφορτώνετε το μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο ηλεκτρικό μηχανήμα για την εργασία σας. Το κατάλληλο ηλεκτρικό μηχανήμα εξασφαλίζει καλύτερα αποτελέσματα και μεγαλύτερη ασφάλεια μέσα στα σχετικά όρια ισχύος.
- β) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό μηχανήμα με ελαττωματική σκανδάλη ή διακόπτη. Ηλεκτρικό μηχανήμα που δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ) Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση του μηχανήματος, πριν αλλάξετε εξαρτήματα και προτού να αφήσετε το μηχανήμα, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα ή/και αφαιρέστε τη μπαταρία. Αυτό το μέτρο ασφαλείας αποτρέπει την κατά λάθος εκκίνηση του ηλεκτρικού μηχανήματος.
- δ) Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά μηχανήματα που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον χειρισμό του ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες ασφαλείας. Τα ηλεκτρικά μηχανήματα είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν την απαιτούμενη πείρα.
- ε) Περιποιείστε επιμελώς το ηλεκτρικό μηχανήμα. Βεβαιώστε ότι τα κινούμενα μέρη λειτουργούν απρόσκοπτα και δεν σφηνώνονται, και ότι δεν υπάρχουν σπασμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα που επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία του ηλεκτρικού μηχανήματος. Τυχόν ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να επισκευαστούν πριν τη χρήση του μηχανήματος. Πολλά ατυχήματα με ηλεκτρικά μηχανήματα οφείλονται σε κακή συντήρηση.
- ζ) Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα καθαρά και τροχισμένα. Η καλή περιποίηση των κοπτικών εξαρτημάτων με αιχμηρές ακμές μειώνει το σφίγωμα και διευκολύνει τον χειρισμό.
- η) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό μηχανήμα, τα παρελκόμενα, τα ανταλλακτικά εργαλεία κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λαμβάνετε υπόψη σας τις συνθήκες και το είδος της εργασίας. Η χρήση ηλεκτρικών μηχανημάτων για οποιαδήποτε εφαρμογή εκτός από τον προβλεπόμενο σκοπό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

28.5 5) Χρήση και μεταχείριση του επαναφορτιζόμενου μηχανήματος

- a) Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τους φορτιστές που συστήνει ο κατασκευαστής. Αν ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα συγκεκριμένο είδος μπαταρίας χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- b) Χρησιμοποιείτε στα ηλεκτρικά μηχανήματα μόνο τις προβλεπόμενες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.
- c) Μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να διατηρούνται μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες και άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να γεφυρώσουν τις επαφές. Ένα βραχυκύκλωμα ανάμεσα στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει έγκαιμα ή πυρκαγιά.
- d) Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, μπορεί να διαρρέει υγρό από τη μπαταρία. Αποφεύγετε την επαφή με αυτό το υγρό. Σε περίπτωση επαφής, πλυθείτε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επείγουσα ιατρική βοήθεια. Το υγρό που διαρρέει από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος και έγκαιμα.

28.6 6) Σέρβις

- a) Επισκευές του μηχανήματός σας πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό και με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Έτσι εξασφαλίζεται η ασφαλής κατάσταση του ηλεκτρικού μηχανήματος.

28.7 7) Υποδείξεις ασφαλείας για την κοπή υλικών με λείανση

28.7.1 Υποδείξεις ασφαλείας για αρμοκόφτες

- a) Το προστατευτικό κάλυμμα του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι σταθερά τοποθετημένο και ρυθμισμένο κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να επιτυγχάνεται η μεγαλύτερη δυνατή ασφάλεια, δηλαδή, το ακάλυπτο τμήμα του λειαντικού σώματος που είναι στραμμένο προς τον χειριστή να είναι όσο το δυνατόν μικρότερο. Ο χειριστής και άλλα άτομα σε κοντινή απόσταση δεν επιτρέπεται να βρίσκονται στο ίδιο επίπεδο με τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Το προστατευτικό κάλυμμα προστατεύει τον χειριστή από τεμάχια που σπάνε και από τυχαία επαφή με το λειαντικό σώμα.

- b) Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ενισχυμένους συνθετικούς δίσκους κοπής ή διαμαντόδίσκους για το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Το γεγονός ότι ένα παρελκόμενο μπορεί να στερεωθεί στο ηλεκτρικό σας εργαλείο, δεν σημαίνει ότι διασφαλίζει την ασφαλή χρήση.
- γ) Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να είναι τουλάχιστον ίσος με τον μέγιστο αριθμό στροφών που δηλώνεται για το ηλεκτρικό εργαλείο. Εξαρτήματα που περιστρέφονται με μεγαλύτερη από την επιτρεπόμενη ταχύτητα, μπορούν να σπάσουν και εκτιναχθούν.
- δ) Τα λειαντικά σώματα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τις προτεινόμενες δυνατότητες χρήσης. Για παράδειγμα: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την πλάγια επιφάνεια του δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής είναι σχεδιασμένοι για αφαίρεση υλικού με την ακμή του δίσκου. Τα λειαντικά αυτά σώματα μπορούν να σπάσουν εάν εκτεθούν σε πλάγιες δυνάμεις.
- ε) Χρησιμοποιείτε πάντα ακέραιες φλάντζες σύσφιξης με κατάλληλο μέγεθος και σχήμα για τον δίσκο κοπής που έχετε επιλέξει. Οι κατάλληλες φλάντζες στηρίζουν τον δίσκο κοπής, μειώνοντας τον κίνδυνο θραύσης του.
- στ) Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους δίσκους κοπής από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Οι δίσκοι κοπής για μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία δεν είναι σχεδιασμένοι για τους υψηλούς αριθμούς στροφών των μικρότερων ηλεκτρικών εργαλείων και μπορεί να σπάσουν.
- ζ) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να ανταποκρίνονται στα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Εργαλεία εφαρμογής με λάθος διαστάσεις δεν καλύπτονται ή δεν ελέγχονται επαρκώς.
- η) Οι δίσκοι κοπής και οι φλάντζες πρέπει να εφαρμόζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Εργαλεία εφαρμογής που δεν εφαρμόζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού σας εργαλείου, περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται υπερβολικά και μπορούν να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.
- θ) Μη χρησιμοποιείτε δίσκους κοπής που παρουσιάζουν ζημιά. Ελέγχετε τους δίσκους κοπής για σπασίματα και ρωγμές πριν από κάθε χρήση. Μετά από πτώση του ηλεκτρικού εργαλείου ή του δίσκου κοπής, ελέγξτε αν έχει προκληθεί ζημιά ή χρησιμοποιήστε

έναν καινούργιο δίσκο κοπής. Αφού ελέγξετε και τοποθετήσετε τον δίσκο κοπής, μείνετε τόσο ο ίδιος όσο και τυχόν άλλα άτομα που βρίσκονται σε κοντινή απόσταση, έξω από το επίπεδο του περιστρεφόμενου δίσκου κοπής και λειτουργήστε το μηχάνημα για ένα λεπτό στον μέγιστο αριθμό στροφών. Οι φθαρμένοι δίσκοι κοπής συνήθως σπάνε κατά το χρονικό αυτό διάστημα της δοκιμής.

- ι) **Να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας.** Ανάλογα με τη χρήση, να φοράτε προστασία ολόκληρου προσώπου, προστασία για τα μάτια ή προστατευτικά γυαλιά. Εάν χρειάζεται, να φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια ή ειδική ποδιά, που κρατάει μακριά τα ρινίσματα και τα σωματίδια από τον δίσκο κοπής και το υλικό κατεργασίας. Προστατεύετε τα μάτια σας από ξένα σωματίδια που δημιουργούνται και εκτινάζονται σε διάφορες εφαρμογές. Οι μάσκες προστασίας από τη σκόνη ή οι αναπνευστικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τη σκόνη που δημιουργείται κατά τη χρήση. Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατό θόρυβο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ακοής.
- ια) **Φροντίστε ώστε τρίτοι να βρίσκονται σε απόσταση ασφαλείας από την περιοχή εργασίας σας.** Όλα τα άτομα που εισέρχονται μέσα στην περιοχή εργασίας, πρέπει να φορούν μέσα ατομικής προστασίας. Θραύσματα του τεμαχίου κατεργασίας ή σπασμένα εργαλεία εφαρμογής μπορούν να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς, ακόμα και έξω από την άμεση περιοχή εργασίας.
- ιβ) **Εάν εκτελείτε εργασίες κατά τις οποίες το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια ηλεκτρικού ρεύματος, να κρατάτε το μηχάνημα μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες των λαβών.** Η επαφή με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να θέσει υπό τάση και μεταλλικά μέρη του μηχανήματος, προκαλώντας ηλεκτροπληξία.
- ιγ) **Μην αποθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν το εργαλείο εφαρμογής δεν έχει ακινητοποιηθεί εντελώς.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια απόθεσης, με πιθανό αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ιδ) **Σβήνεται το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από κάθε μεταφορά.** Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, τα ρούχα σας μπορεί να πιαστούν στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής, και το

εργαλείο εφαρμογής μπορεί να τρυπήσει το σώμα σας.

- ιε) **Καθαρίζετε τακτικά τις σχισμές αερισμού του ηλεκτρικού σας εργαλείου.** Η φτερωτή του κινητήρα αναρροφά σκόνη μέσα στο περίβλημα και μια μεγάλη συκέντρωση μεταλλικής σκόνης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο.
- ιστ) **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.

28.8 8) Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας για την κοπή υλικών με λείανση

28.8.1 Κλότσημα και σχετικές υποδείξεις ασφαλείας

Κλότσημα είναι η ξαφνική αντίδραση του εργαλείου όταν μαγκώνει ή μπλοκάρει ο περιστρεφόμενος δίσκος κοπής. Το μάγκωμα ή μπλοκάρισμα οδηγεί σε απότομη ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Το ηλεκτρικό εργαλείο τινάσσεται ανεξέλεγκτα και αντίθετα προς την κατεύθυνση περιστροφής του εργαλείου εφαρμογής στη θέση μπλοκαρίσματος.

Όταν π.χ. ένας δίσκος κοπής μαγκώσει ή μπλοκάρει στο τεμάχιο κατεργασίας, η ακμή του δίσκου που βυθίζεται στο τεμάχιο κατεργασίας μπορεί να πιαστεί και να σπάσει, ή να προκαλέσει κλότσημα. Στην τελευταία περίπτωση ο δίσκος κοπής κινείται προς τον χειριστή ή μακριά από αυτόν, ανάλογα με την κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου στο σημείο μπλοκαρίσματος. Ο δίσκος κοπής μπορεί επίσης να σπάσει.

Το κλότσημα είναι αποτέλεσμα εσφαλμένης ή κακής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να αποφευχθεί με τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα, όπως αυτά περιγράφονται στη συνέχεια.

- α) **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο με ασφάλεια και φέρνετε το σώμα και τα χέρια σας σε τέτοια θέση, ώστε να μπορείτε να δέξετε τις δυνάμεις κλοστήματος.** Χρησιμοποιείτε πάντα την πρόσθετη λαβή, αν υπάρχει, ώστε να έχετε τον καλύτερο δυνατό έλεγχο των δυνάμεων κλοστήματος ή των ροπών αντίδρασης κατά την επιτάχυνση. Ο χειριστής μπορεί να διατηρήσει τον έλεγχο των δυνάμεων κλοστήματος και αντίδρασης, λαμβάνοντας τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα.
- β) **Ποτέ μη φέρνετε τα χέρια σας κοντά σε περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής.** Σε περίπτωση κλοστήματος, το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να μετακινηθεί πάνω από το χέρι σας.

- γ) **Αποφεύγετε τις περιοχές μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής.** Το κλότσημα κινεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη προς την κατεύθυνση κίνησης του δίσκου κοπής στο σημείο μπλοκαρίσματος.
- δ) **Να εργάζεστε με ιδιαίτερη προσοχή κοντά σε γωνίες, αιχμηρές ακμές, κ.λπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και την ενσφήνωση του εργαλείου εφαρμογής στο τεμάχιο κατεργασίας.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής τείνει να μαγκώνει σε γωνίες, αιχμηρές ακμές ή σε περίπτωση αναπήδησης. Αυτό προκαλεί απώλεια του ελέγχου ή κλότσημα.
- ε) **Μη χρησιμοποιείτε δίσκους κοπής με αλυσίδα ή οδόντωση ή διαμαντόδίσκους που έχουν τομές με πλάτος άνω των 10 mm.** Τέτοια εργαλεία εφαρμογής προκαλούν συχνά κλότσημα ή απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- στ) **Αποφεύγετε το μπλοκάρισμα του δίσκου κοπής και την υπερβολική πίεση στο εργαλείο.** Μη κάνετε υπερβολικά βαθιές τομές. Η υπερφόρτωση αυξάνει την καταπόνηση και την τάση του δίσκου κοπής να λυγίσει ή να μπλοκάρει, και συνεπώς την πιθανότητα κλότσηματος ή θραύσης του λειαντικού σώματος.
- ζ) **Αν ο δίσκος κοπής σφηνώσει ή όταν διακόπτετε την εργασία, απενεργοποιήστε το μηχάνημα και κρατήστε το ήρεμα, μέχρι να ακινητοποιηθεί ο δίσκος.** Μην προσπαθήσετε να τραβήξετε τον κινούμενο δίσκο κοπής έξω από την τομή, γιατί μπορεί να προκληθεί κλότσημα. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία της ενσφήνωσης.
- η) **Μην ενεργοποιήσετε ξανά το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται στο τεμάχιο κατεργασίας.** Αφήστε τον δίσκο κοπής να φτάσει στις πλήρεις στροφές του, προτού συνεχίσετε προσεκτικά την κοπή. Διαφορετικά, ο δίσκος μπορεί να σφηνώσει, να αναπηδήσει από το τεμάχιο κατεργασίας ή να προκαλέσει κλότσημα.
- θ) **Στηρίζετε πλάκες ή μεγάλα τεμάχια κατεργασίας, ώστε να αποφεύγετε τον κίνδυνο κλότσηματος λόγω ενσφήνωσης του δίσκου κοπής.** Τα μεγάλα τεμάχια επεξεργασίας μπορούν να λυγίσουν κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Το τεμάχιο κατεργασίας πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές του δίσκου, και μάλιστα τόσο κοντά στον δίσκο κοπής όσο και στην άκρη.

- ι) **Δείτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τις «τομές εμπύθισης» σε υπάρχοντα τοιχία ή άλλα μη εμφανή μέρη.** Μπορεί να προκληθεί κλότσημα όταν ο βυθιζόμενος δίσκος κοπής έρχεται σε επαφή με αγωγούς αερίου ή νερού, ηλεκτρικούς αγωγούς ή άλλα αντικείμενα.

Përmbajtja

1	Udhëzimi për përdorim.....	70
2	Udhëzime sigurie.....	71
3	Forcat e reaksionit.....	77
4	Teknika e punës.....	78
5	Shëmbuj përdorimi.....	79
6	Disqet e elektrogurit.....	82
7	Disqet e elektrogurit-mëshirë artificiale.....	83
8	Disqet e elektrogurit-diamant.....	83
9	Vendosja / ndërimi i disqeve të elektrogurit.....	85
10	Lidhja elektrike e karikuesit.....	86
11	Karikoni baterinë.....	87
12	LEDs në bateri.....	87
13	LED në karikues.....	89
14	Vendosni furnizimin me ujë.....	89
15	Ndizeni pajisjen.....	90
16	Fikeni pajisjen.....	90
17	Ruajeni veglën.....	91
18	Udhëzime për mirëmbajtje dhe përkujdesje.....	92
19	Minimizimi i konsumimit dhe evitimi i dëmeve.....	92
20	Pjesët e rëndësishme.....	93
21	Të dhënat teknike.....	94
22	Mënjanimi i mosfunksionimit.....	95
23	Udhëzime për riparim.....	96
24	Asgjësimi.....	96
25	Deklarata konform BE.....	97
26	Deklarata e konformitetit.....	97
27	Adresat.....	97
28	Udhëzime të përgjithshme sigurie për vegla elektrike.....	97

1 Udhëzimi për përdorim

Ky udhëzim për përdorim ka të bëjë me një bateri elektroguri STIHL, në këtë udhëzim për përdorim i emërtuar edhe si vegël motorike ose pajisje.

1.1 Simbolet

Të gjitha simbolet, të cilat janë të vendosura ne vegël, janë të sqaruara në këtë udhëzim për përdorim.

1.2 Shenjat e kapitujve në tekst



PARALAJMËRIM

Paralajmërimi për rrezik nga aksidenti dhe lëndimi për personat si dhe për dëme të rënda materiale.

UDHËZIM

Paralajmërimi për dëmtim të veglës ose të pjesëve të ndryshme.

1.3 Zhvillimi teknik

STIHL punon vazhdimisht në zhvillimin e mëtutjeshëm të të gjitha veglave dhe aparateve; prandaj e ruajmë të drejtë të bëjmë ndryshime të produkteve në formë, teknik dhe pajisje.

Prandaj ndaj të dhënave dhe pasqyrimeve në këtë udhëzim për përdorim nuk mund të parashtrohen kurrfarë ankese.

2 Udhëzime sigurie



Gjatë punës me elektrogurin nevojiten masa të veçanta të sigurisë, pasi që punohet me shpejtësi shumë të madhe të rrotullimeve të diskut të elektrogurit.



Para vënies në përdorim për herë të parë, lexoni me kujdes gjithë udhëzimin për përdorim dhe ruajeni për përdorim të mëtejshëm. Mosrespektimi i udhëzimeve të sigurisë mund të jetë e rrezikshme për jetën.

2.1 Në përgjithësi keni kujdes

Përbahuni rregullave të sigurisë të vendosura nga shteti, p.sh. nga Sindikata, Fondi social, Institucionet për mbrojtje në punë etj.

Për punëdhënësit në Unionin Evropian, Direktiva 2009/104 / EC është e detyrueshme – Siguria dhe mbrojtja shëndetësore e punëtorëve që përdorin makineri dhe pajisje në punë.

Koha e përdorimit të pajisjeve të cilët bëjnë zhurmë, mund të jetë e kufizuar nëpërmjet të rregullave nacionale ashtu dhe vendore, lokale.

Ai që punon për herë të parë me elektrogurin: Duhet të kërkojë sqarime nga shitësi ose nga ndonjë specialist tjetër, si ta përdorë në mënyrë të sigurt – ose të marrë pjesë në një kurs profesional.

Të miturit nuk lejohen të punojnë me elektrogurin – me përjashtim të të rinjve mbi 16 vjeç, të cilët aftësohen nën mbikëqyrje.

Mbani larg fëmijët, kafshët dhe shikuesit.

Përdoruesi është përgjegjës për aksidentet ose rreziqet që u shkaktohen personave tjerë ose pronës së tyre.

Elektrogurin jepeni ose huazojeni vetëm atyre personave, të cilët e njohin dhe mund ta përdorin këtë model – dhe gjithmonë ua jepni edhe udhëzimin për përdorim.

Ai që punon me elektrogurin, duhet që të jetë i çlodhur, i shëndetshëm dhe në gjendje të mirë shpirtërore. Ai që ka probleme shëndetësore, duhet të konsultohet me mjekun e tij, se a mund të punojë me një elektrogur.

Pas konsumimit të alkoolit, medikamenteve, të cilët ndikojnë në aftësinë e reagimeve ose të drogave nuk duhet të punoni me elektrogurin.

Mos punoni në kohë të papërshtatshme (shi, borë, ngrica, erë) – **Rrezik i lartë nga aksidenti!**



Hiqeni akumulatorin nga elektroguri gjatë:

- Kontrollit, rregullimit dhe punëve pastruese
- Vendosja gjegjësisht ndërrimi i diskut të elektrogurit
- Montimi dhe çmontimi i aksesorëve, realizimi i rregullimeve
- Lënia e elektrogurit
- Transportimi
- Ruajtja
- Riparimet dhe punët e mirëmbajtjes
- në rrezik dhe në rast urgjence

Kështu motori nuk mund të startojë pa dashje.

2.2 Përdorimi sipas rregullave

Elektroguri është i paraparë vetëm për prerje. Nuk është e përshtatshme për prerjen e drurit ose gjësedeve prej druri.

Elektrogurin mos e përdorni për qëllime të tjera – **Rrezik nga aksidenti!**

Pluhuri i asbestit është jashtëzakonisht i dëmshëm për shëndetin – asnjëherë mos preni asbest!

STIHL ju këshillon që të përdorni elektrogur STIHL me akumulator të llojit AP.

Tek punët që nuk bëhen në tokë, elektroguri mund të punojë vetëm me akumulatorët STIHL të instaluar direkt të tipit AP.

Mos ndërmerrni ndryshime tek elektroguri – sepse kjo mund të rrezikojë sigurinë. Për dëmet materiale dhe njerëzore, të cilët mund të shkaktohen si pasojë e përdorimit të pajisjeve plotësuese jo të lejuara, STIHL përfshijon çdo lloj përgjegjësie.

2.3 Veshmbathja dhe Pajisja

Përdorni veshmbathje dhe pajisje sipas rregullave.



Veshmbathjet duhet ti përshtaten qëllimit të përdorimit dhe nuk duhet të pengojnë. Veshmbathje që puthiten për trupi –Kominoshe, jo mantel pune

Gjatë prerjes së çelikut, vishni veshmbathje të bëra nga materiale që ndizen vështirë (p.sh. lëkure ose pambuk i trajtuar me material kundër flakës) – jo fibra sintetike – **Rrezik nga zjarri nga shpërndarja e shkëndijave!**

Veshmbathja duhet të jetë e liruar nga mbetjet ndezëse (ashkla, karburant, vaj, etj).

Mos mbani veshmbathje, të cilat mund të ngatërrohen në pjesët lëvizëse të pajisjes – as shall, as kollare, as stoli. Flokët e gjata lidhni bashkë dhe sigurojini.



Mbani **Çizme mbrojtëse** me tabanë jo rrëshqitës dhe kapelë çeliku.



PARALAJMËRIM



Që të reduktoni rrezikun nga lëndimi i syve mbani syze shtrënguese mbrojtëse sipas Normës EN 166. Kujdesuni që syzet mbrojtëse të vendosen mirë.

Mbani mbrojtëse zhurme "personale" –p.sh. kapsula për mbrojtje të dëgjimit.

Mbani kaskë mbrojtëse gjatë rrezikut nga rrënia e sendeve.



Gjatë punës mund të krijohen (p.sh. material kristalor nga lënda ndarëse), avull dhe tym – **Rrezik për shëndetin!**

Gjatë krijimit të pluhurit mbani gjithmonë **Maskë mbrojtëse nga pluhuri**.

Tek avulli ose tymi i paraparë (p.sh. gjatë prerjes të materialeve të lidhura) mbani **mbrojtëse frymëmarrjeje**.



Mbani doreza pune të forta prej materiali të qëndrueshëm (p.sh. lëkurë).

STIHL ju ofron një program të gjerë të pajisjeve për mbrojtje personale.

Kontrolloni gjendjen e pajisjeve para përdorimit dhe zëvendësoni pjesët e dëmtuara.

2.4 Transportimi

Para transportit – edhe në distanca të shkurtra – pajisjen çdo herë fiken, Levën mbyllëse vendoseni në  dhe hiqeni akumulatorin nga elektroguri. Kështu motori nuk mund të startojë pa dashje.

Një elektrogur të lagur gjegjësisht një akumulator të lagur leni të thahen ndaras njëra nga tjetra. Sigurohuni që gjatë transportit elektroguri dhe akumulatori të mbeten të thatë. Akumulatorin transportoni vetëm në mbajtëse të thata dhe të pastërta dhe të thatë, mos përdorni mbajtëse metalike transporti.

Elektrogurin transportoni vetëm me akumulatorin e hequr.

Elektrogurin mbajeni vetëm në dorezë – disku i elektrogurit e drejtuar prapa.

Elektrogurin mos e transportoni asnjëherë me diskun e montuar të elektrogurit – **Rrezik nga thyerja!**

Në automjete: Siguroni elektrogurin nga rrëzimi dhe dëmtimi.

2.5 Pastrimi

Pjesët prej plastike pastroni me një leckë. Detergjentët e fortë mund ta dëmtojnë plastikën.

Pastroni elektrogurin prej mbeturinave dhe pluhurit – mos përdorni produkte për shpërbërjen e yndyrave.

Sipas nevojës pastroni hapësirën për ftohësin e ajrit.

Thithni rripat metalike – mos i fryni me kompresor ajri.

Lugun drejtues të akumulatorit mbani të pastër – sipas nevojës pastroni.

Për pastrimin e elektrogurit mos përdorni kompresor tryzni lartë. Fuqia e ujit të vrullshëm mund ti dëmtojë pjesët e elektrogurit.

Elektrogurin mos e spërkatni me ujë.

2.6 Aksesorë

Përdorni vetëm disqe elektroguri ose aksesorë, të cilët janë të lejuara nga STIHL për këtë elektrogur ose teknikiisht janë të njëjta. Për sqarime drejtohuni një tregtari të specializuar. Përdorni vetëm disqe elektroguri ose aksesor me cilësi të lartë. Përndryshe ekziston rreziku nga aksidentet ose elektroguri mund të dëmtohet.

STIHL ju këshillon të përdorni disqe elektroguri dhe aksesor original STIHL. Cilësia e tyre përputhet në mënyrë optimale me produktin si dhe me kërkesat e përdoruesve.



Mos përdorni asnjëherë Disqe sharre, vegla karbiti, vegla shpëtimi, vegla për prerje druri ose vegla të tjera të dhëmbëzuara – **Rrezik lëndime vdekjeprurëse!** Për dallim nga largimi i njëtrajtshëm i grimcave gjatë përdorimit të disqeve të elektrogurit, dhëmbët e një disk sharre gjatë sharrimit mund të ngecin në material. Kjo shkakton një sjellje agresive të prerjes dhe mund të çojë në reaksione të pakontrolluara, forca tejet të rrezikshme (goditje lartë) të elektrogurit.

2.6.1 Kufizues thellësie me tub thithës

"Kufizuesi i thellësisë me tub thithës" mund ta gjeni si aksesor special dhe mund të përdoret tek prerjet e thata të materialeve minerale. Keni parasysh aksesorin special shtojcën e dërguar dhe ruajeni në siguri.

Tek prerjet e thata të materialeve minerale, ngarkesa nga pluhuri i krijuar mund të reduktohet nëpërmjet të "Kufizuesi i thellësisë me tub thithës" në lidhje me një thithëse të pluhurit.

Gjatë krijimit të pluhurit mbani gjithmonë **Maskë mbrojtëse nga pluhuri**.

Tek avulli ose tymi i paraparë (p.sh. gjatë prerjes të materialeve të lidhura) mbani **mbrojtëse frymëmarrjeje**.

Thithësja e përdorur e pluhurit duhet të jetë e lejuar për thithjen e materialit mineral dhe të përputhet me pluhurit e kategorisë M.

Për shmangien e efekteve elektrostatike përdorni një zorrë thithëse antistatike. Përndryshe ekziston **Rrezik nga humbja e kontrollit!**

Për shkarkimin e materialit të thithur keni parasysh udhëzimin për përdorim i thithëses së pluhurit.

Nëpërmjet të "Kufizuesi i thellësisë me tub thithës" mund të rregullohet thellësia e dëshiruar e prerjes.

2.7 Transmision

2.7.1 Bateria

Keni parasysh shtojcën ose udhëzimin për përdorim të baterive STIHL dhe ruajeni në vend të sigurt.

Për udhëzime të mëtejshme sigurie shihni

www.stihl.com/safety-data-sheets

Gjatë prerjes së çelikut mbron Akumulatorët STIHL dhe baterinë rrip STIHL nga shpërndarja e shkëndijave – **Rrezik nga zjarri dhe shpërthimi!**

Mbani larg Akumulatorët STIHL nga uji i kontanimuar (p.sh. nga agregate ose lëndë të ngurta), lëngje të përçues dhe objekte metalike (p.sh. gozhda, monedha, stoli, rripa metalike). Akumulatorët mund të dëmtohen – **Rrezik nga zjarri dhe shpërthimi!**

Karikues

Keni parasysh shtojcën STIHL karikues dhe ruajeni në siguri.

2.8 Elektroguri, Boshti

Një vendosje e mirë e boshtit siguron saktësinë e rrotullimit dhe drejtimit të planifikuar të diskut elektrogur-diamant - eventualisht të kontrollohet nga një tregtar i specializuar.

2.9 Disqe elektroguri

2.9.1 Zgjidhni disqe elektroguri

Disqet për elektrogur duhet të jenë të lejuara për prerje me dorë. Mos përdorni gërryes dhe pajisje tjera shtesë – **Rrezik nga aksidenti!**

Disqet për elektrogur janë të dedikuara për materiale të ndryshme: Keni parasysh shenjat e disqeve të elektrogurit.

STIHL rekomandon në përgjithësi prerje me lagështi.



Keni parasysh diametrin e jashtëm të diskut elektrogur – shih kapitullin "Të dhënat teknike".



Diametri i boshtit të shpuar të diskut elektrogur dhe boshti i elektrogurit duhet të përputhen – shih kapitullin "Të dhënat teknike".

Kontrolloni boshtin e shpuar të mos jetë e dëmtuar. Mos përdorni disqe elektroguri me boshtin e shpuar të dëmtuar – **Rrezik nga aksidenti!**



Numri i lejuar i rrotullimeve të diskut të elektrogurit duhet të jetë e barabartë ose më e lartë sesa numri maksimal i rrotullimeve të boshtit të elektrogurit! – shih kapitullin "Të dhënat teknike".

Disqet të përdorura elektroguri para montimit kontrolloni për çarje, thyerje, konsumim bërthame, shtrembërime, dobësim bërthame, dëmtim ose humbje segmenti shenja mbinxehjeje, (ndryshim ngjyre) dhe dëmtime të mundshme të boshtit të shpuar.

Asnjëherë mos përdorni disqe elektroguri të këputura, të thyera ose të shtrembëruara.

Disqet elektrogur-diamant jo standarde dhe të paautorizuara mund të dridhen gjatë prerjes. Kjo dridhje mund të shkaktojë, që disqet e tilla elektrogur-diamant të frenojnë shpejt gjegjësisht të bllokohen – **Rrezik nga kundërgoditja! Kundërgoditja mund të shkaktojë lëndime vdekjeprurëse!** Disqet elektrogur-diamant, që dridhen vazhdimisht ose edhe vetëm kohë pas kohe, duhet të ndërrohen menjëherë.

Disqet elektrogur-diamant asnjëherë mos i drejtoni.

Mos përdorni disk elektroguri, që ka rënë në tokë – disqet e dëmtuara elektroguri mund të thyhen – **Rrezik nga aksidenti!**

Tek disqet elektrogur-rrëshirë artificiale kushtoni vëmendje datës së skadimit.

2.9.2 Montimi i disqeve elektroguri

Kontrolloni boshtin e elektrogurit, mos përdorni elektrogur me boshtin e dëmtuar – **Rrezik nga aksidenti!**

Tek disqet elektrogur-diamant kushtoni vëmendje shigjetës për drejtimin e rrotullimit.

poziciononi rondelën e përparme shtrënguese – Shtërngoni vidhën tendosëse – Rrotulloni me dorë diskut e elektrogurit, duke kontrolluar vizualisht rrotullimin dhe drejtimin e planifikuar.

2.9.3 Ruajtja e disqeve të elektrogurit

Disqet e elektrogurit ruani në vende të thata dhe të mbrojtura nga ngrica në temperatura konstante në sipërfaqe të rrafshët – **Rrezik nga thyerja dhe copëtimi!**

Mbroni gjithmonë diskut elektrogur nga kontakti i përplasjes me tokën ose gjësendet.

2.10 Para fillimit të punës

Kontrolloni elektrogurin për gjendjen e sigurisë për përdorim – përmbahuni kapitullit përkatës në udhëzimin për përdorim:

- Leva aktivizuese dhe butoni mbyllës duhet të lëvizin lehtë – leva aktivizuese dhe butoni mbyllës pas lëshimit duhet të kthehet në pozitën fillestare
- Disku i elektrogurit i përshtatshëm për prerjen e materialit, gjendje e përsosur dhe e montuar saktë (drejtimi i rrotullimit, vendosja e mirë)
- Leva aktivizuese tek butonin jo i shtypur mbyllës i bllokuar
- Leva mbyllëse lehtë vendoset në  gjegjësisht 
- mos ndërmerrni ndryshime në udhëzimet për përdorim dhe për sigurinë e pajisjes
- Dorezat duhet të jenë të pastra dhe të thata, pa vajra dhe pa mbeturina – e rëndësishme për përdorim të sigurt të elektrogurit
- Kontrolloni kontaktet në kutinë e akumulatorit të elektrogurit për truptha të huaja dhe ndotje
- Vendosni akumulatorin mirë – duhet të dëgjohet kërcitje
- mos përdorni akumulatorë defekte ose të deformuara
- për përdorime në lagështi siguroni ujë të mjaftueshëm

Elektroguri mund të përdoret vetëm në gjendje të sigurt për punë – **Rrezik nga aksidenti!**

2.11 Ndizeni pajisjen

Kujdesuni që sipërfaqja të jetë e rrafshët, e fortë dhe e sigurt, mbani elektrogurin në mënyrë të sigurt – disku i elektrogurit nuk duhet të prekë as tokën dhe as ndonjë objekt.

Elektroguri të përdoret vetëm nga një person. Mos lejoni persona të tjerë në zonën e punës.

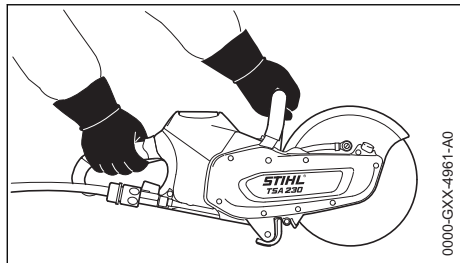
Ndizeni sipas përshkrimit në udhëzimin për përdorim – shih "Ndizeni pajisjen".

Disku i elektrogurit lëviz edhe për një kohë, kur leva aktivizuese lëshohet – **nga efekti i lëvizjes pasuese Rrezik nga lëndimi!**

2.12 Gjatë punës

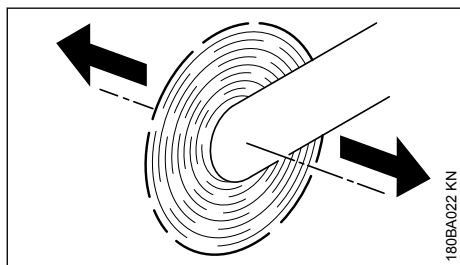
Elektrogurin përdorni vetëm për prerjet me dorë.

Gjithnjë kujdesuni për vendqëndrimin e fortë dhe të sigurt.



0000-GXX-4961-A0

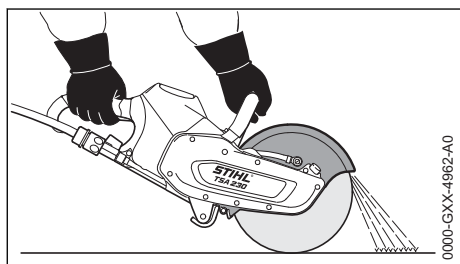
Elektrogurin çdo herë **mbajeni fort me të dy duart**: Dorën e djathtë në dorezën e prapme – edhe tek mëngjarashët. Për kontroll të sigurt shtrëngoni fortë me gishtat e mëdhenj dorezën në formë gypi dhe dorezën kapëse.



180BA022 KN

Nëse një elektrogur lëviz me një disk rrotullues elektroguri në drejtim e shigjetës, krijohet një forcë, e cila tenton që ta përkul pajisjen.

Lënda që duhet të përpunohet duhet të jetë fikse, gjithmonë drejtohuni me elektrogurin nga pjesa punuese – kurrë anasjelltas.



0000-GXX-4962-A0

Mbrojtja e diskut të elektrogurit, duhet ti drejtojë grimcat e materialit dhe elektrogurit larg prej përdoruesit.

Keni kujdes drejtimin e fluturimit të grimcave të ndara nga materiali.

Në rast rreziku, përkatësisht në rast urgjence, fikeni pajisjen menjëherë, Levën mbyllëse vendoseni në  dhe hiqeni akumulatorin.

Pastroni zonën e punës – kushtojini vëmendje pengesave, grimave dhe gropave.

Me këtë elektrogur mund të punoni në shi dhe lagështi. Një elektrogur i lagur gjegjësisht një akumulator i lagur pas pune leni të thahen ndaras njëra nga tjetra.

Elektrogurin mos e leni të qëndrojë në shi.

Kujdes në ngrica, lagështi, borë, në shpat, nëpër terrene jo të rrafshëta etj. – **Rrezik nga rrëshqitja!**

Mos punoni vetëm – gjithmonë mbani largësi dëgjimi ndaj personave të tjerë, të cilët në rast urgjence mund të ofrojnë ndihmë.

Gjatë punës me mbrojtëse në vesh nevojitet vëmendje dhe maturi më e lartë – pasi që perceptimi i rrezikut i zërave paralajmëruese (britmave, toneve sinjalizuese etj.) është i kufizuar.

Bëni pushimet gjatë punës në kohën e duhur, që të parandaloni lodhjen dhe rraskapitjen – **Rrezik nga aksidenti!**

Mos lejoni persona të tjerë në zonën e punës – mbani distancë të mjaftueshme nga personat e tjerë për mbrojtje nga zhurma dhe nga pjesët që mund të hidhen.

Në rast të përzierjeve, dhimbjeve të kokës, pengesave në shikim (p.sh. fushëpamje e vogël në krijim), pengesave në dëgjim, marramendje, humbjes e aftësisë së përqëndrimit, ndaloni punën menjëherë – **Rrezik nga aksidenti!**

Nëse elektroguri është ndalur si pasojë e përdorimit të saj jashtë rregullave (p.sh. ndikimi i forcës nga goditja ose rënia), para përdorimit të mëtejshëm patjetër të kontrollohet gjendja e sigurisë për përdorim – shih edhe "para startimit". Kontrolloni në veçanti funksionimin e pajisjeve të sigurisë. Elektrogurin, që nuk është e sigurt më për punë, mos e përdorni në asnjë mënyrë më tej. Në rast dyshimi kërkoni tregtarin e specializuar.

Asnjëherë mos e prekni me dorë ose me një pjesë tjetër të trupit një disk elektroguri në rrotullim.

Kontrolloni vendin e punës. Evitoni rreziqet nga tubat e dëmtuar dhe nga instalimet elektrike.

Elektroguri nuk duhet të përdoret pranë materialeve dhe gazrave ndezëse.

Mos preni në tuba, fuçi metalike ose depozite të tjerë, nëse nuk jeni të sigurtë, që nuk përmbajnë

substancia djegëse ato nuk përbajnë substanca të paqëndrueshme ose djegëse.

Para se ta vendosni në tokë elektrogurin dhe para se të largoheni nga elektroguri:

- Fikeni pajisjen
- Levën mbyllëse vendoseni në 
- pritni derisa disku i elektrogurit të ndalojë ose disku i elektrogurit me një prekje të kujdesshme të një sipërfaqeje të ngurtë (p.sh. plakën e betonit) të frenojë deri sa të ndalojë
- Hiqeni akumulatorin. Nëse akumulatori hiqet gjatë rrotullimit të diskut të elektrogurit, zgjatet efekti i lëvizjes pasuese – **Rrezik nga lëndimi!**



Kontrolloni shpesh diskun e elektrogurit – ndërroni menjëherë, nëse vërehen çarje, fryrje ose dëme të tjera (p.sh. stërnxehe) – thyerje **Rrezik nga aksidenti!**

Në rast të ndryshimeve të sjelljes së prerjes (p.sh. dridhje më të larta, kapaciteti i zvogëluar i prerjes) ndaloni punën dhe evitoni shkaqet e ndryshimeve.

Një disk elektroguri gjatë prerjes së thatë mund të nxehet. Mos e prekni diskun e elektrogurit – **Rrezik nga djegia!**

2.13 Pas punës

Fikeni pajisjen, levën mbyllëse vendoseni në  dhe hiqeni akumulatorin nga elektroguri.

UDHËZIM

Nëse akumulatori nuk hiqet, ekziston rreziku, që kontaktet e prizës në elektrogur dhe në akumulator të gërren. Kjo gërryerje mund të çojë në dëmtim të pariparueshëm të elektrogurit dhe akumulatorit.

Një elektrogur të lagur gjegjësisht një akumulator të lagur leni të thahen ndaras njëra nga tjetra.

2.14 Ruajtja

Kur elektroguri nuk përdoret, duhet të vendoset në mënyrë që mos të rrezikojë askënd. Siguroni elektrogurin që mos preket nga të pa autorizuarit.

Ruajeni elektrogurin në një hapësirë të thatë, me levën mbyllëse në  dhe vetëm me akumulatorin e hequr.

UDHËZIM

Nëse akumulatori nuk hiqet, ekziston rreziku, që kontaktet e prizës në elektrogur dhe në akumulator të gërren. Kjo gërryerje mund të çojë në dëmtim të pariparueshëm të elektrogurit dhe akumulatorit.

Një elektrogur të lagur gjegjësisht një akumulator të lagur leni të thahen ndaras njëra nga tjetra.

2.15 Vibrimet

Përdorimi i gjatë i veglës, mund të shkaktojë pengesa në qarkullimin e gjakut në duar si pasojë e vibrimit ("Sëmundja e gishtave bardhë").

Një kohëzgjatje e përgjithshme e cila do të vlente për përdorim nuk mund të përcaktohet saktë, pasi kjo varet nga shumë faktorë që ndikojnë.

Koha e përdorimit mund të zgjatet nëpërmjet:

- Mbrojtjes së duarve (doreza të ngrohta)
- Pushimeve

Koha e përdorimit mund të shkurtohet nga:

- veçorit e natyrës së njeriut për shkak të qarkullimit të dobët të gjakut (veçori dalluese: shpeshherë gishta të ftohtë, kuarje)
- temperaturat e ulëta jashtë
- Përmasat e forcave kapëse (shtrëngimi i fortë pengon qarkullimin e gjakut)

Nga përdorimi i rregullt, për një kohë të gjatë i veglës dhe tek ripërsëritja e paraqitjes së dukurive përkatëse (p.sh. kuarja e gishtërinjve) këshillohet një kontroll mjekësor.

2.16 Mirëmbajta dhe Riparimet

Para çdo pune të riparimit, pastrimit dhe mirëmbajtjes çdo herë fikeni motorin, Levën mbyllëse vendoseni në  dhe hiqeni akumulatorin nga elektroguri. Si pasojë e startimit të paqëllimshëm të diskut të elektrogurit – **Rrezik nga lëndimi!**

Elektroguri duhet të mirëmbahet rregullisht. Ndërmerrni vetëm punët e mirëmbajtjes dhe riparimet, të cilët janë të përshkruara në udhëzimin për përdorim. Të gjitha punët e tjera duhet të bëhen nga një tregtar i specializuar.

STIHL ju këshillon që punët e mirëmbajtjes dhe riparimet të bëhen vetëm tek tregtarët e specializuar të STIHL. Tregtarët e specializuar të STIHL kanë në dispozicion informatat teknike dhe u ofrohen rregullisht kualifikime.

Përdorni vetëm pjesë ndërrimi me cilësi të lartë. Përndryshe ekziston rreziku nga aksidentet ose elektroguri mund të dëmtohet. Për sqarime drejtohuni një tregtari të specializuar.

STIHL ju këshillon të përdorni pjesë ndërrimi origjinale STIHL. Cilësia e tyre përpunet në mënyrë optimale me elektrogurin si dhe me kërkesat e përdoruesve.

Mos ndërmerrni ndryshime tek elektroguri – sepse kjo mund të rrezikojë sigurinë – **Rrezik nga aksidenti!**

Kontrolloni rregullisht kontaktet elektrike ekzistuese, kabllo të lidhjes dhe prizën e karikuesit për izolimin dhe vjetërsimin (thyeshmërinë).

Komponentët elektrikë si p.sh. kablloja lidhëse e karikuesit mund të riparohet ose rinovohet vetëm nga specialistë elektrikist.

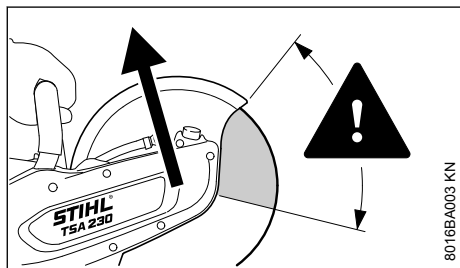
3 Forcat e reaksionit

Forcat më të shpeshta të reaksionit që paraqiten janë Kundërgoditja dhe Tërheqja.

3.1 Kundërgoditja



Rreziku nga kundërgoditja – **Kundërgoditja mund të shkaktojë lëndime vdekjeprurëse.**



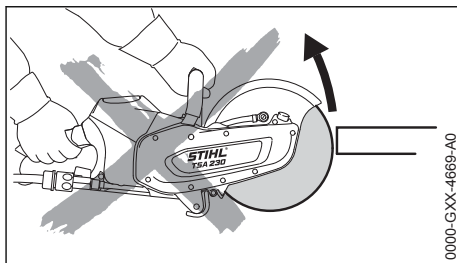
Në rast të një kundërgoditjeje (Kickback) elektroguri papritmas bëhet i pakontrollueshëm dhe hidhet në drejtim të përdoruesit.

Një kundërgoditje formohet, p.sh. atëherë kur disku i elektrogurit

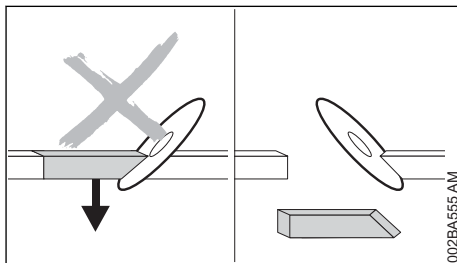
- ngec – para së gjithash në çerekun e sipërm
- nëpërmjet të kontaktit të fërkimit me një lëndë të fortë ndalon shpejtë

Zvogëloni rrezikun nga kundërgoditja

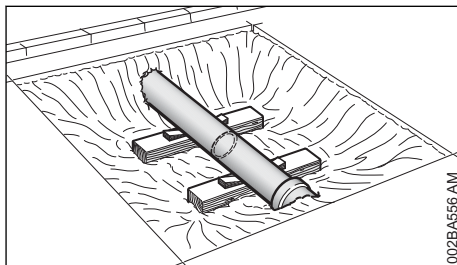
- nëpërmjet punës së menduar dhe të drejtë
- Mbani elektrogurin fort me të dy duart dhe me kapje të sigurt



- mundësisht mos preni me çerekun e sipërm të diskut të elektrogurit. Vendoseni diskun e elektrogurit me shumë kujdes në një prerje, mos e anoni atë ose mos e shtyni gjatë prerjes



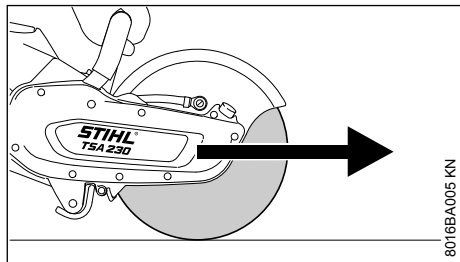
- shmangni ndikimin e pykës, pjesa e ndarë nuk duhet të frenojë diskun e elektrogurit
- gjithmonë llogarisni në një lëvizje të objektit, që do të ndahet ose shkaktojnë të tjerë, që mund të mbyllin prerjen dhe të bllokojnë diskun e elektrogurit
- përforconi mirë objektin punues dhe kështu ndihmoni, që shprazëtira e prerjes gjatë prerjes dhe pas prerjes të mbetet e hapur
- gjësendet që do të prehen, prandaj nuk duhet të jenë bosh dhe duhet siguron që të mos rrokullisen, rrëshqasin, dridhen



- stabilizoheni dhe përforcoheni tubin , nëse është e nevojshme përdorni pykë – gjithmonë kushtoni kujdes për nën-strukturën dhe bazamentin – Materiali mund të grimcohet
- me disqet elektrogur-diamant preni me lagështi

- Disqet elektrogur-rrëshirë artificiale varësisht nga versioni janë të përshtatshme vetëm për prerje të thatë gjegjësisht vetëm me lagështi. Me disqet elektrogur-rrëshirë artificiale, të parapara vetëm për prerje me lagështi, preni me lagështi

3.2 Tërheqje



Elektroguri tërhiqet përpara nga përdoruesi, kur disku i elektrogurit prek prej lartë objektin që duhet pritët.

4 Teknika e punës

4.1 Prerja

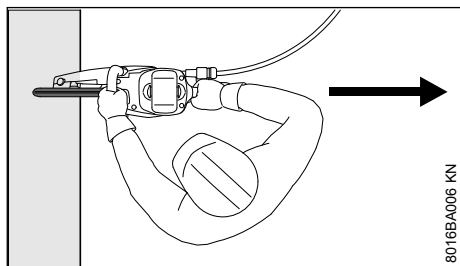
Punoni qetë dhe me vëmendje – vetëm në kushte me dritë dhe pamje të mirë. Mos i rrezikoni të tjerët – punoni me kujdes.



Diskun e elektrogurit vendoseni në vijën e prerjes drejtë, mos e anoni ose mos e leni ndaj ndonjë ngarkese anësore.



Mos gërryeni ose pastroni anësh.



Asnjë pjesë e trupit në fushën rrotulluese të diskut të elektrogurit. Kushtojini vëmendje për hapësirë të mjaftueshme, veçanërisht në gërmime, krijoni hapësirë të mjaftueshme për përdoruesin dhe për raste të pjesës ndarëse.

Mos punoni shumë të përkulur dhe asnjëherë mos u përkulni mbi diskun e elektrogurit.

Mos punoni mbi një shkallë – jo në vendqëndrime jostabile – jo mbi lartësinë e supeve – jo me një dorë – **Rrezik nga aksidenti!**

Elektrogurin përdorni vetëm për prerje. Nuk është i përshtatshëm për ngritjen ose largimin e gjësedeve.

Mos shtypni mbi elektrogurin.

Së pari caktoni drejtimin e prerjes, pastaj vendosni elektrogurin. Pastaj mos e ndërroni më drejtimin e prerjes. Asnjëherë mos shtyni ose mos goditni me elektrogurin në vijën ndarëse – Mos e lëshoni elektrogurin mbi vijën ndarëse – **Rrezik nga thyerja!**

Disqet e elektrogurit-diamant: Nëse kapacitetit të prerjes dobësohet, kontrolloni gjendjen e mprehjes së diskut elektrogur-diamant, nëse është e nevojshme mprihi. Preni shkurtimisht me diskun elektrogur-diamant në materialin gërryes si p.sh. gur ranor, beton ose asfalt.

Në fund të prerjes, elektroguri nuk do të mbështetet më në diskun elektrogur në prerje. Përdoruesi duhet ta kontrollojë forcën e peshës – **Rrezik nga humbja e kontrollit!**



Gjatë prerjes së çelikut: nga grimcat e skuqura të materialit **Rrezik nga zjarri!**

Mbani larg nga uji dhe balta kabllot e energjisë elektrike – **Rrezik nga goditja elektrike!**

Diskun e elektrogurit nëpër pjesën punuese tërhiqeni – mos e shtyni. Prerjet ndarëse të bëra mos i korrigjoni me elektrogur. Mos i preni – urat e lëna ose menteshën këputëse të lënë, thyeni (p.sh. me një çekiç).

Gjatë përdorimit i disqeve elektrogur-diamant preni me lagështi.

Disqet elektrogur-rrëshirë artificiale varësisht nga versioni janë të përshtatshme vetëm për prerje të thatë gjegjësisht vetëm me lagështi.

Gjatë përdorimit të disqeve elektrogur-rrëshirë artificiale, të parapara vetëm për prerje me lagështi, preni me lagështi.

Gjatë përdorimit të disqeve elektrogur-rrëshirë artificiale, të parapara vetëm për prerje të thata, preni thatë. Nëse ky lloj i disqeve elektrogur-rrëshirë artificiale lagen, humbin kapacitetin prerës dhe topiten. Nëse ky lloj i disqeve elektrogur-rrëshirë artificiale gjatë punës lagen, (p.sh. nga pellgjet ose nga mbetjet e ujit nëpër tuba) – mos e rritni shtypjen e prerjes, por

mbajeni – **Rrezik nga thyerja!** Këtë lloj të disqeve elektrogurit-rrëshirë artificiale harxhoni menjëherë.

5 Shembuj përdorimi

5.1 Lidhja me ujin

- Lidhja e ujit tek elektroguri për të gjitha llojet e furnizimit me ujë
- Depozita me ujë nën presion 10l për lidhjen e pluhurit

Përdorni ujë të pastër për lidhjen e pluhurit.

5.2 Me disqet e elektrogurit-diamant preni vetëm me lagështi

5.2.1 Rritni qëndrueshmërinë dhe shpejtësinë e prerjes

Në përgjithësi lëshoni ujin mbi diskun e elektrogurit.

5.2.2 Lidhni pluhurin

Mbi diskun e elektrogurit duhet të lëshoni një sasi uji prej më së paku 0,6 l/min.

5.3 Me disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale preni thatë gjegjësisht me lagështi – varësisht nga versioni

Disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale varësisht nga versioni janë të përshtatshme vetëm për prerje të thatë gjegjësisht vetëm me lagështi.

5.3.1 Disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale të përshtatshme vetëm për prerje të thatë

Tek prerjet e thata mbani maskë të përshtatshme mbrojtëse nga pluhuri.

Tek avulli ose tymi i paraparë (p.sh. gjatë prerjes të materialeve të lidhura) mbani **mbrojtëse frymëmarrjeje**.

5.3.2 Disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale të përshtatshme vetëm për prerje me lagështi



Diskun e elektrogurit përdorni vetëm me ujë.

Që të lidhni pluhurin, mbi diskun e elektrogurit lëshoni një sasi uji prej më së paku 1 l/min. Që mos të reduktoni kapacitetin e prerjes, mbi

diskun e elektrogurit lëshoni një sasi të ujit prej më së paku 4 l/min.

Pas punës që të largoni ujin e mbetur në diskun e elektrogurit lëshoni të punojë 3 deri 6 sekonda pa ujë me numër të rrotullimeve të punës.

5.4 Me disqet e elektrogurit-diamant dhe -rrëshirë artificiale të keni parasysht

5.4.1 Për gjësendet që do të prehen

- nuk duhet të jenë bosh
- siguroni që të mos rrokullisen gjegjësisht të rrëshqasin
- siguroni kundër dridhjeve

5.4.2 Pjesë të ndara

Tek depërtimet, skutat e kështu me radhë, renditja e prerjes ndarëse është e rëndësishme. Prerjen e fundit ndarës bëni gjithnjë ashtu, që disku i elektrogurit të mos ngecë, dhe që pjesa e ndarë ose e prerë të mos e rrezikojë përdoruesin.

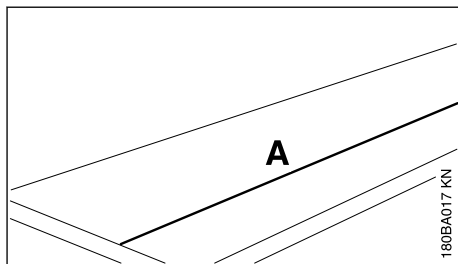
Nëse është e nevojshme, lini ura të vogla të cilët do ta mbajnë pjesën ndarëse në pozicionin e saj. Këta ura më vonë prishni.

Para ndarjes përfundimtare të pjesës përcaktoni:

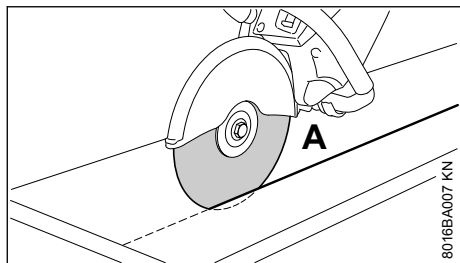
- sa e rëndë është pjesa
- si mund të lëvizë pas ndarjes
- a është e tendosur

Gjatë thyerjes së pjesës mos i rrezikoni personat ndihmës

5.5 Preni në më shumë hapa pune



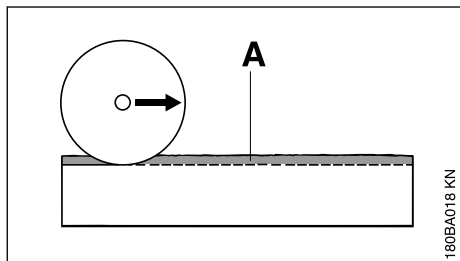
► Shëno linjën ndarëse (A)



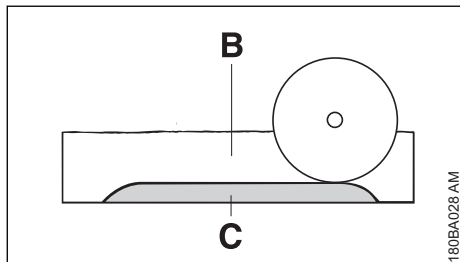
- Puno përgjatë linjës ndarëse. Gjatë korigjimeve diskun e elektrogurit mos e anoni, por gjithmonë riniseni – thellësia e prerjes në çdo hap pune duhet të jetë maksimum 2 cm. Materialin e trashë ndani në më shumë operacione

5.6 Ndani pllakat

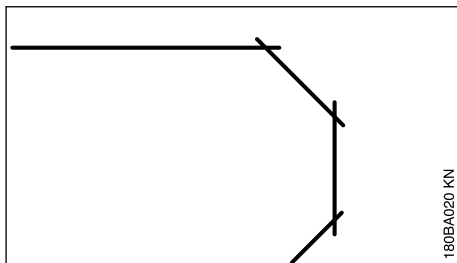
- Siguroni pllakën (në p.sh. një nënshtresë jo rrëshqitëse, krevat rëre)



- Lugun drejtues (A) gërryeni përgjatë vijës së shënuar



- Thelloni vijën e ndarjes (B)
- Lëreni menteshën këputëse (C)
- Pllakën preni së pari në skaje, në mënyrë që materiali mos të këputet
- Thyeni pllakën

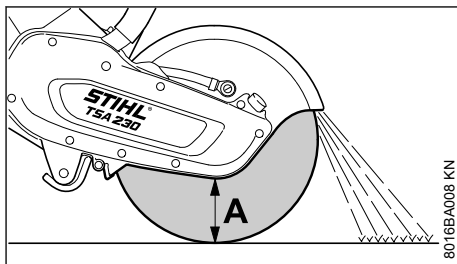


- Kthesat preni në më shumë hapa pune – kujdesuni, që diskun e elektrogurit të mos e anoni

5.7 Prerja e tubave, trupave të rumbullakët dhe të zbrazët

- Siguroni tubat, trupat e rumbullakëta dhe të zbrazëta, që të mos rrokullisen, rrëshqasin dhe dridhen
- Keni parasysh rastin dhe peshën e pjesës ndarëse
- Caktoni dhe shënoni linjën ndarëse, gjatë kësaj evitoni pajisjet veçanërisht në drejtim të pjesës ndarëse
- Caktoni renditjen e prerjes ndarëse
- Lugun drejtues gërryeni përgjatë linjës ndarëse të shënuar
- Vijën ndarëse thelloni përgjatë lugut drejtues – keni parasysh thellësinë e rekomanduar të prerjes në çdo hap pune – për korigjimeve të vogla të drejtimit mos e anoni diskun e elektrogurit, por rivendoseni – Nëse është e nevojshme, leni ura të vogla, që ta mbajnë pjesën ndarëse në pozicionin e saj. Këto ura thyeni pas prerjes së fundit ndarëse të planifikuar

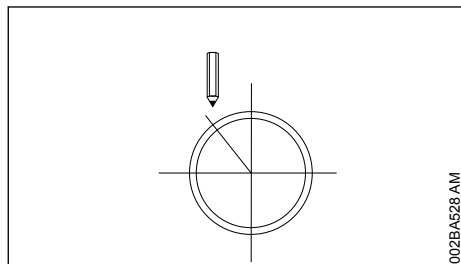
5.8 Prerja e tubit të betonit



Mënyra e veprimit varet nga diametri i jashtëm i tubit dhe thellësia maksimale e mundshme e diskut të elektrogurit (A).

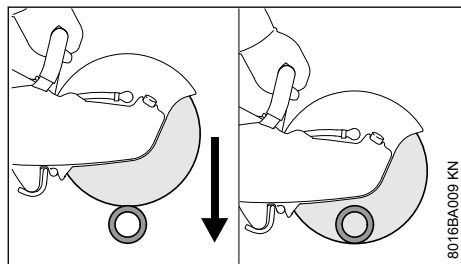
- Siguroni tubin që të mos dridhet, rrëshqet dhe rrokulliset

- Keni parasysh peshën, tendosjen dhe rastin e pjesës ndarëse



- Caktoni dhe shënoni rrjedhën e prerjes
- Caktoni renditjen e prerjes

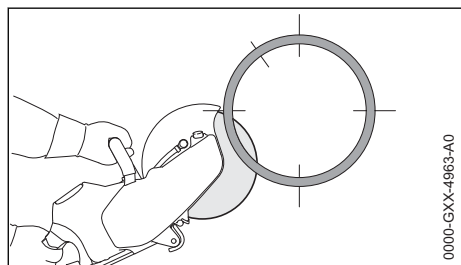
Diametri i jashtëm është më i vogël sesa thellësia maksimale e prerjes



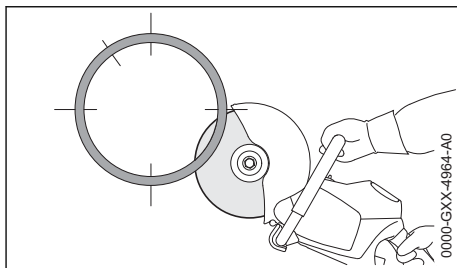
- Një prerje ndarëse bëjeni prej lartë poshtë

Diametri i jashtëm është më i madh sesa thellësia maksimale e prerjes

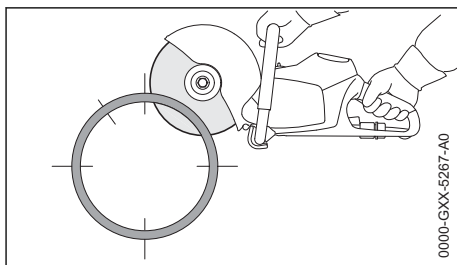
Së pari planifikoni, pastaj punoni. **Më shumë** prerje ndarëse janë të nevojshme – renditja korrekte është e rëndësishme.



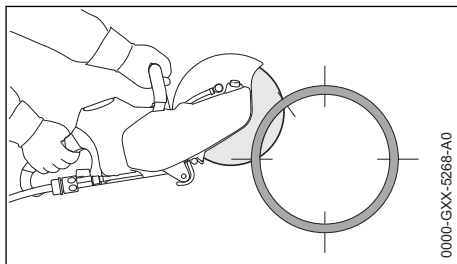
- gjithmonë filloni nga poshtë, punoni me çerekun e sipërm të diskut të elektrogurit



- pjesën tjetër të poshtme në anën e kundërt pritni me çerekun e sipërm të diskut të elektrogurit

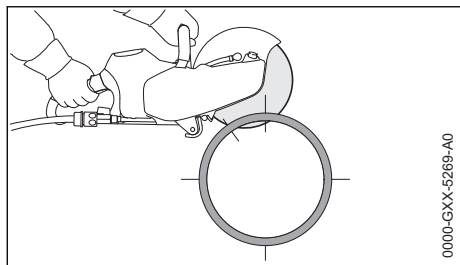


- prerja e parë anësore në gjysmën e sipërme të tubit



- prerja e dytë anësore në zonën e shënuar – në asnjë mënyrë të pritni në zonën e prerjes së fundit, që të siguron një mbajtje të sigurt të pjesës së tubit që do të ndahet

Vetëm pasi të jenë bërë të gjitha prerjet e poshtme dhe anësore, bëjeni prerjen e sipërme të fundit.

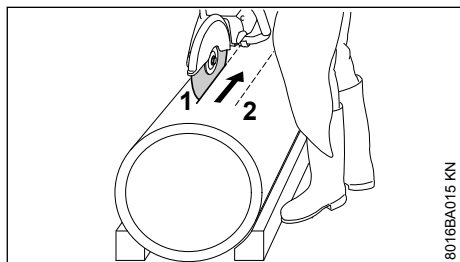


- prerja e fundit gjithmonë nga lartë (afro 15 % të perimetrit të tubit)

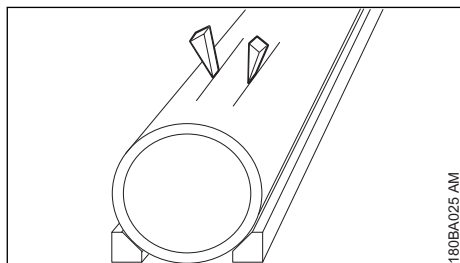
5.9 Tubi i betonit – Prerja e shprazëtirave

Renditja e prerjes ndarëse (1 deri në 4) e rëndësishme:

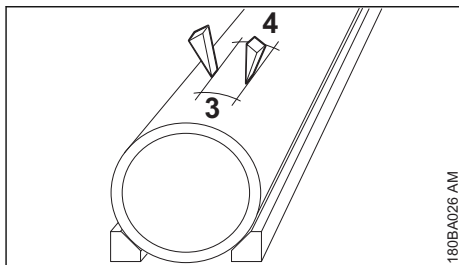
- së pari preni zonat vështirë të arritshme



- Prerjet ndarëse bëni gjithnjë ashtu, që disku i elektrogurit të mos ngecë



- Përdorni pyka dhe/ose leni ura, të cilët pas prerjeve do të thyhen



- nëse pas prerjeve, pjesa ndarëse të shprazëtira mbetet (për shkak të përdorimit të pykave, urave), mos bëni prerje të tjera – thyeni pjesën ndarëse

6 Disqet e elektrogurit

Disqet prerës janë të ekspozuara ndaj ngarkesave shumë të mëdha, veçanërisht tek prerjet pa duar.

Prandaj vetëm për përdorimin në pajisjet e dorës, sipas EN 13236 (Diamant) ose EN 12413 (Rrëshirë) përdorni vetëm disqe prerës të miratuar dhe të etiketuar në mënyrë të përshtatshme. Keni parasysh numrin e lejuar maksimal të rrotullimeve – **Rrezik nga aksidenti!**

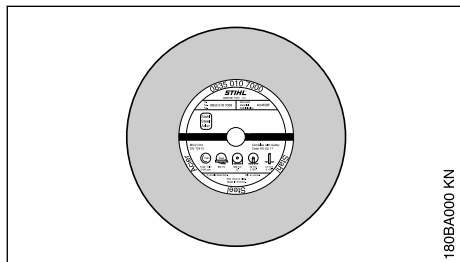
Disqet prerës të krijuar nga STIHL së bashku me prodhuesit e njohur të disqeve gërryese janë të një cilësie të lartë dhe të përshtatur saktësisht për punën përkatëse, si dhe për fuqinë e motorit të makinerisë prerëse.

Ato janë me një cilësi standarde të shkëlqyer.

6.1 Transporti dhe Ruajtja

- Disqet prerëse gjatë transportit dhe ruajtjes mos i ekspozoni ndaj rrezeve të drejtpërdrejta të diellit ose ndaj një nxehtësie tjetër
- Shmangni goditjet dhe përplasjet
- Disqet prerëse ruajini në vende të thata dhe mundësisht në temperatura konstante në sipërfaqe të rrafshët dhe në paketimin original
- Disqet prerëse mos i ruani në afërsi të lëngjeve agresive
- Disqet prerëse ruajini në vende të mbrojtura nga ngrica

7 Disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale



Disqet e elektrogurit-rrëshirë artificiale emërtohen edhe si disqe të lidhura të elektrogurit.

Llojet:

- për përdorim të thatë
- për përdorim në lagështi

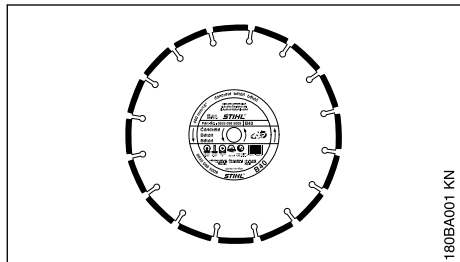
Zgjedhja dhe përdorimi i drejtë i disqeve të elektrogurit-rrëshirë artificiale mundëson përfitime ekonomike dhe eviton konsumimin e shpejtë. Gjatë zgjedhjes ndihmon emërtimi i shkurtë në etiketë.

Disqet e elektrogurit STIHL-rrëshirë artificiale varësisht nga versioni janë të përshtatshme për prerjen e këtyre materialeve:

- Gur
- tub gize të butë
- Çelik; Disqet e elektrogurit STIHL-rrëshirë artificiale nuk janë të përshtatshme për prerjen e binarëve të hekurudhës
- Çelik inoxi

Mos preni materiale të tjera – **Rrezik nga aksidenti!**

8 Disqet e elektrogurit-diamant



Për përdorim në lagështi.

Zgjedhja dhe përdorimi i drejtë i disqet e elektrogurit-diamant mundëson përfitime ekonomike dhe eviton konsumimin e shpejtë. Gjatë zgjedhjes ndihmon emërtimi i shkurtë në

- Etiketë
- të paketimit (Tabela me rekomandime për përdorim)

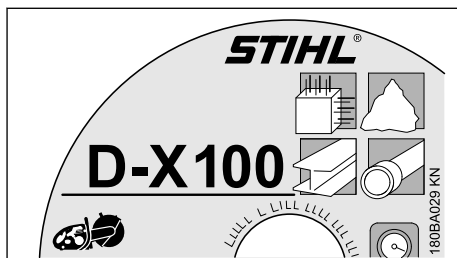
Disqet e elektrogurit STIHL-diamant varësisht nga versioni janë të përshtatshme për prerjen e këtyre materialeve:

- Asfalt
- Beton
- Gur (shkëmb i fortë)
- Beton gërryes
- Beton të freskët
- Tulla argjile
- Tuba argjile

Mos preni materiale të tjera – **Rrezik nga aksidenti!**

Asnjëherë mos i përdorni disqet e elektrogurit-diamant me shtresën anësore, pasi gjatë prerjes mund të bllokohet dhe të shkaktojë një kundërgoditje ekstreme – **Rrezik nga aksidenti!**

8.1 Emërtimi i shkurtër



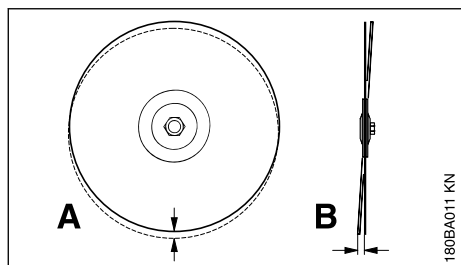
Emërtimi i shkurtër është kombinim i shkronja dhe i numrave një deri në katëreshifror:

- shkronjat tregojnë fushën kryesore të përdorimit të diskut elektrogur
- numrat tregojnë performancën e diskut STIHL elektrogur-diamant

8.2 Rrotullimi dhe drejtimi i planifikuar

Vendosja mirë e boshtit të elektrogurit është e rëndësishme për jetëgjatësinë dhe funksionimin efikas të diskut STIHL elektrogur-diamant.

Puna e diskut elektrogur në një elektrogur me bosht jo të fjetur mirë, mund të çojë deri në devijimin e rrotullimit dhe drejtimit të planifikuar.



Një devijim i madh i drejtimit të planifikuar (A) i mbingarkon disa segmente të diamanteve, të cilët gjatë kësaj nxehen. Kjo mund të çojë deri në çarje në disk ose në skuqjen e disa segmenteve.

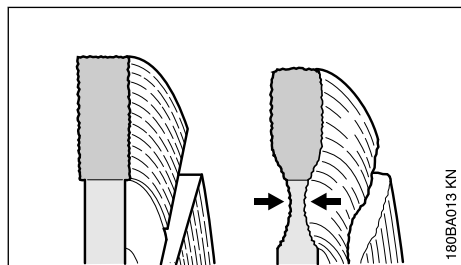
Devijimi i drejtimit të planifikuar (B) shkakton një ngarkesë më të madhe nxehtësie dhe prerje më të gjera.

8.3 Mënjanimi i mosfunksionimit

8.3.1 Disk elektrogruri

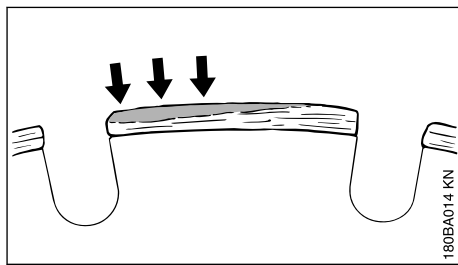
Gabim	Shkaku	Ndihma
skajet ose sipërfaqet e prera jo të pastra, prerja zgjerohet konsumim i madh në pjesën e segmenteve	Devijimi i rrotullimit dhe drejtimit të planifikuar Disku i elektrogrurit tundet	Tregtarin e specializuar ¹⁾ kontakti vendosni disk të ri elektrogruri
skaje jo të pastra, prerja zgjerohet, nuk pret mirë, krijohen shkëndija	Disku i elektrogrurit është i topitur; zgjerimi i tehut të prerjes tek disqet e elektrogrurit për gur	Mprihni diskun e elektrogrurit për gur me prerje të vogla në material gërryes; diskun e elektrogrurit për asfalt zëvendësoni me një të re.
performanca e dobët e prerjes, konsumim i lartë i segmentit	Disku i elektrogrurit rrotullohet në drejtim të gabuar	Montoni diskun e elektrogrurit në drejtim e duhur të rrotullimit
Plasartitje ose të çara në disk dhe segment	Mbingarkesë	vendosni disk të ri elektrogruri
Konsumim i bërthamës	Prerja në material të gabuar	vendosni disk të ri elektrogruri; Kushtojini vëmendje shtresave ndarëse të materialeve të ndryshme

8.3.2 Konsumim i bërthamës



Kur preni në shtigje rruge, mos depërtoni shtresën mbajtëse (shpesh zhavorr) – prerja në zhavorr mund të njihet nga pluhuri i ndritshëm – gjatë kësaj mund të ndodh konsumim i tepërt i bërthamës – **Rrezik nga thyerja!**

8.3.3 Zgjerimi i tehut të prerjes, mprehja



Zgjerimi i tehut të prerjes në pjesën e lartë të segmentit me diamant krijohet si shtresë gri të ndritshme. Kjo shtresë i mbulon diamantet në segmentet dhe i topit segmentet.

Zgjerimi i tehut të prerjes mund të bëhet:
– gjatë prerjes së prerjeve shumë të forta p.sh. granitit

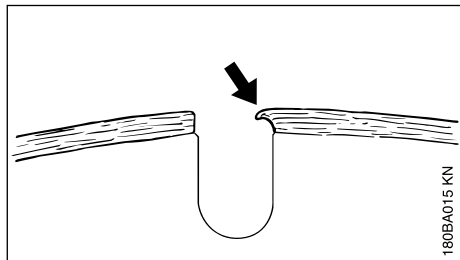
¹⁾ STIHL ju këshillon tregtarin e specializuar të STIHL

- gjatë trajtimit të gabuar, p.sh. forcës së madhe shtytëse

Zgjerimi i tehut të prerjes rit vibrimet, zvogëlon kapacitetin e prerjes dhe shkakton krijimin e shkëndijave.

Menjëherë pas shenjave të para të zgjerimi të tehut të prerjes "mprihni" diskun elektrogur-diamant - shkurtimisht në material gërryes si p.sh. gur ranor, beton ose asfalt.

Shtimi i ujit parandalon krijimin e zgjerimit të tehut të prerjes.

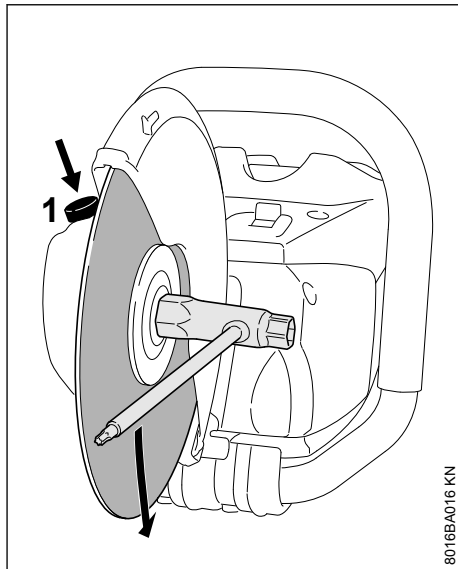


Nëse vazhdoni me punë me segmente të topitura, këta për shkak të zhvillimit të lartë të nxehtësisë mund të zbuten - disku skuqet dhe e humb fortësinë e saj - kjo mund të shkaktojë tension, qartë e dukshme nga tundjet e diskut elektrogur. Mos e përdorni më tej diskun elektrogur – **Rrezik nga aksidenti!**

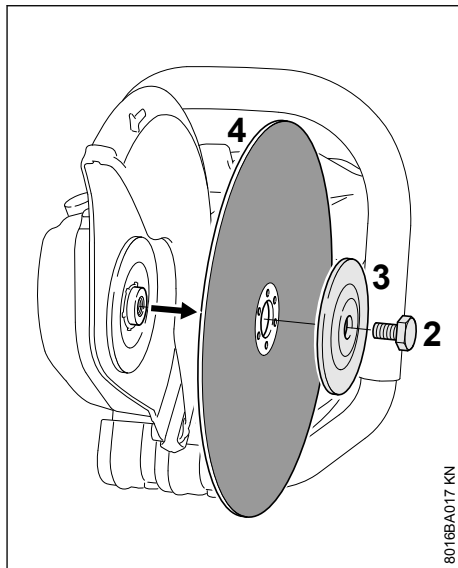
9 Vendosja / ndërrimi i disqeve të elektrogurit

Vendosja gjegjësisht ndërrimi vetëm kur pajisja është e fikur – Leva mbyllëse është në , akumulatori hiqet.

9.1 Çmontoni diskun e elektrogurit



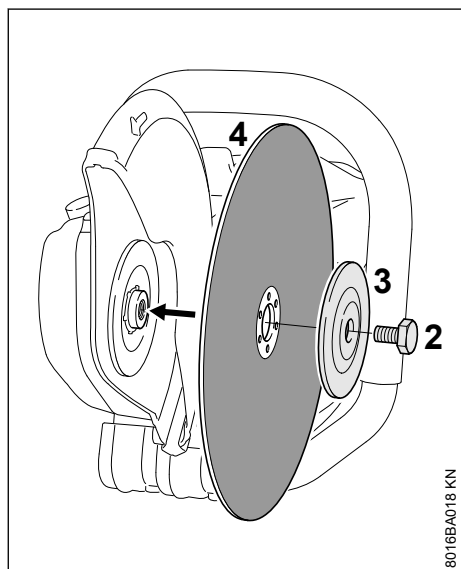
- Bllokuesin e boshtit (1) shtypeni dhe mbajeni
- Rrotulloni boshtin me një çelës të kombinuar deri sa boshti të bllokohet



- Lironi vidhë gjashtëkëndore (2) me çelësin e kombinuar
- Bllokuesin e boshtit lëshojeni dhe zhvidhoseni vidhën gjashtëkëndore (2)

- hiqeni rondelën e përparme shtrënguese (3) dhe diskun e elektrogurit (4) nga boshti

9.2 Vendosi diskun e elektrogurit



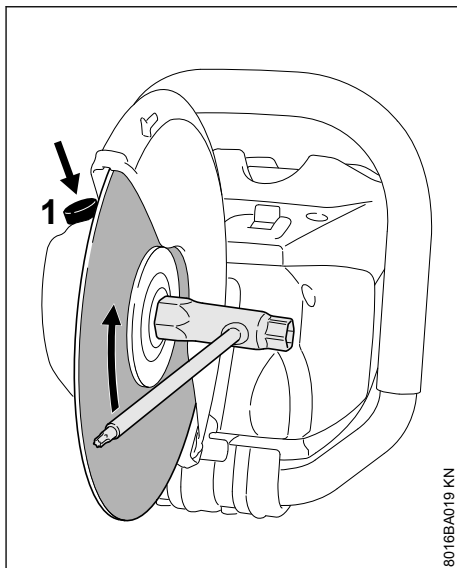
8016BA018 KN

- Vendosi diskun e elektrogurit (4)

! PARALAJMËRIM

Tek disqet e elektrogurit-diamant kushtoni vëmendje shigjetës për drejtimin e rrotullimit.

- vendosni rondelën e përparme shtrënguese (3) ashtu, që shënimi "**TOP SIDE**" të duket
- Vidhosni vidhën gjashtëkëndore (2)



8016BA019 KN

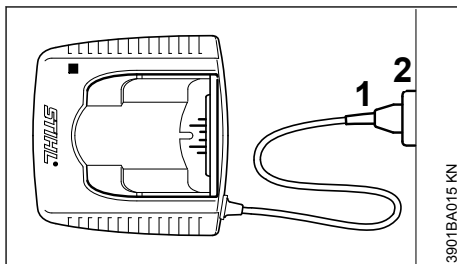
- Bllokuesin e boshtit (1) shtypeni dhe mbajeni
- Rrotulloni boshtin me një çelës të kombinuar deri sa boshti të bllokohet
- Vidhën gjashtëkëndore me çelësin e kombinuar **shtrëngojeni fortë** – tek përdorimi i një çelësi krijet forca e shtrëngimit shih " Të dhënat teknike".

! PARALAJMËRIM

Asnjëherë mos i përdorni njëkohësisht dy disqet e elektrogurit – si pasojë e konsumimit jo të njëtrajtshëm – **Rrezik nga thyerja dhe Rrezik nga lëndimi!**

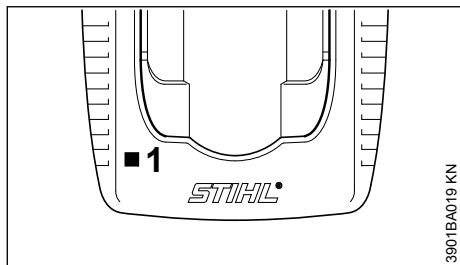
10 Lidhja elektrike e karikuesit

Tensioni i rrjetit elektrik dhe tensioni i pranues duhet të përputhen.



3901BA015 KN

- Vendosi Spinën (1) në Prizë (2)



Pas lidhjes së karikuesit me furnizuesin e rrymës elektrike ndodh një test. Gjatë këtij procesi, ndriçon gjelbër LED (1) tek karikuesi për rreth 1 sekondë, pastaj kuq dhe fiket përsëri.

11 Karikoni baterinë

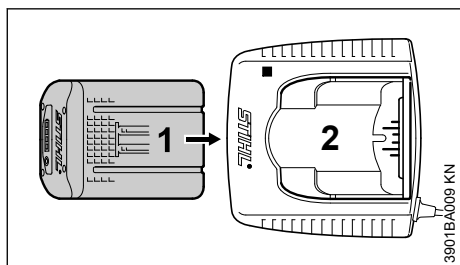
Në dërgesë, bateria nuk është karikuar plotësisht.

Rekomandohet që baterinë para përdorimit të parë ta karikoni plotësisht.

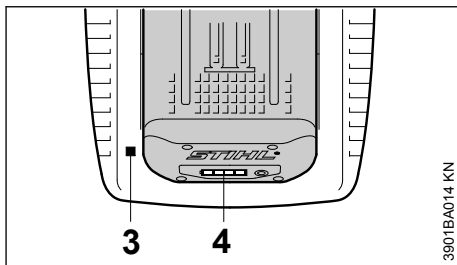
- Lidhni karikuesin në rrjetin elektrik – tensioni i rrjetit elektrik të furnizuesit dhe tensioni pranues i karikuesit duhet të përputhen – shih "Lidhja elektrike e karikuesit"

Karikuesin përdoreni vetëm në hapësira të mbyllura dhe të thata në temperaturë ambienti prej +5 °C deri +40 °C (41 °F deri në 104 °F).

Karikoni vetëm bateritë e thata. Baterinë e lagur para karikimit lëreni të thatet.



- Shtyjeni baterinë (1) në karikuesin (2) deri në rezistencën e parë të ndjeshme – pastaj shtyjeni deri në një kërcitje



Pas vendosjes së baterisë ndriçon LED (3) në karikues – shih "LED në karikues".

Karikimi fillon, sapo LEDs (4) në bateri ndizen me dritë të gjelbër – shih "LEDs në bateri".

Koha e karikimit varet nga ndikimi i faktorëve të ndryshëm, si gjendja e baterisë, temperatura e ambientit, etj. dhe prandaj mund të ndryshojnë nga koha e specifikuar e karikimit.

Gjatë punës bateria në pajisje nxehtet. Nëse në karikues vendoset një bateri e nxehtë, ftohja e baterisë para karikimit mund të jetë e domosdoshme. Karikimi fillon vetëm pasi, që bateria të jetë e ftohur. Koha e karikimit mund të zgjatet nga koha e ftohjes.

Gjatë kohës së karikimit ngrohni baterinë dhe karikuesin.

11.1 Karikues AL 301, AL 500

Karikuesit AL 301 dhe AL 500 janë të pajisur me një fryrës për ftohjen e baterisë.

11.2 Karikuesi AL 100

Karikuesi AL 100 nuk fillon me karikimin, derisa bateria të ftohet vetë. Ftohja e baterisë bëhet nëpërmjet lirimit të nxehtësisë në ajrin e ambientit.

11.3 Fundi i karikimit

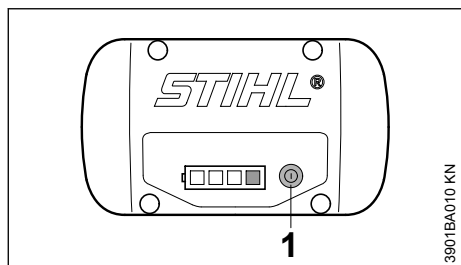
Nëse bateria është karikuar plotësisht, karikuesi çkyçet automatikisht:

- fiket LEDs në bateri
- fiket LED tek karikuesi
- çkyçet fryrësi tek karikuesi (nëse është i pranishëm në karikues)

Pas përfundimit të karikimit hiqeni baterinë e karikuar nga karikuesi.

12 LEDs në bateri

Katër LEDs tregojnë gjendjen e karikimit të baterisë si dhe problemet e mundshme me baterinë ose me pajisjen.



- Shtypeni butonin (1) për të aktivizuar ekranin – treguesi shuhet vetvetiu pas 5 sekondash

LEDs mund të ndriçojnë ose të sinjalizojnë gjelbër ose kuq.

■ LED ndriçon pa ndërprerje gjelbër.

☀ LED sinjalizon gjelbër.

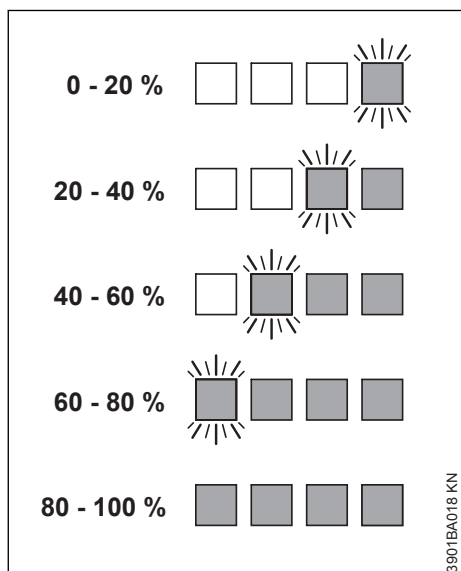
■ LED ndriçon pa ndërprerje kuq.

☀ LED sinjalizon kuq.

12.1 Gjatë karikimit

LEDs tregojnë rrjedhën e karikimit nëpërmjet të ndriçim dhe sinjalizim të pandërprerë.

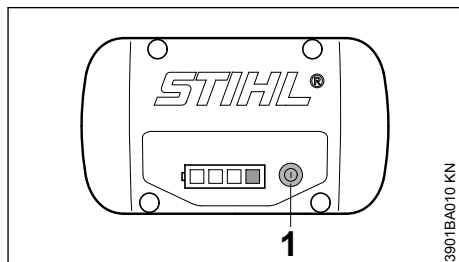
Gjatë karikimit tregohet kapaciteti karikues, nëpërmjet të një LED sinjalizimit të gjelbër.



Kur karikimi mbaron, LEDs në bateri fiket automatikisht.

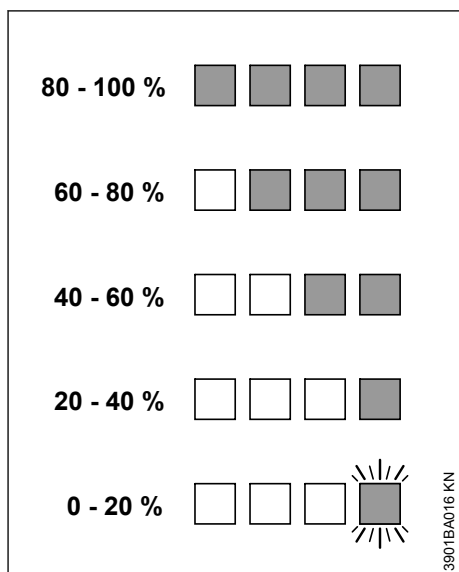
LEDs sinjalizojnë ose ndriçojnë kuq në bateri – shih "Kur e kuqja në LEDs pandërprerë ndriçon/ sinjalizon".

12.2 Gjatë punës



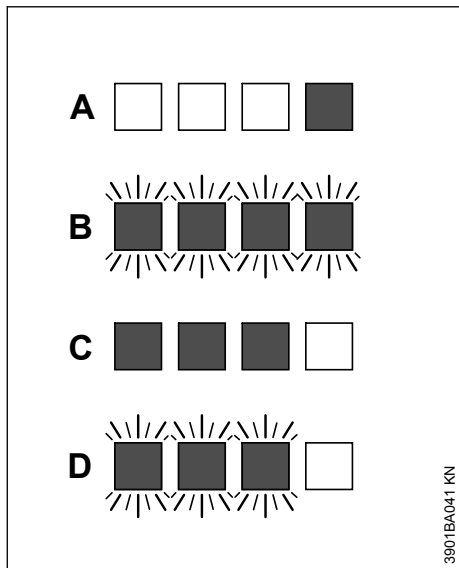
- Shtypeni butonin (1) për të aktivizuar ekranin – treguesi shuhet vetvetiu pas 5 sekondash

Dritat LEDs të gjelbër tregojnë gjendjen e karikimit nëpërmjet të ndriçim dhe sinjalizim të pandërprerë.



LEDs sinjalizojnë ose ndriçojnë kuq në bateri – shih "Kur e kuqja në LEDs pandërprerë ndriçon/ sinjalizon".

12.3 Kur e kuqja në dritat LEDs pandërprerë ndriçon/sinjalizon



A	1 LED ndriçon pa ndërprerë kuq.	Bateria shumë e nxehtë ¹⁾ 2)/ ftohtë ¹⁾
B	4 LEDs sinjalizojnë kuq:	Pengesa në funksionimin e baterisë ³⁾
C	3 LED ndriçojnë pa ndërprerje kuq.	Pajisja shumë e nxehtë – lëreni të ftohet
D	3 LEDs sinjalizojnë kuq:	Pengesa në funksionimin e pajisjes ⁴⁾

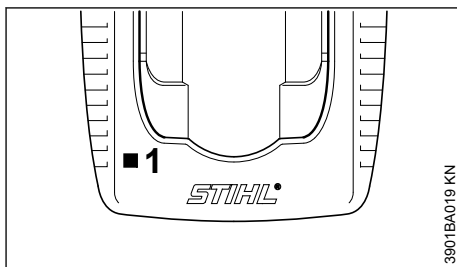
¹⁾ Gjatë karikimit: Pas ftohjes/ngrohjes së baterisë karikimi starton automatikisht.

²⁾ Gjatë punës: Pajisja çkyçet – lëreni baterinë për një kohë të ftohet, eventualisht hiqeni baterinë nga pajisja.

³⁾ Pengesa elektromagnetike ose defekt. Hiqeni baterinë nga pajisja dhe rivendoseni përsëri. Ndizeni pajisjen – a sinjalizojnë LEDs ende, bateria është me defekt dhe duhet të ndërrohet.

⁴⁾ Pengesa elektromagnetike ose defekt. Hiqeni baterinë nga pajisja. Me një send të topitur, lironi kontaktet tek kutia e baterisë nga papastërtia. Vendosni përsëri baterinë. Ndizeni pajisjen – a sinjalizojnë LEDs ende, pajisja nuk funksionon si duhet dhe duhet të kontrollohet nga një tregtar i specializuar – STIHL ju këshillon tregtarin e specializuar të STIHL.

13 LED në karikues



LED (1) tek karikuesi mundet pandërprerë të ndriçojë gjelbër ose të sinjalizojë kuq.

13.1 Dritë pandërprerë gjelbër ...

... mund të ketë këtë kuptim:

- karikohet
- është shumë e nxehtë dhe duhet të ftohet para karikimit

shih edhe "LEDs në bateri".

LED i gjelbër tek karikuesi shuhet sapo bateria të jetë plotësisht e karikuar.

13.2 dritë e kuqe sinjalizuese ...

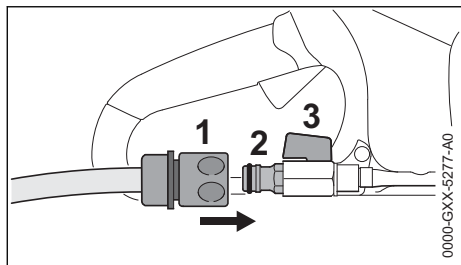
... mund të ketë këtë kuptim:

- nuk ka kontakt elektrik në mes të baterisë dhe karikuesit – hiqeni baterinë dhe rivendoseni përsëri
- Pengesa në funksionimin e baterisë – shih edhe "LEDs në bateri"
- Pengesa në funksionimin e karikuesit – të kontrollohet nga tregtari i specializuar. STIHL ju këshillon tregtarin e specializuar të STIHL

14 Vendosni furnizimin me ujë

Vetëm në prerje të lagësht:

- Lidhni zorrën në rrjetin e ujësjellësit



- Shtyje bashkuesin (1) në lidhësen e zorrës (2)
- me lidhjen në rrjetin ujësjellësit hapeni rubinetin e ujit
- para fillimit të punës, hapni rubinetin bllokues (3) dhe lëshoni ujin mbi diskun e elektrogurit

Nëpërmjet të rubinetit bllokues (3) mund të rregullohet sasia rrjedhëse e ujit.

Pas punës:

- Fikeni pajisjen
- Mbyllni rubinetin bllokues (3)
- Ndani elektrogurin nga rrjeti i ujësjellësit

Funizimi me ujë mund të bëhet edhe nëpërmjet depozitit me ujë nën presion (aksesor special).

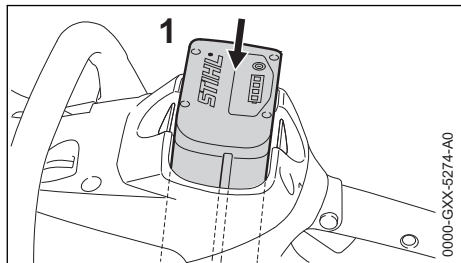
15 Ndizeni pajisjen

Me dërgesë, Akumulatori nuk është karikuar plotësisht.

Rekomandohet, që akumulatorin para përdorimit të parë ta karikoni plotësisht.

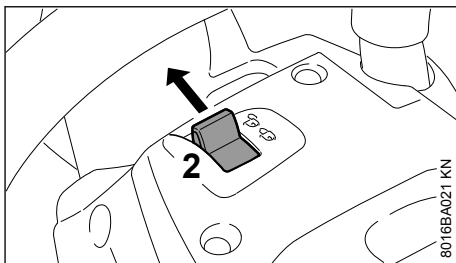
- para vendosjes së akumulatorit, nëse është e nevojshme largoni kapakun e kutisë së akumulatorit, ashtu që njëkohësisht shtypni të dy levat mbyllëse – Kapaku është i ç'kyçur – hiqeni kapakun

15.1 Vendoseni akumulatorin

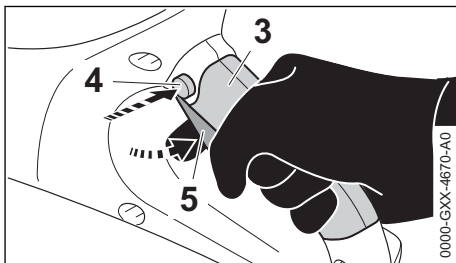


- Vendoseni akumulatorin (1) në kutinë e veglës – Akumulatori rrëshqet në kuti – shtypeni lehtë derisa të kërcasë – Akumulatori duhet të mbyllet mirë konciz me këndin e sipërm të shtëpizës

15.2 Ndizeni pajisjen



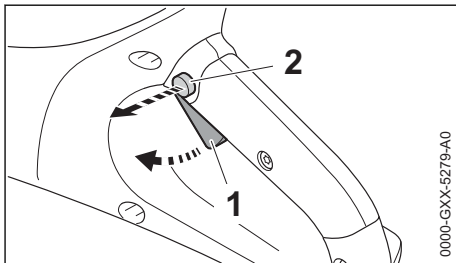
- Zhblokonti pajisjen, duke e vendosur Levën mbyllëse (2) në
- merrni pozicion të fortë dhe të sigurt
- qëndroni drejtë – mbajeni pajisjen të shtendosur
- Disku i elektrogurit nuk duhet të prekë asnjë objekt as edhe tokën



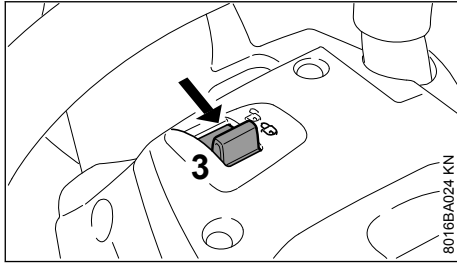
- Pajisjen mereni me të dy duart – dorën e majtë në tubin mbajtës – dora e djathtë në pjesën mbajtëse (3) të dorezës së pasme
- Shtypni butonin mbyllës (4)
- Levën aktivizuese (5) shtypeni dhe mbajeni – motori punon

Vetëm kur leva mbyllëse (2) është në dhe kur butoni mbyllës (4) dhe leva aktivizuese (5) njëkohësisht shtypen, punon motori.

16 Fikeni pajisjen



- Leva aktivizuese (1) dhe Butoni mbyllës (2) lëshojeni



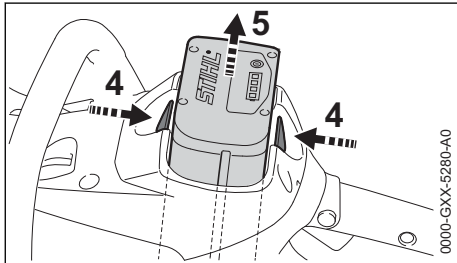
- Levën mbyllëse (3) vendoseni në – Pajisja është bllokuar kundër ndezjes

Gjatë pushimeve dhe pas punës, hiqeni akumulatorin nga pajisja.

UDHËZIM

Nëse akumulatori nuk hiqet, ekziston rreziku, që kontaktet e prizës në elektrogur dhe në akumulator të gërryen. Kjo gërryerje mund të çojë në dëmtim të pariparueshëm të elektrogurit dhe akumulatorit.

16.1 Hiqeni akumulatorin



- të dy levat mbyllëse (4) njëkohësisht shtypni – Akumulatori (5) është i ç'kyçur
- Akumulatorin (5) hiqeni nga shtëpiza

Nëse pajisja nuk përdoret, duhet të vendoset në mënyrë që mos të rrezikojë askënd.

Siguroeni veglën që mos të preket nga të pa autorizuarit.

17 Ruajeni veglën

- Levën mbyllëse vendoseni në
- Hiqeni akumulatorin
- Largoni diskun e elektrogurit
- Pastrojeni veglën plotësisht, veçanërisht vijat për ajër të ftohtë

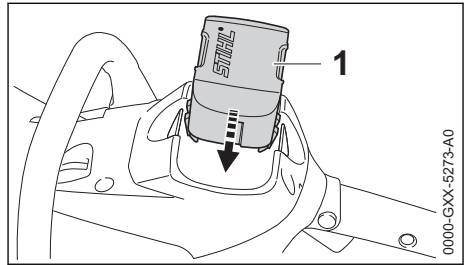
- Vegla të ruhet në një vend të thatë dhe të sigurt. Të mbrohet nga përdorimi i pa autorizuar (p.sh. prej fëmijëve)

UDHËZIM

Nëse akumulatori nuk hiqet, ekziston rreziku, që kontaktet e prizës në elektrogur dhe në akumulator të gërryen. Kjo gërryerje mund të çojë në dëmtim të pariparueshëm të elektrogurit dhe akumulatorit.

17.1 Kapak për kutinë e akumulatorit (aksesor special)

Kapaku mbron kutinë zbrazët të akumulatorit nga ndotja.



- pas mbarimit të punës kapakun (1) shtypni në kuti, derisa kapaku të kërcet

17.2 Ruajtja e akumulatorit

- Hiqeni akumulatorin nga pajisja gjegjësisht nga karikuesi
- ruajeni në hapësira të mbyllura dhe të thata dhe në një vend të sigurt. Të mbrohet nga përdorimi i pa autorizuar (p.sh. prej fëmijëve) dhe nga ndotja
- Bateritë rezerve mos i ruani të papërdorura - përdorni në mënyrë alternative

Për jetëgjatësi optimale, ruajeni akumulatorin në një gjendje të karikuar prej afro 30%.

17.3 Ruajtja e karikuesit

- Hiqeni akumulatorin
- Hiqeni spinën nga rrjeti
- Karikuesin ruajeni në hapësira të mbyllura dhe të thata dhe në një vend të sigurt. Të mbrohet nga përdorimi i pa autorizuar (p.sh. prej fëmijëve) dhe nga ndotja

18 Udhëzime për mirëmbajtje dhe përkujdesje

Të dhënat kanë të bëjnë me kushtet normale të punës. Në kushte të vështirësuar (pluhur të madh etj.) dhe orare të gjata të punës ditore intervalet e dhëna duhet të shkurtohen në mënyrë përkatëse. Para se të ndërmermi ndonjë punë në pajisje, vendoseni levën mbyllëse në  dhe hiqeni akumulatorin.		para fillimit të punës	pas përfundimit të punës, përkatësisht çdo ditë	çdo javë	çdo muaj	çdo vit	në rast të pengesës	në rast të dëmtimit	sipas nevojës
Vegëlën komplet	Kontroll vizual (gjendja)	X							
	pastroni		X						
Dorezat operative (leva mbyllëse, butoni mbyllës dhe leva aktivizuese)	Kontrollimi i funksionimit	X							
	pastroni		X						X
Hapje për thithje të ajrit të ftohtë	Kontroll vizual		X						
	pastroni								X
Vidhat dhe dadot e arritshme	shtrëngoni edhe një herë								X
Akumulator	Kontroll vizual	X					X	X	
	Hiqeni		X						
Kutia e akumulatorit	pastroni	X							X
	kontrolloni	X						X	
Kycje për ujë, sistemi i ujit	kontrolloni	X					X		
	të riparohet nga tregtari i specializuar ¹⁾							X	
Disk elektroguri	kontrolloni	X					X	X	
	ndërrojeni							X	X
Pllaka drejtuese (fundi i pajisjes)	kontrolloni		X						
	ndërrojeni ¹⁾							X	X
Etiketa e sigurisë	ndërrojeni							X	

¹⁾STIHL ju këshillon tregtarin e specializuar të STIHL

19 Minimizimi i konsumimit dhe evitimi i dëmeve

Respektimi i normave të këtij udhëzimi për përdorim eviton konsumimin e tepërt dhe dëmtimet në vegël.

Përdorimi, mirëmbajtja dhe ruajtja e veglës duhet të bëhet me kujdesin, siç është përshkruar në këtë udhëzim për përdorim.

Për të gjitha dëmtimet të cilat shkaktohen si pasojë e mosrespektimit të udhëzimeve të sigurisë, përdorimit dhe mirëmbajtjes, përgjigjet vet përdoruesi. Kjo vlen veçanërisht për:

- ndryshimet në produkt që nuk lejohen nga STIHL
- përdorimi i veglave ose aksesorëve, të cilat nuk janë të lejuara për këtë vegël, janë joadekuate ose me cilësi të dobët
- përdorimi i veglës jashtë rregullave

- përdorimi i veglës në aktivitete sportive ose në gara
- Si pasojë e përdorimit të mëtutjeshëm të veglës me pjesë të dëmtuara

19.1 Punët e mirëmbajtjes

Të gjitha punët e theksuara në kapitullin "Udhëzime për mirëmbajtje dhe përkujdesje" duhet të bëhen rregullisht. Nëse punët e mirëmbajtjes nuk mund ti kryejë vetë përdoruesi, atëherë duhet të angazhohet një tregtar i specializuar.

STIHL ju këshillon që punët e mirëmbajtjes dhe riparimet të bëhen vetëm tek tregtarët e specializuar të STIHL. Tregtarët e specializuar të STIHL kanë në dispozicion informatat teknike dhe u ofrohen rregullisht kualifikime.

Nëse këto punë shpërfillen ose kryhen jashtë rregullave, atëherë mund të shkaktohen dëmtime, për të cilat përgjigjet vet përdoruesi. Këtu përveç tjerash përfshihen:

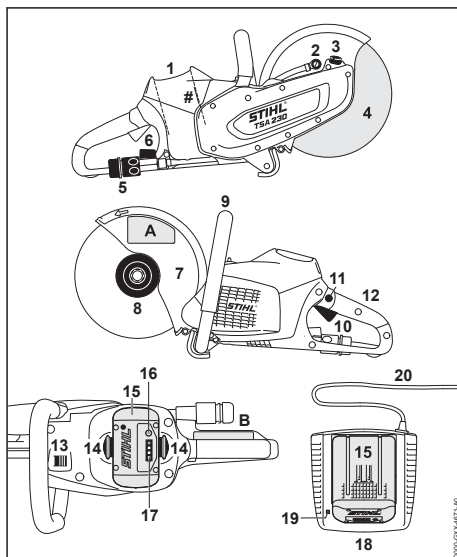
- Dëmet në elektromotor si pasojë e mirëmbajtjes jo të rregullt dhe të pamjaftueshme (p.sh. pastrimi i pamjaftueshëm i kanalit të ajrit të ftohtë)
- Dëmet në karikuesin për shkak të lidhjes elektrike të gabuar (tensionit)
- Korrozioni dhe dëmet e tjera pasuese në pajisje, akumulator dhe karikuesin si pasojë e ruajtjes dhe përdorimit jashtë rregullave
- Dëmet në pajisje si pasojë e përdorimit të pjesëve të këmbimit me cilësi të dobët

19.2 Pjesët që konsumohen

Disa pjesë të pajisjes edhe gjatë përdorimit në bazë të rregullave i nënshtrohen një konsumimi normal dhe varësisht nga lloji dhe kohëzgjatja e përdorimit ata duhet të ndërrohen në kohë. Këtu ndër të tjera përfshihen:

- Disk elektroguri
- Akumulator

20 Pjesët e rëndësishme



- 1 Kutia e akumulatorit
- 2 Spërkatëse uji
- 3 Bllokuesi i boshtit
- 4 Disk elektroguri
- 5 Lidhja me ujin
- 6 Rubinet
- 7 Mbrojtja
- 8 Rondela e përparme shtrënguese
- 9 Tub dorezë
- 10 Leva e marsheve
- 11 Buton mbyllës
- 12 Doreza e pasme
- 13 Leva mbyllëse
- 14 Leva mbyllëse për mbyllësin e akumulatorit
- 15 Akumulator
- 16 Butoni shtypës për aktivizimin e diodave ndriçuese (LED) në akumulator
- 17 Diodat ndriçuese (LED) në akumulator
- 18 Karikues
- 19 Diodat ndriçuese (LED) në karikues
- 20 Kablo lidhëse me spinë rjeti
- # Numri i makinës
- A Etiketa e sigurisë
- B Etiketa e sigurisë

21 Të dhënat teknike

21.1 Bateri

Tip: Litium-Ion
Modeli: AP

Kjo pajisje mund të përdoret vetëm me bateritë origjinale STIHL AP.

Koha e funksionimit të pajisjes varet nga përmbajtja e energjisë së baterisë.

21.2 Disqet e elektrogurit

Numri maksimal i lejuar i rrotullimeve të diskut të elektrogurit duhet të jetë më e madhe ose e barabartë me numri maksimal të rrotullimeve të boshtit të elektrogurit.

Numri maksimal i rrotullimeve të boshtit: 6650 1/min
Diametri i jashtëm: 230 mm (9 ")
Trashësia maksimale: 3 mm
Diametri i vrimës / Diametri i boshtit: 22,23 mm (7/8 ")
Forca e shtrëngimit: 20 Nm (177 lbf. in.)

Disqet e elektrogurit-rëshirë artificiale

Diametri minimal i jashtëm i rondelës shtrënguese: 80 mm (3.150 in.)
Thellësia maksimale e prerjes: 70 mm (2.756 in.)

Disqet e elektrogurit-diamant

Diametri minimal i jashtëm i rondelës shtrënguese: 80 mm (3.150 in.)
Thellësia maksimale e prerjes: 70 mm (2.756 in.)

21.3 Pesha

pa Akumulator, pa diskun e elektrogurit, me kyçje për ujë 3,9 kg (8.6 lbs.)

21.4 Funizimi me ujë

Shtypja maksimale e funizimit me 4 bar (58 psi) ujë:

21.5 Vlerat e zhurmës dhe vibrimit

Për informacione shitesë mbi respektimin e direktivës së punëdhënësit mbi vibrimin 2002/44/EG shihni

www.stihl.com/vib

21.5.1 Vlerat për prerjen e betonit nën ngarkesë me disk prerës-diamanti

Niveli i presionit të zhurmës L_{peq} sipas EN 60745-2-22: 103 dB(A)

Niveli i presionit të zhurmës L_w sipas EN 60745-2-22: 114 dB(A)

Vlera e vibrimit $a_{hv,eq}$ sipas EN 60745-2-22:

Doreza majtas: 3,5 m/s²
Doreza djathtas: 3,5 m/s²

21.5.2 Vlerat tek numri maksimal i rrotullimeve pa ngarkesë me disk prerës-diamanti

Niveli i presionit të zhurmës L_{peq} sipas EN 60745-2-3: 93 dB(A)

Niveli i presionit të zhurmës L_w sipas EN 60745-2-3: 104 dB(A)

Niveli i presionit të zhurmës L_w sipas EN 60745-2-3:

21.5.3 Vlerat tek numri maksimal i rrotullimeve pa ngarkesë me disk prerës-për rëshirë artificiale

Niveli i presionit të zhurmës L_{peq} sipas EN 60745-2-3: 72 dB(A)

Niveli i presionit të zhurmës L_w sipas EN 60745-2-3: 83 dB(A)

Niveli i presionit të zhurmës L_w sipas EN 60745-2-3:

Vlerat e specifikuar të zhurmës dhe të vibrimit janë matur sipas një procedure të standardizuar për testim dhe mund të përdoren për të krahasuar pajisjet elektrike. Vlerat e vërteta të zhurmës dhe të vibrimit mund të ndryshojnë nga vlerat e dhëna, varësisht nga lloji i aplikimit. Vlerat e specifikuar të zhurmës dhe të vibrimit mund të përdoren për një vlerësim fillestar të ngarkesës së zhurmës dhe të vibrimit. Vlerat e vërteta të ngarkesës së zhurmës dhe të vibrimit duhet të vlerësohen. Gjithashtu mund të merret parasysh edhe koha në të cilën pajisja elektrike është e fikur dhe ajo kur pajisja është ndezur, por punon pa ngarkesë.

Për informacione mbi respektimin e direktivës së punëdhënësit për vibrimin 2002/44/EG shihni

www.stihl.com/vib

Për nivelin e presionit të zhurmës dhe për nivelin e kapacitetit të zhurmës K-Vlera sipas RL 2006/42/EG është = 2,0 dB(A); për vlerën e vibrimit K-Vlera sipas RL 2006/42/EG është = 2,0 m/s².

21.6 Transporti

Akumulatorët STIHL plotësojnë kushtet sipas KB-Doracaku Testet dhe kriteret pjesa III, nënseksioni 38.3.

Përdoruesi mund të transportojë akumulatorë STIHL me transportin rrugor pa kufizime të mëtutjeshme në vendin e përdorimit të pajisjes.

Akumulatorët që përmbajnë Litium-Jon i nënshtrohen dispozitave të ligjit të mallrave të rrezikshëm.

Në rast të dërgese me person të tretë (p.sh. transporti ajror ose shpërndarës të mallrave) duhet të respektohen kërkesa të veçanta për paketimin dhe etiketimin.

Gjatë përgatitjes së paketës, duhet të përfshihet një ekspert i mallrave të rrezikshme. Ju lutemi të keni parasysh ndonjë rregullore tjetër kombëtare.

Akumulatorin paketojeni në paketim, që të mos lëvizë.

Për udhëzime të mëtejshme transporti shihni

www.stihl.com/safety-data-sheets

21.7 REACH

REACH është tregues i një vendimi të BE për regjistrimin, vlerësimin dhe lejimin e kimikateve.

Informatat për plotësimin e REACH vendimit (EG) Nr. 1907/2006 shih

www.stihl.com/reach

22 Mënjanimi i mosfunksionimit

Para se të ndërmermi ndonjë punë në pajisje, hiqeni baterinë nga pajisja.		
Pengesa	Shkaku	Ndihma
Pajisja nuk lëviz kur e ndezim.	nuk ka kontakt elektrik në mes të pajisjes dhe baterisë	Hiqeni baterinë, kontrolloni vizualisht kontaktet dhe ndizeni përsëri
	Gjendja e karikuar e baterisë shumë e vogël (1 Dioda ndriçuese në bateri sinjalizon gjelbër)	Karikoni baterinë
	Bateria shumë e ngrohtë / shumë e ftohtë (1 Diodë ndriçuese në bateri ndriçon kuq)	Lëreni baterinë që të ftohet / Bateria në temperatura prej afro 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F) lëreni të ngrohet butësisht
	Gabimi në bateri (4 Diodat ndriçuese në bateri sinjalizojnë kuq)	Hiqeni baterinë nga pajisja dhe rivendoseni përsëri. Ndizeni pajisjen – a sinjalizojnë diodat ndriçuese ende, bateria është me defekt dhe duhet të ndërrohet
	Pajisja shumë e ngrohtë (3 Diodat ndriçuese në bateri ndriçojnë kuq)	Lëreni pajisjen që të ftohet
	Pengesa elektromagnetike ose gabimi në pajisje (3 Diodat ndriçuese në bateri sinjalizojnë kuq)	Hiqeni baterinë nga pajisja dhe rivendoseni përsëri. Ndizeni pajisjen – a sinjalizojnë ende diodat ndriçuese, vegla është me defekt dhe duhet nga

Para se të ndërmermi ndonjë punë në pajisje, hiqeni baterinë nga pajisja.		
Pengesa	Shkaku	Ndihma
		tregtari i specializuar ¹⁾ të kontrollohet
	Lagështi në pajisje dhe/ose bateri	Thajeni pajisjen/baterinë
Pajisja gjatë punës ç'kyçet	Bateria ose pajisja elektronike shumë e ngrohtë	Hiqeni baterinë nga pajisja, lëreni baterinë dhe pajisjen që të ftohen
	Pengesa elektrike ose elektromagnetike	Hiqeni baterinë dhe rivendoseni përsëri
Koha e punës është shumë e shkurtë	Bateria nuk është karikuar plotësisht.	Karikoni baterinë
	Jetëgjatësia e baterisë ka mbaruar gjegjësisht ka skaduar	Kontrolloni baterinë ¹⁾ dhe ndërroni
Bateria ngec gjatë vendosjes në pajisje/karikuesin	drejtuesit të fëlliqur	Pastroni me kujdes drejtuesit
Bateria nuk karikohet, edhe pse dioda ndriçuese në karikues ndriçon gjelbër	Bateria shumë e ngrohtë / shumë e ftohtë (1 Diodë ndriçuese në bateri ndriçon kuq)	Lëreni baterinë që të ftohet / Bateria në temperatura prej afro 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F) lëreni të ngrohet butësisht Karikuesin përdoreni vetëm në hapësira të mbyllura dhe të thata në temperaturë hapsire prej +5 °C bis +40 °C (41 °F - 104 °F)
Dioda ndriçuese në karikues sinjalizon kuq	nuk ka kontakt elektrik në mes të karikuesit dhe baterisë	Hiqeni baterinë dhe rivendoseni përsëri
	Gabimi në bateri (4 diodat ndriçuese në bateri sinjalizojnë për afro 5 sekunda kuq)	Hiqeni baterinë nga pajisja dhe rivendoseni përsëri. Ndizeni pajisjen – a sinjalizojnë diodat ndriçuese ende, bateria është me defekt dhe duhet të ndërrohet
	Gabimi në karikues	Karikuesi të kontrollohet nga tregtari i specializuar ¹⁾
¹⁾ STIHL ju këshillon tregtarin e specializuar të STIHL		

23 Udhëzime për riparim

Përdoruesit e kësaj vegle mund ti kryejnë vetëm ata punë të mirëmbajtjes dhe përkujdesjes, që janë të përshkruara në këtë udhëzim për përdorim. Riparimet e tjera mund ti bëjë vetëm tregtari i specializuar.

STIHL ju këshillon që punët e mirëmbajtjes dhe riparimet të bëhen vetëm tek tregtarët e specializuar të STIHL. Tregtarët e specializuar të STIHL kanë në dispozicion informatat teknike dhe u ofrohen rregullisht kualifikime.

Tek riparimet përdorni vetëm ata pjesë ndërrimi, të cilët janë të lejuara nga STIHL për këtë vegël ose teknikisht janë pjesë të njëjta. Përdorni vetëm pjesë ndërrimi me cilësi të lartë.

Përndryshe ekziston rreziku nga aksidentet ose vegla mund të dëmtohet.

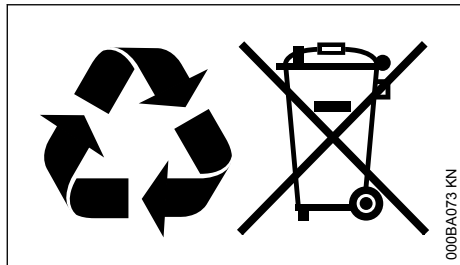
STIHL ju këshillon të përdorni pjesë ndërrimi origjinale STIHL.

Pjesët origjinale të ndërrimit STIHL mund ti njihni sipas numrit të pjesës së ndërrimit STIHL, në mbishkrimin **STIHL** dhe në etiketat e pjesëve për ndërrim STIHL  (në pjesët e vogla mbishkrimi mund të qëndrojë edhe vetë).

24 Asgjësimi

Informacioni për hedhjen ofrohet nga administrata vendore ose nga një shitës i specializuar i STIHL.

Hedhja e papërshtatshme mund të jetë e dëmshme ndaj shëndetit dhe të ndotë ambientin.



- Produktet e STIHL, duke përfshirë paketimin, dërgojini në një pikë të përshtatshme grumbullimi për riciklim në përputhje me rregulloret vendore.
- Mos e depononi me mbeturinat shtëpiake.

25 Deklarata konform BE

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Gjermani

deklaron me përgjegjësi të plotë, se

Modeli:	Elektroguri me bateri
Marka e fabrikës:	STIHL
Tip:	TSA 230
Identifikimi i serisë:	4864

i përgjigjet dispozitave përkatëse të direktivave 2006/42/BE, 2014/30/UE dhe 2011/65/UE si dhe është zhvilluar dhe përfunduar në përputhje me çdo version valid sipas datës së prodhimit dhe normave në vijim:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Ruajtja e Dokumentacionit Teknik:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Produktzulassung

Viti i prodhimit, vendi i prodhimit dhe numri i makinës janë të shënuara në pajisje.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Përfaqësues

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations



26 Deklarata e konformitetit

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Gjermani

deklaron me përgjegjësi të plotë, se

Modeli:	Elektroguri me bateri
Marka e fabrikës:	STIHL
Tip:	TSA 230
Identifikimi i serisë:	4864

korrespondon me dispozitat përkatëse të rregulloreve të MB Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 dhe The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 dhe është zhvilluar dhe prodhuar në përputhje me versionet e standardeve të mëposhtme të vlefshme në datën e prodhimit:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Ruajtja e Dokumentacionit Teknik:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Viti i prodhimit, vendi i prodhimit dhe numri i makinës janë të shënuara në pajisje.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Përfaqësues

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

**UK
CA**

27 Adresat

www.stihl.com

28 Udhëzime të përgjithshme sigurie për vegla elektrike

Në këtë kapitull jepen udhëzimet e përgjithshme të sigurisë për veglat e dorës me motor elektrik të para formuluar me Normën EN 60745. **STIHL është e detyruar, që këto tekste standarde t'i botojë fjalë për fjalë.**

Udhëzimet e sigurisë të dhëna në "2) Udhëzimet e sigurisë elektrike" për evitimin e një goditjeje elektrike nuk janë të zbatueshme për pajisjet elektrike STIHL me bateri.



Lexoni të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe instruksionet. Nga mosrespektimi i udhëzimeve të sigurisë mund të shkaktohen goditje elektrike, zjarr dhe / ose lëndime të rënda.

Ruani të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe instruksionet për të ardhmen.

Termi "vegël elektrike" që përdoret në udhëzimet e sigurisë i referohet veglave elektrike që përdorin rrjetin elektrik (me kablo për rrjetin elektrik) dhe veglave elektrike që përdorin bateri (pa kablo elektrike).

28.1 1) Siguria në vendin e punës

- Mbani zonën tuaj të punës pastër dhe të ndriçuar mirë.** Nga rrëmuja ose vendi jo i ndriçuar i punës mund të shkaktohen aksidente.
- Mos punoni me veglën tuaj elektrike në hapësira të rrezikshme eksplozive, ku gjenden lëngje, gazra ose pluhur ndezës.** Veglat elektrike krijojnë shkëndija, të cilat mund ta ndezin pluhurin ose avullin.
- Mbani larg fëmijët dhe personat e tjerë gjatë përdorimit të veglës elektrike.** Nga shpërqendrimi mund të humbni kontrollin mbi pajisjen.

28.2 2) Siguria elektrike

- Spina e veglës elektrike duhet ti përputhet prizës.** Spina nuk guxon të ndryshohet në asnjë mënyrë. Mos përdorni prizë adaptor bashkë me veglat elektrike me siguri tokëzimi. Spina origjinale dhe priza e përputhshme e zvogëlojnë rrezikun e një goditjeje elektrike.
- Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqet e tokëzuara si gypat, nxehëset, soba elektrike dhe frigoriferët.** Ekziston një rrezik të lartë për një goditje elektrike, kur trupi juaj është i tokëzuar.
- Mbani larg nga shiu dhe lagështia veglat elektrike.** Depërtimi i ujit në një vegël elektrike e rrit rrezikun e një goditjeje elektrike.

- Mos e shpërdoroni kabllo, për të mbajtur veglën elektrike, për ta varur ose për ta nxjerr nga priza spinën.** Mbani kabllo larg nga nxehtësia, vaji, këndet e mprehta ose nga pjesët lëvizëse të pajisjeve. Kabllot e dëmtuara ose të ngatërruara e risin rrezikun e një goditjeje elektrike.
- Kur punoni jashtë me një vegël elektrike, përdorni vetëm kablo zgjatues të përshtatshëm për përdorim në natyrë.** Përdorimi i i një kablo zgjatuesi të përshtatshëm për përdorim në natyrë e zvogëlon rrezikun nga një goditje elektrike.
- Nëse përdorimi i veglës elektrike në një hapësirë të lagësht është e pashmangshme, përdorni një ndërprerës me siguresë mbrojtëse nga qarku i shkurtë.** Përdorimi i një ndërprerësi me siguresë mbrojtëse nga qarku i shkurtë eviton rrezikun nga një goditje elektrike.

28.3 3) Siguria e personave

- Jini të vëmendshëm, kushtojini vëmendje asaj që po bëni dhe jini të arsyeshëm gjatë punës me një vegël elektrike.** Mos e përdorni veglën elektrike, kur jeni të lodhur ose nën ndikimin e drogës, alkoolit ose medikamenteve. Një moment i pakujdesisë gjatë përdorimit të veglës elektrike mund të shkaktojë dëme serioze.
- Mbani pajisje personale për mbrojtje dhe gjithmonë një palë syze mbrojtëse.** Mbajta e pajisjeve personale për mbrojtje, si maskë pluhuri, këpucë sigurie jo-rrëshqitëse, kaskë mbrojtëse ose mbrojtëse dëgjimi, varësisht nga lloji dhe përdorimi i veglës elektrike, e zvogëlon rrezikun nga lëndimet.
- Shmangni një aktivizim të padëshiruar.** Sigurohuni që vegla elektrike është e fikur ose para se të kyçeni, të merrni ose bartjes në rrjetin elektrik dhe / ose bateri. Nëse, ju gjatë bartjes së veglës elektrike, e mbani gishtin tek ndërprerësi ose me veglën e kyçur lidheni në rrjetin elektrik, kjo mund të shkaktojë aksidente.
- Largoni veglat rregullator ose çelësat, para aktivizimit të veglës elektrike.** Një vegël ose një çelës, që gjendet në një pjesë të pajisjes rrotulluese, mund të shkaktojë lëndime.
- Shmangni një qëndrim jo normal të trupit.** Kujdesuni për një pozitë të sigurt dhe mbani gjithmonë drejtëpeshimin. Kështu mundeni më

mirë ta kontrolloni veglën elektrike në çdo situatë të papritur.

- f) **Mbani veshje të përshtatshme. Mos mbani veshmbathje të gjerë ose stoli. Mbani flokët, veshmbathjet dhe dorezat larg nga pjesët lëvizëse.** Veshmbathja e lirë, stoli të ose flokët e gjata mund të kapen nga pjesët e lëvizshme.
- g) **Nëse mund të montohen pajisje thithëse dhe -grumbulluese të pluhurit, sigurohuni, që ato të jenë të lidhura dhe që do të përdoren si duhet.** Përdorimi i një thithëse së pluhurit mund të zvogëlojë rrezikshmërinë nga pluhuri.

28.4 4) Përdorimi dhe trajtimi i veglës elektrike

- a) **Mos e mbingarkoni pajisjen. Përdorni për punën tuaj veglën e përshtatshme elektrike.** Me veglën e përshtatshme elektrike punoni më mirë dhe më sigurt në fushën e dhënë.
- b) **Mos përdorni vegël elektrike, ndërprerësi i së cilës është me defekt.** Një vegël elektrike, tek e cila ndërprerësi nuk funksionon, është i rrezikshëm dhe duhet të riparohet.
- c) **Hiqeni spinën nga priza dhe/ose largoni baterinë, para se të bëni ndryshime në pajisje, ndërroni aksesore ose ta leni veglën mënjane.** Këto masa kujdesi parandalojnë aktivizimin e padëshiruar të veglës elektrike.
- d) **Ruani veglat elektrike larg nga kontakti me fëmijët. Mos lejoni ta përdorin pajisjen, personat që nuk janë të njohur me të dhe që nuk i kanë lexuar këto udhëzime.** Veglat elektrike janë të rrezikshme, kur ato përdoren nga personat pa përvojë.
- e) **Përkujdesuni për veglat elektrike me kujdes. Kontrolloni nëse pjesët e lëvizshme funksionojnë pa pengesa dhe nuk bllokojnë, nëse pjesët janë të thyera ose të dëmtuara, që do të ndikojnë në funksionimin e veglës elektrike. Riparoni pjesët e dëmtuara, para se ta përdorni veglën.** Shumë aksidente janë shkaktuar si pasojë e mirëmbajtjes së keqe të veglave elektrike.
- f) **Mbani veglat prerëse të mprehta dhe pastra.** Veglat prerëse të mirëmbajtura me kujdes me këndet e mprehta prerëse bllokohen më pak dhe mundet më lehtë ti drejtosh.
- g) **Përdorni vegla elektrike, aksesore, vegla aplikimi etj. sipas këtyre udhëzimeve. Merrni parasysh kushtet e punës dhe punën që do ta bëni.** Përdorimi i veglave elektrike për

aplikime të tjera sesa për aplikimet e dedikuara mund të çojë deri në situata të rrezikshme.

28.5 5) Përdorimi dhe trajtimi i veglës me bateri

- a) **Karikoni bateritë vetëm në karikues, të cilët këshillohen prej prodhuesit.** Nëse në një karikues i përshtatshëm për një lloj të veçantë të baterisë, karikohet një bateri tjetër, atëherë ekziston rreziku prej zjarrit.
- b) **Përdorni vetëm bateritë e parapara për ata vegla elektrike.** Përdorimi i baterive të tjera mund të shkaktojë lëndime dhe rrezik nga zjarri.
- c) **Mbajeni baterinë e papërdorur larg nga kapëset e letrës, monedhat, çelësat, thonjëza, vidhat ose objekte të tjera të vogla metalike që mund të jenë si një urrë lidhëse e kontakteve.** Një kontakt të shkurtë në mes të kontakteve të baterisë mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
- d) **Në rast të përdorimit të gabuar, mund të rrjedh lëng nga bateria. Shmangni kontaktin me këtë. Në rast të kontaktit të rastësishëm shpërlani me ujë. Nëse lëngu vjen në kontakt me sytë, kërkoni ndihmë mjekësore.** Lëngu i rrjedhur nga bateria mund të iritojë lëkurën dhe të shkaktojë djegie.

28.6 6) Servis

- a) **Riparoni veglën tuaj elektrike vetëm tek personeli i kualifikuar profesional dhe përdorni vetëm pjesë këmbimi origjinale.** Me këtë sigurohet që siguria e veglës elektrike të ruhet.

28.7 7) Udhëzime sigurie për përdorimin e elektrogurit

28.7.1 Udhëzime sigurie për pajisjet elektroguri

- a) **Kapaku mbrojtës i pajisjes elektrike duhet të vendoset sigurt dhe të jetë e rregulluar ashtu, që të arrihet një masë e lartë e sigurisë, që d.m.th. sa më pak pjesë e trupit të gërryesit të jetë hapur në drejtim të përdoruesit. Qëndroni larg dhe mbani larg personat që gjinden në afërsi të shkallës rotulluese të diskut gërryes. Kapaku mbrojtës mbron përdoruesin nga copat e këputura dhe kontakti i rastësishëm me trupin e gërryesit.**

- b) **Përdorni vetëm gërryes me lidhje të përforcuar ose me diamant për pajisjen tuaj elektrike.** Vetëm pse mund ti shtrëngoni aksesorët në pajisjen tuaj elektrike, kjo nuk ju garanton edhe përdorimin e sigurt.
- c) **Numri i lejuar i rrotullimeve të pajisjes elektrike duhet të jetë më së paku aq e lartë sa numri maksimal i rrotullimeve e dhënë në pajisjen elektrike.** Aksesorët, që rrotullohen më shpejtë sesa që është e lejuar, mund të thyhen dhe të fluturojnë përreth.
- d) **Gërryesit mund të përdoren vetëm për përdorime të rekomanduara.** Për shembull: **Asnjëherë mos gërryeni me sipërfaqen anësore të diskut prerës.** Disqet prerëse janë të destinuara për prerjen e materialeve me tehun e diskut. Ndikimi i forcës anësore mbi trupin e gërryesit mund ta thyejë atë.
- e) **Përdorni gjithmonë flanaxha jo të dëmtuara shtrënguese në madhësi dhe formë të duhur për diskut gërryes të zgjedhur nga ju.** Flanaxhat e përshtatshme mbështesin diskut gërryes dhe kështu e zvogëlojnë rrezikun e një thyerje të diskut gërryes.
- f) **Mos i përdorni disqet e përdorura gërryese nga pajisjet më të mëdha elektrike.** Disqet gërryese për pajisjet më të mëdha elektrike nuk janë prodhuar për numrin e lartë të rrotullimeve nga pajisjet më të vogla elektrike dhe ata mund të thyhen.
- g) **Diametri i jashtëm dhe trashësia e pajisjes përdoruese duhet të përputhen me përmasat e e pajisjes elektrike.** Pajisjet përdoruese të matura gabimisht nuk mund të mbulohen si duhet dhe nuk mund të kontrollohen mjaftueshëm.
- h) **Disqet gërryese dhe flanaxhat duhet të përshtaten plotësisht me boshtin e gërryesit të pajisjes suaj elektrike.** Pajisjet përdoruese, të cilët nuk përshtaten plotësisht me boshtin e gërryesit të pajisjes elektrike, rrotullohen jo njëtrajtshëm, vibrojnë shumë dhe mund të shkaktojnë humbje të kontrollit.
- i) **Mos përdorni disqe gërryese të dëmtuara.** Para çdo përdorimi kontrolloni disqet gërryese për copëzime dhe çarje. Nëse pajisja elektrike ose disku gërryes ju rrëzohet poshtë, kontrolloni, nëse është/janë dëmtuar, ose përdorni një disk gërryes jo të dëmtuar. Pasi që keni kontrolluar diskut gërryes dhe e keni montuar, qëndroni larg dhe mbani larg personat që gjinden në afërsi të shkallës rrotulluese të diskut gërryes dhe leni pajisjen që të punojë një minutë me numri maksimal i rrotullimeve. Disqet e dëmtuara gërryese zakonisht thyhen gjatë kësaj kohe të testimit.
- j) **Mbani pajisje personale mbrojtëse. Në varësi të përdorimit përdorni mbrojtëse të plotë fytyre, mbrojtëse për sytë ose syze mbrojtëse .** Nëse është e përshtatshme, mbani maskë pluhuri, mbrojtëse dëgjimi, doreza mbrojtëse ose futë speciale, për të mbajtur larg grimcat e vogla gërryese dhe të materialeve. Sytë duhet të mbrohen nga truptha të huaja fluturuese, të cilët krijojnë si pasojë e veprimeve të ndryshme. Maska pluhuri ose maska për mbrojtjen e frymëmarrjes duhet të filtrohen nga pluhuri i krijuar gjatë përdorimit. Nëse jeni të ekspozuar ndaj zhurmës të fortë për një kohë të gjatë, mund të keni një humbje të dëgjimit.
- k) **Kujdesuni që personat e tjerë të kenë një distancë sigurie me zonën tuaj të punës. Secili, që futet në zonën e punës, duhet të ketë pajisje mbrojtëse personale.** Copa të këputura të pjesëve të punës ose copa të thyera të pajisjeve përdoruese mund të fluturojnë larg dhe të shkaktojnë plagë edhe jashtë zonës direkte të punës.
- l) **Mbani pajisjen vetëm në sipërfaqet e dorezave të izoluar, kur bëni punë, tek të cilët gjatë përdorimit të veglës mund të kontaktojnë me kabllo elektrike.** Kontakti me një kablo nën tension mund ta përçojë tensionin edhe tek pjesët metalike të pajisjes dhe të shkaktojë goditje elektrike.
- n) **Mos e leni pajisjen elektrike asnjëherë, para se pajisja përdoruese të jetë ndalur plotësisht.** Pajisja përdoruese në rrotullim e sipër mund të vijë në kontakt me pajisjet e vendosura, dhe mund të bëjë që ju të humbni kontrollin mbi pajisjen elektrike.
- o) **Mos e leni pajisjen elektrike të punojë, gjatë bartjes së saj.** Veshmbathja juaj mund të kapet në kontakti i rastësishëm me pajisjen përdoruese në rrotullim, dhe pajisja përdoruese të futet në trupin tuaj.
- p) **Pastroni rregullisht vijat ajrosëse të pajisjes tuaj elektrike.** Fryrësi i motorit tërheq pluhurin në shtëpizë, dhe një grumbullim i madh i pluhurit metalik mund të shkaktojë rreziqe elektrike.
- q) **Mos e përdorni pajisjen elektrike në afërsi të materialeve djegëse.** Shkëndijat mund ti ndezin këto materiale.

28.8 8) Udhëzime të tjera sigurie për përdorimin e elektrogurit

28.8.1 Kundërgoditja dhe udhëzimet përkatëse sigurie

Kundërgoditja është një reaksion i papritur si pasojë e një fiksimi ose bllokimi të diskut gërryes në rrotullim. Fiksimi ose bllokimi çon në një ndalesë të papritur të pajisjes përdoruese në rrotullim. Si rezultat i kësaj, pajisja elektrike përshpejton jashtë kontrollit në drejtim të kundërt me drejtimin e rrotullimit në vendin bllokues të pajisjes përdoruese.

Nëse p.sh. një disk gërryes fiksohet ose bllokohet në një pjesë të punimit, skaji i diskut gërryes, që zhytet tek pjesa e punimit, mund të kapet dhe në këtë mënyrë disku gërryes të thyhet ose të shkaktojë një kundërgoditje. Atëherë disku gërryes lëviz në drejtim të përdoruesit ose largohet nga ai, varësisht nga drejtimi i rrotullimit të diskut në vendin e bllokimit. Gjatë kësaj disqet gërryese mund të thyhen.

Një kundërgoditje është rezultat i përdorimit të gabuar ose jo të drejtë të veglës elektrike. Kjo mund të parandalohet nëpërmjet të masave adekuate të kujdesit, të përshkruara më poshtë.

- a) **Mbani fortë pajisjen elektrike dhe qëndroni me trupin dhe me duart tuaj në pozitë, që të mund t'i përballoni forcën së kundërgoditjes.** Përdorni gjithmonë dorezën ndihmëse, nëse ekziston, për të pasur kontrollin më të madh të mundshëm mbi kundërgoditjen ose momentet e reaksionit gjatë përshpejtimit. Përdoruesi mund të kontrollojë kundërgoditjet dhe reaksionet nëpërmjet të masave adekuate të kujdesit.
- b) **Asnjëherë mos e vendosni dorën tuaj pranë pajisjeve përdoruese në rrotullim.** Pajisja përdoruese nga kundërgoditja mund të lëvizë mbi dorën tuaj.
- c) **Shmangni zonën para dhe pas diskut gërryes rrotullues.** Kundërgoditja e drejton pajisjen elektrike në drejtimin e kundërt me lëvizjen e diskut gërryes në vendin e bllokimit.
- d) **Punoni me kujdes veçanërisht në skaje, skaje të mprehta, etj. Parandaloni që pajisjet përdoruese të përplasen dhe të ngecë tek pjesët e punimit.** Pajisja përdoruese në rrotullim ka tendencë që të ngecë në skaje, skaje të mprehta ose kur përplasen. Kjo shkakton një humbje kontrolli ose kundërgoditje.

- e) **Mos përdorni zinxhir ose teh sharre të dhëmbëzuar si dhe jo disk të segmentuar diamanti me vija ajrosëse me gjerësi mbi 10 mm.** Pajisje të tilla përdoruese shpesh shkaktojnë një kundërgoditje ose humbje të kontrollit mbi pajisjen elektrike.
- f) **Shmangni bllokimin e diskut prerës ose shtypjen e tepërt. Mos bëni prerje tepër të thella.** Një mbingarkesë e diskut prerës rrit ngarkesën e tyre dhe ndjeshmërinë ndaj ngecjes ose bllokimit dhe kështu rrit mundësinë e një kundërgoditjes ose thyerjes së gërryesit.
- g) **Nëse disku prerës ngec ose ju ndaloni punën, fikeni pajisjen dhe mbajeni me qetësi, derisa disku të ndalet. Mos e provoni asnjëherë, që diskut prerës në rrotullim e sipër ta hiqni nga prerja, pasi që mund të shkaktohet një kundërgoditje.** Përcaktoni dhe evitoni shkakun e ngecjes.
- h) **Mos e ndizni përsëri pajisjen elektrike, derisa është në pjesën punuese. Leni diskut prerës së pari të arrijë numrin e plotë të rrotullimeve, para se ta vazhdoni me kujdes prerjen.** Pasi që disku mund të fiksohet, nga pjesa punuese të kërcejë ose të shkaktojë një kundërgoditje.
- i) **Mbështetni pllakat ose pjesët e mëdha punuese, që të evitoni rrezikun e një kundërgoditjeje nga ngecja e diskut prerës.** Pjesët e mëdha punuese nga pesha e tyre mund të lakohen. Pjesa punuese duhet të mbështetet në të dyja anët e diskut, edhe atë si në afërsi të prerjes ndarëse ashtu edhe në skaje.
- j) **Jini veçanërisht të kujdesshëm me "prerje xhepi" në muret ekzistuese ose në zona të tjera jo të dukshme.** Disku i zhytur prerës gjatë prerjes të gypave të gazit ose ujit, instalimeve elektrike ose objekteve të tjera mund të shkaktojë një kundërgoditje.

Sadržaj

1	Uz ovo uputstvo za upotrebu.....	102
2	Sigurnosne napomene.....	102
3	Sile reakcije.....	108
4	Radna tehnika.....	109
5	Primeri primene.....	110
6	Brusni diskovi.....	113
7	Brusni diskovi od sintetičkih smola.....	113
8	Dijamantski brusni diskovi.....	114

9	Postavljanje / zamena brusnog diska za rezanje.....	116
10	Električno priključivanje punjača.....	117
11	Punjenje aku-baterije.....	117
12	Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji....	118
13	Svetlosne diode (LED) na punjaču.....	120
14	Uspostavljanje napajanja vodom.....	120
15	Uključivanje uređaja.....	121
16	Isključivanje uređaja.....	121
17	Čuvanje uređaja.....	122
18	Napomene za održavanje i negu.....	123
19	Svesti habanje na minimum i izbeći oštećenja.....	123
20	Važni sastavni delovi.....	124
21	Tehnički podaci.....	124
22	Otklanjanje smetnji u radu.....	126
23	Napomene za popravke.....	127
24	Uklanjanje.....	127
25	EU izjava o usaglašenosti.....	127
26	UKCA Izjava proizvođača o usaglašenosti.....	128
27	Appece.....	128
28	Opšte sigurnosne napomene za električne alate.....	128

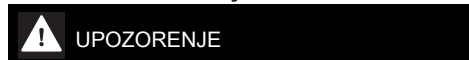
1 Uz ovo uputstvo za upotrebu

Ovo uputstvo za upotrebu se odnosi na akumulatorski brusni sekač STIHL, koji se u ovom uputstvu za upotrebu takođe naziva motorni uređaj ili uređaj.

1.1 Slikovni simboli

Svi slikovni simboli, koji su prikazani na uređaju, objašnjeni su u uovom uputstvu za upotrebu.

1.2 Označavanje odsečaka teksta



UPOZORENJE

Upozorenje na opasnost od nezgoda i povreda za osobe kao i na teške materijalne štete.

UPUTSTVO

Upozorenje na oštećenje uređaja ili pojedinačnih delova.

1.3 Tehničko usavršavanje

STIHL stalno radi na usavršavanju svih mašina i uređaja; Stoga zadržavamo pravo na izmene obima isporuke u formi, tehnici i opremanju.

Iz podataka i slika ovog uputstva za upotrebu se stoga ne mogu izvesti nikakvi zahtevi.

2 Sigurnosne napomene



Posebne mere sigurnosti su neophodne pri radu s brusnim sekačem jer se radi uz vrlo visoki broj obrtaja brusnog diska za rezanje.



Pre prvog puštanja u rad, pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu i čuvajte ga na sigurnom za kasniju upotrebu. Nepridržavanje sigurnosnih uputstava može biti opasno po život.

2.1 Opšte napomene

Obavezno se pridržavajte sigurnosnih propisa za dotičnu zemlju, na primer, strukovnih udruženja, socijalnih kasa, ustanova za zaštitu na radu i drugih.

Za poslodavce u Evropskoj uniji obavezujuća je smernica 2009/104/EC – bezbednost i zdravlje radnika pri radu s mašinama i uređajima.

Upotreba uređaja koji stvaraju buku može biti vremenski ograničena kako državnim, tako i lokalnim propisima.

Ko prvi put radi s brusnim sekačem: Neka mu prodavac ili neko drugo stručno lice objasni kako se sigurno rukuje – ili neka učestvuje na nekom stručnom kursu.

Maloletnici ne smeju da rade s brusnim sekačem – izuzev mladih preko 16 godina, koji se obučavaju pod nadzorom.

Udaljite decu, životinje i posmatrače.

Korisnik je odgovoran za nezgode ili opasnosti koje nastaju po druge osobe ili njihovu svojinu.

Brusni sekač možete dati ili pozajmiti samo osobama koje su upućene u ovaj model i njegovu upotrebu – uvek priložite i uputstvo za upotrebu.

Ko radi s brusnim sekačem, mora biti odmoran, zdrav i u dobrom duševnom stanju. Ko ne sme da se napreže iz zdravstvenih razloga, treba da se posavetuje sa lekarom, da li je moguć rad s brusnim sekačem.

Nakon konzumiranja alkohola, uzimanja lekova koji ugrožavaju sposobnost reakcije ili droga, ne sme se raditi s brusnim sekačem.

Kod lošeg vremena (kiša, sneg, led, vetar) odložite rad – **povećana opasnost od nezgoda!**



Akumulator izvadite iz brusnog sekača prilikom:

- radova na proveru, podešavanju, čišćenju
- postavljanja odn. zamene brusnog diska

- montaže i demontaže pribora, izvođenja pod-ešavanja
- napuštanja brusnog sekača
- transportovanja
- čuvanja
- radova na popravkama i održavanju
- opasnosti ili u hitnom slučaju

Time se sprečava nenamerno pokretanje motora.

2.2 Namenska upotreba

Brusni sekač je predviđen samo za brusno rezanje. On nije podesan za rezanje drveta i drvenih predmeta.

Nemojte koristiti brusni sekač u druge svrhe – **opasnost od nezgoda!**

Azbestna prašina je izuzetno štetna po zdravlje – nikada ne secite azbest!

STIHL preporučuje korišćenje brusnog sekača sa STIHL-ovim akumulatorima tipa AP.

Kod radova koji se ne izvode na tlu, brusni sekač sme da se koristi samo sa neposredno nameštenim akumulatorima STIHL tipa AP.

Nemojte vršiti nikakve promene na brusnom sekaču – time može biti ugrožena sigurnost. Za lične i materijalne štete koje nastaju pri upotrebi dogradnih uređaja koji nisu dozvoljeni, STIHL isključuje svaku odgovornost.

2.3 Odeća i oprema

Nosite propisnu odeću i opremu.



Odeća mora biti svrshodna i ne sme ometati pri radu. Nosite pripijenu odeću – kombinezon, ne radni mantil

Prilikom rezanja čelika nosite odeću od teško zapaljivog materijala (na primer, od kože ili pamuka obrađenog tako da priguši plamen) – ne od sintetičkih vlakana – **opasnost od požara usled varničenja!**

Odeća mora biti slobodna od zapaljivih naslaga (od strugotina, goriva, ulja, itd.).

Nemojte nositi odeću koja može biti zahvaćena pokretnim delovima uređaja – takođe ni šal, kravatu ili nakit. Dugu kosu uvezite i osigurajte.



Nosite **zaštitne čizme** sa čeličnom kapom i hrapavim đonom otpornim na klizanje.

! UPOZORENJE



Da biste smanjili opasnost od povreda očiju, nosite pripijene zaštitne naočare prema standardu EN 166. Pazite na ispravan položaj zaštitnih naočara.

Nosite "ličnu" zaštitu od buke – na primer anti-fone.

Nosite zaštitnu kacigu u slučaju opasnosti od predmeta koji padaju.



U toku rada može doći do pojave prašine (na primer, kristalni materijal iz predmeta za rezanje), isparenja i dima – **opasnost po zdravlje!**

Kod pojave prašine uvek nosite **masku za zaštitu od prašine**.

Kod očekivane pojave pare ili dima (na primer, prilikom rezanja kompozitnih materijala), nosite **zaštitu za dišne organe**.



Nosite robusne radne rukavice od otpornog materijala (na primer od kože).

STIHL nudi obiman program lične zaštitne opreme.

Pre upotrebe proverite stanje opreme i oštećene delove zamenite.

2.4 Transportovanje

Pre transportovanja – takođe i na malim udaljenostima – uvek isključite uređaj, polugu za završavanje stavite na  i izvadite akumulator. Time se sprečava nenamerno pokretanje motora.

Mokar brusni sekač odnosno mokar akumulator osušite odvojeno jedan od drugog. Obezbedite da u toku transportovanja brusni sekač i akumulator ostanu suvi. Akumulator transportujte samo u čistim i suvim kutijama, nemojte koristiti metalne kutije za prevoz.

Brusni sekač transportujte samo sa izvađenim akumulatorom.

Brusni sekač nosite samo za prihvatnu cev – brusni disk prema pozadi.

Nikada nemojte transportovati brusni sekač sa montiranim brusnim diskom za rezanje – **opasnost od lomljenja!**

U vozilima: osigurajte brusni sekač od prevrtanja i oštećenja.

2.5 Čišćenje

Plastične delove čistite krpom. Agresivna sredstva za čišćenje mogu da oštete plastiku.

Očistite brusni sekač od prašine i prljavštine – ne koristite sredstva za rastvaranje masnoće.

Po potrebi očistite proreze vazdušnog hlađenja.

Metalne strugotine usisajte – ne izduvavajte komprimovanim vazduhom.

Žlebovi za vođenje akumulatora moraju biti čisti – po potrebi ih očistite.

Nemojte koristiti čistače visokim pritiskom za čišćenje brusnog sekača. Vodeni mlaz pod pritiskom može da ošteti delove brusnog sekača.

Brusni sekač ne prskajte vodom.

2.6 Pribor

Dograđujte samo brusne diskove za rezanje i pribor koje je STIHL odobrio za ovaj brusni sekač ili delove sa istim tehničkim karakteristikama. Kod pitanja o tome obratite se specijalizovanom prodavcu. Koristite samo brusne diskove i pribor visokog kvaliteta. U suprotnom može nastati opasnost od nezgoda ili oštećenja na brusnom sekaču.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih brusnih diskova za rezanje i pribora STIHL. Njihove osobine su optimalno prilagođene uređaju i zahtevima korisnika.



Nikada ne koristite cirkularne noževe za testerisanje, alate od tvrdog metala, alate za spasavanje, za sečenje drveta ili druge nazubljene alate – **opasnost od smrtonosnih povreda!** Nasuprot ravnomernom skidanju čestica kod korišćenja brusnih diskova za rezanje, zupci cirkularnog noža za testerisanje mogu da se zaglave u materijalu. To prouzrokuje agresivno ponašanje pri rezanju i može dovesti do nekontrolisanih, izuzetno opasnih reakcionih sila brusnog sekača (odbijanje prema gore).

2.6.1 Dubinski graničnik sa usisnim naglavkom

"Dubinski graničnik sa usisnim naglavkom" je dostupan kako poseban pribor i može da se koristi za suvo rezanje mineralnog materijala. Obratite pažnju na priložni list uz poseban pribor i čuvajte ga na sigurnom.

Opterećenje prašinom koja se stvara kod suvog rezanja mineralnog materijala može da se smanji upotrebom "Dubinskog graničnika sa usisnim

naglavkom" u kombinaciji sa sistemom za usisavanje prašine.

Kod pojave prašine uvek nosite **masku za zaštitu od prašine**.

Kod očekivane pojave pare ili dima (na primer, prilikom rezanja kompozitnih materijala), nosite **zaštitu za dišne organe**.

Korišćeni sistem za usisavanje mora da bude odobren za usisavanje mineralnog materijala i da odgovara klasi prašine M.

Radi izbegavanja elektrostatičkih efekata koristite antistatičko usisno crevo. U suprotnom postoji **opasnost od gubitka kontrole!**

Kod zbrinjavanja usisanog materijala obratite pažnju na uputstvo za upotrebu sistema za usisavanje prašine.

Podešavanje dubine reza je moguće pomoću "Dubinskog graničnika sa usisnim naglavkom".

2.7 Pogon

2.7.1 Aku-baterija

Obratite pažnju na priloženi list ili uputstvo za upotrebu aku-baterije STIHL i čuvajte ga na sigurnom mestu.

Detaljnija sigurnosna uputstva – vidite

www.stihl.com/safety-data-sheets

Akumulatore STIHL i pojas sa aku-baterijom STIHL prilikom rezanja čelika zaštitite od varničenja – **opasnost od požara i eksplozije!**

Akumulatore STIHL držite dalje od zaprljane vode (na primer aditivima ili čvrstom supstancijom), provodljivih tečnosti i metalnih predmeta (na primer ekseri, kovani novac, nakit, metalna strugotina). Akumulatori mogu da budu oštećeni – **opasnost od požara i eksplozije!**

Punjač

Obratite pažnju na priloženi list punjača STIHL i čuvajte ga na sigurnom mestu.

2.8 Brusni sekač, ležište vretena

Besprekorno ležište vretena obezbeđuje precizno rotaciono kretanje bez bacanja i odstupanja od ravni dijamantskog brusnog diska za rezanje – po potrebi dajte na proveru specijalizovanom prodavcu.

2.9 Brusni diskovi

2.9.1 Izbor brusnih diskova

Brusni diskovi moraju biti dopušteni za rezanje vođeno rukom. Nemojte koristiti druga brusna tela i dopunske uređaje – **opasnost od nezgoda!**

Brusni diskovi su podesni za različite materijale: obratite pažnju na oznake brusnih diskova.

STIHL generalno preporučuje mokro rezanje.



Uzmite u obzir spoljni prečnik brusnog diska – vidite u poglavlju "Tehnički podaci".



Prečnik otvora vretena brusnog diska i vratilo brusnog sekača moraju se podudarati – vidite u poglavlju "Tehnički podaci".

Proverite otvor vretena u smislu mogućih oštećenja. Nemojte koristiti brusne diskove sa oštećenim otvorom vretena – **opasnost od nezgoda!**



Dozvoljeni broj obrtaja brusnog diska mora biti isti ili viši od maksimalnog broja obrtaja vretena brusnog sekača! – vidite u poglavlju "Tehnički podaci".

Pre ugradnje proverite već upotrebljene brusne diskove u pogledu naprsina, preloma, istrošenosti jezgra, ravnosti, zamora jezgra, oštećenja ili gubitka segmenata, znakova pregrevanja (promena boje) i mogućih oštećenja otvora vretena.

Nikada nemojte koristiti naprsle, prelomljene ili savijene brusne diskove.

Nekvalitetni, odn. nedozvoljeni dijamantski brusni diskovi mogu podrhtavati u toku brusnog rezanja. Ovo podrhtavanje može dovesti do naglog kočenja ili zaglavljivanja dijamantskih brusnih diskova u rezu – **opasnost od povratnog udarca! Povratni udarac može dovesti do smrtonosnih povreda!** Dijamantski brusni diskovi koji stalno, ili čak i samo ponekad podrhtavaju, moraju biti zamenjeni odmah.

Dijamantski brusni diskovi se ne smeju ispravljati.

Nemojte koristiti brusne diskove koji su pali na pod – oštećeni brusni diskovi mogu da se polome – **opasnost od nezgoda!**

Kod brusnih diskova od sintetičkih smola obratite pažnju na rok upotrebe.

2.9.2 Montaža brusnih diskova

Proverite vreteno brusnog sekača, nemojte koristiti uređaje sa oštećenim vretenom – **opasnost od nezgoda!**

Obratite pažnju na strelice za smer okretanja dijamantskih brusnih diskova.

Pozicionirajte prednji pritisni disk – čvrsto zategnite stezni zavrtanj – okrećite rukom brusni disk, obrativši pažnju na moguća odstupanja u rotacionom kretanju i odstupanja od ravni.

2.9.3 Skladištenje brusnih diskova

Brusne diskove skladištite na suvom bez mraza na konstantnim temperaturama na ravnoj površini – **opasnost od loma i krhotina!**

Čuvajte brusne diskove od padanja na pod i od udaranja predmetima.

2.10 Pre rada

Proverite da li je brusni sekač siguran za upotrebu – obratite pažnju na odgovarajuća poglavlja u uputstvu za upotrebu:

- poluga prekidača i dugme za blokiranje moraju biti lako pokretni – posle otpuštanja, poluga prekidača i dugme za blokiranje moraju da se vrate u početni položaj
- da li je brusni disk podesan za materijal koji treba rezati, da li je u besprekornom stanju i ispravno montiran (smer okretanja, čvrsto naleganje)
- poluga prekidača blokirana kod nepritisnutog dugmeta za blokiranje
- poluga za zabavljanje se lako stavlja na  odn. 
- nemojte vršiti nikakve promene na komandnim i sigurnosnim mehanizmima
- rukohvati moraju biti čisti i suvi, bez tragova ulja i prljavštine – radi sigurnog vođenja brusnog sekača
- proverite prisustvo stranih tela i nečistoće na kontaktima u odeljku za akumulator brusnog sekača
- ispravno namestite akumulator – mora da se čujno zabravi
- nemojte koristiti neispravne ili deformisane akumulatore
- za mokro rezanje obezbedite dovoljno vode

Brusni sekač sme da se koristi samo ako je siguran za upotrebu – **opasnost od nezgoda!**

2.11 Uključivanje uređaja

Samo na ravnoj podlozi, pazite na čvrst i stabilan položaj, držite čvrsto brusni sekač – brusni disk ne sme da dodiruje nikakve predmete niti tlo i ne sme da se nalazi u rezu.

Brusni sekač opslužuje samo jedna osoba. Ne dozvolite prisustvo drugih osoba u radnoj oblasti.

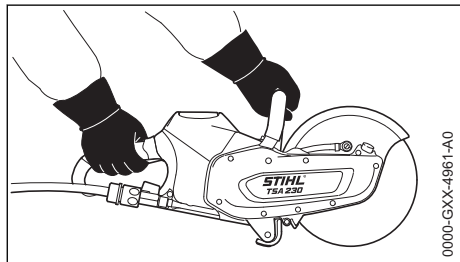
Uključivanje kao što je opisano u uputstvu za upotrebu – pogledajte pod "Uključivanje uređaja"

Brusni disk se kreće još neko vreme kada se pusti poluga prekidača – **opasnost od povreda zbog efekta naknadnog hoda!**

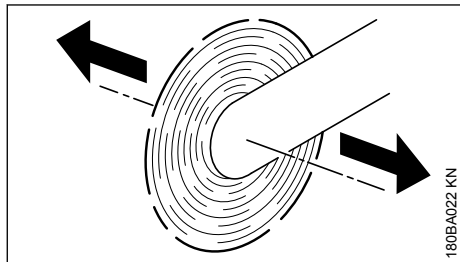
2.12 Za vreme rada

Brusni sekač koristite samo za rezanje vođeno rukom.

Uvek se pobrinite za čvrst i siguran položaj.

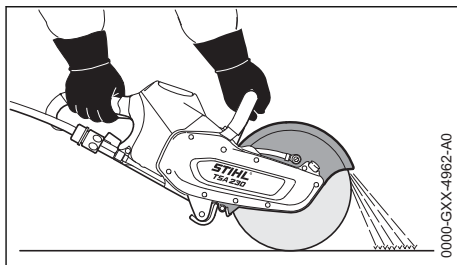


Brusni sekač uvek **držite čvrsto obema rukama**: desna ruka na zadnjem rukohvatu – takođe i kod levorukih. Radi sigurnog vođenja, prihvatnu cev i rukohvat čvrsto obuhvatite palčevima.



Kada se brusni sekač sa rotirajućim brusnim diskom pokreće u smeru strelice, javlja se sila koja pokušava da prevrne uređaj.

Predmet koji se obrađuje mora da bude stabilan; brusni sekač uvek vodite prema obratku – nikad obrnuto.



Oklop za brusni disk treba da odbije čestice vode dalje od korisnika i brusnog sekača.

Obratite pažnju na smer leta skinutih čestica materijala.

U slučaju opasnosti odn. u hitnom slučaju, odmah isključite uređaj, polugu za završljivanje stavite na  i izvadite akumulator.

Raščistite radnu oblast – pazite na prepreke, rupe i jame.

Ovaj brusni sekač može da se koristi na kiši i vlazi. Mokar brusni sekač odnosno mokar akumulator osušite odvojeno jedan od drugog posle rada.

Ne ostavljajte brusni sekač da stoji na kiši.

Oprez na glatkim i mokrim terenima, na snegu, na padinama, na neravnom terenu, itd. – **opasnost od klizanja!**

Ne radite sami – uvek držite takvo odstojanje do drugih osoba, da ih u hitnom slučaju možete pozvati u pomoć.

Kod postavljene zaštite sluha neophodna je povišena pažnja i oprez – percepcija šumova koji najavljuju opasnost (vrisci, signalni tonovi i sl.) je ograničena.

Pravovremeno pravite radne pauze kako biste sprečili umor i iscrpljenost – **opasnost od nezgoda!**

Ne dozvolite prisustvo ostalih osoba u radnoj oblasti – držite dovoljno odstojanje do ostalih osoba da biste ih zaštitili od buke i odbačenih delova.

Kod osećaja mučnine, glavobolje, smetnji vida (na primer, suženje vidnog polja), slušnih smetnji, vrtoglavice, opadajuće sposobnosti koncentracije, odmah prekinite rad – **opasnost od nezgoda!**

Ukoliko je brusni sekač bio izložen nenamenskom naprezanju (na primer, delovanju sile udarca ili pada), pre daljeg rada obavezno prove-

rite da li je bezbedan za rad – vidite takođe i "Pre startovanja". Posebno proverite funkcionalnost sigurnosnih mehanizama. Brusni sekače, koji nisu bezbedni za rad, ni u kom slučaju nemojte koristiti dalje. U slučaju nedoumice obratite se specijalizovanom prodavcu.

Nikada ne dodirujte rotirajući brusni disk rukom ili drugim delom tela.

Proverite mesto rada. Sprečite opasnosti od oštećenja cevnih vodova i električnih vodova.

Brusni sekač se ne sme koristiti u blizini zapaljivih materijala i gorljivih gasova.

Nemojte rezati cevi, limene kante ili druge posude ako niste sigurni da ne sadrže isparljive ili zapaljive supstance.

Pre spuštanja brusnog sekača na tlo i pre napuštanja brusnog sekača:

- isključite uređaj
- polugu za zabavljanje stavite na 
- sačekajte da se brusni disk zaustavi ili ga dovedite do zaustavljanja pažljivim dodirima sa tvrdom površinom (na primer, betonska ploča)
- izvadite akumulator. Ako se akumulator izvadi dok se brusni disk okreće, efekat naknadnog hoda se produžuje – **opasnost od povreda!**



Češće kontrolišite brusni disk – odmah ga zamenite kod pojave naprslina, iskrivljenosti ili drugih oštećenja (na primer, pregrevanja) – zbog lomljenja **opasnost od nezgoda!**

Kod promene ponašanja pri rezanju (na primer, jače vibracije, smanjeni učinak rezanja) prekinite rad i otklonite uzroke promena.

Brusni disk može da postane vreo u toku svogog rezanja. Ne dodirujte brusni disk u mirovanju – **opasnost od opekotina!**

2.13 Posle rada

Uređaj isključite, polugu za zabavljanje stavite na  i izvadite akumulator iz brusnog sekača.

UPUTSTVO

Ako se akumulator ne izvadi, postoji opasnost od korozije na utičnim kontaktima brusnog sekača i na akumulatoru. Ova korozija može da dovede do nepopravljivih šteta na brusnom sekaču i na akumulatoru.

Mokar brusni sekač odnosno mokar akumulator osušite odvojeno jedan od drugog.

2.14 Čuvanje

Ako se brusni sekač ne koristi, odložite ga tako da niko ne bude ugrožen. Brusni sekač obezbedite od neovlašćenog pristupa.

Brusni sekač čuvajte na sigurnom mestu u suvoj prostoriji, sa polugom za zabavljanje na  i samo sa izvađenim akumulatorom.

UPUTSTVO

Ako se akumulator ne izvadi, postoji opasnost od korozije na utičnim kontaktima brusnog sekača i na akumulatoru. Ova korozija može da dovede do nepopravljivih šteta na brusnom sekaču i na akumulatoru.

Mokar brusni sekač odnosno mokar akumulator osušite odvojeno jedan od drugog.

2.15 Vibracije

Duža upotreba uređaja može dovesti do smetnji u cirkulaciji krvi u rukama, prouzrokovanih vibracijama ("bolest belih prstiju").

Ne može se utvrditi opštevažeće vreme korišćenja, jer ono zavisi od više faktora koji na to utiču.

Vreme upotrebe se može produžiti na sledeći način:

- zaštitom za ruke (tople rukavice)
- pauzama

Vreme upotrebe se skraćuje kroz:

- posebnu ličnu sklonost ka lošoj cirkulaciji (simptomi: često hladni prsti, trnci)
- niske spoljne temperature
- snage pritiskanja držača (čvrsto držanje sprečava cirkulaciju krvi)

Kod redovne, duže upotrebe uređaja i kod ponovljene pojave karakterističnih simptoma (na pr. trnjenje u prstima), preporučuje se medicinsko ispitivanje.

2.16 Održavanje i popravke

Pre svih radova na popravci, čišćenju i održavanju uvek isključite uređaj, polugu za zabavljanje stavite na  i izvadite akumulator iz brusnog sekača. Usled nenamernog pokretanja brusnog diska – **opasnost od povreda!**

Redovno održavajte brusni sekač. Obavljajte samo one radove na održavanju i popravke koji su opisani u uputstvu za upotrebu. Sve ostale radove prepustite specijalizovanom prodavcu.

STIHL preporučuje da radove na održavanju i popravke prepustite samo specijalizovanom pro-

davcu firme STIHL. Specijalizovanim prodavcima firme STIHL se redovno nude kursevi i pružaju im se tehničke informacije.

Koristite samo rezervne delove visokog kvaliteta. U suprotnom postoji opasnost od nezgoda ili oštećenja na brusnom sekaču. Kod pitanja o tome obratite se specijalizovanom prodavcu.

STIHL preporučuje korišćenje originalnih rezervnih delova STIHL. Njihove osobine su optimalno prilagođene brusnom sekaču i zahtevima korisnika.

Nemojte vršiti nikakve promene na brusnom sekaču – time može biti ugrožena sigurnost – **opasnost od nezgoda!**

Postojeće električne kontakte, priključne kablove i mrežni utikač punjača redovno kontrolišite u pogledu besprekorne izolacije i starenja (krтости).

Električne delove, na primer, priključni kabl punjača smeju popravljati odnosno menjati samo stručni električari.

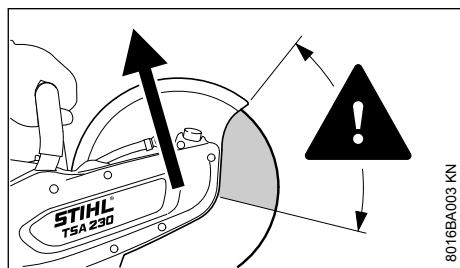
3 Sile reakcije

Povratni udarac i uvlačenje su sile reakcije koje se najčešće javljaju.

3.1 Povratni udarac



Opasnost od povratnog udarca – **povratni udarac može da dovede do smrtonosnih povreda.**



Kod povratnog udarca (Kickback) brusni sekač odjednom i nekontrolisano biva odbačen prema korisniku.

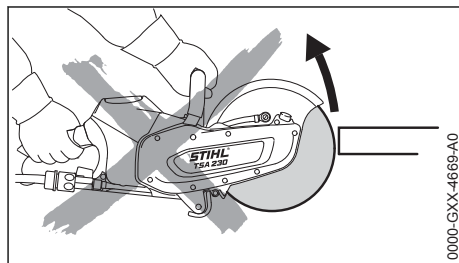
Povratni udarac nastaje na primer kada se brusni disk

- zaglavi – pre svega u svojoj gornjoj četvrtini
- kada trenje sa čvrstim predmetom izazove naglo kočenje

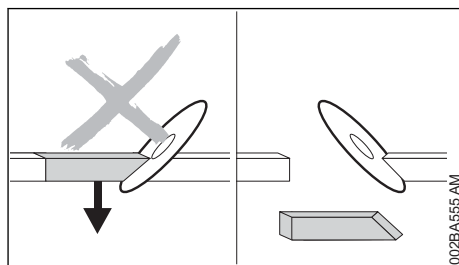
Smanjite opasnost od povratnog udarca

- promišljenim, ispravnim radom

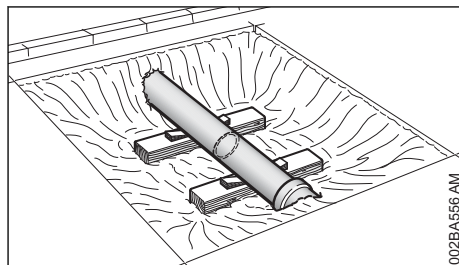
- sigurnim držanjem brusnog sekača obema rukama



- ako je moguće, nemojte rezati gornjom četvrtinom brusnog diska. Budite krajnje oprezni kada uvodite brusni disk u rez, nemojte zaokretati ili udarati u rez



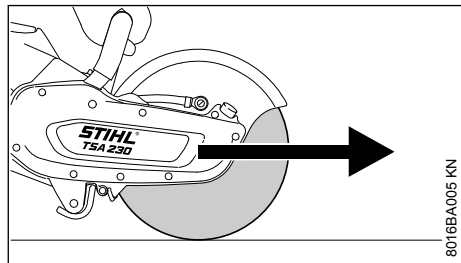
- izbegnite efekat klina; odvojeni deo ne sme da uspori brusni disk
- uvek računajte na moguće pokretanje predmeta koji se reže ili na druge uzroke koji bi zatvorili rez i prikleštili brusni disk
- predmet koji se obrađuje treba biti pričvršćen i podupret tako da rezna fuga ostane otvorena za vreme rezanja i posle rezanja
- predmeti koji se režu ne smeju biti samo delimično podupreti, već moraju biti osigurani od kotrljanja, klizanja i vibriranja



- slobodnu cev poduprite čvrsto i stabilno, ako je potrebno, koristite klinove – pazite na osnovu i podlogu – materijal može da se smrvi
- dijamantske brusne diskove koristite za mokro rezanje

- brusni diskovi od sintetičkih smola su, u zavisnosti od izvedbe, podesni samo za suvo rezanje, odn. samo za mokro rezanje. Brusne diskove od sintetičkih smola koji su predviđeni za mokro rezanje koristite samo za mokro rezanje

3.2 Odvlačenje



Brusni sekač vuče korisnika prema napred kada brusni disk odozgo dodirne predmet koji se reže.

4 Radna tehnika

4.1 Brusno rezanje

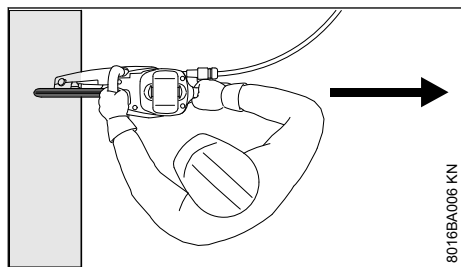
Radite mirno i promišljeno – samo u dobrim svetlosnim uslovima i pri dobroj vidljivosti. Ne ugrožavajte druge – radite obzirno.



Brusni disk vodite pravo kroz rez, nemojte ga zaokretati bočno ili izlagati bočnim opterećenjima.



Ne brusite i ne stružite postrance.



Nijedan deo tela ne sme da se nalazi u produženoj zoni zaokretanja brusnog diska. Obezbedite dovoljno slobodnog prostora; posebno u iskopima mora biti dovoljno mesta za korisnika i za padanje dela koji se reže.

Nemojte raditi u previše nagnutom položaju i nikad iznad brusnog diska.

Nemojte raditi na merdevinama – niti na nestabilnim mestima – nemojte raditi iznad visine ramena – niti jednom rukom – **opasnost od nezgoda!**

Brusni sekač koristite samo za brusno rezanje. Nemojte ga koristiti kao polugu ili lopatu za druge predmete.

Ne pritiskajte brusni sekač.

Prvo odredite pravac rezanja, onda spustite brusni sekač. Zatim ne menjajte smer rezanja. Nikada ne udarajte brusnim sekačem u reznu fugu – ne puštajte brusni sekač da upadne u reznu fugu – **opasnost od lomljenja!**

Dijamantski brusni diskovi: kod opadajućeg učinka rezanja proverite naoštrenost dijamantskog brusnog diska, po potrebi ga naoštrite. Da biste to uradili, kratkotrajno režite abrazivni materijal, na primer, peščanik, gas-beton ili asfalt.

Na kraju reza se brusni sekač više ne oslanja na rez preko brusnog diska. Korisnik mora da prihvati silu težine uređaja – **opasnost od gubitka kontrole!**



Kod rezanja čelika: zbog užarenih čestica materijala **opasnost od požara!**

Električne kablove pod naponom držite dalje od vode i blata – **opasnost od strujnog udara!**

Brusni disk uvucite u radni materijal – ne gurajte silom. Postojeće razdvojne rezove nemojte popravljati brusnim sekačem. Nemojte dorezivati – ostavljene mostiče ili trake za prelom polomite (na primer, čekićem).

Dijamantski brusni diskovi slože za mokro rezanje.

Brusni diskovi od sintetičkih smola su, u zavisnosti od izvedbe, podesni samo za suvo rezanje, odn. samo za mokro rezanje.

Kod upotrebe brusnih diskova od sintetičkih smola, koji su predviđeni samo za mokro rezanje, režite mokro.

Kod upotrebe brusnih diskova od sintetičkih smola koji su predviđeni samo za suvo rezanje, režite suvo. Ako se brusni diskovi od sintetičkih smola ipak ovlaže, rezni učinak će se izgubiti i diskovi će otupiti. Ako se takvi brusni diskovi od sintetičkih smola prilikom upotrebe ovlaže (na primer, zbog barica ili ostataka vode u cevima) – nemojte povećavati pritisak rezanja, već zadržite prethodni – **opasnost od lomljenja!**

Takvi brusni diskovi od sintetičkih smola trebaju biti potrošeni što pre.

5 Primeri primene

5.1 Priključak za vodu

- priključak za vodu na brusnom sekaču – za sve vrste snabdevanja vodom
- rezervoar od 10 l za vodu pod pritiskom – za vezivanje prašine

Za vezivanje prašine koristite čistu vodu.

5.2 Dijamantske brusne diskove koristite samo za mokro rezanje

5.2.1 Povećanje trajnosti i brzine rezanja

Generalno obezbedite vodu za brusne diskove.

5.2.2 Vezivanje prašine

Najmanja količina potrebne vode za brusni disk je 0,6 l/min.

5.3 Brusni diskovi od sintetičkih smola služe za suvo, odn. za mokro rezanje – u zavisnosti od izvedbe

Brusni diskovi od sintetičkih smola su, u zavisnosti od izvedbe, podesni samo za suvo rezanje, odn. samo za mokro rezanje.

5.3.1 Kod suvog rezanja koristite odgovarajuće brusne diskove od sintetičkih smola

Kod suvog rezanja nosite odgovarajuću masku za zaštitu od prašine.

Kod očekivane pojave pare ili dima (na primer, prilikom rezanja kompozitnih materijala), nosite **zaštitu za dišne organe**.

5.3.2 Kod mokrog rezanja koristite odgovarajuće brusne diskove od sintetičkih smola

Brusni disk koristite samo sa vodom.



Za vezivanje prašine obezbedite brusnom disku količinu vode od najmanje 1 l/min. Da se rezni učinak ne bi smanjio, ne dovodite brusnom disku količinu vode veću od 4 l/min.

Da bi se zalepljena voda odbacila sa brusnog diska, ostavite uređaj posle završenog rada da

radi još oko 3 do 6 sekundi bez vode i pod radnim brojem obrtaja.

5.4 Kod dijamantskih i brusnih diskova od sintetičkih smola obratite pažnju

5.4.1 Predmeti koji se seku

- ne smeju biti samo delimično oslonjeni
- moraju biti osigurani od kotrljanja ili proklizavanja
- moraju biti osigurani od vibracija

5.4.2 Odsečeni delovi

Kod proboja, izreza itd, važan je redosled razdvojnih rezova. Poslednji razdvojni rez uvek izvedite tako da brusni disk ne bude priklješten i da odrezani ili izrezani deo ne ugrozi opslužioca.

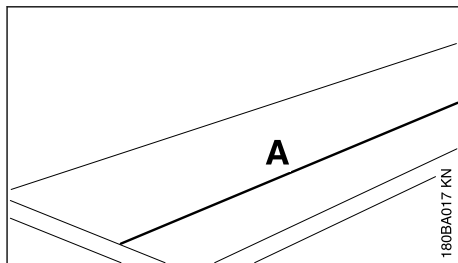
Ako je potrebno, ostavite mostiče koji će zadržati deo koji se odseca u prethodnoj poziciji. Ove mostiče ćete prelomiti kasnije.

Pre konačnog odsecanja dela, utvrdite:

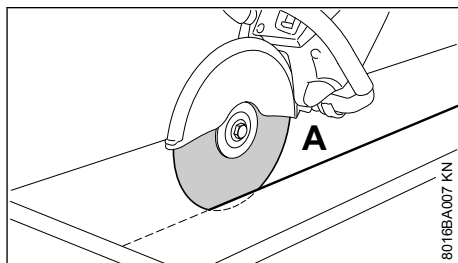
- koliko je deo težak
- kako se može kretati posle odsecanja
- da li se nalazi u napregnutom položaju

Pri lomljenju dela pazite na osobe koje vam pomažu.

5.5 Režite u više radnih koraka



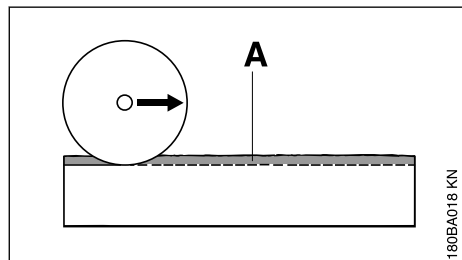
► označite liniju rezanja (A)



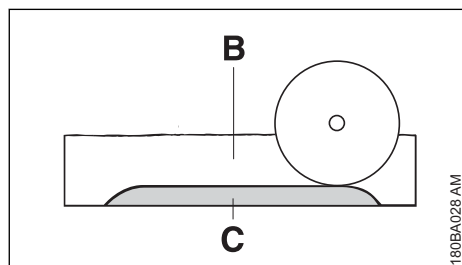
- ▶ radite duž linije rezanja. Kod korekcija ne iskrećite brusni disk, već uvek počinjite iznova – dubina reza po radnom koraku treba da iznosi najviše 2 cm. Deblji materijal režite u više radnih koraka

5.6 Rezanje ploča

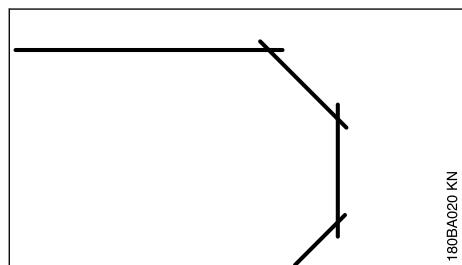
- ▶ osigurajte ploču (na primer, na podlozi koja ne klizi ili na podlozi sa peskom)



- ▶ izbrusite žleb za vođenje (A) duž označene linije



- ▶ rezu fugu (B) produbite
- ▶ ostavite traku za prelom (C)
- ▶ presećite ploču prvo na krajevima reza, tako da se materijal ne lomi
- ▶ slomite ploču



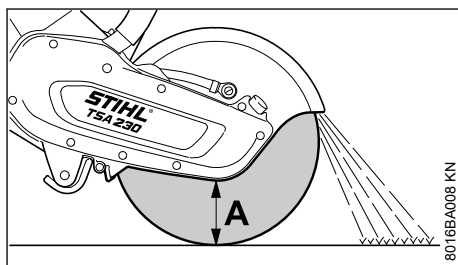
- ▶ krivine napravite u više radnih koraka – pazite da se brusni disk ne priklešti zbog zaokretanja

5.7 Rezanje cevi, okruglih i šupljih tela

- ▶ cevi, okrugla i šuplja tela osigurajte od vibracija, klizanja i kotrljanja

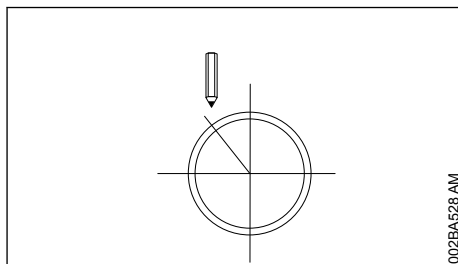
- ▶ pazite na padanje i težinu odrezanog dela
- ▶ utvrdite i označite liniju rezanja, pritom izbegnite armaturu, posebno u pravcu razdvojnog reza
- ▶ odredite redosled rezova
- ▶ izbrusite žleb za vođenje duž označene linije rezanja
- ▶ produbite rezu fugu po dužini žleba za vođenje – pazite na preporučenu dubinu reza po radnom koraku – za male korekcije pravca ne iskrećite brusni disk, već uvek počinjite iznova – ako je potrebno, ostavite mostiće, koji će zadržati deo koji se odseca u prethodnoj poziciji. Ove mostiće možete polomiti nakon poslednjeg planiranog razdvojnog reza

5.8 Rezanje betonske cevi



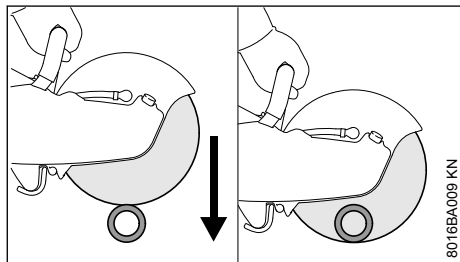
Postupak zavisi od spoljnog prečnika cevi i od maksimalno moguće rezne dubine brusnog diska (A).

- ▶ obezbedite cev od vibracija, klizanja i kotrljanja
- ▶ pazite na težinu, napregnuće i padanje dela koji se odseca



- ▶ odredite i označite putanju rezanja
- ▶ odredite redosled rezova

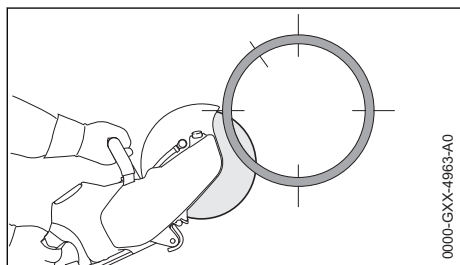
Spoljni prečnik je manji od maksimalne rezne dubine



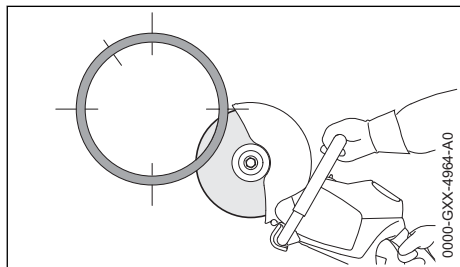
- napravite **jedan** razdvojni rez odozgo prema dole

Spoljni prečnik je veći od maksimalne rezne dubine

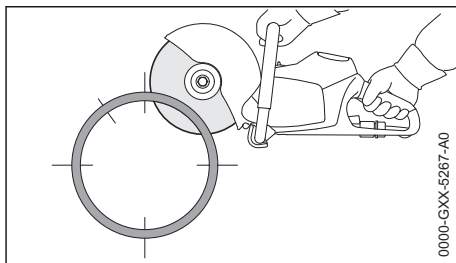
Prvo planirajte, zatim radite. Potrebno je **više** razdvojnih rezova – važan je ispravan redosled.



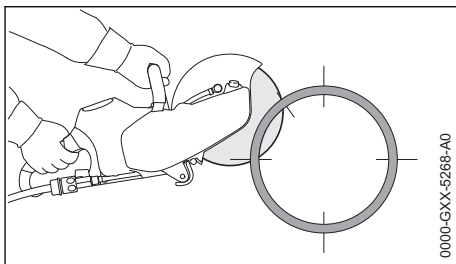
- uvek počnite dole, radite gornjom četvrtinom brusnog diska



- suprotnu donju stranu režite gornjom četvrtinom brusnog diska

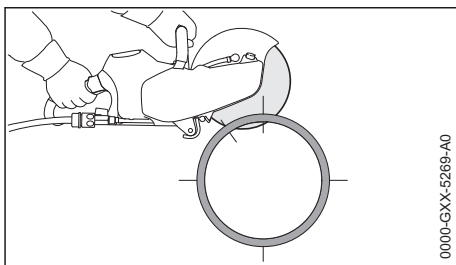


- prvi bočni rez na gornjoj polovini cevi



- drugi bočni rez na označenom području – u nijednom slučaju nemojte rezati na području poslednjeg reza, da bi se obezbedilo sigurno držanje dela cevi koji se odseca

Poslednji gornji rez izvedite tek kada su izvedeni svi donji i bočni rezovi.

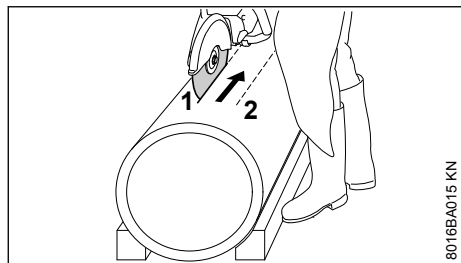


- poslednji rez uvek odozgo (otprilike 15 % od obima cevi)

5.9 Betonska cev – pravljenje proreza

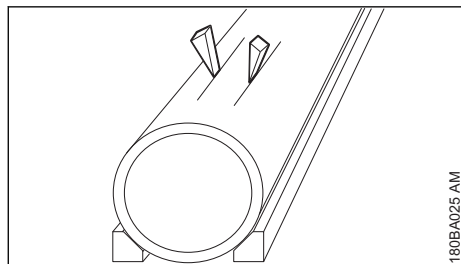
Važan je redosled razdvojnih rezova (1 do 4):

- prvo režete teško dostupna područja



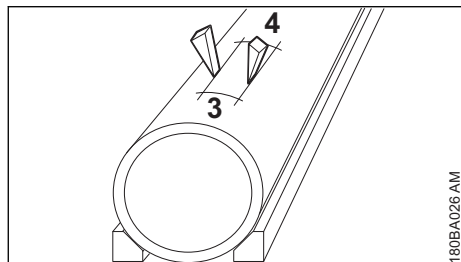
8016BA015 KN

- razdvojne rezove radite tako da se brusni disk ne zaglavljuje



180BA025 AM

- koristite klinove i/ili ostavite mostiće koje ćete polomiti nakon izvođenja svih rezova



180BA026 AM

- ako posle izvedenih rezova odsečeni deo ostane u prerezu (zbog upotrebljenih klinova, mostića), ne izvodite nove rezove – odrezani deo polomite

6 Brusni diskovi

Brusni diskovi su izloženi vrlo velikim opterećenjima, posebno kod slobodnog rezanja rukom.

Zato za upotrebu na ručno vođenim uređajima koristite samo dozvoljene i adekvatno označene brusne diskove prema standardu EN 13236 (dijamant) ili EN 12413 (sintetička smola). Pazite na dozvoljeni maksimalni broj obrtaja brusnog diska – **opasnost od nezgoda!**

Brusni diskovi, koje je STIHL razvio zajedno sa poznatim proizvođačima brusnih diskova, imaju

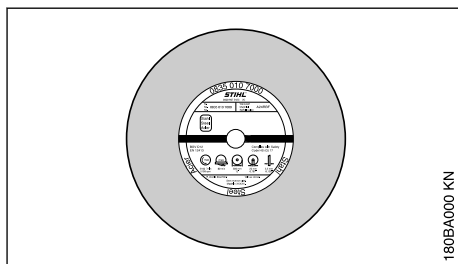
visoki kvalitet i precizno su prilagođeni konkretnoj nameni, kao i snazi motora brusnog sekača.

Oni konstantno imaju izvanredan kvalitet.

6.1 Transportovanje i skladištenje

- kod transportovanja i skladištenja ne izlažite brusne diskove direktnom zračenju sunca ili drugom termičkom naprezanju
- izbegavajte potrese i udarce
- brusne diskove slažite na suvom mestu i po mogućstvu na stalnoj temperaturi, na ravnoj površini i u originalnom pakovanju
- nemojte skladištiti brusne diskove u blizini agresivnih tečnosti
- brusne diskove čuvajte na mestu bez mraza

7 Brusni diskovi od sintetičkih smola



180BA000 KN

Brusni diskovi od sintetičke smole takođe se nazivaju spojeni brusni diskovi.

Tipovi:

- za suhu primenu
- za mokru primenu

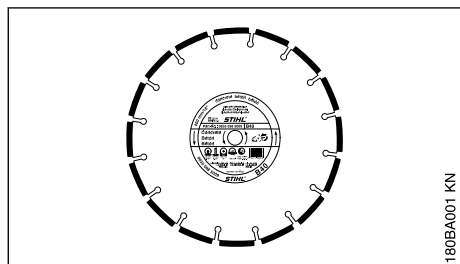
Ispravan izbor i primena brusnih diskova od sintetičkih smola obezbeđuje ekonomičnu upotrebu i sprečava brzo trošenje. Kod izbora pomaže kratka oznaka na etiketi.

Brusni diskovi od sintetičke smole STIHL su u zavisnosti od izvedbe podesni za rezanje sledećih radnih materijala:

- kamen
- cevi od duktilnog lima
- čelik; brusni diskovi od sintetičkih smola STIHL nisu podesni za rezanje željezničkih šina
- nerđajući čelik

Nemojte rezati druge materijale – **opasnost od nezgoda!**

8 Dijamantski brusni diskovi



Za mokru primenu.

Ispravan izbor i primena dijamantskih brusnih diskova obezbeđuje ekonomičnu upotrebu i sprečava brzo trošenje. Kod izbora pomaže kratka oznaka na

- etiketi
- pakovanju (tabela sa preporukama za primenu)

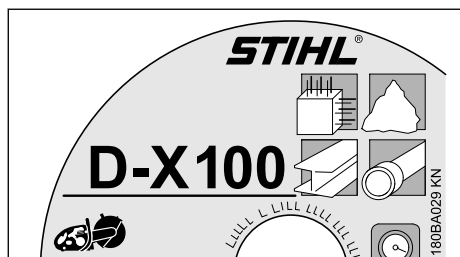
Dijamantski brusni diskovi STIHL su u zavisnosti od izvedbe podesni za rezanje sledećih radnih materijala:

- asfalt
- beton
- kamen (tvrdi kamen)
- abrazivni beton
- sveži beton
- cigle od opeke
- cevi od opeke

Nemojte rezati druge materijale – **opasnost od nezgoda!**

Nikada nemojte koristiti dijamantske brusne diskove sa straničnim slojem zato što mogu da se zaglave u rezu i da izazovu ekstremno jak povratni udarac – **opasnost od nezgoda!**

8.1 Kratke oznake



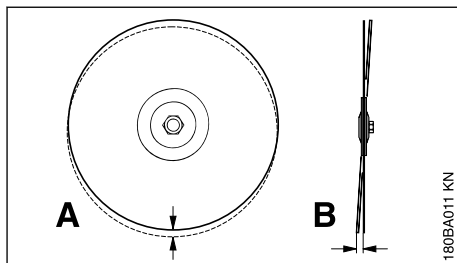
Kratka oznaka je kombinacija do četiri slova i broja:

- slova pokazuju glavnu oblast primene brusnog diska
- brojevi označavaju klasu učinka dijamantskog brusnog diska STIHL

8.2 Bacanje i odstupanje od ravni

Besprekorno ležište vretena brusnog sekača je neophodno za dug životni vek i efikasnu funkciju dijamantskog brusnog diska za rezanje.

Pogon brusnog diska na brusnom sekaču sa neispravnim ležištem vretena može dovesti do bacanja i odstupanja od okretanja u ravni.



Preveliko bacanje (A) preopterećuje pojedinačne dijamantske segmente koji se pritom zagrevaju. To može dovesti do naprslina u jezgri lista ili do žarenja pojedinačnih segmenata.

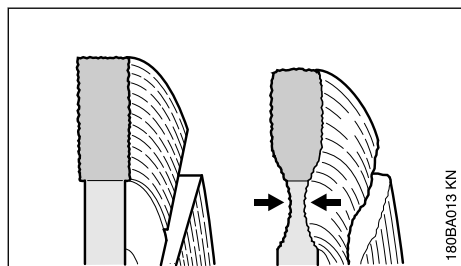
Odstupanja od ravni (B) stvaraju veće toplotno opterećenje i šire rezne fuge.

8.3 Otklanjanje smetnji u radu

8.3.1 Brusni disk

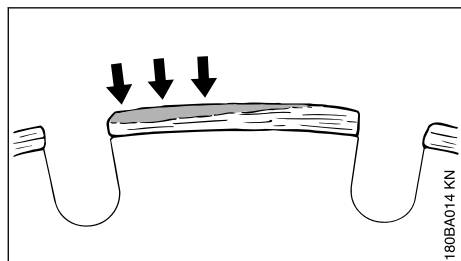
Greška	Uzrok	Rešenje
Nepravilne ivice ili rezne površine, vijugav rez Jako trošenje na stranicama segmenata	Bacanje ili odstupanje od ravni Brusni disk šeta	Obratite se specijalizovanom prodavcu ¹⁾ Koristite novi brusni disk za rezanje
Nepravilne ivice, vijugav rez, slab rezni učinak, varničenje	Brusni disk je tup; pojava proširenih sečiva kod brusnih diskova za rezanje kamena	Brusni disk za rezanje kamena naoštrite kratkotrajnim rezanjem abrazivnih materijala; brusni disk za rezanje asfalta zamenite novim
Loš rezni učinak, intenzivno trošenje segmenata	Brusni disk se okreće u pogrešnom smeru	Brusni disk montirajte u ispravnom smeru okretanja
Veće ili manje naprsline u osnovi lista i segmentu	Preopterećenje	Koristite novi brusni disk za rezanje
Trošenje jezgra	Rezanje pogrešnog materijala	Koristite novi brusni disk za rezanje; obratite pažnju na različite slojeve materijala

8.3.2 Trošenje jezgra



Kod rezanja kolovoznih pokrivača nemojte uranjati u noseći sloj (često tucanik) – brusno rezanje u tucaniku se prepoznaje po svetloj prašini – tada može nastati prekomerno trošenje jezgra – **opasnost od lomljenja!**

8.3.3 Proširena sečiva, oštrenje



Proširena sečiva se stvaraju kao svetlo sive naslage na gornjim stranama dijamantskih seg-

menata. Ove naslage sabijaju dijamante u segmentima i otupljuju segmente.

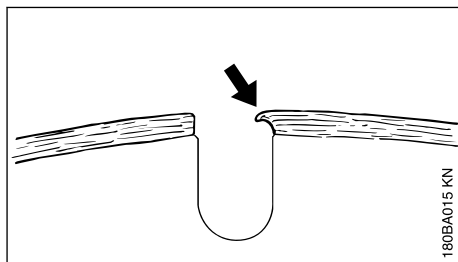
Proširena sečiva mogu nastati:

- kod ekstremno tvrdog reznog materijala, na primer, granita
- kod pogrešnog rukovanja, na primer, prevelika sila pomaka

Proširena sečiva pojačavaju vibracije, smanjuju rezni učinak i prouzrokuju stvaranje varnica.

Kod prvih znakova širenja sečiva odmah "naoštrite" dijamantski brusni disk kratkotrajnim rezanjem abrazivnih materijala, na primer, peščenika, gas-betona ili asfalta.

Dodavanje vode sprečava stvaranje proširenja na sečivima.



Ako se nastavi rad sa tupim segmentima, oni mogu da omeknu zbog jakog razvoja toplote – osnova lista se užari i gubi svoju čvrstinu – to može dovesti do napetosti, jasno prepoznatljivim

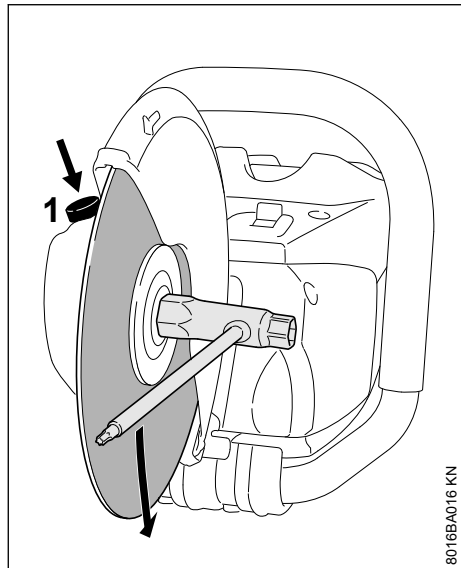
¹⁾ STIHL preporučuje specijalizovanog prodavca firme STIHL

po nepravilnom kretanju brusnog diska. Takav brusni disk nemojte koristiti dalje – **opasnost od nezgoda!**

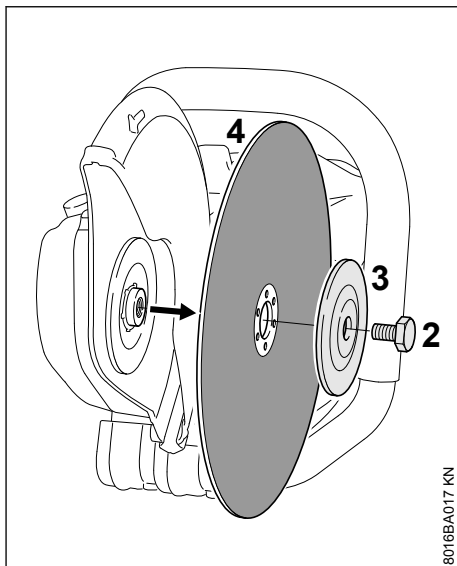
9 Postavljanje / zamena brusnog diska za rezanje

Postavljanje odn. zamena samo kod isključenog uređaja – poluga za zabavljanje stavljena na , akumulator izvađen.

9.1 Demontaža brusnog diska

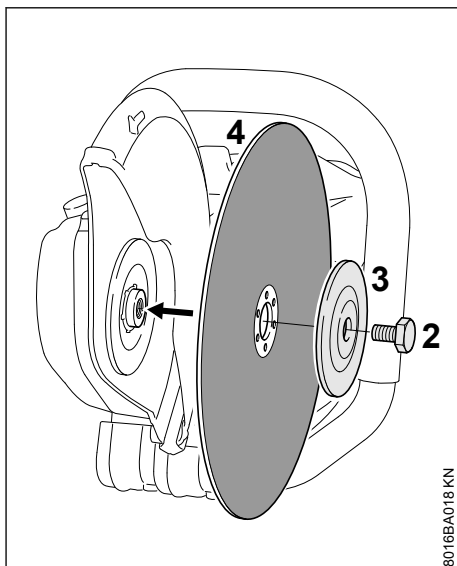


- bravu vretena (1) pritisnite i držite
- kombinovanim ključem okrenite vreteno tako da se vreteno blokira



- šestougaoni zavrtanj (2) olabavite kombinovanim ključem
- otpustite bravu vretena i odvijte šestougaoni zavrtanj (2)
- skinite sa vratila prednji pritisni disk (3) i brusni disk (4)

9.2 Postavljanje brusnog diska

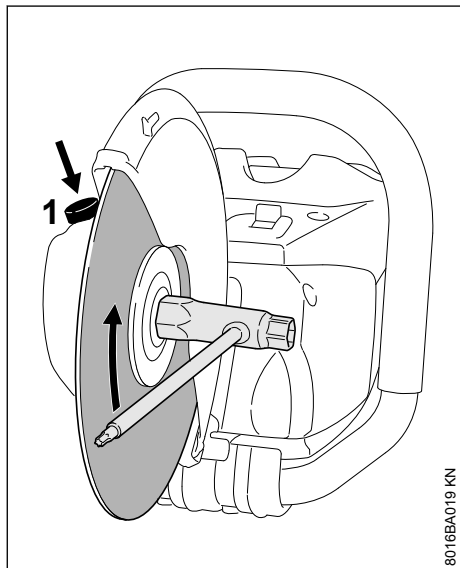


- postavite brusni disk (4)

**UPOZORENJE**

Obratite pažnju na strelice za smer okretanja dijamantskih brusnih diskova.

- prednji pritisni disk (3) položite tako da oznaka **"TOP SIDE"** bude vidljiva
- navijte šestougaoni zavrtnj (2)



8016BA019 KN

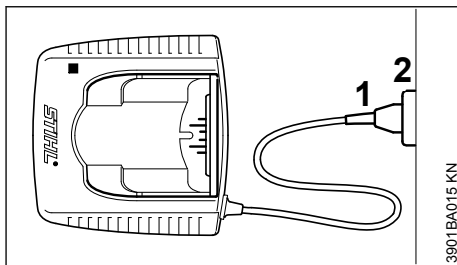
- bravu vretena (1) pritisnite i držite
- kombinovanim ključem okrenite vreteno tako da se vreteno blokira
- šestougaoni zavrtnj **zategnite čvrsto** kombinovanim ključem – ako koristite dinamometarski ključ, za vrednost obrtnog momenta zatezanja pogledajte pod "Tehnički podaci"

**UPOZORENJE**

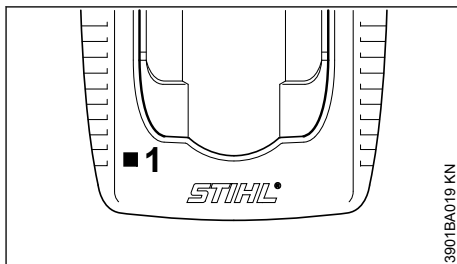
Nikada ne koristite dva brusna diska za rezanje istovremeno – zbog neravnomernog trošenja – **opasnost od lomljenja i povreda!**

10 Električno priključivanje punjača

Mrežni napon i radni napon moraju se podudarati.



- mrežni utikač (1) utaknite u utičnicu (2)



Postupak samoprovere počinje posle priključivanja punjača na napajanje strujom. U toku ovog postupka svetlosna dioda (1) na punjaču svetli otprilike 1 sekundu zeleno, zatim crveno i zatim se ponovo gasi.

11 Punjenje aku-baterije

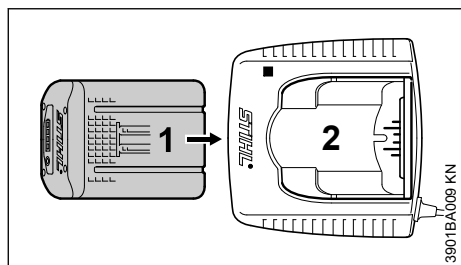
Aku-baterija nije potpuno napunjena prilikom isporuke.

Preporučujemo da u potpunosti napunite aku-bateriju pre prvog puštanja u rad.

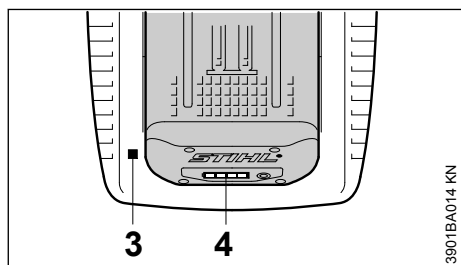
- priključite punjač na napajanje strujom – mrežni napon napajanja strujom i radni napon punjača moraju se podudarati – pogledajte "Električno priključivanje punjača"

Upotreba punjača samo u zatvorenim i suvim prostorijama i na temperaturi od +5 °C do +40 °C (41° F do 104° F).

Punite samo suve aku-baterije. Mokru aku-bateriju osušite pre punjenja.



- aku-bateriju (1) ugurajte u punjač (2) do prvog osetnog otpora – zatim je pritisnite do graničnika



Nakon nameštavanja aku-baterije, na punjaču svetli svetlosna dioda (3) – pogledajte "Svetlosne diode (LED) na punjaču".

Postupak punjenja počinje kada svetlosne diode (4) na aku-bateriji svetle zeleno – pogledajte "Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji".

Vreme punjenja zavisi od više faktora kao npr. od stanja aku-baterije, temperature okoline itd. i zato je moguće odstupanje od navedenog vremena punjenja.

Aku-baterija u uređaju se zagreva u toku rada. Ukoliko se u punjač stavi topla aku-baterija, može biti neophodno hlađenje aku-baterije pre punjenja. Postupak punjenja počinje tek kada se aku-baterija ohladi. Vreme punjenja može biti produženo zbog vremena potrebnog za hlađenje.

Aku-baterija i punjač se zagrevaju u toku postupka punjenja.

11.1 Punjači AL 301, AL 500

Punjači AL 301 i AL 500 opremljeni su ventilatorom za hlađenje aku-baterije.

11.2 Punjač AL 100

Punjač AL 100 odlaže postupak hlađenja dok se aku-baterija sama ne ohladi. Hlađenje aku-bate-

rije odvija se putem toplotne razmene sa okolnim vazduhom.

11.3 Kraj punjenja

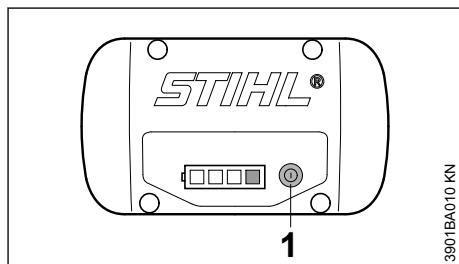
Kada je aku-baterija u potpunosti napunjena, punjač se isključuje automatski i pritom:

- svetlosne diode na aku-bateriji se gase
- svetlosna dioda na punjaču se gasi
- isključuje se ventilator punjača (ako postoji u punjaču)

Posle izvršenog punjenja, napunjenu aku-bateriju izvucite iz punjača.

12 Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji

Četiri svetlosne diode pokazuju stanje napunjenosti aku-baterije kao i probleme koji se javljaju kod aku-baterije ili uređaja.



- pritisnite taster (1), radi aktiviranja indikatora – indikator se gasi sam posle 5 sekundi

Svetlosne diode mogu da svetle, odnosno da trepte zeleno ili crveno.



Svetlosna dioda kontinuirano svetli zeleno.



Svetlosna dioda trepti zeleno.



Svetlosna dioda kontinuirano svetli crveno.

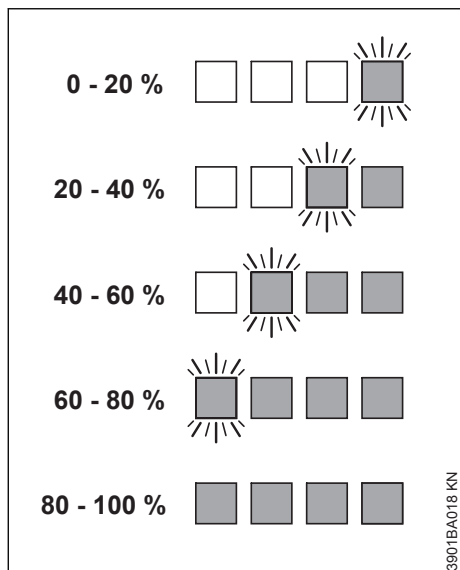


Svetlosna dioda trepti crveno.

12.1 Prilikom punjenja

Svetlosne diode pokazuju postupak punjenja kontinuiranim svetljenjem ili treptanjem.

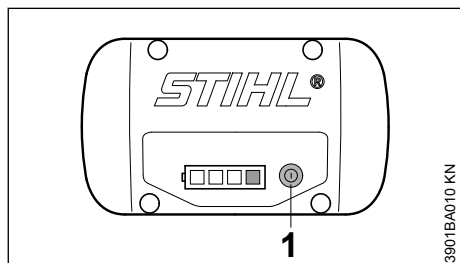
Kod punjenja se kapacitet, koji se upravo puni, prikazuje preko svetlosne diode koja trepti zeleno.



Svetlosne diode na aku-bateriji se automatski gasi kada se završi postupak punjenja.

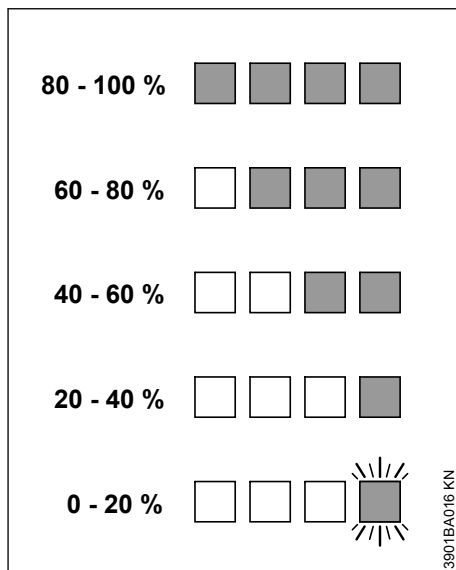
Ukoliko svetlosne diode na aku-bateriji trepte ili svetle crveno – pogledajte "Kad crvene svetlosne diode kontinuirano svetle/trepte".

12.2 Za vreme rada



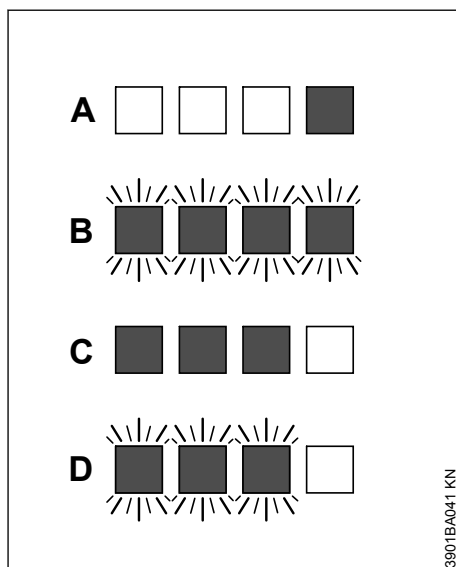
- pritisnite taster (1), radi aktiviranja indikatora – indikator se gasi sam posle 5 sekundi

Zelene svetlosne diode pokazuju stanje napunjenosti kontinuiranim svetljenjem ili treptanjem.



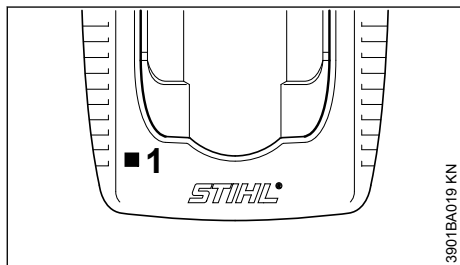
Ukoliko svetlosne diode na aku-bateriji trepte ili svetle crveno – pogledajte "Kad crvene svetlosne diode kontinuirano svetle/trepte".

12.3 Kada crvene svetlosne diode kontinuirano svetle/trepte



A	1 svetlosna dioda kontinuirano svetli crveno:	Aku-baterija previše topla ¹⁾ 2)/hladna ¹⁾
B	4 svetlosne diode trepte crveno:	Smetnja u funkcionisanju aku-baterije ³⁾
C	3 svetlosne diode kontinuirano svetle crveno:	Uređaj je pregrejan – sačekajte da se ohladi
D	3 svetlosne diode trepte crveno:	Smetnja u funkcionisanju uređaja ⁴⁾

13 Svetlosne diode (LED) na punjaču



Svetlosna dioda (1) na punjaču može da svetli kontinuirano zeleno ili da trepti crveno.

13.1 Kontinuirano svetljenje zeleno ...

... može da znači sledeće:

- se puni
- je previše topla i mora da se ohladi pre punjenja

Pogledajte takođe "Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji".

Zelena svetlosna dioda na punjaču se gasi čim se aku-baterija napuni do kraja.

13.2 Treptanje crveno ...

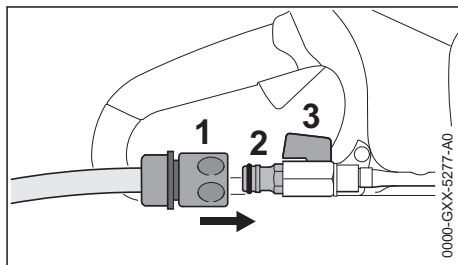
... može da znači sledeće:

- nema električnog kontakta između aku-baterije i punjača – aku-bateriju izvadite i ponovo je namestite
- smetnje u funkcionisanju aku-baterije – pogledajte takođe i "Svetlosne diode (LED) na aku-bateriji"
- smetnje u funkcionisanju punjača – proveru treba da izvrši specijalizovani prodavac. STIHL preporučuje specijalizovane prodavce firme STIHL

14 Uspostavljanje napajanja vodom

Samo kod mokrog rezanja:

- ▶ crevo priključite na vodovodnu mrežu



- ▶ spojnicu (1) navucite na priključak za crevo (2)
- ▶ kod priključka na vodovodnu mrežu otvorite slavinu za vodu
- ▶ pre rada otvorite zapornu slavinu (3) radi dovoda vode na brusni disk

Zapornom slavinom (3) može da se podesi količina dovedene vode.

Posle rada

- ▶ isključite uređaj

¹⁾ Prilikom punjenja: Posle hlađenja/zagrevanja aku-baterije postupak punjenja startuje automatski.

²⁾ U toku rada: Uređaj se isključuje – sačekajte da se aku-baterija ohladi, eventualno izvadite aku-bateriju iz uređaja.

³⁾ Elektromagnetna smetnja ili defekt. Aku-bateriju izvadite iz uređaja i opet je namestite. Uključite uređaj – ako svetlosne diode i dalje trepte, aku-baterija je neispravna i mora biti zamenjena.

⁴⁾ Elektromagnetna smetnja ili defekt. Aku-bateriju izvadite iz uređaja. Kontakte u odeljku za aku-bateriju očistite tupim predmetom. Ponovo namestite aku-bateriju. Uključite uređaj – ako svetlosne diode i dalje trepte, uređaj ne funkcioniše kako treba i mora na proveru kod specijalizovanog prodavca – STIHL preporučuje specijalizovanog prodavca STIHL.

- ▶ zatvorite zapornu slavinu (3)
- ▶ odvojite brusni sekač od vodovodne mreže

Snabdevanje vodom može da se uspostavi takođe preko rezervoara za vodu pod pritiskom (poseban pribor).

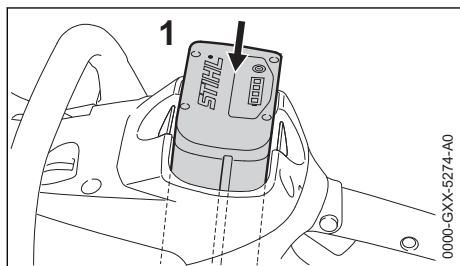
15 Uključivanje uređaja

Akumulator nije potpuno napunjen prilikom isporuke.

Preporučujemo da u potpunosti napunite akumulator pre prvog puštanja u rad.

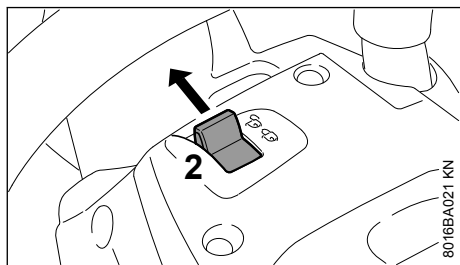
- ▶ pre nameštanja akumulatora po potrebi odstranite poklopac odeljka za akumulator istovremenim pritiskanjem obe poluge za blokiranje – poklopac je odbravljen – izvadite poklopac

15.1 Nameštanje akumulatora

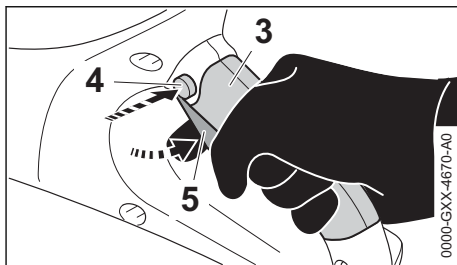


- ▶ akumulator (1) namestite u odeljak uređaja – akumulator klizi u odeljak – pritisnite lako, tako da se čujno uklopi – akumulator mora biti poravnat sa gornjom ivicom kućišta

15.2 Uključivanje uređaja



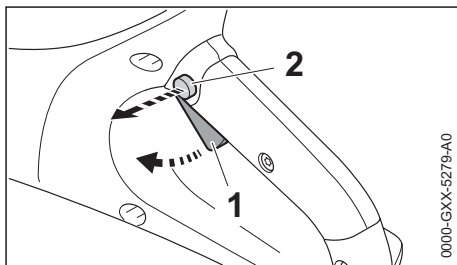
- ▶ odbravite uređaj, polugu za zabavljanje (2) stavite na 
- ▶ stanite čvrsto i sigurno
- ▶ stojte ispravljeno – uređaj držite opušteno
- ▶ brusni disk ne sme dodirivati nikakve predmete niti tlo



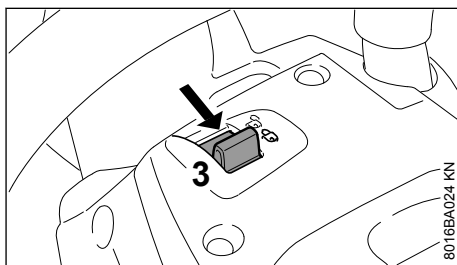
- ▶ uređaj držite obema rukama – leva ruka na prihvatnoj cevi – desna ruka na prihvatnoj površini (3) zadnjeg rukohvata
- ▶ pritisnite dugme za blokiranje (4)
- ▶ polugu prekidača (5) pritisnite i držite – motor radi

Motor radi samo kada poluga za zabavljanje (2) stoji na  i kada se istovremeno aktiviraju dugme za blokiranje (4) i poluga prekidača (5).

16 Isključivanje uređaja



- ▶ polugu prekidača (1) i dugme za blokiranje (2) otpustite



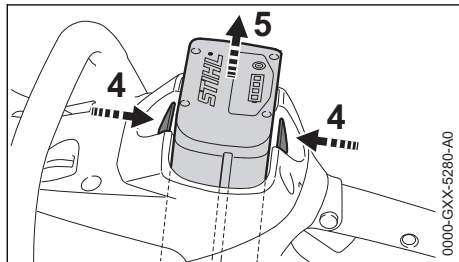
- ▶ polugu za zabavljanje (3) stavite na  – uređaj je zabavljen i ne može da se uključi

U toku pauze i posle završenog rada izvadite akumulator iz uređaja.

UPUTSTVO

Ako se akumulator ne izvadi, postoji opasnost od korozije na utičnim kontaktima brusnog sekača i na akumulatoru. Ova korozija može da dovede do nepopravljivih šteta na brusnom sekaču i na akumulatoru.

16.1 Vađenje akumulatora



- ▶ obe poluge za blokiranje (4) pritisnite istovremeno – akumulator (5) je odbravljen
- ▶ akumulator (5) izvadite iz kućišta

Uređaj koji se ne koristi treba biti odložen tako da niko ne bude ugrožen.

Osigurajte uređaj od neovlašćenog pristupa.

17 Čuvanje uređaja

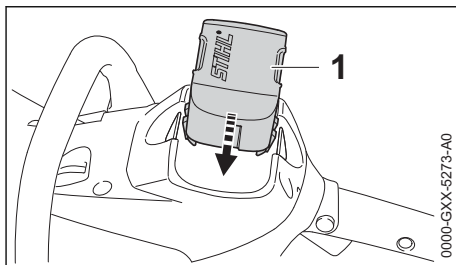
- ▶ polugu za zabavljanje stavite na 
- ▶ izvadite akumulator
- ▶ skinite brusni disk
- ▶ temeljno očistite uređaj, posebno prereze vazdušnog hlađenja
- ▶ uređaj čuvajte na suvom i sigurnom mestu. Zaštitite uređaj od neovlašćene upotrebe (na primer, deca)

UPUTSTVO

Ako se akumulator ne izvadi, postoji opasnost od korozije na utičnim kontaktima brusnog sekača i na akumulatoru. Ova korozija može da dovede do nepopravljivih šteta na brusnom sekaču i na akumulatoru.

17.1 Poklopac odeljka za akumulator (poseban pribor)

Poklopac sprečava prodiranje nečistoće u prazan odeljak za akumulator.



- ▶ posle završenog rada ugurajte poklopac (1) u odeljak tako da se poklopac čujno zabravi

17.2 Skladištenje akumulatora

- ▶ akumulator izvadite iz uređaja, odn. punjača
- ▶ skladištenje u zatvorenim i suvim prostorijama i na sigurnom mestu. Zaštitite uređaj od neovlašćene upotrebe (na primer, od strane dece) i od prljanja
- ▶ rezervne akumulatora nemojte skladištiti neko-rišćene – koristite ih naizmenično

Radi dostizanja optimalnog radnog veka, akumulator skladištite pri nivou napunjenosti od oko 30 %.

17.3 Čuvanje punjača

- ▶ izvadite akumulator
- ▶ izvucite mrežni utikač
- ▶ čuvajte punjač u zatvorenim i suvim prostorijama i na sigurnom mestu. Zaštitite uređaj od neovlašćene upotrebe (na primer, od strane dece) i od prljanja

18 Napomene za održavanje i negu

Podaci se odnose na normalne uslove primene. Kod otežanih uslova (puno prašine itd.) i dužih svakodnevni radnih vremena, odgovarajuće skratite navedene intervale. Pre svih radova na uređaju, polugu za zabravljivanje postavite na  i izvadite akumulatorsku bateriju.		pre početka rada	posle kraja rada odn. svakodnevno	nedeljno	mesečno	godišnje	kod smetnji	kod oštećenja	po potrebi
Kompletan uređaj	vizuelna provera (stanje)	X							
	čišćenje		X						
Komandne ručice (poluga za zabravljivanje, dugme za blokiranje i poluga prekidača)	provera funkcionalnosti	X							
	čišćenje		X						X
Usisni otvor vazdušnog hlađenja	vizuelna provera		X						
	čišćenje								X
Dostupni zavrtnji i navrtke	dotezanje								X
Akumulatorska baterija	vizuelna provera	X					X	X	
	vađenje		X						
Odeljak za akumulatorsku bateriju	čišćenje	X							X
	provera	X						X	
Priključak za vodu, sistem za vodu	provera	X					X		
	remont kod specijalizovanog prodavca ¹⁾							X	
Brusni disk	provera	X					X	X	
	zamena							X	X
Ploča za vođenje (donja strana uređaja)	provera		X						
	zamena ¹⁾							X	X
Sigurnosna nalepnica	zamena							X	

¹⁾STIHL preporučuje specijalizovane prodavce STIHL

19 Svesti habanje na minimum i izbeći oštećenja

Pridržavanjem odrednica ovog uputstva za upotrebu sprečava se prekomerno habanje i oštećenje uređaja.

Upotreba, održavanje i skladištenje uređaja mora se sprovoditi tako brižno, kao što je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

Za sva oštećenja koja su prouzrokovana nepridržavanjem sigurnosnih napomena, kao i napomena o opsluživanju i održavanju, odgovoran je sam korisnik. Ovo posebno važi za:

- promene na proizvodu koje nije odobrio STIHL
- upotrebu alata ili pribora, koji nisu dopušteni za uređaj, nisu pogodni ili su lošeg kvaliteta
- nenamensku upotrebu uređaja
- upotrebu uređaja kod sportskih ili takmičarskih priredbi
- posledične štete zbog daljeg korišćenja uređaja sa neispravnim sastavnim delovima

19.1 Radovi na održavanju

Svi radovi navedeni u poglavlju "Napomene za održavanje i negu" moraju se redovno sprovoditi. Ukoliko sam korisnik ne može sprovesti ove

radove na održavanju, treba ih naložiti specijalizovanom prodavcu.

STIHL preporučuje da radove na održavanju i popravkama prepustite samo specijalizovanom prodavcu firme STIHL. Specijalizovanim prodavcima STIHL se redovno nude kursevi i pružaju im se tehničke informacije.

Ako se ovi radovi propuste ili nestručno izvedu, mogu nastati oštećenja za koja je odgovoran sam korisnik. Između ostalog, tu spadaju:

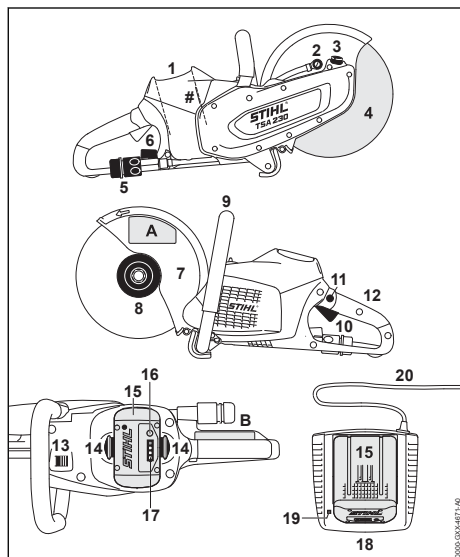
- oštećenja elektromotora zbog nepravovremenog ili nedovoljno dobro sprovedenog održavanja (na pr. nedovoljno čišćenje rashladnih otvora)
- oštećenja na punjaču usled pogrešnog električnog priključka (napon)
- korozija i ostale posledične štete na uređaju, akumulatorskoj bateriji i punjaču zbog nestručne primene i skladištenja
- oštećenja na uređaju zbog upotrebe rezervnih delova slabijeg kvaliteta

19.2 Potrošni delovi

Neki delovi uređaja podležu normalnom habanju i pored namenske upotrebe i moraju se prema načinu i trajanju korišćenja pravovremeno zameniti. Između ostalog, tu spadaju:

- Brusni disk
- Akumulator

20 Važni sastavni delovi



1 Odeljak za akumulator

2 Mlaznica za vodu

3 Brava vretena

4 Brusni disk

5 Priključak za vodu

6 Zaporna slavina

7 Oklop

8 Prednji pritisni disk

9 Prihvatna cev

10 Poluga prekidača

11 Dugme za blokiranje

12 Zadnji rukohvat

13 Poluga za zabavljanje

14 Poluga za blokiranje bravice akumulatora

15 Akumulator

16 Pritisni taster za aktiviranje svetlosnih dioda (LED) na akumulatoru

17 Svetlosne diode (LED) na akumulatoru

18 Punjač

19 Svetlosne diode (LED) na punjaču

20 Priključni kabl sa mrežnim utikačem

Broj mašine

A Sigurnosna nalepnica

B Sigurnosna nalepnica

21 Tehnički podaci

21.1 Aku-baterija

Tip: Litijum-jonska
Vrsta konstrukcije: AP

Uređaj sme da se koristi samo sa originalnim aku-baterijama STIHL AP.

Operativno vreme uređaja zavisi od količine energije aku-baterije.

21.2 Brusni diskovi

Označeni, maksimalni dozvoljeni radni broj obrtaja brusnog diska mora biti isti ili veći od maksimalnog broja obrtaja vretena brusnog sekača.

Maks. broj obrtaja vretena:	6650 1/min
Spoljašnji prečnik:	230 mm (9 ")
Maks. debljina:	3 mm
Prečnik otvora / prečnik vretena:	22,23 mm (7/8 ")
Obrtni moment zatezanja:	20 Nm (177 lbf. in.)

Brusni diskovi od sintetičkih smola

Minimalni spoljašnji prečnik pritis-80 mm
nog diska: (3.150 in.)
Maksimalna dubina reza: 70 mm
(2.756 in.)

Dijamantski brusni diskovi

Minimalni spoljašnji prečnik pritis-80 mm
nog diska: (3.150 in.)
Maksimalna dubina reza: 70 mm
(2.756 in.)

21.3 Težina

bez akumulatora, bez brusnog diska, sa priključkom za vodu 3,9 kg (8.6 lbs.)

21.4 Napajanje vodom

Maks. pritisak napajanja vodom: 4 bar (58 psi)

21.5 Vrednosti zvuka i vibracija

Za više podataka o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EG vidite na

www.stihl.com/vib

21.5.1 Vrednosti prilikom rezanja betona pod opterećenjem sa dijamantskom reznom pločom

Nivo pritiska zvuka 103 dB(A)

L_{peq} prema

EN 60745-2-22:

Nivo snage zvuka 114 dB(A)

L_w prema

EN 60745-2-22:

Vibraciona vrednost

$a_{hv,eq}$ prema

EN 60745-2-22:

Rukohvat levo: 3,5 m/s²

Rukohvat desno 3,5 m/s²

21.5.2 Vrednosti pri maksimalnom broju obrtaja bez opterećenja sa dijamantskom reznom pločom

Nivo pritiska zvuka 93 dB(A)

L_{peq} prema

EN 60745-2-3:

Nivo snage zvuka 104 dB(A)

L_w prema

EN 60745-2-3:

21.5.3 Vrednosti pri maksimalnom broju obrtaja bez opterećenja sa reznom pločom od sintetičke smole

Nivo pritiska zvuka 72 dB(A)

L_{peq} prema

EN 60745-2-3:

Nivo snage zvuka 83 dB(A)

L_w prema

EN 60745-2-3:

Navedene vrednosti zvuka i vibracija su izmerene prema normiranom kontrolnom postupku i mogu da se koriste kod poređenja električnih uređaja. U zavisnosti od načina rada, vrednosti faktičkih zvuk i vibracija koje se javljaju mogu da odstupaju od ovde navedenih vrednosti. Navedene vrednosti zvuk i vibracija mogu biti upotrebene za početnu procenu zvuk i vibracionog opterećenja. Faktičko zvuk i vibraciono opterećenje koje se javlja mora biti uzeto u obzir. Pritom se u obzir može uzeti i vreme u kome je električni uređaj isključen, kao i vreme u kome je isti uključen, ali radi bez opterećenja.

Za informacije o usklađenosti sa smernicom za poslodavce Vibracije 2002/44/EG: vidi

www.stihl.com/vib

Za nivo pritiska zvuka i nivo snage zvuka, K-vrednost prema smernici 2006/42/EG = 2,0 dB(A); za vibracionu vrednost, K-vrednost prema smernici 2006/42/EG = 2,0 m/s².

21.6 Transportovanja

Akumulatorske baterije STIHL ispunjuju uslove navedene u UN-priručniku Testovi i kriterijumi deo III, tačka 38.3.

Kod drumskog saobraćaja, korisnik može da prenosi akumulatorske baterije STIHL do mesta upotrebe uređaja bez ikakvih daljih zahteva.

Priložene litijum-jonske akumulatorske baterije podležu odredbama o opasnim materijama.

Prilikom isporuke preko trećih lica (na pr. vazdušni saobraćaj ili špedicija), obratite pažnju na oznaku i na posebne zahteve navedene na ambalaži.

Kod pripreme paketa mora biti konsultovan ekspert za opasne materije. Molimo da obratite pažnju na moguće dopunske nacionalne propise.

Akumulatorsku bateriju spakujte tako, da ne može da se pokrene u pakovanju.

Dalja uputstva za transport su dostupna na

www.stihl.com/safety-data-sheets

21.7 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi registracije, procene i dozvole za upotrebu hemikalija.

Informacije u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH (EG) br. 1907/2006 pogledajte na

www.stihl.com/reach

22 Otklanjanje smetnji u radu

Pre svih radova na uređaju izvadite aku-bateriju iz uređaja.		
Smetnja	Uzrok	Rešenje
Uređaj ne radi kad se uključi	između uređaja i aku-baterije ne postoji električni kontakt	Aku-bateriju izvadite, izvršite vizuelnu proveru kontakata i opet je umetnite
	Prenizak nivo napunjenosti aku-baterije (1 svetlosna dioda na aku-bateriji trepti zeleno)	Punjenje aku-baterije
	Aku-baterija pretopla / prehladna (1 svetlosna dioda na aku-bateriji svetli crveno)	Aku-bateriju ostavite da se ohladi / aku-bateriju ostavite da se lagano zagreje na temperaturi od približno 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F)
	Greška u aku-bateriji (4 svetlosne diode na aku-bateriji trepte crveno)	Izvadite aku-bateriju iz uređaja i opet je namestite. Uključite uređaj - ukoliko svetlosne diode i dalje trepte, aku-baterija je neispravna i mora biti zamenjena
	Pretopao uređaj (3 svetlosne diode na aku-bateriji svetle crveno)	Ostavite uređaj da se ohladi
	Elektromagnetna smetnja ili greška u uređaju (3 svetlosne diode na aku-bateriji trepte crveno)	Izvadite aku-bateriju iz uređaja i opet je namestite. Uključite uređaj - ukoliko svetlosne diode i dalje trepte, uređaj je neispravan i mora biti proveren kod specijalizovanog prodavca ¹⁾
	Vlaga u uređaju i/ili aku-bateriji	Uređaj/aku-bateriju ostavite da se osuši
Uređaj se isključuje u toku rada	Elektronika aku-baterije ili uređaja pretopla	Aku-bateriju izvadite iz uređaja, ostavite aku-bateriju i uređaj da se ohlade
	Električna ili elektromagnetna smetnja	Izvadite i ponovo umetnite aku-bateriju
Operativno vreme je prekratko	Aku-baterija nije potpuno napunjena	Punjenje aku-baterije
	Radni vek aku-baterije je dostignut ili prekoračen	Aku-bateriju proverite ¹⁾ i zamenite
Aku-baterija se zaglavljuje prilikom umetanja u uređaj/punjač	Zaprljane vodice	Pažljivo očistite vodice
Aku-baterije se ne puni, iako svetlosna dioda na punjaču svetli zeleno	Aku-baterija pretopla / prehladna (1 svetlosna dioda na aku-bateriji svetli crveno)	Aku-bateriju ostavite da se ohladi / aku-bateriju ostavite da se lagano zagreje na temperaturi od približno 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F) Upotreba punjača samo u zatvorenim i suvim prostorijama i na temperaturi okoline od +5 °C do +40 °C (41 °F - 104 °F)
Svetlosna dioda na punjaču trepti crveno	između punjača i aku-baterije ne postoji električni kontakt	Izvadite i ponovo umetnite aku-bateriju
	Greška u aku-bateriji	Izvadite aku-bateriju iz uređaja i opet je namestite. Uključite ure-

Pre svih radova na uređaju izvadite aku-bateriju iz uređaja.		
Smetnja	Uzrok	Rešenje
	(4 svetlosne diode na aku-bateriji trepte oko 5 sekundi crveno)	đaj - ukoliko svetlosne diode i dalje trepte, aku-baterija je neispravna i mora biti zamenjena
	Greška u punjaču	Daje punjač na proveru specijalizovanom prodavcu ¹⁾
¹⁾ STIHL preporučuje specijalizovane prodavce STIHL		

23 Napomene za popravke

Korisnici ovog uređaja smeju obavljati samo radove na održavanju i nezi uređaja opisane u ovom uputstvu za upotrebu. Dalje popravke smeju obavljati samo specijalizovani prodavci.

STIHL preporučuje da radove na održavanju i popravkama prepustite samo specijalizovanom prodavcu STIHL. Specijalizovanim prodavcima STIHL se redovno nude kursevi i pružaju im se tehničke informacije.

Kod izvođenja popravki koristite samo rezervne delove koji su dopušteni za ovaj uređaj od strane firme STIHL ili delove sa istim tehničkim karakteristikama. Koristite samo rezervne delove visokog kvaliteta. U suprotnom može nastati opasnost od nezgoda ili oštećenja na uređaju.

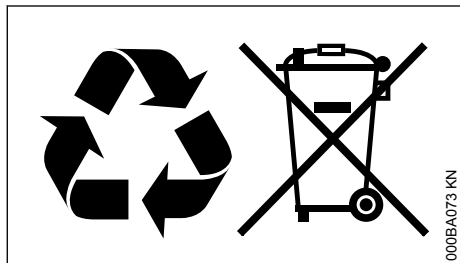
STIHL preporučuje korišćenje originalnih delova STIHL.

Originalni rezervni delovi STIHL se prepoznaju prema broju rezervnog dela, prema natpisu **STIHL** i u datim slučajevima prema oznaci za rezervne delove **SI** (na manjim delovima može da stoji i samo ta oznaka).

24 Uklanjanje

Informacije u vezi sa zbrinjavanjem možete dobiti kod lokalne uprave ili kod specijalizovanog prodavca STIHL.

Nepropisno zbrinjavanje može da bude štetno po zdravlje i da zagađuje životnu sredinu.



- Pošaljite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu u skladu sa lokalnim propisima.
- Ne bacajte u kućno smeće.

25 EU izjava o usaglašenosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

Vrsta konstrukcije: Akumulatorski brusni sekač
Fabrička marka: STIHL
Tip: TSA 230
Identifikacija serije: 4864

odgovara merodavnim odredbama u smernici 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2011/65/EU, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa verzijama sledećih standarda koje su važeće prema datumu proizvodnje:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Čuvanje tehničke dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Godina proizvodnje, zemlja proizvodnje i broj mašine navedeni su na uređaju.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
po ovlašćenju

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

CE

26 UKCA Izjava proizvođača o usaglašenosti

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

Vrsta konstrukcije: Akumulatorski brusni sekač
 Fabrička marka: STIHL
 Tip: TSA 230
 Identifikacija serije: 4864

odgovara relevantnim odredbama britanskih propisa Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 i The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa verzijama sledećih standarda koje su važeće prema datumu proizvodnje:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Čuvanje tehničke dokumentacije:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Godina proizvodnje, zemlja proizvodnje i broj mašine navedeni su na uređaju.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

**UK
CA**

27 Adrese

www.stihl.com

28 Opšte sigurnosne napomene za električne alate

U ovom poglavlju su navedene opšte sigurnosne napomene prema formulaciji standarda EN 60745 za ručno vođene električne alate sa

motorom. STIHL se obavezao da odštampa tekst sigurnosnih normi od reči do reči.

Sigurnosne napomene navedene pod "2) Električna sigurnost" za sprečavanje strujnog udara ne odnose se na STIHL-ove električne alate sa aku-baterijama.



UPOZORENJE

Pročitajte sve sigurnosne napomene i uputstva. Propusti u pridržavanju sigurnosnih napomena i uputstava mogu dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sve sigurnosne napomene i uputstva treba sačuvati za ubuduće.

U sigurnosnim napomenama se koristi izraz "električni alat", koji se odnosi na električne alate sa mrežnim napajanjem (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa aku-baterijama (bez mrežnog kablo).

28.1 1) Sigurnost na radnom mestu

- Radna oblast treba da bude čista i dobro osvetljena.** Nered ili loša osvetljenost radne oblasti može dovesti do nezgoda.
- Nemojte koristiti električne alate u okolini gde postoji opasnost od eksplozije, gde se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prahovi.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prah ili isparenja.
- U toku upotrebe električnih alata držite dalje decu i ostale osobe.** Skretanje pažnje može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

28.2 2) Sigurnost pri radu sa strujom

- Utičak električnog alata mora odgovarati utičnici.** Utičak se ne sme menjati na nijedan način. Nemojte koristiti utikač sa adapterom zajedno sa uzemljenim električnim alatima. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbegavajte dodire tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, peći, šporeti i frižideri.** Uzemljenje vašeg tela dovodi do povećane opasnosti od strujnog udara.
- Električne alate držite dalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u električni alat dovodi do povećane opasnost od strujnog udara.
- Ne zloupotrebljavajte kabl za nošenje ili zakačivanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz utičnice.** Kabl držite dalje od

toplote, ulja, oštih ivica i od pokretnih delova uređaja. Oštećeni ili umršeni kabl povećava opasnost od strujnog udara.

- e) **Kod upotrebe električnog alata na otvorenom, koristite samo produžne kable koji su predviđeni za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnih kablova koji su predviđeni za upotrebu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- f) **Ako upotreba električnog alata u vlažnoj okolini ne može biti izbegnuta, koristite zaštitnu sklopku za struju greške.** Upotreba zaštitne sklopke za struju greške smanjuje opasnost od strujnog udara.

28.3 3) Sigurnost osoba

- a) **Električnim alatom radite pažljivo, promišljeno i obazrivo. Nemojte koristiti električne alate kada ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje kod upotrebe električnih alata može dovesti do ozbiljnih povreda.
- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare.** Nošenjem lične zaštitne opreme, recimo maske protiv prašine, sigurnosnih cipela otpornih na klizanje, zaštitne kacige ili zaštite sluha, a u zavisnosti od načina primene električnog alata, smanjuje se opasnost od povreda.
- c) **Izbegnite nenamerno uključivanje uređaja.** Proverite da li je električni alat isključen, pre nego što priključite napajanje struje ili aku-bateriju, i pre nego što uzmete ili ponesete alat. Do nezgoda može doći ako vam se pri nošenju električnog alata prst nalazi na prekidaču ili ako uključeni uređaj priključite na napajanje strujom.
- d) **Pre nego što uključite uređaj, odstranite alate za podešavanje i ključeve za zavrtnje.** Alat ili ključ na pokretnom delu uređaja može dovesti do povreda.
- e) **Izbegnite neuobičajene položaje tela. Pobrinite se za siguran položaj i zadržite ravnotežu u svakom trenutku.** Tako je moguća bolja kontrola električnog alata u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i rukavice držite dalje od pokretnih delova.** Labava odeća, nakit ili dugačka kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) **Ukoliko je moguća ugradnja usisivača ili -sistema za prikupljanje, proverite da li su**

delovi priključeni i da li se ispravno koriste. Upotreba usisivača smanjuje opasnosti od prašine.

28.4 4) Upotreba i čuvanje električnog alata

- a) **Ne preopterećujte uređaj. Za rad koristite odgovarajući električni alat.** Odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u datom slučaju primene.
- b) **Nemojte koristiti električni alat sa pokvarenim prekidačem.** Električni alat koji se ne može uključiti ili isključiti je opasan i mora da bude popravljen.
- c) **Pre podešavanja uređaja, zamene delova ili odlaganja uređaja, izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite aku-bateriju.** Ova mera predostrožnosti sprečava nenamerno startovanje električnog alata.
- d) **Električne alate koji se ne koriste čuvajte dalje od domašaja dece.** Nemojte dozvoliti da uređaj koriste osobe koja nisu upućene u rad sa ovim alatom, ili koje nisu pročitale ova uputstva za upotrebu. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Brizljivo održavajte električne alate. Kontrolišite da li pokretni delovi rade besprekorno i bez zaglavlivanja, da li su delovi slomljeni ili oštećeni tako da utiču na funkcionalnost električnog alata.** Oštećene delove dajte na popravku pre dalje upotrebe uređaja. Uzrok mnogih nezgoda je u lošem održavanju električnog alata.
- f) **Rezne alate držite u naoštrenom i čistom stanju.** Brizljivo održavani rezni alati sa oštrim sečivima zaglavljuju se ređe i njima se lakše radi.
- g) **Električni alat, pribor, dopunski alat itd. koristite uvek prema ovim uputstvima.** Pritom vodite računa o radnim uslovima i o poslu koji treba izvesti. Upotreba električnih alata za namene različite od predviđenih može dovesti do opasnih situacija.

28.5 5) Upotreba i čuvanje akumulatorskog alata

- a) **Aku-baterije punite samo u punjačima koje je preporučio proizvođač.** Kod punjača predviđenih za određeni tip aku-baterija postoji opasnost od požara ukoliko se koristi sa drugim aku-baterijama.

- b) **Za električne alate koristite samo aku-baterije koje su predviđene za njih.** Upotreba drugih aku-baterija može dovesti do povreda i opasnosti od požara.
- c) **Aku-bateriju koju ne koristite držite dalje od spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, zavrtnja i ostalih malih metalnih predmeta koji mogu izazvati premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata aku-baterije može dovesti do opekotina ili vatre.
- d) **Kod pogrešne upotrebe moguće je isticanje tečnosti iz aku-baterije.** Izbegavajte kontakt s tom tečnošću. Prilikom slučajnog kontakta isperite vodom. U slučaju da tečnost dospe u oči, dodatno potražite lekarsku pomoć. Tečnost koja je istekla može da izazove nadraživanje kože ili opekotine.

28.6 6) Servisiranje

- a) **Električni alat dajte na popravku samo kvalifikovanim i stručnim osobama koje će koristiti samo originalne rezervne delove.** Na taj način će električni alat biti održavan u stanju koje je sigurno za rad.

28.7 7) Sigurnosne napomene za primene sa brusnim rezanjem

28.7.1 Sigurnosne napomene za mašine za brusno rezanje

- a) **Zaštitna hauba koja pripada uređaju mora da bude sigurno postavljena i podešena tako, da se postigne najveći stepen sigurnosti, što znači da najmanji mogući deo brusnog tela bude otkriven prema opslužiocu.** Pazite na to da Vi i osobe koje se nalaze u blizini budete izvan ravni rotirajuće brusne ploče. Zaštitna hauba treba da zaštići opslužioca od krotina i slučajnog dodira sa brusnim telom.
- b) **Koristite isključivo spojene ojačane ili dijamantske rezne ploče za Vaš električni alat.** Mogućnost ugradnje nekog pribora na električni alat ne garantuje bezbednu upotrebu.
- c) **Dozvoljeni broj obrtaja dogradnog alata mora da bude najmanje isto toliko visok kao najviši broj obrtaja koji je naveden na električnom alatu.** Pribor koji se okreće brže od dozvoljenog može da se raspukne i razleti.
- d) **Brusna tela smeju da se koriste samo za preporučene namene.** Na primer: Nikad ne brusite bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala rubom ploče. Uticaj bočnih sila može da raspukne ova brusna tela.
- e) **Uvek koristite neoštećenu steznu pribornicu ispravne veličine i oblika za brusnu ploču koju ste izabrali.** Odgovarajuće pribornice podupiru brusnu ploču i tako smanjuju opasnost od pucanja brusne ploče.
- f) **Nemojte koristiti istrošene brusne ploče sa većih električnih alata.** Brusne ploče za veće električne alate nisu namenjene za više brojeve obrtaja manjih električnih alata i mogu da puknu.
- g) **Spoljni prečnik i debljina dogradnog alata moraju da odgovaraju specifikacijama Vašeg električnog alata.** Dogradni alati pogrešne veličine ne mogu da budu dovoljno zaštićeni i kontrolisani.
- h) **Brusne ploče i pribornica moraju tačno da odgovaraju brusnom vretenu Vašeg električnog alata.** Dogradni alati koji tačno ne odgovaraju brusnom vretenu električnog alata, okreću se neravnomerno, vibriraju veoma jako i mogu da dovedu do gubitka kontrole.
- i) **Nemojte koristiti oštećene brusne ploče.** Brusne ploče kontrolišite u smislu odlomaka i naprslina pre svake primene. U slučaju pada električnog alata ili brusne ploče proverite moguća oštećenja ili koristite neoštećenu brusnu ploču. Posle provere i nameštanja brusne ploče, Pazite na to da Vi i osobe koje se nalaze u blizini budete izvan ravni rotirajuće brusne ploče i ostavite uređaj da radi pod najvišim brojem obrtaja minut vremena. Oštećene rezne ploče lome se najčešće tokom ovog probnog vremena.
- j) **Nosite ličnu zaštitnu opremu.** U zavisnosti od primene koristite punu zaštitu za lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočare. Po potrebi nosite masku protiv prašine, zaštitu za sluh, zaštitne rukavice ili specijalnu kecelju koja štiti od malih brusnih odlomaka i čestica materijala. Oči treba da budu zaštićene od razletelih stranih tela koja nastaju kod raznih primena. Maska protiv prašine ili maska za zaštitu dišnih organa moraju da filtriraju prašinu koja nastaje kod primene. Ako ste dugo izloženi glasnoj buci, moguće je gubitak sluha.
- k) **Pazite na druge osobe i na sigurno rastojanje do njihovog radnog prostora.** Svako ko ulazi u radni prostor mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Odlomljeni komadi obratka ili slomljeni dogradni alati mogu da odlete i da izazovu povrede takođe i izvan neposrednog radnog prostora.

- l) **Držite uređaj za izolovane prihvatne površine kod radova kod kojih dogradni alat može da pogodi skrivene strujne vodove.** Kontakt sa vodovima pod naponom može da dovede pod napon i metalne delove uređaja i da izazove strujni udar.
- n) **Nikada ne ostavljajte električni alat pre potpunog zaustavljanja dogradnog alata.** Dogradni alat koji se okreće može da dođe u dodir sa površinom na koju se stavlja električni alat, što može da dovede do gubitka kontrole nad električnim alatom.
- o) **Ne ostavljajte električni alat da radi dok ga nosite.** Dogradni alat koji se okreće može pri slučajnom dodiru da zahvati Vašu odeću i dogradni alat može da Vam probode telo.
- p) **Redovno čistite otvore za hlađenje Vašeg električnog alata.** Ventilator motora uvlači prašinu u kućište, a puno metalne prašine može da izazove električne opasnosti.
- q) **Nemojte koristiti električni alat u blizini gorljivih materijala.** Varnice mogu da zapale ove materijale.

28.8 8) Dalje sigurnosne napomene za primene sa brusnim rezanjem

28.8.1 Povratni udarac i odgovarajuće sigurnosne napomene

Povratni udarac je nagla reakcija usled zaglavlivanja ili blokiranja rotirajuće brusne ploče. Zaglavlivanje ili blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg dogradnog alata. Tada se način, na mestu blokade dolazi do ubrzanja nekontrolisanog električnog alata u suprotnom pravcu od dogradnog alata.

Kada se na primer brusna ploča zaglavi ili blokira u obratku, rub brusne ploče koji uranja u obradak može da se zaglavi i na taj način da izbije brusnu ploču ili da izazove povratni udarac. Tada se brusna ploča kreće prema opslužiocu ili dalje od njega, u zavisnosti od smera okretanja ploče na mestu blokade. U takvim slučajevima brusne ploče takođe mogu da se slome.

Povratni udarac je posledica pogrešne ili nepodesne primene električnog alata. On može da se spreči odgovarajućim merama predostrožnosti na sledeći način.

- a) **Električni alat držite čvrsto i dovedite telo i ruke u položaj u kome možete da prihvatite sile povratnog udarca.** Dopunski držač, ako postoji, koristite uvek da biste imali najveću

moguću kontrolu nad silama povratnog udarca ili obrtnim momentima pri ubrzanju. Odgovarajućim merama predostrožnosti opslužilac može da savlada sile povratnog udarca i sile reakcije.

- b) **Nikada ne stavljajte ruku blizu dogradnih alata koji se okreću.** Dogradni alat u slučaju povratnog udarca može da pređe preko vaše ruke.
- c) **Izbegavajte područje ispred i iza rotirajuće rezne ploče.** Povratni udarac gura električni alat u suprotnom pravcu od kretanja brusne ploče na mestu blokade.
- d) **Radite posebno pažljivo u području uglova, oštih ivica itd. Izbegnite da se dogradni alat odbije od obratka i da se zaglavi.** Rotirajući dogradni alat ima tendenciju da se zaglavi kod uglova, oštih ivica ili kada se od njih odbije. Ovo dovodi do gubitka kontrole ili povratnog udarca.
- e) **Nemojte koristiti list testere sa lancem ili zupcima, kao i segmentirani dijamantski disk sa prorezima širim od 10 mm.** Takvi dogradni alati često izazivaju povratni udarac ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- f) **Izbegnite blokiranje rezne ploče ili preveliku silu pritiska. Ne pravite preterano duboke rezove.** Preopterećenje rezne ploče povećava njeno naprezanje i osetljivost na zaglavlivanje i blokiranje, a time i mogućnost povratnog udarca ili lomljenja brusnog tela.
- g) **Ako se rezna ploča zaglavi ili ste prekinuli rad, uređaj isključite i mirmo držite do zaustavljanja ploče. Nikada ne pokušavajte da iz reza izvučete reznju ploču koja se još uvek kreće, u suprotnom je moguć povratni udarac.** Utvrdite i odstranite uzrok zaglavlivanja.
- h) **Ne uključujte ponovo električni alat, sve dok se nalazi u obratku.** Pustite da rezna ploča prvo dostigne puni broj obrtaja, pre nego što pažljivo produžite rez. U suprotnom, ploča može da se priklješti, da iskoči iz obratka ili da izazove povratni udarac.
- i) **Ploče ili veće obratke poduprite, da biste smanjili rizik od povratnog udarca zbog zaglavljenih reznih ploča.** Veći obratci mogu da se presaviju usled sopstvene težine. Obradak mora da bude podupren sa obe strane diska, kako u blizini razdvojnog reza, tako i na ivici.
- j) **Budite posebno pažljivi kod "rezova sa džepom" u postojećim zidovima i ostalim nepreglednim područjima.** Uranjajuća rezna ploča

može da izazove povratni udarac pri rezanju vodova za gas, vodu ili struju, ili drugih objekata.

Содржина

1	Кон ова упатство за употреба.....	132
2	Безбедносни упатства.....	132
3	Сили на реакција.....	139
4	Начин на работа.....	140
5	Примери за примената.....	141
6	Брусни дискови за сечење.....	144
7	Брусни дискови од синтетичка смола..	145
8	Дијамантски брусни дискови за сечење.....	145
9	Ставање / замена на брусен диск за сечење.....	147
10	Вклучување на уредот за полнење во струја.....	149
11	Полнење акумулаторска батерија.....	149
12	Светлечки диоди на акумулаторската батерија.....	150
13	Светлечка диода на уредот за полнење.....	152
14	Воспоставување на напојувањето со вода.....	152
15	Вклучување на уредот.....	153
16	Исклучување на уредот.....	153
17	Чување на уредот.....	154
18	Совети за чување и одржување.....	155
19	Намалување на абелењето и избегнување штети.....	155
20	Важни делови.....	156
21	Технички податоци.....	157
22	Отстранување пречки во работата.....	158
23	Упатства за вршење поправки.....	160
24	Фрлање.....	160
25	ЕЗ Изјава за сообразност.....	160
26	УКА Изјава за сообразност.....	160
27	Адреси.....	161
28	Општи безбедносни упатства за електричните алати.....	161

1 Кон ова упатство за употреба

Ова упатство за употреба се однесува на акумулаторски брусен секач STIHL што во упатството за употреба се нарекува и моторен уред или уред.

1.1 Сливовни ознаки

Сите сликовни ознаки што се наоѓаат на уредот се објаснети во ова упатство за употреба.

1.2 Ознаки пред делови од текст



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Предупредување поради опасност од несреќи и повреди на лица, како и од големи материјални штети.

УПАТСТВО

Предупредување поради оштетувања на уредот или на делови од уредот.

1.3 Техничко усовршување

STIHL постојано ги усовршува сите машини и уреди; од тие причини мораме да го задржиме правото за правење измени во обемот на испораката, во вид на формата, техниката и опременоста на уредите.

Од тие причини, од податоците и илустрациите во ова упатство за употреба не може да се изведат никакви побарувања.

2 Безбедносни упатства



При работењето со брусниот секач неопходни се посебни безбедносни мерки, бидејќи се работи со многу голема брзина на вртење на брусниот диск за сечење.



Пред првото користење, прочитајте го внимателно целото упатство за употреба и чувајте го на сигурно место за подоцнежна употреба. Непочитувањето на безбедносните упатства може да биде опасно по живот.

2.1 Општи препораки

Запазете ги безбедносните прописи специфични за секоја држава, како на пр. од синдикалните и социјалните здруженија, од службите за безбедност на работа и други.

За работодавците во Европската Унија обврзувачка е директивата 2009/104/EC – безбедност и чување на здравјето на вработените при користење машини и уреди во текот на работата.

Употребата на уреди што создаваат бучава може да биде временски ограничена како со државни, така и со локални прописи.

Ако првпат работите со брусниот секач: Од продавачот или од друго стручно лице побарајте објаснување како безбедно се ракува со уредот – или учествувајте на стручен семинар.

Малолетни лица не смеат да работат со брусниот секач – освен лицата над 16 години, обучувани под надзор.

Деца, животни и неовластени лица да се држат подалеку од уредот.

Корисникот е одговорен за настанатите незгоди со други лица или туѓа сопственост.

Брусниот секач смее да се дава или да се изнајмува само на лица запознаени со начинот на ракување со овој модел – секогаш првин да им се даде упатството за употреба.

Лицето што работи со брусниот секач мора да биде одморено, здраво и во добра психичка состојба. Лицата што не смеат да се напрегаат од здравствени причини треба да го прашаат својот лекар дали смеат да работат со брусен секач.

По консумирање алкохол, лекови што негативно влијаат врз способноста за реагирање или дрога, не смее да се работи со брусниот секач.

При неповолно време (дожд, снег, мраз, ветер) одложете ја работата – **зголемена опасност од незгоди!**



Акумулаторот извадете го од брусниот секач при:

- проверка, штелување, чистење
- ставање односно замена на брусниот диск
- монтажа и демонтажа на прибор, како и при штелување
- одложување на брусниот секач
- транспортирање
- чување
- поправки и одржување
- при опасност и во итен случај

Така се спречува ненамерно придвижување на моторот.

2.2 Наменска употреба

Брусниот секач е предвиден само за брусно сечење. Не е погоден за сечење дрво и дрвени предмети.

Не користете го брусниот секач за друга намена – **опасност од незгоди!**

Азбестниот прав е исклучително штетен по здравјето – никогаш да не се сече азбест!

STIHL препорачува употреба на брусниот секач со акумулатори STIHL од типот AP.

При работи што не се вршат на тлото, брусниот секач смее да се користи само со непосредно приклучени акумулатори STIHL од типот AP.

Не вршете промени на брусниот секач – со тоа се загрозува безбедноста. Во случај на повреди или материјални штети што се јавуваат при користење недозволените уреди за надградба, STIHL е ослободен од секаква одговорност.

2.3 Облека и опрема

Носете прописна облека и опрема.



Облеката мора да биде соодветна и не смее да пречи во работата. Носете облека што е добро припиена до телото – работен комбинезон, а не работен мантил

При сечење челик носете облека од тешко запаливи материјали (на пр. кожа или памук што е обработен за придрушување пламен) – не од синтетика – **опасност од пожар поради искрење!**

На облеката не смее да има запаливи материји (струганици, гориво, масло и сл.).

Не носете облека што може да се заплетка во подвижните делови на уредот – не носете шал, вратоврска или накит. Соберете ја долгата коса и заштитете ја.



Носете **заштитни чизми** со челична капа и со изрецкан фен што не се лизга.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



За да се намали опасноста од повреди на очите, носете добро припиени заштитни очила според стандардот EN 166. Запазете ја добрата наместеност на заштитните очила.

Носете „лична“ заштита од бучава – на пр. заштитни слушалки.

Носете заштитен шлем кога постои опасност од предмети што паѓаат.



За време на работата може да дојде до појава на прав (на пр. кристален материјал од предметот што се сече), испарувања и чад – **опасност по здравјето!**

Носете **маска за заштита од прав** секогаш кога се крева прав.

Доколку може да се очекува појава на пареа или чад (на пр. при сечење композитни материјали), носете **заштита за дишните патишта**.



Носете робусни работни ракавици од отпорен материјал (на пр. од кожа).

STIHL нуди широк асортиман на прибор за лична заштита.

Пред употребата проверете ја состојбата на опремата и заменете ги оштетените делови.

2.4 Транспортирање

Пред да се транспортира – исто и на покуси растојанија – секогаш исклучете го уредот, рачката за забравување ставете ја на  и извадете го акумулаторот од брусниот секач. Така се спречува ненамерно придвижување на моторот.

Водениот брусен секач, односно водениот акумулатор исушете ги одделно еден од друг. Во текот на транспортирањето обезбедете да останат суви брусниот секач и акумулаторот. Акумулаторот транспортирајте го само во чисти и суви кутии, не користете метални транспортни кутии.

Брусниот секач транспортирајте го само со изваден акумулатор.

Држете го брусниот секач само за цевчестата рачка – брусниот диск свртен назазад.

Никогаш не транспортирајте го брусниот секач со монтиран брусен диск за сечење – **опасност од кршење!**

При превоз во возила: Обезбедете го брусниот секач од превртување и оштетување.

2.5 Чистење

Пластичните делови се чистат со крпа. Агресивните средства за чистење може да ја оштетат пластиката.

Исчистете го брусниот секач од прав и нечистотија – не користете средства за отстранување маснотии.

Ако е потребно, исчистете ги отворите на воздушното ладење.

Исмукајте ги металните струганици – не дувајте ги со воздух под притисок.

Жлебовите за водење на акумулаторот држете ги слободни од нечистотија – по потреба исчистете.

За чистење на брусниот секач не користете уреди за чистење со висок притисок. Силниот воден млаз може да оштети делови на брусниот секач.

Брусниот секач не смее да се прска со вода.

2.6 Прибор

Смеат да се монтираат само брусни дискови за сечење и прибор што STIHL ги одобрува за овој брусен секач, или технички истоветни делови. За сите прашања побарајте совет од специјализиран продавач. Смеат да се употребуваат само висококвалитетни брусни дискови и прибор. Во спротивно постои опасност од незгоди или оштетувања на брусниот секач.

STIHL препорачува употреба на оригиналните брусни дискови за сечење и прибор од STIHL. Со нивните карактеристики тие се оптимални како за уредот, така и за потребите на корисникот.



Никогаш не користете сечила за кружни пили, алати од тврди метали, алати за спасување, за сечење дрво и други алати со запци – **опасност од смртоносни повреди!** За разлика од рамномерното отстранување честички кога се користат брусни дискови за сечење, запците на сечилото за кружна пила би можеле да се заглават во материјалот што се сече. Тоа доведува до агресивно однесување при сечење и може да предизвика неконтролирани, исклучително опасни сили на реакција на брусниот секач (одбивање нагоре).

2.6.1 Длабочински граничник со наглавок за смукање

„Длабочинскиот граничник со наглавок за смукање“ е достапен како специјален прибор и може да се користи при суво сечење минерални материјали. Запазете ги инструкциите во приложениот лист кон специјалниот прибор и чувајте ги на сигурно.

При суво сечење минерални материјали, оптоварувањето од кренатиот прав може да се намали со помош на „Длабочинскиот граничник со наглавок за смукање“ во комбинација со правосмукалка.

Носете **маска за заштита од прав** секогаш кога се крева прав.

Доколку може да се очекува појава на пареа или чад (на пр. при сечење композитни материјали), носете **заштита за дишните патишта**.

Користената правосмукалка мора да е одобрена за смукање минерален материјал и да е соодветна за класа на прав M.

За намалување електростатички ефекти користете антистатично црево за смукање. Во спротивно постои **опасност од губење контрола!**

При згрижување на собраниот материјал запазете го упатството за употреба на правосмукалната.

Саканата длабочина на засекот може да се наштелува со помош на „Длабочинскиот граничник со наглавок за смукање“.

2.7 Погон

2.7.1 Акумулаторска батерија

Запазете ги приложениот лист или упатството за употреба на акумулаторската батерија STIHL и чувајте ги на сигурно.

За подетални безбедносни упатства погледнете на

www.stihl.com/safety-data-sheets

Акумулаторите STIHL и појасот за акумулатори STIHL заштитете ги од искрењето при сечење челик – **опасност од пожар и експлозија!**

Акумулаторите STIHL држете ги подалеку од нечиста вода (на пр. од адитиви или цврста материја), проводливи течности и метални предмети (на пр. шајки, метални пари, нажит,

метални струганици). Акумулаторите може да бидат оштетени – **опасност од пожар и експлозија!**

Уред за полнење

Запазете ги инструкциите во приложениот лист со уредот за полнење STIHL и чувајте ги на сигурно.

2.8 Брусен секач, лежиште на вретено

Беспрекорното лежиште на вретеното обезбедува прецизно и симетрично вртење без потреси на дијамантскиот брусен диск за сечење – ако е потребно, проверката нека ја направи специјализиран продавач.

2.9 Брусни дискови за сечење

2.9.1 Избор на брусни дискови за сечење

Брусните дискови мора да се одобрени за сечење водено со рака. Не користете други брусни тела и дополнителни уреди – **опасност од незгоди!**

Брусните дискови се предвидени за сечење различни материјали: запазете ја ознаката на брусниот диск за сечење.

STIHL генерално препорачува водено сечење.



Запазете го надворешниот пречник на брусниот диск за сечење – погледнете во поглавјето „Технички податоци“.



Пречникот на отворот за вретеното на брусниот диск и вратилото на брусниот секач мора да соодветствуваат – погледнете во поглавјето „Технички податоци“.

Проверете дали има оштетувања на отворот за вретеното. Не користете брусни дискови со оштетен отвор за вретено – **опасност од незгоди!**



Дозволеният број на вртежи на брусниот диск мора да биде исто толку голем или поголем од максималниот број на вртежи на вретеното на брусниот секач! – погледнете во поглавјето „Технички податоци“.

Пред да се вградат веќе употребувани брусни дискови за сечење, тие мора да се проверат дали се напукнати, искршени, истрошени или изабени на јадрото, дали се мазни, дали има губиток на сегментите, дали има знаци на

прегрејување (сменета боја), како и можни оштетувања на отворот за вретеното.

Никогаш не користете напукнати, искршени или искривени брусни дискови за сечење.

Неквалитетни, одн. недозволен дијамантски брусни дискови можат да треперат при брусното сечење. Треперењето може да предизвика силно забавување или заглавување на дијамантските брусни дискови во засекот – **опасност од повратен удар! Повратниот удар може да доведе до смртоносни повреди!** Дијамантските брусни дискови што постојано или само повремено треперат, мора да бидат заменети веднаш.

Никогаш не исправајте дијамантски брусни дискови.

Не користете брусен диск што паднал на земја – оштетените брусни дискови се кршат – **опасност од незгоди!**

Кај брусните дискови од синтетичка смола запазете го рокот на употреба.

2.9.2 Монтажа на брусни дискови

Проверете го вретеното на брусниот секач; не користете брусни секачи со оштетено вретено – **опасност од незгоди!**

Запазете ги стрелките за насоката на вртење кај дијамантските брусни дискови за сечење.

Позиционирајте го предниот притисен диск – затегнете ја завртката за затегнување – завртете го брусниот диск со рака, правејќи визуелна контрола на симетричноста на ротациското движење и движењето во рамнина.

2.9.3 Складирање на брусните дискови

Брусните дискови складирајте ги на суво без мраз при константни температури на рамна подлога – **опасност од кршење и отфрлени парчиња!**

Чувајте ги брусните дискови од паѓање на тло или удирање со други предмети.

2.10 Пред работа

Проверете го брусниот секач во смисла на безбедноста при работа – внимавајте на соодветното поглавје во упатството за употреба:

- прекинувачот и копчето за блокирање мора да бидат лесно подвижни – кога ќе се отпуштат, прекинувачот и копчето за

блокирање мора да се вратат во почетната положба

- проверете дали брусниот диск е соодветен за материјалот што треба да се сече, дали е во беспрекорна состојба и правилно монтиран (насока на вртење, цврсто лежиште)
- прекинувачот треба да е блокиран при непритиснато копче за блокирање
- рачката за забравување лесно се става на  одн. 
- не вршете измени на командните и на безбедносните механизми
- рачките за држење секогаш да бидат чисти и суви, без масло и нечистотија на нив – за да може сигурно да се ракува со брусниот секач
- контактите во лежиштето за акумулаторот на брусниот секач проверете ги во смисла на туѓи тела и нечистотија
- акумулаторот приклучете го исправно – мора да се вклопи чујно
- не користете расипани или деформирани акумулатори
- при водено сечење обезбедете доволно вода

Брусниот секач смее да се користи само ако е безбеден за употреба – **опасност од незгоди!**

2.11 Вклучување на уредот

Само на рамна подлога, застанете цврсто и стабилно, држете го брусниот секач сигурно – брусниот диск за сечење не смее да го допира тлото, предмети или да се наоѓа во засек.

Брусниот секач го опслужува само едно лице. Не дозволувајте присуство на ниедно друго лице во работниот простор.

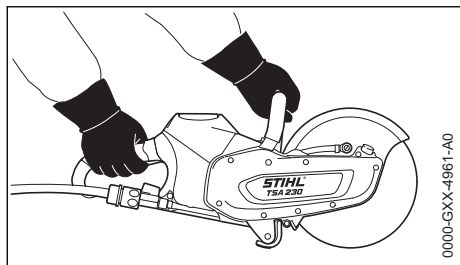
Вклучете го уредот според описот во упатството за употреба – погледнете под „Вклучување на уредот“.

Брусниот диск се движи понатаму уште некое време откако ќе се отпушти прекинувачот – **опасност од повреди поради ефектот на последователно движење!**

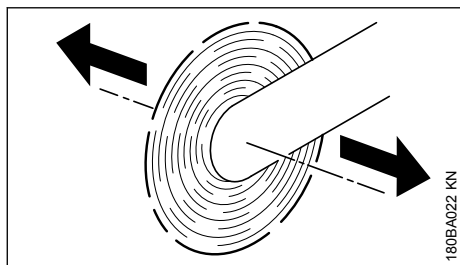
2.12 За време на работата

Брусниот секач користете го само за рачно водено сечење.

Секогаш стојте цврсто и стабилно.

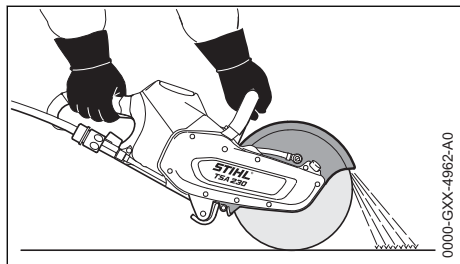


Брусниот секач **држете го секогаш цврсто со двете раце**: десната рака на задната рачка за држење – исто и за левораки лица. За безбедно ракување, цевчестата рачка и рачката за држење треба цврсто да се опфатат со палците.



Кога брусниот секач со вртлив брусен диск се придвижува во насока на стрелките, се јавува сила што се обидува да го преврти уредот.

Предметот што треба да се обработи треба да лежи цврсто; движете го брусниот секач секогаш кон делот што се обработува – никогаш обратно.



Штитникот за брусниот диск за сечење треба да ги отфрли честичките на работниот материјал подалеку од корисникот и брусниот секач.

Внимавајте на насоката во која се отфрлаат отстранетите честички на работниот материјал.

При опасност или во итен случај, веднаш исклучете го уредот, рачката за забравување ставате ја на  и извадете го акумулаторот.

Ослободете го работниот простор – внимавајте на пречки, дупки и јами.

Со овој брусен секач може да се работи на дожд и во влажна средина. Водениот брусен секач, односно водениот акумулатор исушете ги по работата одделно еден од друг.

Не оставајте го брусниот секач да стои на дожд.

Внимавајте при подмразица, влага, снег, на нагорнини, на нерамно земјиште итн. – **опасност од лизгање!**

Не работете сами – бидете секогаш во близина на други лица, за да побарате помош во итен случај.

При употреба на средства за заштита на слухот потребно е зголемено внимание – способноста за забележување звуци, што би можеле да укажуваат на опасност (повици, сигнали и др.) е ограничена.

Благовремено правете паузи, за да се намалат заморот и изнемоштеноста – **опасност од незгоди!**

Не дозволувајте присуство на други лица во работниот простор – треба да сте доволно оддалечени од другите лица за да ги заштитите од бучавата и од отфрлените честички.

Доколку почувствувате мачнина, главоболка, пречки на видот (на пр., стеснување на видното поле), пречки во слухот, вртоглавица, попуштена концентрација, веднаш прекинете со работата – **опасност од незгоди!**

Доколку брусниот секач бил изложен на непрописна употреба (на пр. бил удурен или паднал), исправноста на уредот веднаш треба да се провери пред повторна употреба – погледнете и под „Пред стартување“. Особено проверувајте ја функционалноста на безбедносните механизми. Никогаш не користете брусни секачи што веќе не се безбедни за употреба. Доколку не сте сигурни, прашајте специјализиран продавач.

Никогаш не допирајте ротирачки брусен диск со рака или со друг дел од телото.

Проверете го работното место. Спречете ја опасноста од оштетувања на цевки и електрични водови.

Брусниот секач не смее да се користи во близина на запаливи материи и горливи гасови.

Не сечете цевки, лимени канти или други садови доколку не сте сигурни дали содржат испарливи или запаливи материи.

Пред да го спуштите брусниот секач на тлото и пред да го напуштите брусниот секач:

- исклучете го уредот
- рачката за забравување ставете ја на 
- почекајте да застане брусниот диск или запрете го брусниот диск со внимателно допирање цврста површина (на пр. бетонска плоча)
- извадете го акумулаторот. Доколку се извади акумулаторот додека брусниот диск се врти, ефектот на последователно движење се продолжува – **опасност од повреди!**



Контролирајте го брусниот диск почесто – заменете го веднаш кога ќе забележите пукнатини, искривеност или други оштетувања (на пр. од прегрејување) – поради кршење **опасност од незгоди!**

Доколку забележите промени во однесувањето при сечењето (на пр. поголеми вибрации, помал учинок при сечењето), прекинете со работа и отстранете ги причините што предизвикале промени.

Брусниот диск за сечење може да стане врел при суво сечење. Не допирајте го брусниот диск во мирување – **опасност од изгореници!**

2.13 По работењето

Исклучете го уредот, рачката за забравување ставете ја на  и извадете го акумулаторот од брусниот секач.

УПАТСТВО

Ако не се извади акумулаторот, постои опасност од корозија на втичните контакти на брусниот секач и на акумулаторот. Оваа корозија може да предизвика непоправливи штети на брусниот секач и на акумулаторот.

Водениот брусен секач, односно водениот акумулатор исушете ги одделно еден од друг.

2.14 Чување

Ако брусниот секач не се користи, треба да се одложи безбедно – никој да не биде загрозен.

Чувајте го брусниот секач непристапен за неовластени лица.

Брусниот секач чувајте го на сигурно во сува просторија, со рачката за забравување на  и само со изваден акумулатор.

УПАТСТВО

Ако не се извади акумулаторот, постои опасност од корозија на втичните контакти на брусниот секач и на акумулаторот. Оваа корозија може да предизвика непоправливи штети на брусниот секач и на акумулаторот.

Водениот брусен секач, односно водениот акумулатор исушете ги одделно еден од друг.

2.15 Вибрации

При подолготрајно користење на уредот, вибрациите може да доведат до проблеми со циркулација во рацете („болест на бели прсти“).

Не е можно да се одреди општоважечко правило за должината на користењето, бидејќи истото зависи од повеќе фактори.

Должината на користењето може да се продолжи со:

- заштита за рацете (топли ракавици)
- правење паузи

Должината на користењето може да се скрати поради:

- особена лична предиспонираност за лоша циркулација на крвта (симптоми: прстите се често ладни, трнење)
- ниски надворешни температури
- силата со која се притиска при држењето (цврстото држење ја попречува циркулацијата)

При редовно и долготрајно користење на уредот и при честа појава на наведените симптоми (на пр., трнење на прстите) се препорачува медицински преглед.

2.16 Одржување и поправки

Пред сите работи на поправање, чистење и одржување, секогаш исклучете го уредот, рачката за забравување ставете ја на  и извадете го акумулаторот од брусниот секач. При несакано придвижување на брусниот диск – **опасност од повреди!**

Брусниот секач одржувајте го редовно. Извршувајте ги само одржувањата и

поправките што се наведени во упатството за употреба. Сите останати интервенции треба да ги изврши специјализиран продавач.

STIHL препорачува одржување и поправки само преку специјализирани продавачи на STIHL. На специјализираните продавачи на STIHL им се нудат редовни обуки и достапни им се технички информации.

Употребувајте само висококвалитетни резервни делови. Во спротивно постои опасност од незгоди или оштетувања на брусниот секач. За сите прашања побарајте совет од специјализиран продавач.

STIHL препорачува да се употребуваат оригинални резервни делови на STIHL. Со нивните карактеристики тие се оптимални како за брусниот секач, така и за потребите на корисникот.

Не вршете промени на брусниот секач – со тоа се загрозува безбедноста – **опасност од незгоди!**

Редовно контролирајте ја беспрекорната изолација и староста (кртоста) на електричните контакти, приклучните кабли и приклучникот за струја на уредот за полнење.

Електричните делови, како на пр. приклучниот кабел на уредот за полнење, смеат да ги поправаат, односно менуваат само стручни електричари.

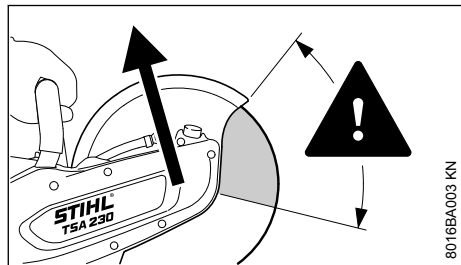
3 Сили на реакција

Силите на реакција што најчесто се јавуваат се повратен удар и вовлекување.

3.1 Повратен удар



Опасност од повратен удар – **повратниот удар може да доведе до смртозни повреди.**



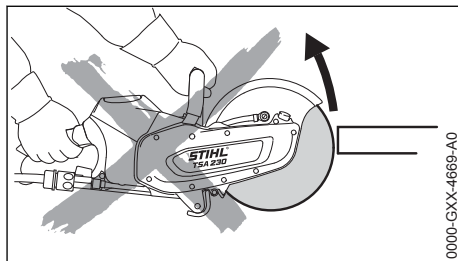
При повратен удар (Kickback), брусниот секач наеднаш и неконтролирано се отфрла кон опслужителот.

Повратниот удар може да се случи кога на пр. брусниот диск

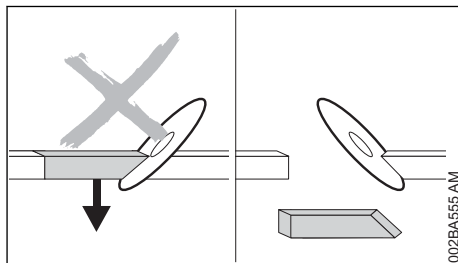
- ќе се заглави – пред сè, во горната четвртина
- кога поради триење со цврст предмет ќе дојде до нагло сопирање на дискот

Намалување на опасноста од повратен удар

- со промислено, правилно работење
- со цврсто и сигурно држење на брусниот секач со две раце

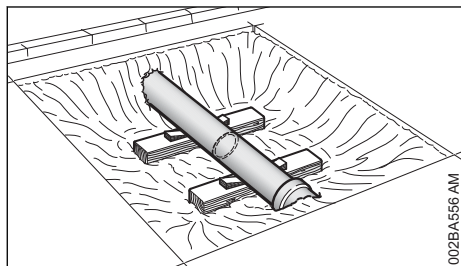


- со горната четвртина на брусниот диск по можност да не се сече. Брусниот диск се внесува во засек со исклучителна претпазливост, не се врти и не се удира во засекот



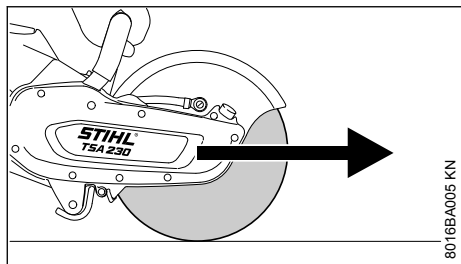
- избегнете ја можноста од заглавување, отсечениот дел не смее да го сопира брусниот диск
- секогаш бидете подготвени за придвижување на предметот што го сечете или за други причини што би можеле да го затворат засекот и да го заглават брусниот диск за сечење
- предметот што се обработува треба да биде безбедно прицврстен и потпрен за да остане отворен засекот за време и после сечењето
- предметите што се сечат не смеат да бидат потпрени само делумно и мора да бидат

обезбедени од тркалање, лизгање, вибрирање



- цевка што лежи слободно мора да биде зајакната со стабилна носечка субструкција; по потреба, користете клинови – внимавајте на субструкцијата и подлогата – материјалот може да се распукне
- дијамантскиот брусен диск се користи за водено сечење
- во зависност од изведбата, брусните дискови од синтетичка смола се погодни само за суво сечење, односно, само за водено сечење. Брусните дискови од синтетичка смола што се предвидени за водено сечење, користете ги само за водено сечење

3.2 Одвлекување



Брусниот секач влече напред кога брусниот диск од горната страна ќе го допре предметот што се сече.

4 Начин на работа

4.1 Брусно сечење

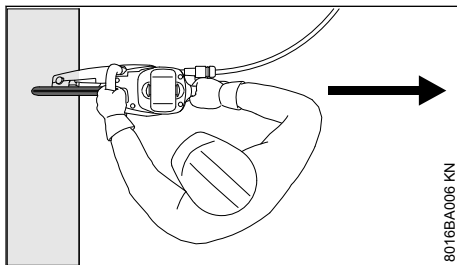
Работете мирно и промислено – само при добра осветленост и видливост. Не загрозувајте други лица – работете внимателно.



Брусниот диск за сечење се става секогаш право во засекот, не се

врти настрана и не се изложува на странични оптоварувања.

Не брусете и не стругајте странично.



Ниеден дел од телото не смее да се наоѓа во продолжената зона на движење на брусниот диск за сечење. Внимавајте да има доволно слободен простор; особено во ископите мора да се обезбеди доволно простор за опслужителот и место каде што ќе падне отсечениот дел.

Не работете во премногу наведната положба и никогаш врз брусниот диск за сечење.

Не работете стоејќи на скала или на нестабилна подлога – не работете над висината на рамената – не работете со една рака – **опасност од незгоди!**

Брусниот секач се користи само за брусно сечење. Не смее да се користи за кревање како лост или за собирање предмети како лопата.

Не притискајте го брусниот секач.

Првин одредете ја насоката на сечење, па спуштете го брусниот секач. Потоа, не менувајте ја насоката на сечење. Никогаш не удирајте со брусниот секач во фугата за сечење – не оставајте го брусниот секач да падне во фугата за сечење – **опасност од кршење!**

Дијамантски брусни дискови: при послаб учинок на сечење, проверете го дијамантскиот брусен диск и, ако е потребно, наострете го. За таа цел, сечете кусо време абразивни материјали како на пр. песочен камен, гас-бетон или асфалт.

На крајот од засекот, брусниот секач веќе не се потпира во него со брусниот диск. Опслужителот мора да ја прифати силата на тежината – **опасност од губење контрола!**



При сечење челик: заради вжарените честички на работниот материјал **опасност од пожар!**

Електричните кабли под напон држете ги подалеку од вода и кал – **опасност од струен удар!**

Вовлечете го брусниот диск во работниот материјал – не туркајте го напред. Не поправајте ги направените засеци со брусниот секач. Не засекувајте дополнително – скршете го оставеното мовче или лента за прекршување (на пр. со чекан).

Дијамантските брусни дискови се за водено сечење.

Во зависност од изведбата, брусните дискови од синтетичка смола се погодни само за суво сечење, односно, само за водено сечење.

При употреба на брусни дискови од синтетичка смола, што се предвидени само за водено сечење, сечете водено.

При употреба на брусни дискови од синтетичка смола, што се предвидени само за суво сечење, сечете суво. Доколку таквите брусни дискови од синтетичка смола сепак се намократ, учинокот на сечењето се намалува и тие стануваат тапи. Доколку таквите брусни дискови од синтетичка смола при употреба се намократ (на пр. од барички и остатоци од вода во цевки) – притисокот при сечењето не смее да се зголеми, туку задржете го претходниот – **опасност од кршење!** Таквите брусни дискови од синтетичка смола треба да се искористат веднаш.

5 Примери за примената

5.1 Приклучок за вода

- приклучок за вода на брусниот секач, за сите видови снабдување со вода
- резервоар за вода под притисок од 10 l, за сврзување на правот

Користете чиста вода за сврзување на правот.

5.2 Дијамантските брусни дискови се само за водено сечење

5.2.1 Зголемување на трајноста и на брзината на сечење

Во општ случај потребно е да се обезбеди вода за брусните дискови.

5.2.2 Сврзување на правот

За брусниот диск обезбедете количество вода од најмалку 0,6 l/min.

5.3 Брусните дискови од синтетичка смола служат за суво или водено сечење – во зависност од изведбата

во зависност од изведбата, брусните дискови од синтетичка смола се погодни само за суво сечење, односно, само за водено сечење.

5.3.1 При суво сечење користете само соодветни брусни дискови од синтетичка смола

Носете соодветна маска за заштита од прав при суво сечење.

Доколку може да се очекува појава на пареа или чад (на пр. при сечење композитни материјали), носете **заштита за дишните патишта**.

5.3.2 При водено сечење користете само соодветни брусни дискови од синтетичка смола



Брусниот диск се користи само со вода.

За да се сврзе правот, за брусниот диск треба да се обезбеди количество вода од најмалку 1 l/min. За да не се намали учинокот при сечење, за брусниот диск треба да се обезбеди количество вода од најмногу 4 l/min.

За да се отфрли залепената вода од брусниот диск, по завршената работа оставете го уредот да работи уште припл. 3 до 6 секунди без вода и под работен број на вртежи.

5.4 При употреба на дијамантски брусни дискови и брусни дискови од синтетичка смола, внимавајте на следново

5.4.1 Предметите што се сечат

- не смеат да бидат потпрени само делумно
- обезбедете ги да не се тркалаат, односно да не се лизгаат
- обезбедете ги да не вибрираат

5.4.2 Отсечените делови

При пробивање, сечење процепа итн., важен е редоследот на засеците за раздвојување. Последниот засек за раздвојување секогаш мора да се направи така што брусниот диск нема да се заглави и исечениот или одвоениот дел нема да го загрози опслужителот.

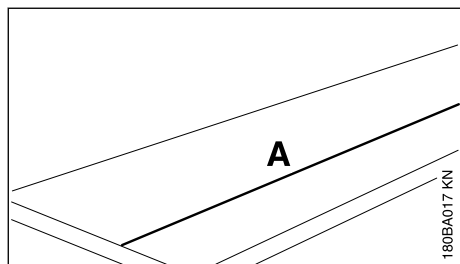
По потреба, оставете мовче од материјалот што ќе го задржи отсечениот дел во неговата положба. На крај, искршете го мовчето.

Пред завршното одвојување на делот, одредете:

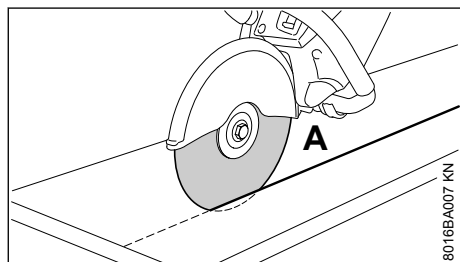
- колку е тежок делот
- како би можел да се движи по одвојувањето
- дали е напрегнат

При кршење на делот не загрозувајте го лицето што помага.

5.5 Сечете во повеќе работни чекори



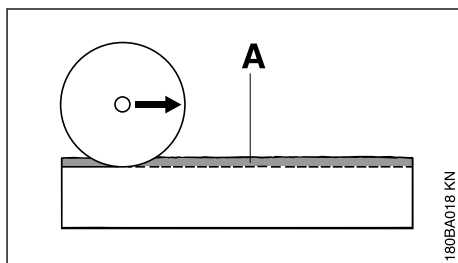
- ▶ означете ја линијата (A) за сечење



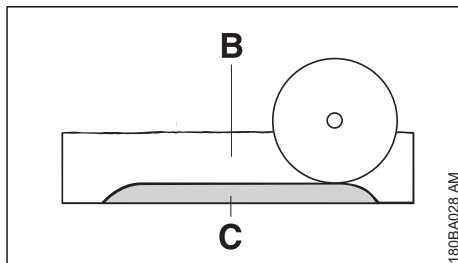
- ▶ работете по должината на линијата за сечење. Не вртете го брусниот диск на страна при правење корекции, туку спуштајте го брусниот диск секогаш одново – длабочината на засекот треба да изнесува најмногу 2 cm по работен чекор. Подебелите материјали се сечат во повеќе работни чекори

5.6 Сечење плочи

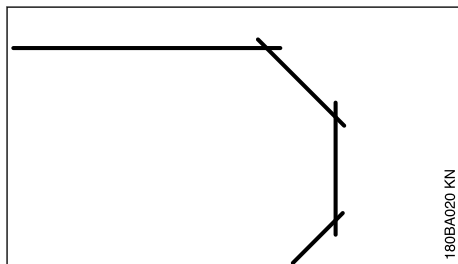
- ▶ прицврстете ја плочата (на пр. на подлога што не се лизга, песочно лежиште)



- ▶ избрусете жлеб за водење (A) по должината на претходно означената линија по која ќе сечете



- ▶ продлабочете ја фугата за сечење (B)
- ▶ оставете лента за прекршување (C)
- ▶ исечете ги првин краевите на засекот на плочата, за да се избегне кршење на материјалот
- ▶ прекршете ја плочата



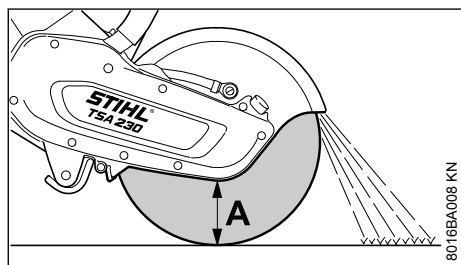
- ▶ со повеќе работни чекори направете криви – притоа внимавајте брусниот диск да не се заглави поради вртење настрана

5.7 Сечење цевки, валчести и шупливи тела

- ▶ цевките, валчестите и шупливите тела мора да бидат прицврстени, тие не смеат да вибрираат, да се лизгаат или тркалаат

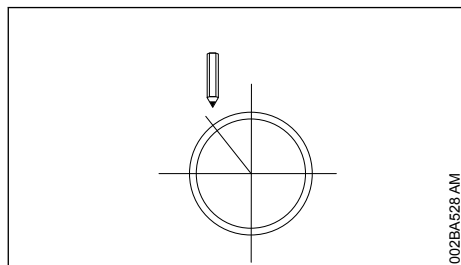
- ▶ внимавајте на местото на паѓање и на тежината на делот што го сечете
- ▶ одредете ја линијата за сечење и означете ја, притоа избегнете ги армираните делови, особено во насока на засекот за раздвојување
- ▶ одредете го редоследот на засеците за раздвојување
- ▶ избрусете жлеб за водење по должината на претходно означената линија за сечење
- ▶ продлабочете ја фугата за сечење долж жлебот за водење – запазете ја длабочината на засекот при секој работен чекор – за помали корекции на насоката не вртете го брусниот диск настрана, туку спуштете го одново – по потреба, оставете мовче од материјалот што ќе го задржи отсечениот дел во неговата положба. Искршете го мовчето по последниот планиран засек за раздвојување

5.8 Сечење бетонски цевки



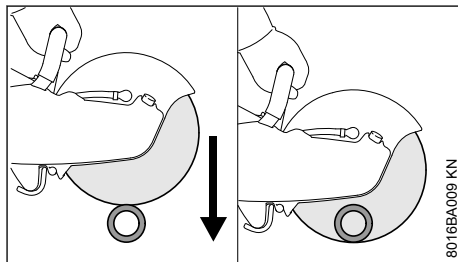
Пристапот зависи од надворешниот пречник на цевката и од најголемата длабочина на засекот со брусниот диск (A).

- ▶ прицврстете ја цевката да не вибрира, да не се лизга или тркала
- ▶ внимавајте на тежината, напрегнатоста и местото на паѓање на делот што го сечете



- ▶ одредете го и означете го текот на сечењето
- ▶ одредете го редоследот на засеците

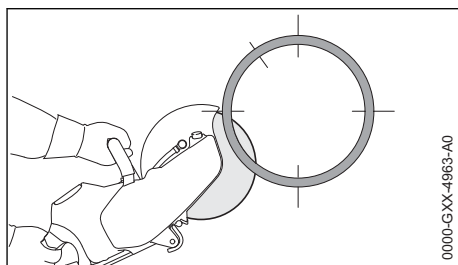
Надворешниот пречник е помал од максималната длабочина на засекот



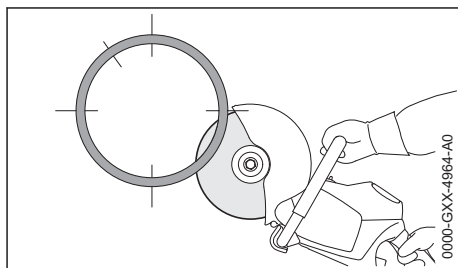
- ▶ направете **еден** засек за раздвојување од горе надолу

Надворешниот пречник е поголем од максималната длабочина на засекот

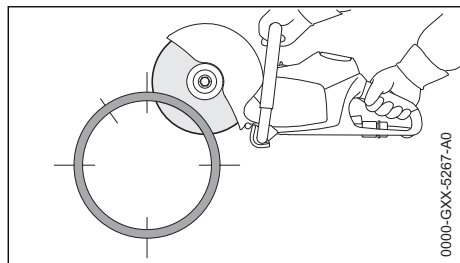
Направете план пред да почнете со работа. Потребни се **повеќе** засеци за раздвојување – вистинскиот редослед е важен.



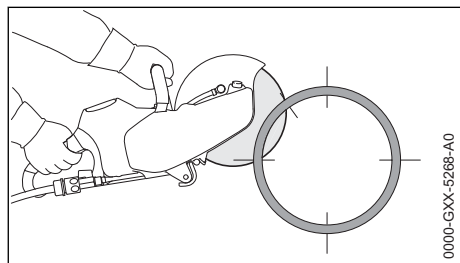
- ▶ секогаш почнувајте оддолу; работете со горната четвртина на брусниот диск



- ▶ спротивната долна страна сечете ја со горната четвртина на брусниот диск

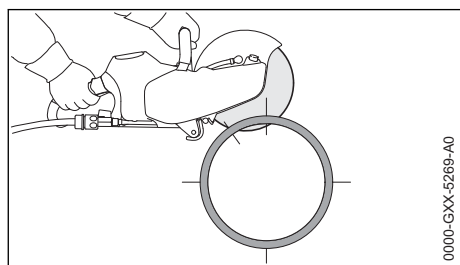


- ▶ првиот страничен засек на горната половина на цевката



- ▶ вториот страничен засек во означената област – во ниеден случај не смее да се сече во подрачјето на последниот засек, за да има безбедна потпора делот од цевката што го сечете

Дури откако сте ги направиле сите долни и странични засеци, направете го и последниот горен засек.

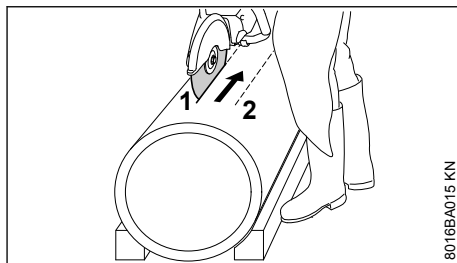


- ▶ последниот засек секогаш од горе (прибл. 15 % од обемот на цевката)

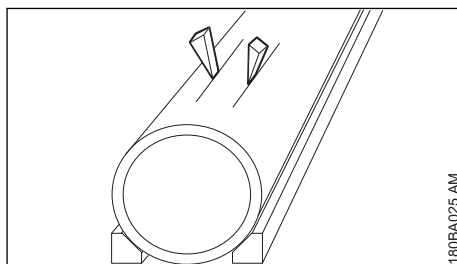
5.9 Бетонска цевка – сечење процеп

Важен е редоследот на засеците за раздвојување (1 до 4):

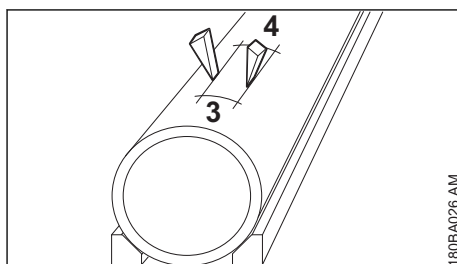
- ▶ првин се сечат тешко достапните подрачја



- ▶ засеците за раздвојување секогаш мора да се направат така, што брусниот диск нема да се заглави



- ▶ користете клинови и/или оставете мовче што ќе го скршите откако ќе бидат направени сите засеци



- ▶ ако по направените засеци отсечениот дел остане во процепот (заради клиновите или оставеното мовче), не правете понатамошни засеци – скршете го отсечениот дел

6 Брусни дискови за сечење

Режните плочи се изложени на многу големи оптоварувања, особено при сечење со слободна рака.

Затоа, на уредите што се држат во рака користете режни плочи што се дозволени според нормите EN 13236 (дијамантски) или EN 12413 (од синтетичка смола) и што се

означени соодветно. Запазете го максималниот број на вртежи на режната плоча – **опасност од несреќи!**

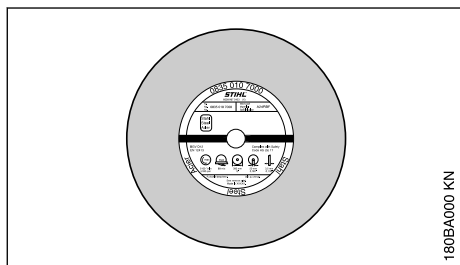
Режните плочи што STIHL ги развил заедно со водечки производители на режни плочи се со висок квалитет и точно прилагодени како за дадената употреба, така и за силата на моторот на брусниот секач.

Тие постојано имаат извонреден квалитет.

6.1 Транспортирање и чување

- При транспортирање или чување на режните плочи, тие не треба да се изложуваат на директна сончева светлина ниту на други извори на топлина
- Избегнувајте потреси и удари
- Чувајте ги режните плочи на суво и по можност на постојана температура, на рамна подлога и во оригиналната амбалажа
- Не складирајте режни плочи во близина на агресивни течности
- Режните плочи чувајте ги од ниски температури

7 Брусни дискови од синтетичка смола



Брусните дискови од синтетичка смола исто се нарекуваат и споени брусни дискови.

Типови:

- за сува употреба
- за водена употреба

Со точниот избор и примената на брусните дискови од синтетичка смола се обезбедува економска корист, а се избегнува брзото трошење. При изборот помага ознаката на етикетата.

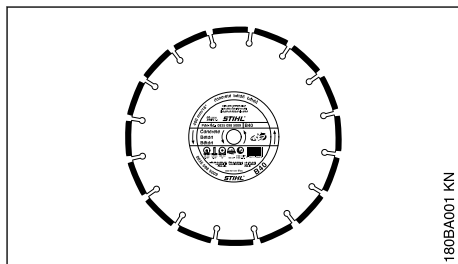
Во зависност од изведбата, брусните дискови од синтетичка смола STIHL се погодни за сечење на следниве материјали:

- камен

- дуктилни гусани цевки
- челик; брусните дискови од синтетичка смола STIHL не се погодни за сечење железнички шини
- нерѓосувачки челик

Не сечете други материјали – **опасност од незгоди!**

8 Дијамантски брусни дискови за сечење



За водена употреба.

Со точниот избор и примена на дијамантските брусни дискови се обезбедува економска корист, а се избегнува брзото трошење. При изборот помага ознаката на

- етикетата
- на амбалажата (табела со совети во врска со примената)

Во зависност од изведбата, дијамантските брусни дискови STIHL се погодни за сечење на следниве материјали:

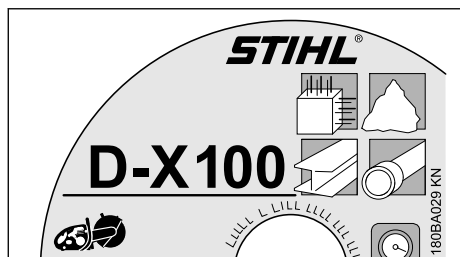
- асфалт
- бетон
- камен (тврд камен)
- абразивен бетон
- свеж бетон
- керамички тули
- керамички цевки

Не сечете други материјали – **опасност од незгоди!**

Никогаш не користете дијамантски брусни дискови со страничен слој бидејќи истите се заглавуваат во засекот и може да предизвикаат екстремно силен повратен удар

– **опасност од незгоди!**

8.1 Кратки ознаки



Кратката ознака е комбинација од една до четири букви и бројки:

- со буквите е означена главната област на примена на брусниот диск
- со броеви е означена класата на работниот učinok на дијамантските брусни дискови STIHL

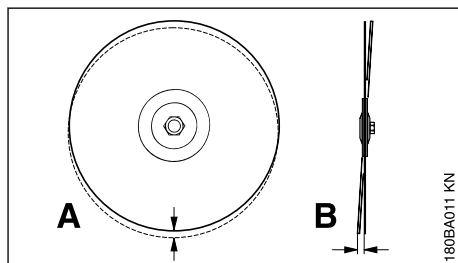
8.2 Симетричност на ротациското движење и на движењето во рамнина

За долг работен век и ефикасно функционирање на дијамантскиот брусен диск неопходно е беспрекорно лежиште на вретеното на брусниот секач.

8.3 Отстранување пречки во работата

8.3.1 Брусен диск за сечење

Употребата на брусен диск на брусен секач со неисправно лежиште на вретеното може да доведе до отстапувања во симетричността на ротациското движење и движењето во рамнина.



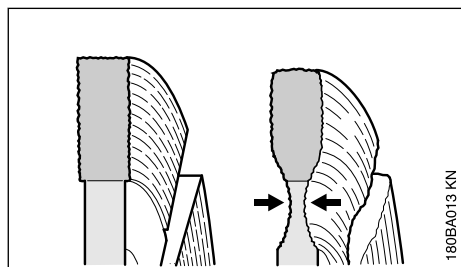
Преголемуто ротациско отстапување (A) ги преоптоварува поединечните дијамантски сегменти и предизвикува нивно загревање. Тоа може да предизвика пукнатини во јадрото на листот или оксидација на поединечни сегменти.

Отстапувањата во движењето во рамнина (B) предизвикуваат поголемо термичко оптоварување и пошироки засеци.

Грешка	Причина	Решение
неправилни рабови или површини на засекот, неправилна форма на засекот силно абее на страните од сегментите	отстапувања од ротациското движење или од движењето во рамнина брусниот диск трепери	побарајте помош од специјализиран продавач ¹⁾ употребете нов брусен диск
неправилни рабови и форма на засекот, недостиг на учинокот при сечење, искрење	брусниот диск е тап; проширени сечила кај брусните дискови за сечење камен	наострете го брусниот диск за сечење камен со кусо сечење во абразивен материјал; брусниот диск за асфалт заменете го со нов
слаб учинок при сечење, големо абее на сегментите	брусниот диск ротира во погрешна насока	наместете го брусниот диск да ротира во исправна насока
поголеми или помали пукнатини во основата на листот и сегментот	преоптоварување	употребете нов брусен диск
абеење на јадрото	сечење погрешен материјал	употребете нов брусен диск; внимавајте на различните слоеви на материјалот што се сече

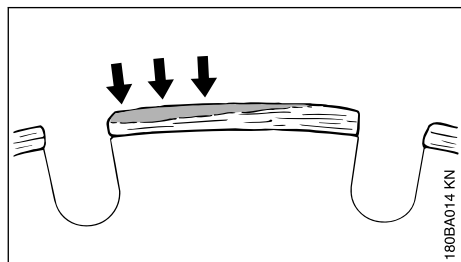
¹⁾ STIHL препорачува специјализирани продавачи на STIHL

8.3.2 абење на јадрото



При сечење коловозни покривки не навлегувајте во носечкиот слој (најчесто чакал) – брусното сечење во чакал се препознава по светлиот прав – тоа доведува до прекумерно абење на јадрото – **опасност од кршење!**

8.3.3 Проширени сечила, острење



Проширените сечила се создаваат како светло сиви наслаги на горните страни на дијамантските сегменти. Овие наслаги ги притискаат дијамантите и ги затапуваат сегментите.

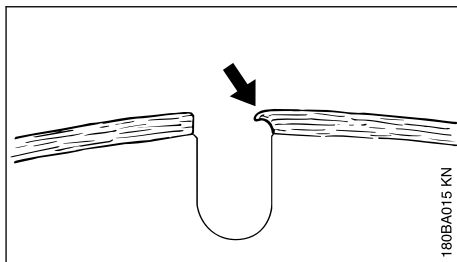
Проширени сечила може да се појават:

- при екстремно цврст материјал за сечење, на пр. гранит
- при погрешно ракување, на пр. преголем притисок напред

Проширените сечила ги засилуваат вибрациите, го намалуваат учинокот при сечење и предизвикуваат искрење.

Штом ќе ги забележите првите знаци дека сечилата се прошириле, „наострете“ го дијамантскиот брусен диск со краткотрајно сечење абразивен материјал, како на пр. песочен камен, гас-бетон или асфалт.

Со додавање вода се спречува создавањето проширени сечила.

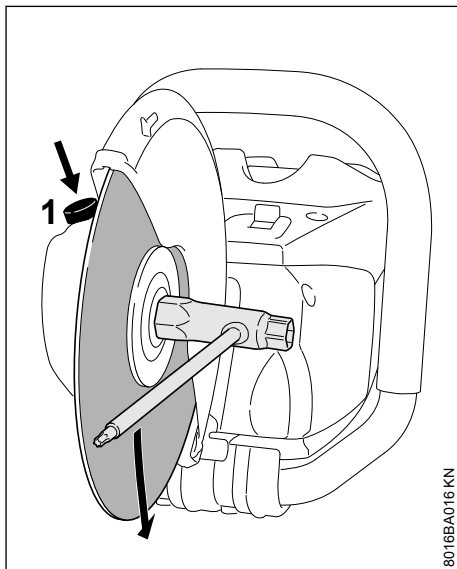


Доколку и понатаму работите со тапи сегменти, истите може да омекнат поради силното загревање – основата на листот се вжарува и ја губи цврстината – тоа може да доведе до пренапрегнатост што лесно се препознава по неправилното движење на брусниот диск за сечење. Таквите брусни дискови не треба да се користат понатаму – **опасност од незгоди!**

9 Ставање / замена на брусен диск за сечење

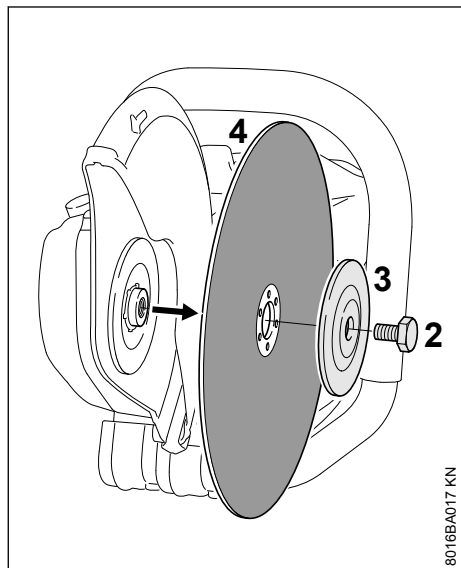
Вметнување одн. замена само при исклучен уред – рачката за забравување е ставена на , акумулаторот е изваден.

9.1 Демонтирање брусен диск за сечење



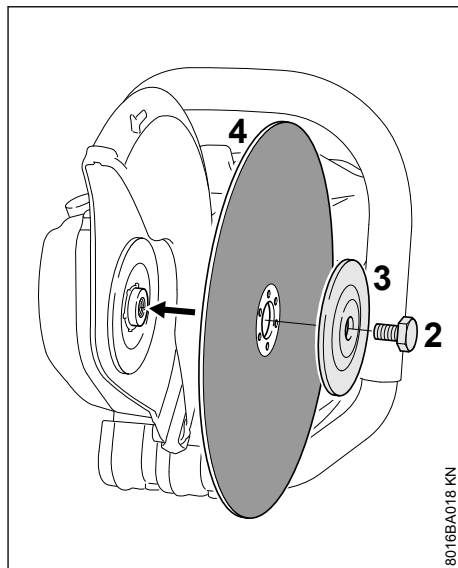
- притиснете го аретирањето на вретеното (1) и задржете го

- завртете го вратилото со комби-клучот така што вратилото ќе се блокира



- олабавете ја шестоаголната завртка (2) со комби-клучот
- отпуштете го аретирањето на вретеното и одвртете ја шестоаголната завртка (2)
- извадете ги предниот притисен диск (3) и брусниот диск (4) од вратилото

9.2 Местење на брусниот диск за сечење



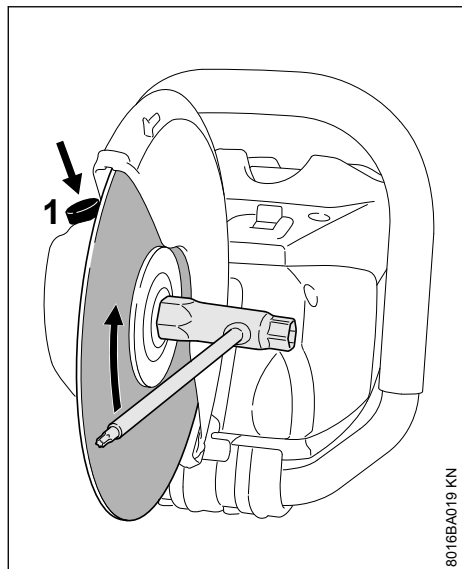
- наместете го брусниот диск за сечење (4)



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Запазете ги стрелките за насоката на вртење кај дијамантските брусни дискови за сечење.

- предниот притисен диск (3) наместете го така што ќе биде видлива ознаката "TOP SIDE"
- навртете ја шестоаголна завртка (2)



8016BA019 KN

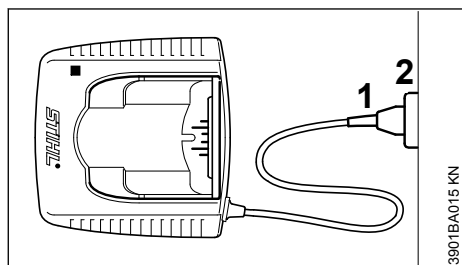
- ▶ притиснете го аретирањето на вртеното (1) и задржете го
- ▶ завртете го вратилото со комби-клучот така што вратилото ќе се блокира
- ▶ шестоаголната завртка **затегнете ја цврсто** со комби-клучот – при употреба на динамометарски клуч, вредноста на силата за затегнување е наведена во поглавјето „Технички податоци“

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Никогаш не користете два брусни диска истовремено – поради нерамномерното трошење – **опасност од кршење и повреди!**

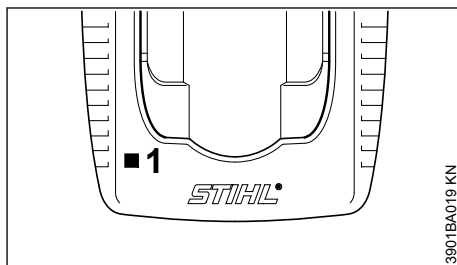
10 Вклучување на уредот за полнење во струја

Напонот во мрежата и работниот напон мора да соодветствуваат.



3901BA015 KN

- ▶ ставете го приклучникот за струја (1) во штекер (2) за струја



3901BA019 KN

По приклучувањето на уредот за полнење во струја почнува постапката за самопроверка. Во текот на оваа постапка светлечката диода (1) на уредот за полнење свети приближно 1 секунда зелено, па црвено и потоа гасне.

11 Полнење акумулаторска батерија

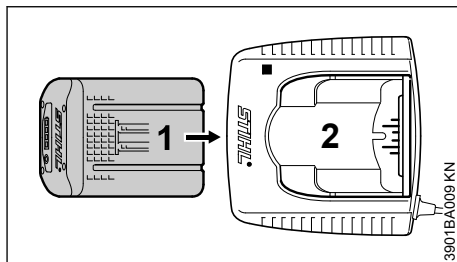
При испораката, акумулаторската батерија не е целосно наполнета.

Се препорачува целосно полнење на акумулаторската батерија пред првото пуштање во употреба.

- ▶ Приклучете го уредот за полнење на електрично напојување – напонот во мрежата и работниот напон на уредот за полнење мора да соодветствуваат – погледнете под „Вклучување на уредот за полнење во струја“

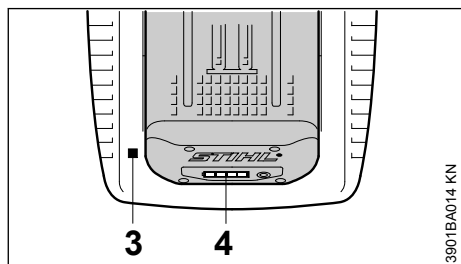
Уредот за полнење смее да се користи само во затворени и суви простории и на температура од +5 °C до +40 °C (41° F до 104° F).

Полнете само суви акумулаторски батерии. Пред полнење, оставете ја влажната акумулаторска батерија да се исуши.



3901BA009 KN

- Вовлечете ја акумулаторската батерија (1) во уредот за полнење (2) до првиот осетен отпор – потоа, притиснете ја до граничникот



По вметнувањето на акумулаторската батерија, свети LED (3) на уредот за полнење – погледнете под „LED на уредот за полнење“.

Процесот на полнење започнува штом LED-овите (4) на акумулаторската батерија светат зелено – погледнете под „LED-ови на акумулаторската батерија“.

Времето на полнење зависи од различни фактори на влијанија, како состојба на акумулаторската батерија, температура на околината итн. и затоа може да отстапува од наведените времиња на полнење.

Акумулаторската батерија во уредот се загрева во текот на работењето. Доколку во уредот за полнење се вметне топла акумулаторска батерија, може да биде потребно нејзино ладење пред полнењето. Процесот на полнење започнува дури откако ќе се излади акумулаторската батерија. Времето на полнење може да се продолжи поради времето на ладење.

За време на процесот на полнење, акумулаторската батерија и уредот за полнење се загреваат.

11.1 Уреди за полнење AL 301, AL 500

Уредите за полнење AL 301 и AL 500 се опремени со вентилатор за ладење на акумулаторската батерија.

11.2 Уред за полнење AL 100

Уредот за полнење AL 100 чека со процесот на полнење додека акумулаторската батерија не се излади самата по себе. Ладењето на акумулаторската батерија се одвива преку отпуштање на топлината во опкружувачкиот воздух.

11.3 Завршување на полнењето

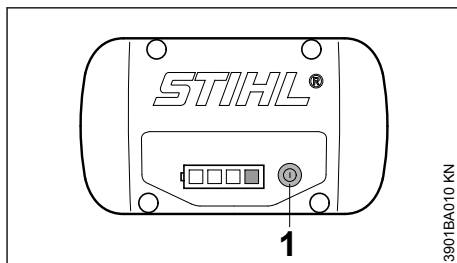
Кога целосно ќе се наполни акумулаторската батерија, уредот за полнење се исклучува автоматски, затоа:

- се гасат LED-овите на акумулаторската батерија
- се гаси LED-от на уредот за полнење
- се исклучува вентилаторот на уредот за полнење (ако го има во уредот за полнење)

По завршување на полнењето, извадете ја наполнетата акумулаторска батерија од уредот за полнење.

12 Светлечки диоди на акумулаторската батерија

Четириите светлечки диоди го покажуваат нивото на наполнетост на акумулаторската батерија, како и проблемите што се јавуваат кај акумулаторската батерија или уредот.



- притиснете го тастерот (1) за да го активирате индикаторот – индикаторот се гаси автоматски по 5 секунди

Светлечките диоди може да светат или да трепкаат зелено одн. црвено.



Светлечката диода континуирано свети зелено.



Светлечката диода трепка зелено.



Светлечката диода континуирано свети црвено.

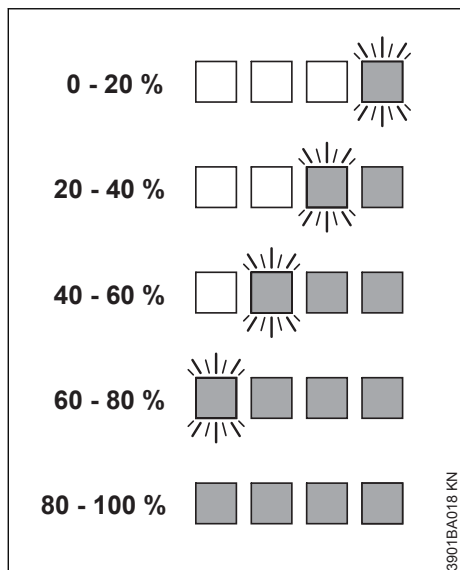


Светлечката диода трепка црвено.

12.1 При полнење

Светлечките диоди го прикажуваат текот на полнењето со континуирано светење или трепкање.

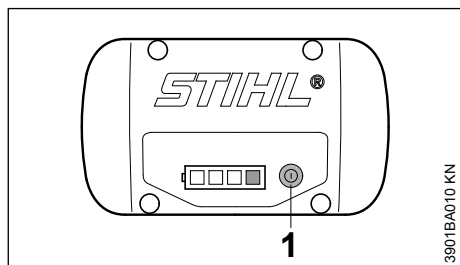
При полнењето, капацитетот што се полни во моментот е прикажан со една светлечка диода што трепка зелено.



Кога ќе заврши полнењето, светлечките диоди на акумулаторската батерија автоматски се исклучуваат.

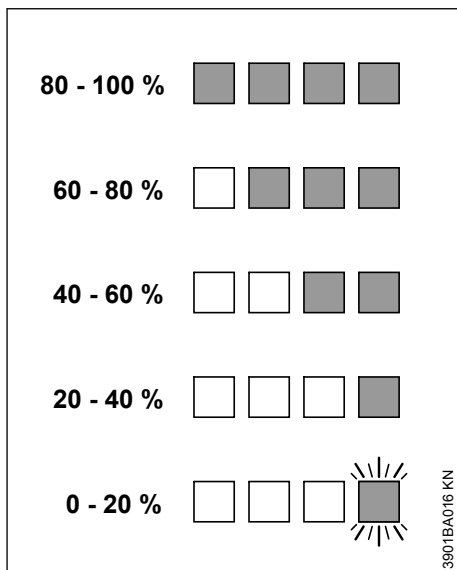
Ако светлечките диоди на акумулаторската батерија трепкаат или светат црвено – погледнете под „Кога црвените светлечки диоди светат/трепкаат“.

12.2 За време на работата



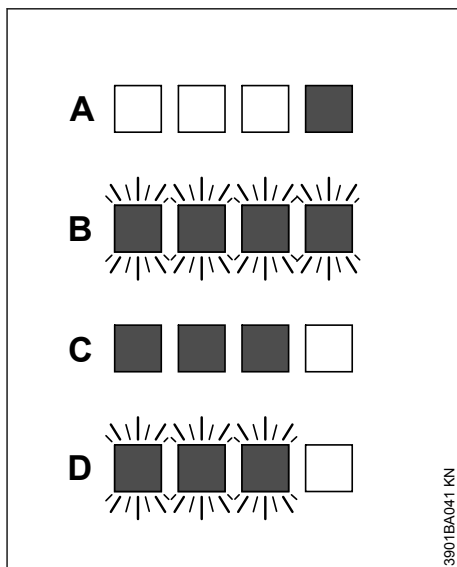
- притиснете го тастерот (1) за да го активирате индикаторот – индикаторот се гаси автоматски по 5 секунди

Зелените светлечки диоди го прикажуваат нивото на наполнетост со континуирано светење или со трепкање.



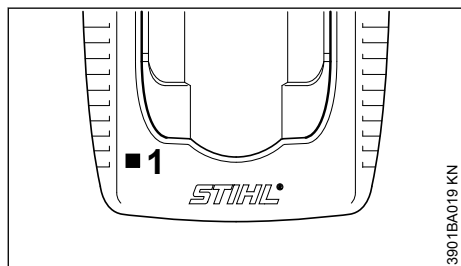
Ако светлечките диоди на акумулаторската батерија трепкаат или светат црвено – погледнете под „Кога црвените светлечки диоди светат/трепкаат“.

12.3 Кога црвените светлечки диоди светат континуирано/трепкаат



A	1 светлечка диода континуирано свети црвено:	Акумулаторската батерија е претопла ¹⁾ 2)/ престудена ¹⁾
B	4 светлечки диоди трепкаат црвено:	Дисфункција на акумулаторската батерија ³⁾
C	3 светлечки диоди континуирано светат црвено:	Уредот е претопол – оставете го да се излади
D	3 светлечки диоди трепкаат црвено:	Дисфункција на уредот ⁴⁾

13 Светлечка диода на уредот за полнење



Светлечките диоди (1) на уредот за полнење може да светат континуирано зелено или да трепкаат црвено.

13.1 Континуирано светење зелено ...

... може да го има следново значење:
– се полни

¹⁾ При полнење: По ладењето/затоплувањето на акумулаторската батерија, полнењето почнува автоматски.

²⁾ Во текот на работењето: Уредот се исклучува – оставете ја акумулаторската батерија да се излади, евентуално извадете ја од уредот.

³⁾ Електромагнетна пречка или дефект. Извадете ја акумулаторската батерија од уредот и приклучете ја пак. Вклучете го уредот – ако светлечките диоди и понатаму трепкаат, акумулаторската батерија е неисправна и мора да биде заменета.

⁴⁾ Електромагнетна пречка или дефект. Извадете ја акумулаторската батерија од уредот. Контактите во лежиштето за акумулаторската батерија ослободете ги од нечистотија со тап предмет. Приклучете ја повторно акумулаторската батерија. Вклучете го уредот – ако сè уште трепкаат светлечките диоди, уредот не функционира правилно и мора да биде проверен кај специјализиран продавач – STIHL препорачува специјализирани продавачи на STIHL.

– претопла е и мора да се излади пред полнење

Погледнете и под „Светлечки диоди на акумулаторската батерија“.

Зелената светлечка диода на уредот за полнење гасне штом ќе се наполни целосно акумулаторската батерија.

13.2 Трепкање црвено ...

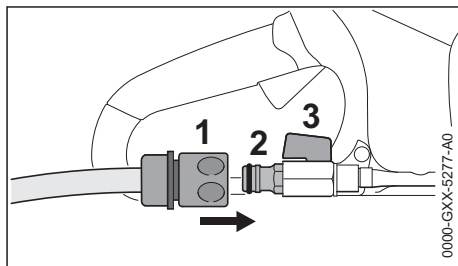
... може да го има следново значење:

- нема електричен контакт помеѓу акумулаторската батерија и уредот за полнење – извадете ја акумулаторската батерија и вметнете ја пак
- дисфункција на акумулаторската батерија – погледнете и под „Светлечки диоди на акумулаторската батерија“
- дисфункција на уредот за полнење – проверка кај специјализиран продавач. STIHL препорачува специјализирани продавачи на STIHL

14 Воспоставување на напојувањето со вода

Само при водено сечење:

- приклучете го цреводот на водоводна мрежа



- ▶ навлечете ја спојката (1) на приклучокот за црево (2)
- ▶ кај приклучокот на водоводна мрежа отворете ја славината за вода
- ▶ пред да почнете со работа отворете ја запорната славина (3) и доведете вода на брусниот диск за сечење

Со запорната славина (3) може да се регулира количеството на доведената вода.

По работењето:

- ▶ исклучете го уредот
- ▶ затворете ја запорната славина (3)
- ▶ одвојте го брусниот секач од водоводната мрежа

Снабдувањето со вода може да се воспостави исто и преку резервоар за вода под притисок (специјален прибор).

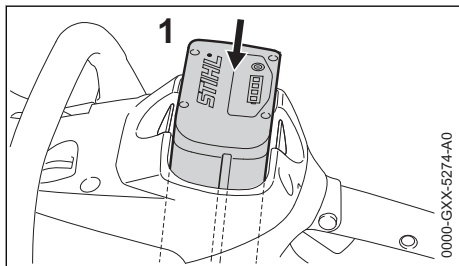
15 Вклучување на уредот

При испораката акумулаторот не е целосно наполнет.

Се препорачува целосно полнење на акумулаторот пред првото пуштање во употреба.

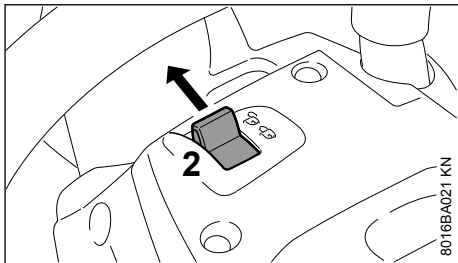
- ▶ пред приклучување на акумулаторот по потреба отстранете го капакот за акумулаторското лежиште, за таа цел, двете запорни рачки притиснете ги истовремено – капакот се одбравува – извадете го капакот

15.1 Приклучување на акумулаторот

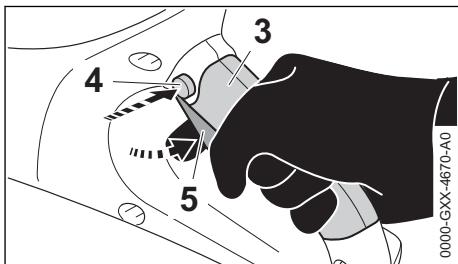


- ▶ акумулаторот (1) приклучете го во лежиштето на уредот – акумулаторот клизнува во лежиштето – притиснете лесно за да се вклопи чујно – акумулаторот мора да лежи во иста линија со горниот раб на кукиштето

15.2 Вклучување на уредот



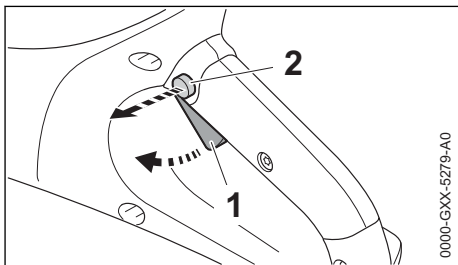
- ▶ одбравете го уредот, за таа цел, рачката за забравување (2) ставете ја на
- ▶ застанете сигурно и стабилно
- ▶ стојте исправено – уредот држете го опуштено
- ▶ брусниот диск за сечење не смее да го допира тлото, ниту други предмети



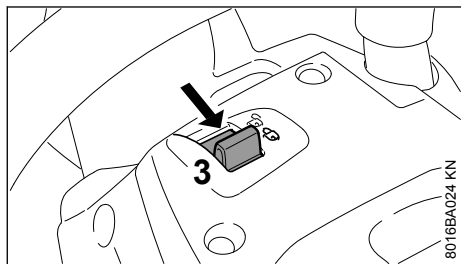
- ▶ фатете го уредот со двете раце – левата рака на цевчестата рачка – десната рака на површината за држење (3) на задната рачка за држење
- ▶ притиснете го копчето за блокирање (4)
- ▶ притиснете го прекинувачот (5) и држете го – моторот работи

Моторот работи само кога рачката за забравување (2) стои на и при истовремено активирање на копчето за блокирање (4) и на прекинувачот (5).

16 Исклучување на уредот



- ▶ отпуштете ги прекинувачот (1) и копчето за блокирање (2)



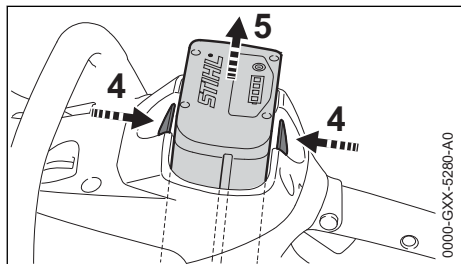
- ▶ рачката за забравување (3) ставете ја на  – уредот е заклучен против вклучување

При паузи и по завршената работа извадете го акумулаторот од уредот.

УПАТСТВО

Ако не се извади акумулаторот, постои опасност од корозија на втичните контакти на брусниот секач и на акумулаторот. Оваа корозија може да предизвика непоправливи штети на брусниот секач и на акумулаторот.

16.1 Вадење на акумулаторот



- ▶ двете запорни рачки (4) притиснете ги истовремено – акумулаторот (5) е одбравен
- ▶ извадете го акумулаторот (5) од кукиштето

Ако уредот не се користи, треба да биде одложен така што никој нема да не биде загрозен од него.

Чувајте го уредот непристапен за неовластени лица.

17 Чување на уредот

- ▶ рачката за забравување ставете ја на 
- ▶ извадете го акумулаторот
- ▶ извадете го брусниот диск за сечење
- ▶ исчистете го уредот темелно, особено отворите за воздушно ладење

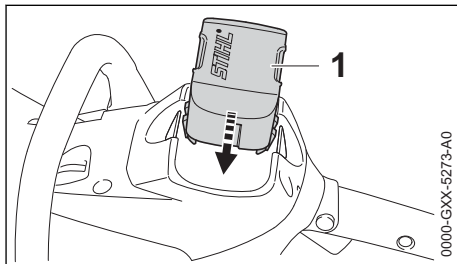
- ▶ чувајте го уредот на суво и безбедно место. Чувајте го уредот од несакана употреба (на пр. од деца)

УПАТСТВО

Ако не се извади акумулаторот, постои опасност од корозија на втичните контакти на брусниот секач и на акумулаторот. Оваа корозија може да предизвика непоправливи штети на брусниот секач и на акумулаторот.

17.1 Капак за лежиштето на акумулаторот (специјален прибор)

Капакот го штити празното лежиште на акумулаторот од нечистотија.



- ▶ по крајот на работата вовлечете го капакот (1) во лежиштето, така што капакот ќе се вклопи чујно

17.2 Складирање на акумулаторот

- ▶ извадете го акумулаторот од уредот, одн. од уредот за полнење
- ▶ складирање во затворени и суви простории и чување на безбедно место. Чувајте го уредот од несакана употреба (на пример од деца) и од нечистотија
- ▶ резервните акумулатори не складирајте ги некористени – користете ги наизменично

За оптимален работен век складирајте го акумулаторот при ниво на наполнетост од припл. 30 %.

17.3 Чување на уредот за полнење

- ▶ извадете го акумулаторот
- ▶ извлечете го приклучникот за струја
- ▶ уредот за полнење се складира во затворени и суви простории и се чува на безбедно место. Чувајте го уредот од несакана употреба (на пример од деца) и од нечистотија

18 Совети за чување и одржување

Податоците се однесуваат на нормални услови на употреба. При отежнати услови (појава на многу прав итн.) и при подолга и секојдневна употреба, намалете ги зададените интервали соодветно. Пред каква било интервенција на уредот, рачката за забравување ставате ја на 0 и извадете ја акумулаторската батерија.		пред да почнете со работа	по крајот на работата, одн. секојдневно	неделно	месечно	годишно	при пречка	при оштетување	по потреба
Целиот уред	визуелна проверка (состојба)	X							
	чистење		X						
Командни рачки (рачка за забравување, копче за блокирање и прекинувачка рачка)	проверка на функционалноста	X							
	чистење		X						X
Отвор за воздух за ладење	Визуелна проверка		X						
	чистење								X
Достапни завртки и навртки	дотегнување								X
Акумулаторска батерија	Визуелна проверка	X					X	X	
	вадење		X						
Лежиште за акумулаторската батерија	чистење	X							X
	проверка	X						X	
Приклучок за вода, систем за вода	проверка	X					X		
	сервисирање кај специјализиран продавач ¹⁾							X	
Брусен диск за сечење	проверка	X					X	X	
	замена							X	X
Плоча за водење (долна страна на уредот)	проверка		X						
	замена ¹⁾							X	X
Безбедносна налепница	замена							X	

¹⁾STIHL препорачува специјализирани продавачи STIHL

19 Намалување на абеењето и избегнување штети

Со придржување кон одредниците во ова упатство за употреба се намалува прекумерното абеење и оштетување на уредот.

Употребата, одржувањето и чувањето на уредот мора да се вршат според описот во ова упатство за употреба.

За сите штети настанати како последица на непридржувањето кон упатствата за безбедност, за ракување и одржување, одговорноста паѓа на самиот корисник. Ова особено важи за:

- вршење измени на производот што STIHL не ги одобрил
- употреба на алати и прибор што не се одобрени за овој уред, не се соодветни или се со низок квалитет
- ненаменска употреба на уредот
- употреба на уредот при спортски или натпреварувачки активности
- оштетувања како последица на користењето на уредот со расипани составни делови

19.1 Одржување

Сите работи што се наведени во поглавјето „Совети за чување и одржување“ мора да се вршат редовно. Доколку самиот корисник не може да ги изврши работите за одржување на уредот, истите треба да му ги препушти на специјализиран продавач.

STIHL препорачува одржување и поправки само преку специјализирани продавачи на STIHL. На специјализираните продавачи на STIHL им се нудат редовни обуки и достапни им се технички информации.

Доколку тие работи се пропуштат или се направат нестручно, може да дојде до штети за кои е одговорен самиот корисник. Меѓу другото, тука спаѓаат и:

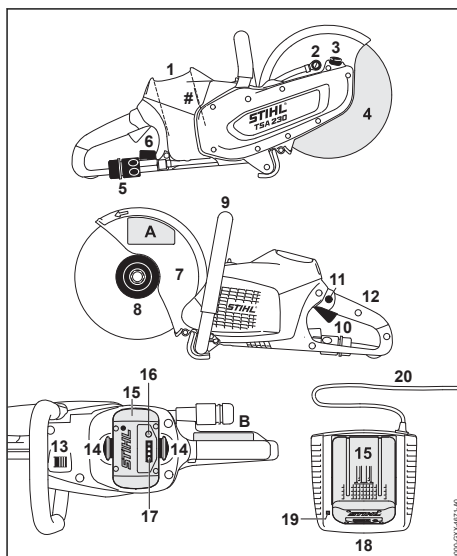
- оштетувања на електромоторот како последица од невремено или недоволно добро извршено одржување (на пр. недоволно чистење на отворите за воздух)
- оштетувања на уредот за полнење заради погрешен електричен приклучок (напон)
- корозија и други последични штети на уредот, акумулаторот и уредот за полнење како последица од неправилно складирање и користење на уредот
- оштетувања на уредот како последица од употреба на недоволно квалитетни резервни делови

19.2 Потрошни делови

Некои делови на уредот подлежат на нормално абеење и покрај исправната употреба, па мора да се заменат благовремено, во зависност од начинот и должината на употребата. Тука, меѓу другото спаѓаат:

- Брусен диск за сечење
- Акумулатор

20 Важни делови



- 1 Лежиште за акумулаторот
- 2 Млазница за вода
- 3 Аретирање на вратилото
- 4 Брусен диск за сечење
- 5 Приклучок за вода
- 6 Запорна славина
- 7 Штитник
- 8 Преден притисен диск
- 9 Цевчеста рачка
- 10 Прекинувач
- 11 Копче за блокирање
- 12 Задна рачка за држење
- 13 Рачка за забравување
- 14 Запорна рачка за забравување на акумулаторот
- 15 Акумулатор
- 16 Притисен тастер за активирање на светлечките диоди (LED) на акумулаторот
- 17 Светлечки диоди (LED) на акумулаторската батерија
- 18 Уред за полнење
- 19 Светлечка диода (LED) на уредот за полнење
- 20 Приклучен кабел со приклучник за струја
- # Број на машината

A Безбедносна налепница**B Безбедносна налепница****21 Технички податоци****21.1 Акумулаторска батерија**

Тип: Литиум-јон
Вид на конструкција: AP

Уредот смее да се користи само со оригинални акумулаторски батерии STIHL AP.

Оперативното време на уредот зависи од количеството на енергија на акумулаторската батерија.

21.2 Брусни дискови за сечење

Означениот најголем број дозволени работни вртежи на брусниот диск мора да биде поголем или еднаков на максималниот број вртежи на вретеното на користениот брусен секач.

Макс. број вртежи на вретеното:	6650 1/min
Надворешен пречник:	230 mm (9 ")
Макс. дебелина	3 mm
Пречник на отворот / пречник на вретеното:	22,23 mm (7/8 ")
Вртежен момент при затегнување:	20 Nm (177 lbf. in.)

Брусни дискови од синтетичка смола

Минимален надворешен пречник на притисните дискови:	80 mm (3.150 in.)
Максимална длабочина на засек:	70 mm (2.756 in.)

Дијамантски брусни дискови за сечење

Минимален надворешен пречник на притисните дискови:	80 mm (3.150 in.)
Максимална длабочина на засек:	70 mm (2.756 in.)

21.3 Тежина

Без акумулатор, без брусен диск, со приклучок за вода 3,9 kg (8.6 lbs.)

21.4 Снабдување со вода

Макс. притисок на снабдувањето со вода: 4 bar (58 psi)

21.5 Вредности за звукот и вибрациите

За подетални информации во врска со директивата за работодавци „Vibration 2002/44/EWG“ погледнете на

www.stihl.com/vib

21.5.1 Вредности при сечење бетон под оптоварување со дијамантска режна плоча

Ниво на звучен притисок L_{peq} според EN 60745-2-22: 103 dB(A)

Ниво на моќност на звукот L_w според EN 60745-2-22: 114 dB(A)

Вредност на вибрации $a_{hv,eq}$ според EN 60745-2-22: Рачка за држење лево: 3,5 m/s²
Рачка за држење десно: 3,5 m/s²

21.5.2 Вредности при максимален број на вртежи без оптоварување со дијамантска режна плоча

Ниво на звучен притисок L_{peq} според EN 60745-2-3: 93 dB(A)

Ниво на моќност на звукот L_w според EN 60745-2-3: 104 dB(A)

21.5.3 Вредности при максимален број на вртежи без оптоварување со брусен диск од синтетичка смола

Ниво на звучен притисок L_{peq} според EN 60745-2-3: 72 dB(A)

Ниво на моќност на звукот L_w според EN 60745-2-3: 83 dB(A)

Наведените вредности за звукот и вибрациите се измерени според нормирана контролна постапка и може да се користат за споредување електрични уреди. Во зависност од примената, фактичките вредности за звукот и вибрациите што се јавуваат, може да отстапуваат од наведените вредности. Наведените вредности за звукот и вибрациите може да бидат употребени за почетна проценка на звучното и вибрациското оптоварување. Фактичкото звучно и вибрациско оптоварување мора да се процени. Притоа може да се земат предвид и временските интервали во кои електричниот

уред е исклучен и оние во кои е вклучен, но работи без оптоварување.

За информации во врска со директивата за работодавци Vibration 2002/44/E3 погледнете www.stihl.com/vib

За нивото на притисокот на звукот и за нивото на моќноста на звукот, K-вредноста, според директивата 2006/42/EG = 2,0 dB(A); за вибрациската вредност, K-вредноста според директивата 2006/42/EG = 2,0 m/s².

21.6 Транспортирање

Акумулаторите STIHL ги исполнуваат условите наведени според UN-Прирачникот за испитување и критериуми, дел III, потточка 38.3.

Во патниот сообраќај, корисникот може да ги превезува акумулаторите STIHL до местото на примената на уредот без дополнителни ограничувања.

Содржаните литиум-јонски акумулатори подлежат на прописите за опасни стоки.

При испорака од трети страни (на пр. воздушен транспорт или шпедиција), треба да се внимава на посебните услови за амбалажата и ознаката.

При подготовката на пакетот треба да се консултира стручњак за опасни стоки. Ве молиме да ги запазите и дополнителните национални прописи.

Акумулаторот спакувајте го така, што нема да може да се придвижи во амбалажата.

За подетални транспортни упатства погледнете на

www.stihl.com/safety-data-sheets

21.7 REACH

Со REACH се означува законот на E3 во врска со регистрирање, оценување и одобрување хемикалии.

За информации околу исполнувањето законски прописи во врска со REACH (E3) бр. 1907/2006 погледнете на

www.stihl.com/reach

22 Отстранување пречки во работата

Пред каква било интервенција на уредот, извадете ја акумулаторската батерија од уредот.		
Пречка	Причина	Решение
Уредот не работи кога ќе се вклучи.	Нема електричен контакт помеѓу уредот и акумулаторската батерија	Извадете ја акумулаторската батерија, извршете визуелна проверка на контактите и приклучете ја пак
	Недоволна наполнетост на акумулаторската батерија (1 светлечка диода на акумулаторската батерија трепка зелено)	Полнење акумулаторска батерија
	Акумулаторската батерија е претопла / престудена (1 светлечка диода на акумулаторската батерија свети црвено)	Почекајте да се излади акумулаторската батерија / акумулаторската батерија затоплете ја внимателно на температури од прибл. 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F)
	Грешка во акумулаторската батерија (4 светлечки диоди на акумулаторската батерија трепкаат црвено)	Извадете ја акумулаторската батерија од уредот и приклучете ја пак. Вклучете го уредот – ако светлечките диоди и понатаму трепкаат, акумулаторската батерија е неисправна и мора да биде заменета
	Уредот е претопол	Оставете го уредот да се излади

Пред каква било интервенција на уредот, извадете ја акумулаторската батерија од уредот.		
Пречка	Причина	Решение
	(3 светлечки диоди на акумулаторската батерија светат црвено)	
	Електромагнетна пречка или грешка во уредот (3 светлечки диоди на акумулаторската батерија трепкаат црвено)	Извадете ја акумулаторската батерија од уредот и приклучете ја пак. Вклучете го уредот – ако светлечките диоди и понатаму трепкаат, уредот е неисправен и мора на проверка кај специјализиран продавач ¹⁾
	Влага во уредот и/или акумулаторската батерија	Оставете ги уредот/ акумулаторската батерија да се исушат
Уредот се исклучува при работењето	Акумулаторската батерија или електрониката на уредот претопла	Извадете ја акумулаторската батерија од уредот, оставете ги да се изладат акумулаторската батерија и уредот
	Електрична или електромагнетна пречка	Извадете ја акумулаторската батерија и приклучете ја пак
Оперативното време е прекусо	Акумулаторската батерија не е целосно наполнета	Полнење акумулаторска батерија
	Работниот век на акумулаторската батерија е достигнат или пречекорен	Проверете ја акумулаторската батерија ¹⁾ и заменете ја
Акумулаторската батерија се заглавува при приклучување во уредот/уредот за полнење	Нечисти водилки	Внимателно исчистете ги водилките
Акумулаторската батерија не се полни иако светат зелено светлечките диоди на уредот за полнење	Акумулаторската батерија е претопла / престудена (1 светлечка диода на акумулаторската батерија свети црвено)	Почекајте да се излади акумулаторската батерија / акумулаторската батерија затоплете ја внимателно на температури од прибл. 15 °C - 20 °C (59 °F - 68 °F) Уредот за полнење смее да се користи само во затворени и суви простории и на температура од +5 °C до +40 °C (41 °F - 104 °F)
Светлечката диода на уредот за полнење трепка црвено	Нема електричен контакт помеѓу уредот за полнење и акумулаторската батерија	Извадете ја акумулаторската батерија и приклучете ја пак
	Грешка во акумулаторската батерија (4 светлечки диоди на акумулаторската батерија трепкаат црвено прибл. 5 секунди)	Извадете ја акумулаторската батерија од уредот и приклучете ја пак. Вклучете го уредот – ако светлечките диоди и понатаму трепкаат, акумулаторската батерија е неисправна и мора да биде заменета
	Грешка во уредот за полнење	Уредот за полнење треба да го провери специјализиран продавач ¹⁾
¹⁾ STIHL препорачува специјализирани продавачи STIHL		

23 Упатства за вршење поправки

Лицата што го користат овој уред смеат да ги извршуваат само оние работи за одржување и нега на уредот што се опишани во ова упатство за употреба. Останатите поправки смее да ги извршува само специјализираниот продавач.

STIHL препорачува одржување и поправки само преку специјализирани продавачи на STIHL. На специјализираните продавачи на STIHL им се нудат редовни обуки и достапни им се технички информации.

При вршење поправки смеат да се употребуваат само резервните делови што STIHL ги одобрува за овој уред или технички истоветни делови. Употребувајте само висококвалитетни резервни делови. Во спротивно, постои опасност од повреди или оштетувања на уредот.

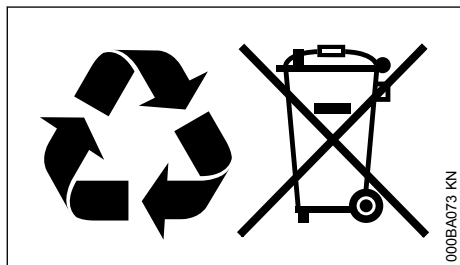
STIHL советува да се употребуваат оригинални резервни делови STIHL.

Оригиналните резервни делови STIHL ќе ги препознаете според бројот на резервниот дел од STIHL, според логото **STIHL** и, во даден случај, според ознаката за резервни делови STIHL  (на помалите делови може да стои и само таа ознака).

24 Фрлање

Информации во врска со расходувањето ќе ги добиете кај локалната управа или кај специјализираниот продавач на STIHL.

Неправилното расходување може да биде штетно по здравјето и може да ја загади животната средина.



- Производите STIHL вклучително амбалажата однесете ги на соодветно собирно место за рециклирање во согласност со локалните прописи.
- Не фрлајте заедно со домашното губре.

25 E3 Изјава за сообразност

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Германија

изјавува под целосна одговорност дека

Вид на конструкција:	Акумулаторски брусен секач
Фабричка марка:	STIHL
Тип:	TSA 230
Идентификација на серијата:	4864

ги задоволува релевантните одредби во директивите 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2011/65/EU и дека производот е развиен и произведен во согласност со верзиите на следниве стандарди што се валидни за датумот на производството:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1, EN 60745-2-22

Грижа за техничката документација:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Годината на производството, земјата на производството и бројот на машината се наведени на уредот.

Вајблинген, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

по овластување



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

CE

26 UKCA Изјава за сообразност

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Германија

изјавува под целосна одговорност дека

Вид на конструкција:	Акумулаторски брусен секач
Фабричка марка:	STIHL
Тип:	TSA 230

Идентификација на
серијата: 4864

ги задоволува релевантните одредби во британските регулативи Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 како и The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, и дека производот е развиен и произведен во согласност со верзиите на следниве стандарди што се валидни за датумот на производството:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1,
EN 60745-2-22

Грижа за техничката документација:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Годината на производството, земјата на производството и бројот на машината се наведени на уредот.

Вајблинген, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

по овластување



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

**UK
SA**

27 Адреси

www.stihl.com

28 Општи безбедносни упатства за електричните алати

Во ова поглавие се наведени општите безбедносни упатства според формулацијата во стандардот EN 60745 за рачно водените електромоторни алати. **STIHL е обврзан да го отпечати овој текст дословно.**

Безбедносните упатства наведени под „2) Безбедност при работа со струја“ за спречување струен удар не се применливи на електричните алати со акумулаторски батерии STIHL.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни упатства и совети. Пропустите во запазувањето на безбедносните упатства и совети може да предизвикаат струен удар, пожар и/или тешки повреди.

Чувајте ги сите безбедносни упатства и совети и за во иднина.

Во безбедносните упатства се користи израз „електричен алат“ и тој се однесува на сите електрични алати што работат на струја (со кабел за струја) како и на електричните алати што работат со акумулаторски батерии (без кабел за струја).

28.1 1) Безбедност на работното место

- Работното место треба да биде чисто и добро осветлено.** Нередот или неосветлените работни места може да предизвикаат несреќи.
- Не работете со електричниот алат во околина каде што постои опасност од експлозија, или каде што има запаливи течности, гасови и прав.** Електричните алати создаваат искри што може да го запалат правот или испарувањата.
- Децата и останатите лица држете ги подалеку додека работите со електричниот алат.** Доколку ви го свртат вниманието, може да ја изгубите контролата врз уредот.

28.2 2) Безбедност при работа со струја

- Приклучникот за струја на електричниот алат мора да одговара на штекерот за струја.** Приклучникот за струја не смее да се менува на ниеден начин. **Не употребувајте штекер со адаптер заедно со вземјени електрични алати.** Неизменетите приклучници за струја и штекери ја намалуваат опасноста од струен удар.
- Избегнувајте телесен допир со вземјени површини, како на пр. цевки, печки, шпорети и фрижидери.** Постои зголемена опасност од електричен удар кога е вземјено и Вашето тело.
- Чувајте ги електричните алати подалеку од дожд и влага.** Навлезената вода во

електричниот алат ја зголемува опасноста од струен удар.

- d) **Не злоупотребувајте го кабелот за да го повлечете електричниот алат, за да го закачите или да го извлечете од штекерот за струја. Чувајте го кабелот подалеку од топлина, масло, остри рабови и од подвижните делови на уредот.** Оштетени или заплеткани кабли ја зголемуваат опасноста од струен удар.
- e) **Доколку го користите електричниот алат на отворено, употребувајте само продолжни кабли што се предвидени за употреба на отворено.** Употребата на продолжни кабли за употреба на отворено ја намалува опасноста од струен удар.
- f) **Доколку употребата на електричниот алат во влажна средина не може да се избегне, користете штекер со осигурувач против неисправна струја.** Користењето штекер со осигурувач против неисправна струја ја намалува опасноста од струен удар.

28.3 3) Безбедност на лица

- a) **Бидете вниматели, работете промислено и претпазливо со електричните алати. Не користете електричен алат кога сте изморени или кога сте под влијание на дрога, алкохол или лекови.** При употреба на електрични алати доволен е само еден миг на невнимателност што може да предизвика сериозни повреди.
- b) **Носете лична заштитна опрема и секогаш очила.** Носењето лична заштитна опрема, како што е маска против прав, заштитни чевли што не се лигзаат, заштитен шлем и заштита на слухот, а во зависност од начинот на примената на електричниот алат, ја намалува опасноста од повреди.
- c) **Избегнете ненамерно вклучување на уредот. Проверете дали електричниот алат е исклучен пред да го приклучите на напојување со струја и/или акумулаторска батерија и пред да го земете или носите.** Доколку прстот ви се наоѓа на прекинувачот додека го носите електричниот алат, или уредот бил вклучен пред да го приклучите на електрично напојување, постои опасност од несреќи.
- d) **Алатот за штелување и клучот за завртките мора да бидат отстранети пред да го вклучите електричниот алат.** Алатот

или клучот може да предизвика повреди доколку се наоѓаат на некој од подвижните делови на уредот.

- e) **Избегнувајте невообичаени положби на телото. Внимавајте на стабилната положба и секогаш бидете во рамнотежа.** Така ќе задржите подобра контрола врз електричниот алат и во неочекувани ситуации.
- f) **Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Косата, облеката и ракавиците мора секогаш да бидат подалеку од подвижните делови.** Отпуштената облека, накитот или долгата коса може да се закачат во подвижните делови.
- g) **Доколку користите правосмукалка и -системи за собирање на исечениот материјал, уверете се дека истите се приклучени и дека исправно се користат.** Со користење правосмукалка се намалуваат опасностите од правот.

28.4 4) Употреба и чување на електричниот алат

- a) **Не дозволувајте преоптоварување на уредот.** Користете соодветен електричен алат при работата. Изборот на соодветен електричен алат ви овозможува подобро и побезбедно работење.
- b) **Не користете електричен алат со расипан прекинувач.** Електричниот алат што веќе не може да се вклучи или исклучи е опасен и мора се поправи.
- c) **Извлечете го приклучникот за струја од штекерот и/или извадете ја акумулаторската батерија пред да започнете со штелување на уредот, пред да почнете со замена на деловите и пред да го одложите уредот.** Оваа безбедносна мерка служи за спречување на ненамерното вклучување на електричниот алат.
- d) **Електричните уреди што не се користат мора да се чуваат подалеку од деца. Не дозволувајте употреба на уредот од страна на лица што не се запознаени со работењето на уредот или што не ги прочитале упатствата за уредот.** Електричните алати се опасни кога со нив работат неискусни лица.
- e) **Електричните уреди мора да се одржуваат внимателно. Контролирајте**

дали подвижните делови беспрекорно функционираат и не заглавуваат, дали има делови скршени или оштетени на начин што ќе влијае врз функционалноста на електричниот алат. Пред да го користите уредот, расипаните делови мора да се поправат. Лошото одржување на електричните алати е причина за многу несреќи.

- f) **Одржувајте го алатот за сечење наострен и чист.** Внимателно одржувањето на алати за сечење со остри рабови на остриците се заглавуваат поретко и со нив се работи полесно.
- g) **Користете ги електричните алати, прибор итн. секогаш според овие упатства.** Запазете ги притоа работните услови и работата што треба да се изврши. Употребата на електричните алати за намени различни од предвидените може да предизвика опасни ситуации.

28.5 5) Употреба и постапување со акумулаторски алат

- a) **Акумулаторските батерии полнете ги во уреди за полнење што ги препорачува производителот.** Уред за полнење, што е соодветен за одредени видови акумулаторски батерии, претставува извор на опасност од пожар, ако се користи со други акумулаторски батерии.
- b) **Во електричните алати користете ги само за тоа предвидените акумулаторски батерии.** Употребата на други акумулаторски батерии може да доведе до повреди и опасност од пожар.
- c) **Акумулаторската батерија што не се користи држете ја подалеку од спојувалки, монети, клучеви, шајки, завртки и други мали метални предмети, што би можеле да предизвикаат премостување на контактите.** Краткиот спој помеѓу контактите на акумулаторската батерија може да резултира со изгореници или оган.
- d) **Погрешната употреба може да предизвика истекување на течност од акумулаторската батерија.** Избегнете допир со неа. При случаен допир измијте со вода. Доколку течноста влезе в очи, дополнително побарајте медицинска помош. Истечената течност може да

предизвика надразнувања на кожата и изгореници.

28.6 6) Сервисирање

- a) **Електричниот алат смеат да го поправаат само квалифицирани и стручни лица што користат само оригинални резервни делови.** На тој начин се обезбедува сигурноста на електричниот алат.

28.7 7) Безбедносни упатства за примени со брусно сечење

28.7.1 Безбедносни упатства за машини за брусно сечење

- a) **Заштитната хауба што му припаѓа на електричниот алат мора да биде сигурно поставена и прилагодена така, што ќе овозможи највисок степен на безбедност, а тоа значи најмал можен дел од брусното тело да биде откриен кон опслужителот.** Вие и лицата што се наоѓаат во близина држете се надвор од рамнината на ротирачката брусна плоча. Заштитната хауба треба да го заштити опслужителот од скршените остатоци и случаен допир со брусното тело.
- b) **Користете исклучиво споени засилени или дијамантски режни плочи за Вашиот електричен алат.** Со самото прицврстување на некој прибор на Вашиот електричен алат не добивате гаранција дека примената е безбедна.
- c) **Дозволеност број на вртежи на работниот алат мора да биде најмалку висок како највисокиот број на вртежи што е наведен на електричниот алат.** Прибор што се врти побрзо од дозволеното може да се распуќне и разлети.
- d) **Брусните тела смеат да се користат само за препорачаните намени.** На пример: Никогаш не брусете со страничната површина на режната плоча. Режните плочи се предвидени за симнување на материјалот со работ од плочата. Влијанието на странични сили може да ги распуќне овие брусни тела.
- e) **Секогаш користете неоштетена прирабница за затегнување со исправна големина и форма за брусната плоча што сте ја одбрале.** Соодветни прирабници ја потпираат брусната плоча и со тоа ја намалуваат опасноста да се распуќне брусната плоча.

- f) **Не користете истрошени брусни плочи од поголеми електрични алати.** Брусните плочи за поголеми електрични алати не се конструирани за повисоките броеви на вртежи на помалите електрични алати и може да пукнат.
- g) **Надворешниот пречник и дебелина на работниот алат мора да соодветствуваат со спецификациите на Вашиот електричен алат.** Работни алати со погрешна величина не може да бидат доволно заштитени и контролирани.
- h) **Брусните плочи и прирабницата точно мора да одговараат за брусното вретено на Вашиот електричен алат.** Работни алати, што не одговараат точно за брусното вретено на електричниот алат, се вртат нерамномерно, вибрираат многу силно и може да доведат до губење контрола.
- i) **Не користете оштетени брусни плочи.** Контролирајте ги пред секоја примена брусните плочи во смисла на скршени делови и пукнатини. Ако електричниот алат или брусната плоча паднат, проверете ги можните оштетувања или користете неоштетена брусна плоча. По проверката и местењето на брусната плоча, Вие и лицата што се наоѓаат во близина, држете се надвор од рамнината на ротирачката брусна плоча и оставете го уредот да работи една минута со најголем број на вртежи. Оштетените брусни плочи најчесто се кршат во текот на ова пробно време.
- j) **Носете лична заштитна опрема.** Зависно од примената користете заштита за целото лице, заштита за очите или заштитни очила. По потреба носете маска против прав, заштита за слухот, заштитни ракавици, или специјална престилка што штити од брусните фрагменти и честици од материјалот. Очите треба да се заштитени од разлетаните туѓи тела што се создаваат при разни примени. Маската против правот или маската за заштита на дишните органи мора да го филтрираат правот што се создава при примената. При долга изложеност на силна бучава, можно е губење на слухот.
- k) **Внимавајте на другите лица и на безбедното растојание до нивниот работен простор.** Секој што влегува во работниот простор мора да носи лична

заштитна опрема. Искршени парченца од делот што се обработува, или скршените работни алати може да се разлетаат и да предизвикаат повреди исто и надвор од непосредниот работен простор.

- l) **Држете го уредот за изолираните прифатни површини кога изведувате работи при кои работниот алат може да погоди скриени струјни водови.** Допирот со вод под напон може да ги доведе под напон исто и металните делови на уредот и може да предизвика струен удар.
- n) **Никогаш не оставајте го електричниот алат пред целосно запирање на работниот алат.** Работниот алат што се врти може да дојде во допир со површината на која се става, а тоа може да доведе до губење контрола над електричниот алат.
- o) **Не оставајте го електричниот алат да работи додека го носите.** Работниот алат што се врти може да ви ја зафати облеката и работниот алат може да ви го прободат телото.
- p) **Чистете ги редовно разладните отвори на Вашиот електричен алат.** Вентилаторот на моторот вовлекува прав во куќиштето, а многу насобран метален прав може да предизвика електрични опасности.
- q) **Не користете го електричниот алат во близина на горливи материјали.** Искрењето може да ги запали овие материјали.

28.8 8) Понатамошни безбедносни упатства за примени со брусно сечење

28.8.1 Повратен удар и соодветни безбедносни упатства

Повратниот удар е ненадејна реакција како последица на заглавена или блокирана брусна плоча. Заглавувањето или блокирањето доведува до нагло запирање на ротирачкиот работен алат. На тој начин, на местото на блокадата доаѓа до забрзување на неконтролираниот електричен алат во спротивна насока од работниот алат.

На пример, кога брусната плоча ќе се заглави или блокира во делот што се обработува, работ на брусната плоча што продига во делот што се обработува може да се заглави и на тој начин да ја избие брусната плоча, или

да предизвика повратен удар. Тогаш брусната плоча се движи кон опслужителот или подалеку од него, во зависност од насоката на вртењето на брусната плоча на местото на блокадата. Во такви случаи брусните плочи може и да пукнат.

Повратниот удар е последица на погрешна или несоодветна примена на електричниот алат. Повратниот удар може да се спречи со соодветни мерки на претпазливост на следниов начин.

- a) **Држете го цврсто електричниот алат и доведете ги телото и рацете во положба во која ќе можете да ги совладате силите на повратниот удар.** Додатниот држач, ако постои, користете го секогаш за да имате најголема можна контрола над силите на повратниот удар или моментите на инерција при забрзување. Со соодветни мерки на претпазливост, опслужителот може да ги совлада силите на повратниот удар и инерцијата.
- b) **Никогаш не ставајте ја раката во близина на работни алати што се вртат.** При повратен удар работниот алат може да ви премине врз раката.
- c) **Избегнете го подрачјето пред и зад ротирачка режна плоча.** Повратниот удар го тера електричниот алат во насока спротивна од движењето на брусната плоча на местото на блокадата.
- d) **Работете посебно внимателно близу агли, остри рабови и сл. Избегнете го одбивањето на работните алати од делот што се обработува и нивното заглавување.** Ротирачкиот работен алат има тенденција да се заглави при допир или одбивање од агли и остри рабови. Ова предизвикува губење контрола или повратен удар.
- e) **Не користете лист за пила со синцир или со запци, или сегментиран дијамантски диск со прорези пошироки од 10 mm.** Такви работни алати често предизвикуваат повратен удар или губење контрола над електричниот алат.
- f) **Избегнете ги блокирањето на режната плоча или преголемата сила на притисок. Не правете премногу длабоки засеци.** Преоптоварувањето на режната плоча го зголемува нејзиното напрегнување и тенденцијата да се заглави или блокира, а

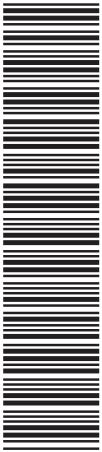
со тоа и можноста од повратен удар или кршење на брусното тело.

- g) **Ако се заглави режната плоча или ја прекинете работата, исклучете го уредот и држете го мирно додека запре плочата. Не обидувајте се од засекот да извлечете режна плоча што сè уште се врти, во спротивно, можност од повратен удар.** Утврдете ја и отстранете ја причината за заглавувањето.
- h) **Не вклучувајте го електричниот алат повторно, сè додека се наоѓа во делот што се обработува.** Почekaјте режната плоча да го достигне полниот број на вртежи, пред да продолжите внимателно со засекот. Во спротивно, режната плоча може да се приклезли, да искокне од делот што се обработува, или да предизвика повратен удар.
- i) **Потпрете ги плочите или големите делови што се обработуваат за да го намалите ризикот од повратен удар поради заглавена режна плоча.** Поголемите делови што се обработуваат може да се превиткаат поради сопствената тежина. Делот што се обработува мора да биде потпрен на двете страни од режната плоча, како во близина на засекот за раздвојување, така и на работ.
- j) **Бидете посебно внимателни при „засеци со џеб“ во постоечките сидови и на други непрегледни подрачја.** Режната плоча што продира може да предизвика повратен удар при сечење водови за гас, вода или струја, или други објекти.

www.stihl.com



0458-707-9021-A



0458-707-9021-A